

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 114 (1996)

**Heft:** 109

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, 114e année

Freitag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 120.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Insertionsannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 120.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Vendredi

7. Juni 1996

7 juin 1996

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

3. Juni 1996 (11532)  
Nachtrag zum im SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996 S. 3139 publizierten TB-Eintrag Nr. 10970 vom 23. 5. 1996. **AGIP AG in Liquidation**, in Zürich. Ausübung von Tätigkeiten im Bereich der flüssigen und/oder gasförmigen Kohlenwasserstoffe und anderer Energiequellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1996 S. 3139). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.1996 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.

3. Juni 1996 (11533)  
Nachtrag zum im SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996 S. 3070 publizierten TB-Eintrag Nr. 10783 vom 21. 5. 1996. **Lévesque, Beaubien AG in Liquidation (Lévesque, Beaubien SA en liquidation) (Lévesque, Beaubien Ltd in liquidation)**, in Zürich, Vermittlung des Kaufs und Verkaufs von Wertpapieren ausserhalb der Börse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996 S. 3070). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.04.1996 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.

3. Juni 1996 (11534)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996 S. 1841 publizierten TB-Eintrags Nr. 6499 vom 26. 3. 1996. **Interpho**, in Wetzikon ZH, Marktposition der angeschlossenen Fotofachgeschäfte, Fotografen und Fotobändler zu stärken, Genossenschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996 S. 1841). Domizil neu: Bahnhofstrasse 36, 8620 Wetzikon, [nicht: c/o Heinz Weninger, Oberdorfstrasse 13, 8820 Wädenswil].

3. Juni 1996 (11536)  
**AL Immobilien AG**, in Gossau ZH, Industriestrasse 39, 8625 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 5. 1996. Zweck: Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Leutenegger, André Martin, von Busswil TG und Sirmach, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Guido Jäger Treuhand AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11537)  
**Bachmann + Mettler AG Baugeschäft**, in Ossingen, Heldweg 6, 8475 Ossingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 5. 1996. Zweck: Ausführung sämtlicher Arbeiten im Hoch- und Tiefbau; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 400 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 400 000. Aktien: 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Heinrich Bachmann, in Ossingen, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1996 mit Aktiven von Fr. 515 891.30 und Passiven von Fr. 108 693.60, wofür 400 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 7197.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an den der Verwaltung zuletzt mitgeteilten Wohnsitz. Eingetragene Personen: Bachmann, Heinrich, von Ossingen und Niederneunforn, in Ossingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mettler, Hans Rudolf, von Ossingen, in Ossingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Ruth, von Ossingen und Niederneunforn, in Ossingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mettler, Irene Ruth, von Ossingen, in Ossingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roger Weber Treuhand, in Weisslingen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11538)  
**Orgatech Composites AG**, in Geroldswil, Steinhaldenstrasse 30, 8954 Geroldswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 5. 1996. Zweck: Forschung, Entwicklung, Fabrikation, Handel und Verkauf von Erzeugnissen in Compositbauweise des Fahrzeugbaus, insbesondere Fahrräder in Compositbauweise, sowie Beratung im Compositbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 140 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 70 000. Aktien: 700 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Schmid, Samuel, von Ramsen, in Fischbach-Götslikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Minder, Thomas, von Auswil, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voss, Burkhard, von Adliswil, in Zürich, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11539)  
**A. Engler AG**, in Seuzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994 S. 5445). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: **Inspecta Revisions-AG**, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **GSB Revisions-AG**, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11540)  
**ABF Albafina AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992 S. 5331), Statutenänderung: 1. 4. 1996. Firma neu: **Avis Investment Services (Schweiz) AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Investitions-, Anlage- und Immobiliensektor massgeblich in der Schweiz; kann Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten übernehmen sowie Investitionen und Finanzierungen durchführen oder vermitteln, sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen können auch durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die im Aktienbuch vermerkten Adressen der einzelnen Aktionäre erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edmondson, Daniel, Bürger der USA, in New London (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holland, Robert D., Bürger der USA, in Andraitx (Mallorca, Spanien); Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11541)  
**Aichholzer und Partner AG**, in Scherzweil, Ausführung von Malerarbeiten aller Art an Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994 S. 5389). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Florian, Alfons, von Dietikon, in Dietikon, Revisionsstelle; Debertolis, Sonja, von Wil ZH, in Fallanden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, René, von Unterunkhofen, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Aichholzer, Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Fallanden; Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11542)  
**Ampus AG**, in Zürich, Ausführung von Isolierarbeiten an Gebäuden aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1995 S. 2081). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zerboni, Carlo, von Widen AG, in Widen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11543)  
**Arthur Andersen AG (Arthur Andersen SA)**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen der Wirtschaftsprüfung, Unternehmensberatung, Steuer- und Rechtsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1996 S. 2101). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneider, Beat, von Luzern, in Berikon, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11544)  
**Architekten Fehr + Rosalen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995 S. 4792). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mabix Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11546)  
**Banca Novara (Suisse)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995 S. 7042), Statutenänderung: 29. 4. 1996. Zweck neu: Die Gesellschaft ist als Universalbank tätig und führt Geschäfte nachfolgender Art durch: Annahme von Geldern in einer der Bankpraxis entsprechenden Form; Gewährung gedeckter und ungedeckter Kredite; An- und Verkauf von Wertschriften, Devisen und Edelmetallen für eigene und fremde Rechnung; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften und Wertgegenständen; Eröffnung von Akkreditiven; Diskontierung von Wechseln und Schuldscheinen; Ausführung von Treuhandgeschäften und Übernahme von Verwaltungen; der Tätigkeitsbereich umfasst geographisch mit Bezug auf Kredite und Investitionen die Schweiz, den Rest von Europa und den ganzen amerikanischen Kontinent. Ausserhalb dieses Bereichs können Kredite nur gegen Garantie durch in der Schweiz kotierte Wertschriften oder durch Pfandrechte auf in der Schweiz gelegenen Grundstücken gewährt werden. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Walter Kurz & Co», in Zürich, gemäss Bilanz per 31. 12. 1961 zum Preise von Fr. 20 000 voll auf das Grundkapital angerechnet.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im SHAB.

3. Juni 1996 (11547)  
**Bank J. Vontobel & Co AG (Banque J. Vontobel & Cie SA) (Bank J. Vontobel & Co Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 4. 1996 S. 2003). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Zürich, Revisionsstelle; Studer, Roger, von Zürich, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graetz, Dr. Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lotter, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dettwiler, Thomas, von Zollikon, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Jürg, von Ittigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toth, Herbert, von Zumikon, in Spreitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GBR Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11548)  
**Bohnacker AG**, in Winterthur, Planen und Einrichten von Läden und Räumen sowie Handel mit dazugehörigen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994 S. 957). Domizil neu: Wulfingerstrasse 265, 8408 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüesch, Heinz, von Bronschhofen, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Lehmann, Sara, von Muhlen, in Aadorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann Management Werkstatt, in Winterthur, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11549)  
**Bähler Spezialreinigungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995 S. 4791). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Prüfer, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisa Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11550)  
**Careta und Weidmann Bauleitende Architekten HTL AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1995 S. 213). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: **Inspecta Revisions-AG**, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **GSB Revisions-AG**, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (11551)  
**CS Life**, in Zürich, Betrieb der Lebensversicherung in all ihren Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1995 S. 1247). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Caveng, Curdin, von Ilanz, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lez, Valentina, von Schaffhausen, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11552)  
**Declase AG (Declase SA) (Declase Ltd)**, in Dübendorf, Leasing, Vermietung, Kauf und Verkauf sowie Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1996 S. 2994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fromme, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Teddington (Grossbritannien), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hässner, Sven-Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Teddington (Grossbritannien), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmeyer, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in London (Grossbritannien), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

3353	<b>Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
3365	<b>Konkurrenz und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
3377	<b>Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti</b>
3377	<b>Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali</b> Ermächtigung zum Betrieb der Rückversicherung - Autorisation d'exploiter la réassurance - Autorizzazione d'esercitare la riassicurazione. Öffentliches Inventar - Rechnungsruft. Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione. Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers. Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
3379	<b>Marken - Marques - Marchi</b> Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale. 423757-423773
3383	<b>Bilanzen - Bilans - Bilanci</b>
<b>MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI</b>	
3384	<b>Mineralölsteuer - Bewilligung als zugelassenes Lager.</b> Loi sur l'imposition des huiles minérales - Autorisation conférant le statut d'entrepôt agréé.
<b>INSERATE - ANNUNCI - ANNUNCI</b>	

3. Juni 1996 (11553)  
**Fancello AG (Fancello SA) (Fancello Ltd)**, in Mönchaltorf, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993 S. 4621). Statutenänderung: 29. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 100 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).
3. Juni 1996 (11554)  
**Fareil AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1994 S. 3888). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Dallafior, Livio, von Greifensee, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinharter, Franz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11555)  
**General Electric Capital AG (General Electric Capital SA) (General Electric Capital Ltd)**, in Zürich, Leasing, Vermietung, Kauf und Verkauf sowie Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1995 S. 5977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Walter Hans Rudolf, von Sigriswil, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht ZH); Fromme, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Teddington (Grossbritannien), mit Kollektivprokura zu zweien; Hässner, Sven-Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Teddington (Grossbritannien), mit Kollektivprokura zu zweien; Widemeyer, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in London (Grossbritannien), mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Juni 1996 (11556)  
**GMS Liegenschaften- und Beteiligungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996 S. 2538). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Venturini, Mario Marco, von Zürich, in Aquila, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11557)  
**H + H Innotech AG**, in Weisslingen, Engineering, Montage und Herstellung, insbesondere auf den Gebieten der Umweltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 14. 3. 1996 S. 1468). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rietsch, Hans Peter, von Rüschlikon, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Seitz, Walter, von Kreuzlingen, in Urdorf, mit Einzelprokura; Comes Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11558)  
**Helmut Schumann AG, Nachfolger von Albert Raustein's Schweizer Antiquariat**, in Zürich, Handel mit Büchern, Zeitschriften, andern Drucksachen und Manuskripten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moores Rowland AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11559)  
**Hico**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994 S. 730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bössiger, Werner, von Untersteckholz, in Neuheim, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11560)  
**Hügi Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996 S. 1180). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zolinger, Markus T., von Oetwil am See, in Zürich, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Direktor); Widmer, Arthur, von Ellikon a.d. Thur, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Direktor).
3. Juni 1996 (11561)  
**Integral Process AG (Integral Process SA) (Integral Process Ltd)**, in Scherz, Beratung von Unternehmen in EDV-Fragen und Einführungen sowie in allgemeinen betriebswirtschaftlichen Problemstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1994 S. 6023). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Meister-Moser, Erwin, von Matzendorf, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11562)  
**IQ Plus Software AG (IQ Plus Software SA)**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27. 3. 1996 S. 1744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleiker, Jakob, von Ebnat-Kappel, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11563)  
**L. Schuler AG**, in Zürich, Betrieb eines Büros für Werbeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980 S. 2089). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contag Buchhaltungs- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11564)  
**Maag-Management AG (Maag-Management SA) (Maag-Management Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1995 S. 6382). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Georg, von Winterthur, in Scherz, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Juni 1996 (11565)  
**Max Lehner AG**, in Birmensdorf ZH, Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1995 S. 6430). Statutenänderung: 28. 5. 1996. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Autopflegeteilen; kann Grundeigentum erwerben oder veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Maxolen AG, in Unterägeri. Aktiven von Fr. 2 978 946.09 und Passiven von Fr. 524 630.50 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.05.1996 und Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberriert. Der Aktionär der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 50 vollliberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 der übernommenen Gesellschaft. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Person neu oder mutierend: Lehner, Max, von Gränichen, in Unterägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).
3. Juni 1996 (11566)  
**Meithal Flachdruck AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 311). Domizil neu: Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Meisinger, Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Aibling (Deutschland), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Alois, von Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11567)  
**Merrill Lynch Capital Markets AG (Merrill Lynch Capital Markets SA) (Merrill Lynch Capital Markets Ltd)**, in Zürich, Betrieb einer Börsen- und Investmentbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995 S. 6486). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11568)  
**Momotrade AG (Momotrade SA) (Momotrade Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994 S. 2128). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kubli, Peter, von Netstal, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11569)  
**Niagara**, in Zürich, Detail-Verkauf, vornehmlich von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992 S. 388). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11570)  
**Nooria AG (Nooria SA) (Nooria Inc) (Nooria Ltd)**, in Zürich, Anbieter von Dienstleistungen, Forschung und Entwicklung im Bereich Engineering und Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 3. 1994 S. 1626). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neutra Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11571)  
**Noricus AG**, in Zollikon, Erwerb und Beteiligung von und an Wirtschaftsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989 S. 586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treu Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11572)  
**Nova Casa Bau und Haus AG**, in Greifensee, Übernahme und Vermittlung von Baureuhand- und Verwaltungsmandaten, von Umbau- und Baumannschaften sowie von Immobilien-Kauf- und Verkaufsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1995 S. 5212). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wilhelm, Markus, von St. Antonien, in Thuis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian, Curdin Daniel, von Sagogn, in Greifensee, Präsident, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11573)  
**OMC Outboard Marine (Switzerland) AG**, in Zürich, Handel mit Ausenbordmotoren, Ersatzteilen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1995 S. 4984). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11574)  
**Onit AG (Onit SA) (Onit Ltd)**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993, S. 6641). Statutenänderung: 10. 5. 1996. Firma neu: Onit AG, Gasser & Partner. Übersetzungen der Firma neu: (Onit SA, Gasser & Compagnon) (Onit Ltd, Gasser & Partner). Sitz neu: Kyburg. Domizil neu: Dorfstrasse 301, 8314 Kyburg. Zweck neu: Primär Erbringung von Architektur-Dienstleistungen und Dienstleistung für den gesamten Hochschulbedarf wie Planung, Verkauf und Handel mit sämtlichen Baumaterialien; sekundär Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften, besonders treuhänderische Vermögensverwaltung und Factoring-Finanzierung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gasser, Friedrich, von Belp, in Turbenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lindemann, Bruno Franz, von Obereg, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindemann, Stefan, von Obereg, in Kyburg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Delegierter); Gasser, Zina, von Belp, in Kyburg, Delegierte, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11575)  
**Orell Füssli Kartographie AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 6. 5. 1994 S. 2512). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hüsch, Marcel, von Zofingen, in Neuenhof, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omür, Karl, von Arden, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11576)  
**Panorama Brot AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995 S. 2938). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Meier, Willy, von Zürich und Glattfelden, in Winkel bei Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11577)  
**Plastec AG**, in Regensdorf, Aufbereitung von Kunststoffabfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 9. 5. 1996 S. 2670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietiker, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11578)  
**R + P Ropoco AG**, in Egg, Handel, Import und Export von Büromaschinen, elektrischen und elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990 S. 4567). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11579)  
**Rodio Geotechnik AG (Rodio Geotechnique SA) (Rodio Geotechnique Ltd)**, in Zollikon, Baurbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1993, S. 6233). Statutenänderung: 24. 5. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Cretz, Dr. Pierre, von Vex und Les Agettes, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziller, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (Italien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zolinger, Eugen, von Gossau ZH, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11580)  
**RWZ Dentatech AG**, in Embach, Betrieb eines zahntechnischen Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990 S. 3996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier + Koller Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11581)  
**Sandax Aktien-Gesellschaft**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981 S. 3133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bureva Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11582)  
**Sanguisun Aktien-Gesellschaft**, in Zürich, Import und Export von und Handel mit sowie Fabrikation von diätetischen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1986 S. 2973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bureva Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11583)  
**Sanhei AG**, in Zürich, Betrieb eines Sanitär- und Heizungs-Installationsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1983 S. 2449). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tull AG, in Zug, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11584)  
**Sanimatic AG**, in Geroldswil, Herstellung, Vertrieb und Wartung von Steuer- und Regelgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990 S. 4319). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringger Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11585)  
**Sanitas Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1995 S. 2174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11586)  
**SBV Finanz AG (SBV Finance SA) (SBV Finance Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1995 S. 3010). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Spörndli, Hans, von Schaffhausen, in Oberwil BL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiefer, Dieter, von Starkirch-Wil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Stuckelberger, Lukas, von Basel, in Hofstetten SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11587)  
**Scarpellini AG**, in Zürich, Import von und Handel mit Schuhen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989 S. 4150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTO Buchführungen, Treuhand und Organisation AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11588)  
**Scoteso AG**, in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992 S. 476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasser & Leuenberger, Steuerberatung, Buchhaltung, Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11589)  
**Serimag AG**, in Zürich, Fabrikation und Verkauf von Stanzbuchstaben, Computerschriften, Beschriftung jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995 S. 3602). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ita, René, von Oberstammheim, in Oberrieden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11590)  
**SPI Industrial Investments AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995 S. 91). Statutenänderung: 30. 4. 1996. Firma neu: Diamond Hotels and Resorts AG. Zweck neu: Finanzierung, Kauf, Halten, Verkauf sowie Management von Hotelanlagen und von weiteren Objekten im Tourismusbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
3. Juni 1996 (11591)  
**Spider Network AG**, bisher in Dielsdorf, Beratung und Ausführung von Netzwerkanwendungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994, S. 91). Statutenänderung: 9. 5. 1996. Sitz neu: Oteltingen. Domizil neu: Lieberstrasse 24, 8112 Oteltingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glättli, Thomas, von Bülach; Hiltz Glättli, Andrea Patricia, von Hütten und Bonstetten, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bülach).
3. Juni 1996 (11592)  
**Swiss Re Atrium AG**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996 S. 441). Statutenänderung: 26. 3. 1996. Vinkulierung neu: (Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.) Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gambacciani, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Johannes, von Mosnang und St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kottelat, Pierre Roger, von Mervelier, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11593)  
**Tilden Medical AG**, in Zürich, Produktion, Handel und Forschung in der medizinischen und pharmazeutischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1996 S. 2287). Domizil neu: c/o Marc R. Richter, St. Annagasse 16, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Prüfer, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richter, Marc Robert, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Parade Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11594)  
**Totag AG**, in Zürich, Vermögensverwaltungen, Übernahme von Vertretungen sowie Wahrung wirtschaftlicher Interessen durch Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1994 S. 5470). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revex, Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11595)  
**Verlag Meyer AG Zürich**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 4. 1996 S. 2035). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Winz, Marco, von Dielsdorf, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Juni 1996 (11596)  
**Witerra Golfland AG**, in Hittnau, Erwerb, Verwaltung und Unterhalt von Liegenschaften für den Betrieb von Golfplätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1993 S. 2846). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gautschi, Max, von Reinach AG, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Max, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (11597)  
**Witschi-Kissen AG (Witschi-Kissen SA) (Witschi-Kissen Ltd)**, in Lufingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994 S. 2876). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Abt, Hans Rudolf, von Zürich und Opfikon, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigrä Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (11598)  
**Interinox AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf, Import, Export, Vertretung, Vermittlung und Lagerung aller metallurgischen Produkte, insbesondere von rostfreiem Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995 S. 1752). Firma neu: Interinox AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.05.1996 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Imco SA, Via al Forte 3, 6900 Lugano. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zeni, Adolphe, von Filzbach, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melzi, Dr. Roberto, von Massagno, in Vignanello, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (11599)  
**Zama AG (Zama SA) (Zama Ltd)**, in Zürich, Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996 S. 548). Firma neu: Zama AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: (Zama SA in liquidation) (Zama Ltd in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.05.1996 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o KPMG Fides, Badenerstrasse 172, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zorn, Adolphe, von Domat-Ems GR, in Würenlos AG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Troxler, Urs, von Zürich und Willisau Stadt, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides, in Zürich, Liquidator.

3. Juni 1996 (11600)  
**JBR Goldschmuck & Finanz AG**, in Winterthur, Kauf und Verkauf von 18 kt. Goldschmuck, Edelmetallen und Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 9. 5. 1996 S. 2670). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3109) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtse wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (11601)  
**Liewa AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierung solcher Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996 S. 1840). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 99 vom 23.05.1996, S. 3003) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtse wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (11602)  
**SST Screen Systems Trading AG (SST Screen Systems Trading SA) (SST Screen Systems Trading Ltd)**, in Bassersdorf, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von elektronischen Teilen und Erzeugnissen für Computer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989 S. 4230). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balerna (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3116) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtse wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (11603)  
**Schalteger Fahnen AG**, in Fällanden, Herstellung von und Handel mit Fahnen und Flaggen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1995 S. 7015). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.05.1996 infolge Fusion mit der Heimgartner Fahnen AG Wil, in Wil SG. Aktive und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch UniversalkonzeSSION auf die Heimgartner Fahnen AG Wil über.

3. Juni 1996 (11604)  
**BSM Brunner Schefer Management GmbH**, in Zürich, Schiffslände 80, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1996. Zweck: Verkauf von Textilien und Accessoires in Verkaufsräumen sowie Organisation, Planung und Durchführung von Veranstaltungen; kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Vertretungen übernehmen. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, Eugen, von Glattfelden, in Uitikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Schefer, Jan, von Bühler, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

3. Juni 1996 (11605)  
**CDS Car Design GmbH**, in Dietikon, Kirchstrasse 21, 8953 Dietikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1996. Zweck: Betrieb einer Garage inkl. Designarbeiten und Autosattlerei sowie Handel mit Pneus und anderen damit zusammenhängenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürgi, Jörg, von Landiswil, in Dietikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Lüthy-Narciso, Lowely, philippinische Staatsangehörige, in Villnachern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Lüthy, Peter, von Holziken, in Villnachern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11606)  
**Efendler GmbH**, in Zürich, Weststrasse 146, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1996. Zweck: Betrieb von Restaurants und Imbissständen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Import und Export mit Waren aller Art betreiben. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ersan, Maksut, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Can, Hidir, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

3. Juni 1996 (11607)  
**EVA Versicherungsberatung für Frauen GmbH**, bisher in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1994, S. 3294). Statutenänderung: 24. 5. 1996. Sitz neu: Maur. Domizil neu: c/o Alexandra Born, Tägerstrasse 2b, 8127 Forch.

3. Juni 1996 (11608)  
**Projektteam GmbH**, bisher in Wohlen AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1995 S. 1538). Statutenänderung: 28. 5. 1996. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Stegackerstrasse 6, 8409 Winterthur. Zweck: Betrieb, Betreuung und Beratung von Unternehmungen sowie Erarbeitung von Konzeptionen aller Art; kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacot, Robert, von Le Lode, in Greifensee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000 (wie bisher); Klänzli, Rolf, von Zürich, in Bauma, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000 (bisher: in Zürich).

3. Juni 1996 (11609)  
**Käsergenossenschaft Unterortikon**, in Gossau ZH, Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992 S. 1804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lavater, Peter, von Zürich, in Gossau ZH, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spörri, Richard, von Gossau ZH und Fischenthal, in Gossau ZH, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fenner, Joel, von Küsnacht ZH, in Gossau ZH, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Edwin, von Mönchaltorf, in Gossau ZH, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11610)  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hirzel**, in Hirzel, Genossenschaft (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992 S. 4660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böckli, Reinhard, von Gachnang in Hirzel, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Maja, von Zürich und Langnau i.E., in Hirzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärer, Silvia, von Hirzel, in Hirzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Rudolf, von Rütli ZH, in Hirzel, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhlmann, Ernst, von Trub, in Hirzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss, Margrit, von Wyligen, in Hirzel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Juni 1996 (11611)  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wangen ZH**, in Wangen-Brüttisellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2919). Statutenänderung: 31. 5. 1995, 28. 11. 1995. Firma neu: **Konsumgenossenschaft Volg Wangen**. Zweck neu: Betrieb eines Konsumwarengeschäftes; wahrt die Interessen der Konsumenten und fördert die Landwirtschaft; sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch: preisgünstige, fristgerechte und kontinuierliche Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortimentes qualitativ hochwertiger Arti-

kel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs, eine zielgerichtete Beschaffung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Durchführung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen Anlässen, Mitgliedschaft beim Genossenschaftsverband fenaco mit Sitz in Bern; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräußern sowie sich an Gesellschaften beteiligen. Anteielscheine neu: Fr. 250. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht (bisher: Haftung: Die unbeschränkte Haftbarkeit ist auf Fr. 8000 je Mitglied beschränkt.). Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu Fr. 250 zu übernehmen (bisher: siehe Statuten.).

3. Juni 1996 (11612)  
**Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten**, in Kloten, Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994 S. 4843). Domizil neu: Sonnhaldenstrasse 27, 8302 Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binkert, Meinrad, von Koblenz AG, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hermetschweiler, Peter, von Wezikon ZH, in Bachenbühl, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Sekretär); Probst, Hansjürg, von Bellach, in Freienstein-Teufen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bachenbühl); Grüter, Walter, von Kloten und Menznau, in Kloten, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11613)  
**CSI-Schweiz (CSI-Suisse) (CSI-Svizzera) (CSI-Schweizerland)**, in Maur, Verein (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1995 S. 1473). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanini, Dr. Angelo, von Cavergno, in Einsiedeln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küni, Magdalena, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carl, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11614)  
**Ascom Systec AG (Ascom Systec SA) (Ascom Systec Ltd)**, in Hombrechtikon, Eichtal, 8634 Hombrechtikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Ascom Systec AG (Ascom Systec SA) (Ascom Systec Ltd)**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Mägenwil. Eingetragen im HRG am HS: 05. 11. 1987 [letzte Publikation: SHAB Nr. 78 vom 23.04.1996, S. 2295]. Zweck: Vertrieb, Engineering, Montage und Service von elektrischen und elektronischen Produkten sowie deren Zubehör auf dem gesamten Gebiet der Kommunikationstechnik und in der Kundenberatung hinsichtlich der obgenannten Leistungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen oder übernehmen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräußern. Eingetragene Personen: Afolter, Dr. Peter, von Lys, in Unterehrendingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangnegg, in Meikirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Anton, von Hubersdorf, in Langendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittlin, Dr. Felix M., von Oberwil B., in Montreux, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werren, Ewald, von Zürich, in Oberengstringen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bäsclin, Werner, von Schaffhausen, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brodbeck, Heinz, von Männedorf und Hombrechtikon, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier, Urs, von Trub, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldvogel, Hermann, von Unteriberg, in Hittnau, Vize-Direktor und Leiter der ZN, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Albert, von Winterthur und Berlingen, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Jakob, von Hemberg, in Seedorf BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Bruno, von Trubschachen, in Unterrämsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimlicher, Bernhard, von Neuhausen am Rheinfall, in Bädlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ochsénbein, Dahlé, von Eriz, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rogalla, Klaus, von Niederurnen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Emil, von Walchwil, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Walter, von Zürich, in Uitikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Silthart, Bruno, von Bütschwil, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Charles, von Zürich, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11615)  
**Ed. Dudli AG**, in Zürich, Ausstellungsstrasse 36, 8005 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Ed. Dudli AG**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Eingetragen im HRG am HS: 19.08.1975 [letzte Publikation: SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6898]. Zweck: Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen sowie Handel mit und Fabrikation von elektrischen Artikeln und Apparaten und Ausführung und Bearbeitung von Elektro-Projekten; kann Grundstücke erwerben, überbauen und verwalten, sich an anderen Unternehmen gleicher Art oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen, Vertretungen solcher Firmen übernehmen und ihre Tätigkeit auf Herstellung und Vertrieb verwandter Erzeugnisse ausdehnen. Eingetragene Personen: Dudli, Christian, von Gottshaus, in Lachen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dudli, Silvia, von Gottshaus und Zürich, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ganz, Rolf Felix, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11616)  
**HRC AG Human Resources Consultants**, in Zürich, Bahnhofplatz 3, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **HRC AG Human Resources Consultants**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Eingetragen im HRG am HS: 18.04.1990 [letzte Publikation: SHAB Nr. 96 vom 20.05.1996, S. 2882]. Zweck: Rekrutierung von Personal für Dritte, Personalvermittlung sowie Tätigkeit im Bereiche der Personalentwicklung. Eingetragene Personen: Schäfer, Ralf-Ansgar, von Wallisellen, in Maur, Mitglied und Leiter der ZN, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11617)  
**United Overseas Bank**, in Zürich, Löwenstrasse 56, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **United Overseas Bank (Banque Unie pour les Pays d'outre-mer)**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Statuten-/Errichtungsdatum: 09.12.1987. Eingetragen im HRG am HS: 09.03.1961 [letzte Publikation: SHAB Nr. 193 vom 05.10.1993, S. 5210]. Zweck: Bewilligung von Krediten, sich automatisch durch Eintreten einer anderen Bank Liquidität verschaffen, Delkredere geben oder avallieren oder alle Sicherheiten für Geschäfte geben, die von anderen Banken initiiert wurden oder für die andere Banken bürgen; in der Schweiz oder im Ausland gesicherte oder nicht gesicherte Kredite bewilligen; Diskontkredite, Darlehen oder Barkredite bewilligen; Sicherheiten oder Gewährleistungen gewähren; Wechselgeschäfte, Börsengeschäfte, Edelmetallgeschäfte sowie Treuhandschäfte für sich oder Dritte abschliessen; Geldgeschäfte abschliessen; Fremdwaldungsdepots annehmen; sie eventuell bei anderen Banken wiederanlegen; im Rahmen der Richtlinien und Empfehlungen der Schweizer Währungsstellen Depots in Schweizer Franken, mit Ausnahme von Spareinlagen, annehmen; schliesst hauptsächlich Ueberseeschäfte ab. Eingetragene Personen: Sarazin, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wahl, Jacques Henri, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aubert, Maurice, von Genf, in Choulex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halperin, Michel, von Genf, in Coligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fleury, Bernard, französischer Staats-

angehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaillard, Marcel, von Chamoson, in Nyon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liefooghe, Raymond, französischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Equey, Robert, von Villaziat, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagnman, Edgar, von Däniken, in Founex, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Israel, Felix von Genf, in Troinex, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulliger, Patrick, von Lausanne, in Bouchillon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clardo, Franco, von Uster, in Wettwil am Albis, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garcia, Francisco, spanischer Staatsangehöriger, in Pully, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glass, William, Bürger der USA, in Bogis-Bossy, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moham, Ralph, von Chur, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thyri, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thuillard, Pascal, von Froideville, in Lausanne, Sub-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pochelon, Guy, von Genf, in Vich, Direktor und Leiter ZN, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, Generalsekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (11618)  
**Bank Sarasin & Cie, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1996 S. 3071), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 23.04.1996.

3. Juni 1996 (11619)  
**A ARPA Management Stephan Emmel**, in Dällikon, Regensdorferstrasse 22, 8108 Dällikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Künstleragentur. Eingetragene Personen: Emmel, Stephan, von Zürich, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11620)  
**A. Asuncion, Import und Export**, in Zürich, Hardturmstrasse 104, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Asuncion, Alfonso, philippinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11621)  
**Brändle Oskar**, in Zürich, Glockengasse 5, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltung. Eingetragene Personen: Brändle, Oskar, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11622)  
**Helgaph Graphische Maschinen, H. Dietiker**, in Dietlikon, Oberdorfstrasse 1, 8305 Dietlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit graphischen Maschinen. Eingetragene Personen: Dietiker, Helene, von Zürich, in Dietlikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11623)  
**Import - Export Babic**, in Zürich, Winterthurerstrasse 566, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Babic, Irma, von Sonvico, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Babic, Ivica, von Sonvico, in Zürich, mit Einzelprokura.

3. Juni 1996 (11624)  
**Jörg Hilfinger, Joker Unternehmensberatungen**, in Zürich, Ankerstrasse 124, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatungen und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hilfinger, Jörg, von Zürich und Mühen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11625)  
**Kundert**, in Küsnacht ZH, Bungereweg 2, 8700 Küsnacht ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Reiseleistungen; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kundert, Edwin Marcelo, von Bischofszell und Mitlödi, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11626)  
**Maison du Champagne Victor Jacober**, in Zürich, Buchzelstrasse 60, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Weinen und Spirituosen, insbesondere Champagner. Eingetragene Personen: Jacober, Viktor, von Glarus, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11627)  
**Restaurant Goldbrunnen Schmidlin**, in Zürich, Birmsdorferstrasse 249, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurantbetrieb. Eingetragene Personen: Schmidlin, Monika, von Triengen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11628)  
**Aldo C. Schellenberg, Dr. oec. publ., Management Consultant**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994 S. 6869). Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: Sonnenbühlstrasse 6, 8305 Dietlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Dr. Aldo C., von Höri, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

3. Juni 1996 (11629)  
**Jürgen Hafen, Viva Versicherungsberatungen**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1995 S. 6691). Firma neu: **Jürgen Hafen, Versicherungsberatungen**.

3. Juni 1996 (11630)  
**Frau E. Häffiger-Katke**, in Zürich, Anfertigung von und Handel mit Brokat- und Velours-Artikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1964 S. 3156). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1996 (11631)  
**FAN Moda Di Jorio, Loprete & Partner**, in Bülach, Winterthurerstrasse 9, 8180 Bülach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 30. 3. 1996. Zweck: Verkauf von Textilien, insbesondere Damen- und Herrenbekleidung sowie Accessoires. Eingetragene Personen: Di Jorio, Carmino, italienischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Di Jorio, Francesco, von Niederhasli, in Niederhasli, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Loprete, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Niederglatt, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Di Jorio-Loprete, Francesca, italienische Staatsangehörige, in Dielsdorf, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (11632)  
**Embru-Werke, Mantel & Cie**, in Rütli ZH, Fabrikation von Möbeln aus Metall oder Holz, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995 S. 6170). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harperink, Erich, niederländischer Staatsangehöriger, in Schübelbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

3. Juni 1996 (11633)  
**Buffoli und Lezza, Agentur für Marketing und Werbung**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1996 S. 1041). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1995 an die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung Buffoli & Lezza GmbH, in Zürich, übergegangen.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Belp (Bezirk Seftigen)

28. Mai 1996

**Gebr. Burri**, in Mühlethurnen, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Autotransportwerkes und des Kieswerkes Schwefelberg (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1986, S. 4346). Auflösung der Gesellschaft. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Art. 181 OR auf die Gebr. Burri Mühlethurnen GmbH, in Mühlethurnen, über. Firma erloschen.

28. Mai 1996

**Gebr. Burri Mühlethurnen GmbH**, in Mühlethurnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 21. Mai 1996. Zweck: Kiesabbau und Erbringung von Transportdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern usw. Stammkapital: Fr. 100 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 21. 5. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995: Aktiven von Fr. 1.831.646,60 und Passiven von Fr. 241.410,91 der Kollektivgesellschaft Gebr. Burri, in Mühlethurnen (Art. 181 OR), zum Übernahmepreis von Fr. 1.590.235,69, wovon Fr. 100 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 1.490.235,69 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Fritz Burri von Wahlern, in Mühlethurnen, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000, Gesellschafter und Geschäftsführer; Georges Burri, von Wahlern, in Mühlethurnen, mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000, Gesellschafter und Geschäftsführer; mit Einzelprokura: Annerame Burri-Leuenberger, von Wahlern, in Mühlethurnen; Barbara Burri, von Wahlern, in Mühlethurnen; Margrit Burri-Zaugg, von Wahlern, in Mühlethurnen. Domizil: Moosgasse 13, 3127 Mühlethurnen.

## Büro Bern

29. Mai 1996

**SMPG Maschinenpool Aktiengesellschaft**, in Bern, Zentweg 17, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1996. Zweck: Kauf, Verkauf und Vermietung von Maschinen aller Art, sowie Handel mit Waren aller Art; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Librierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: Jung Johannes, von Le Locle, in Bern; VR-Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Tschumi + Partner Treuhand AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**AG Elektrowerkzeuge**, in Bern, Handel mit Elektrowerkzeugen und verwandten Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3804). Statutenänderung: 14. 5. 1996. Aktienkapital neu: CHF 300 000 (bisher: CHF 150 000). Librierung Aktienkapital neu: CHF 300 000. Aktiven neu: 600 Namenaktien zu CHF 500 (bisher: 300 Namenaktien zu CHF 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

29. Mai 1996

**CSP Meier AG**, in Bern, Konzepte, Planung, Schulung und Kommunikationslösungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994, S. 4768). Statutenänderung: 4. 4. 1996. Aktienkapital neu: CHF 100 000 (bisher: CHF 50 000). Librierung Aktienkapital neu: CHF 50 000. Aktiven neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Richli Georg, von Osterfingen, in Ostermungen, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier Franz, von Wälderswil, in Iffwil, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ittigen, Delegierter); Meier-Richli Simone, von Osterfingen und Wälderswil, in Iffwil, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Mai 1996

**Dezennium-Finanz AG**, in Bern, Finanzierung von juristischen und natürlichen Personen sowie die Tätigkeit von andern Aktiengesellschaften im Rahmen der von Berner Kantonalbank per 01. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1996, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunz Armin, von Murgenthal, in Oberburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hayoz Rainer, von Ueberstorf, in Herrenschwanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1996

**Swisslex - Schweizerische Juristische Datenbank AG**, in Bern, Planung, Aufbau, Erstellung, Nutzung und kommerzieller Betrieb einer juristischen Datenbank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995, S. 1671). Statutenänderung: 26. 1. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nater Urs, Dr., von St. Moritz, in St. Moritz, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Hanspeter, von Langnau im Emmental, in Hinterkappelen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Urs, Dr., von Suhr, in Küssnacht ZH, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofman Eric A., von Ormont-Dessus, in Muri bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stämpfli Rudolf, Dr., von Bern, in Gümligen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Niklaus, Dr., von Solothurn, in Solothurn, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thorenz Jürgen Hans, von Aarwangen, in Aarwangen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Huu Boudewijn, von Estavayer-le-Lac, in Estavayer-le-Lac, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Mitglied).

29. Mai 1996

**Zimmermann + Imhof Generalunternehmung AG**, in Zollikofen, Durchführung von Generalunternehmeraufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 2. 3. 1990, S. 1735). Statutenänderung: 27. 2. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

29. Mai 1996

**Käserei Käsererg AG, Tafers**, bisher in Tafers, Herstellung und Vermarktung von Käse und anderen Milch-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1995, S. 3864). Gründungsstatuten: 5. 7. 1991. Statutenänderung: 7. 12. 1995. Firma neu: **Toni Käse AG**. Übersetzungen der Firma neu: **Toni Fromage SA**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Laupenstrasse 7, 3008 Bern. Zweck neu: Vermittlung, Herstellung und Vermarktung von Käse und Nahrungsmitteln aller Art; sie kann jede der Milch- und Ernährungswirtschaft direkt oder indirekt dienende Tätigkeit im In- und Ausland ausüben und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: CHF 1 000 000. Librierung Aktienkapital: CHF 1 000 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Folly Kurt, von Courtamann, in Gurnels, Revisionsstelle; Bucheli Linus, von Malters, in Bödingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balsiger

Fritz, von Belp, in Greng; VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Tschirren Walter, von Niedermuhlen, in Marly, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Brand Pierre, von Ursenbach, in Düringen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Andrey Peter, von Cerniat FR, in Heitenried, VR-Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Balsiger Ueli, von Belp, in Kleinbödingen, VR-Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Aegerter Peter, von Oberwil im Simmental, in Stettlen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaer Hans-Ulrich, von Eggnach, in Weilingen ZH, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedo Ernest, von Zumholz, in Kerzers; VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyeler Ernest, von Rüschege, in Brenzikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buntschu Bruno, von St. Silvester, in Giffers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger Peter, von Trub, in Oberstammheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre André, von Le Crêt, in Billens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick Hans-Ulrich, von Urnäsch, in Urnäsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber Ulrich, von Langnau im Emmental, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof Urs, von Wettingen und Freiwil, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi Walter, von Aeschi SO, in Simnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jegerlehner Theo, von Hasle bei Burgdorf, in Rüfenacht BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler Franz, von Wolhusen, in Rotkreuz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kürzi Ernst, von Münsterlingen, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper Rudolf, von Seedorf BE, in Fräschels, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loetscher Joseph, von Luzern, in Lucens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann Andreas, von Seeburg, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist Samuel, von Sumiswald, in St.-Imier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüeggsegger Fritz, von Langnau im Emmental, in Krauchthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter Werner, von Wartau, in Wangen SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Traumaux Werner, von La Ferrière, in Villeret, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**Wutom GmbH**, in Bern, c/o Tadeusz Tomaszczuk, Frobergweg 1, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1996. Zweck: Handel (Export/Import) mit Waren und Produkten aller Art; sie kann Dienstleistungen erbringen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tomaszczuk Tadeusz, von Polen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18 000; Wutzke-Johnsen Ursula Marie, von Deutschland, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2000.

29. Mai 1996

**Siemens Schweiz AG (Siemens Suisse SA) (Siemens Svizzera SA) (Siemens Switzerland Ltd)**, in Bern, Belpstrasse 26, 3007 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Siemens Schweiz AG (Siemens Suisse SA) (Siemens Svizzera SA) (Siemens Switzerland Ltd). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 12. 9. 1995. Eingetragen im Handelsregister am Hauptsitz: 8. 12. 1916. Zweck Hauptsitz: Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und Starkstromtechnik, der medizinischen Technik, der Installationstechnik und auf dem Gebiet der elektrischen Hausgeräte sowie des Maschinenbaus, der Feinmechanik und verwandter Technik; Planung, Ausführung und Vertrieb von Anlagen und Teilen von Anlagen zur Erzeugung, Übermittlung und Verarbeitung von Informationen und Energie sowie deren Anwendung auf Erzeugnisse aller Art; Herstellung und Vertrieb von Gütern, die für die hergestellten oder vertriebenen Erzeugnisse als Zubehör und Hilfsmittel oder als Hilfsmittel zweckdienlich sind sowie die Durchführung von Einrichtungen, Wartungs- und Reparaturarbeiten; kann Liegenschaften erwerben. Fabriken betreiben, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie: Unternehmensverträge abschliessen und Interessengemeinschaften eingehen. Eingetragene Personen: Grütchow Peter, von Vechigen, in Bern, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachofner Peter, von Wetzikon, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiser Kurt, von Roggliswil, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger Ludwig, von Oekingen, in Afoltern am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brauchi Urs, von Safnern, in Herzogenbuchsee, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre Erwin, von Montfaucon, in Langendorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schurter Rolf-Beat, von Freienstein-Teufen, in Arch, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seitz Ulrich, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züttel Hans Peter, von Wädenswil, in Wädenswil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Heinz, von Sursee, in Hausen am Albis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häbützel Hanspeter, von Zürich, in Wettwil am Albis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mittaz Germain, von Chermignon, in Dietikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platt Reynold, von Zürich, in Wettwil am Albis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider Roland, von Riedern, in Rubigen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albrecht Peter von Lax, in Kiesen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devaud Jean-Marc, von Villaz-Saint Pierre, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gosteli Erwin, von Zürich, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagger Bruno, von Zürich, in Tägerig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kill Marc, von Belgien, in Avry-sur-Matran, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauper Peter, von Seedorf BE, in Neuenegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Konrad, von Zürich und Winkel, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttig Walter, von Bauma, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönmann Walter, von Niederbipp, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Daniel, von Frankreich, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich François, von Trub, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1996

**Andrenacci Jonny Bikeline**, in Bern, Mühlemattstrasse 61, 3007 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparaturen von Fahrrädern und Accessoires. Eingetragene Personen: Andrenacci Jonny, von Italien, in Muri bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Andrenacci Barbara, von Italien, in Muri bei Bern, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1996

**Bachmann & Schulz**, in Bern, Monbijoustrasse 61, 3007 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1996. Zweck: Gestaltung und Entwicklung von Werbung, Grafik und Kommunikationskonzepten. Eingetragene Personen: Bachmann Dominik, von Basel, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schulz Jürgen, von Bern, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1996

**Mellilo & Gyax Treuhand**, in Bern, Distelweg 25, 3012 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1996. Zweck: Dienstleistungen aller Art im Treuhandbereich. Eingetragene Personen: Mellilo Giuseppe, von Italien, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gyax Paul, von Seeburg, in Langenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

## Büro Biel - Bureau de Bienne

29. Mai 1996

**E. Koch & Cie. AG**, in Biel, Optikergeschäft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994, S. 2225). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eduard Koch sen., Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift); Charlotte Koch-Weber, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied mit Einzelunterschrift); Eduard Koch jun., VR-Präsident mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied mit Einzelunterschrift); Christian Koch, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Sekretär mit Einzelunterschrift).

29. Mai 1996

**Imprimerie Andereg-Guenin SA**, à Bienne (FOSC du 26. 5. 1992 no 100, p. 2423). Procuration collective à deux, avec un membre du conseil d'administration, a été confiée à Eric Brechbühl, de Lauperswil, à Diesse. Organe de révision: Afidex SA, à Moutier.

29. Mai 1996

**Watch-Bracelets, Claude Fössinger**, in Biel, Handel mit Uhrenbändern (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 395). Neue Adresse: Büttenbergstrasse 3a.

29. Mai 1996

**L. Nikolai**, in Biel, Betrieb eines Kiosks (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3934). Am 15. Mai 1996 hat der Konkursrichter von Biel über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

29. Mai 1996

**Entretien technique Bernard Ruede**, à Evillard, service de maintenance et d'exploitation d'immeubles (FOSC du 22. 11. 1989, no 228, p. 4736). En date du 8 mai 1996 le juge en matière de faillite de Bienne a déclaré le titulaire en état de faillite.

## Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

29. Mai 1996

**Regionalantenne Obersimmental AG**, in Zweisimmen (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1995, S. 3661). Liquidation beendet. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 13. September 1995 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

## Büro Büren an der Aare

23. Mai 1996

**Friedrich Bedachungen**, in Wengi bei Büren, Moosgasse 52 A, 3251 Wengi bei Büren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bedachungen, Blitzschutz, Umbau- und Renovationsarbeiten. Eingetragene Personen: Friedrich Markus, von Grossfoltern BE, in Wengi bei Büren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1996

**Lauper-Prebeton AG**, in Pieterlen, Bärenstrasse 1, 2542 Pieterlen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1996. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Vorspannstützen und anderen Betonprodukten sowie Vertrieb von Baumaterialien. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen und Patente und Lizenzen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 nominal. Sacheinlage: Teilkonten der Ziegelwerke Lauper AG, in Pieterlen, sowie Teilkonten der BTR Prebeton AG, in Crissier, per 1. 6. 1996, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 5. 1996, zum Preis von insgesamt Fr. 4 728 000, wofür 1000 Namenaktien à Fr. 1000 nominal ausgeben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Div. Mobilien, Lagerbestände, Rohstoffe und Halbfabrikate der Ziegelwerke Lauper AG, in Pieterlen, zum Preis von max. Fr. 1 000 000, sowie diverse Mobilien, Lagerbestände, Rohstoffe und Halbfabrikate der BTR Prebeton AG, in Crissier, zum Preis von max. Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hutzli Martin, von Saanen und Bern, in Pieterlen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Furler René, von Küssnacht ZH und Ziefen, in Herrliberg, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günter Hans Joachim, von Thörigen BE, in Otelfingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander Heinz, von Signau, in Rüfenacht BE, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Erich, von Buchholterberg, in Zollikofen, Geschäftsleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brusa René, von St. Ursen FR, in Bremgarten bei Bern, stellvertretender Geschäftsleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst Friedrich, von Finsterhennen, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brudermann Markus, von Rumisberg, in Pieterlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeanneret Jean-Claude, von Travers, in Gals, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eymann Markus, von Basel, in Gurburli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

29. Mai 1996

**Image-up, Saurer Beatrice**, in Pieterlen, Meinisbergweg 9, 2542 Pieterlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Einzelberatung, Firmenberatung und Seminare für typgerechte Farben und Stil. Eingetragene Personen: Saurer Beatrice, von Barmen und Sigriswil BE, in Pieterlen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

## Büro Erlach

10. Mai 1996

**JH Champion GmbH**, in Gampelen, Bahnhofstrasse 12 (eigene Büros), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. April 1996. Zweck: Betrieb einer Metzgerei/Wursterei, Fabrikation/Herstellung/Vertrieb von Terrinen und Pasteten und die Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Stammkapital: Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Hedwig Schildberg, von Les Bois JU, in Gampelen, mit einer Stammeinlage von Fr. 28 000; Jean-Claude Donabédian, französischer Staatsangehöriger, in Gampelen, mit einer Stammeinlage von Fr. 22 000. Die Stammeinlagen sind voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin ist: Hedwig Schildberg, von Les Bois JU, in Gampelen, mit Einzelunterschrift.

13. Mai 1996

**Stucki Immobilien AG**, in Ins, Verwaltung und Unterhalt von Liegenschaften (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1987, S. 4259). Statutenänderung vom 30. 4. 1996. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Erma Stucki-Gugger, von Röhrenbach i.E., in Ins, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gosteli Treuhand AG, Ins, Revisionsstelle.

14. Mai 1996

**Dreschgenschenschaft Müntschemier**, in Müntschemier (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2238). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Martin Jampen-Hurni, von und in Müntschemier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner Burkhardt, von Müntschemier, in Müntschemier, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1996

**Fischer + Stritt**, in Erlach, Im Städtchen 5, 3255 Erlach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn der Kollektivgesellschaft: 14. Mai 1996. Zweck: Betreiben eines Gastgewerbetriebs mit Bar. Eingetragene Personen: Fischer Rudolf, von Meisterschwanden, in Erlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stritt Bruno, von Bern, in Gampelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1996

**Susi Schönenberger Marketing**, in Ins, Erlachstrasse 1, 3232 Ins, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1996, S. 377). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönenberger André, von Kirchberg SG, in Ins, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1996

**Werner Nydegger Handelsbetrieb**, in Ins, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4565). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöst.

#### Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

29. Mai 1996

**Kaufmann Hanspeter**, in Hasliberg Wasserwendi (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4145). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Mai 1996

**Kaufmann Hanspeter**, in Hasliberg Hohfluh, 6083 Hasliberg Hohfluh, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Sporthotels Hohfluh. Eingetragene Personen: Kaufmann Hanspeter, von Grindelwald, in Hasliberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

#### Büro Saanen

28. Mai 1996

**Cinemusic Gstaad-Saanenland AG**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 490) Statutenänderung: 28. 5. 1996, Aktienkapital neu: Fr. 266 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung: Aktienkapital neu: Fr. 216 000. Aktien neu: 266 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Statutenänderung: 29. 2. 1996. (Keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt).

#### Büro Schwarzenburg

28. Mai 1996

**Wohnbaugenossenschaft Achenföhren Schwarzenburg**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomas Peter, von Hinwil, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Spörri, von Untersiggenthal AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hansueli Rothen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Büro Thun

28. Mai 1996

**Raiffeisenbank Höfen b. Thun**, in Höfen, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993, S. 1544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Mani, Vorstandspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adolf Reber, von Diemtigen, in Höfen, Vorstandspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Fehobau AG Thun**, in Liquidation, in Thun, Holzbaunternnehmung (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1994, S. 4873). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung fehlt.

28. Mai 1996

**Lützeltschwab**, in Thun, Stegacker 38, 3624 Goldwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mario Lützeltschwab, von Basel, in Thun. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen.

28. Mai 1996

**E. Meyer, Hoch- und Tiefbau AG in Liq.**, in Thun (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994, S. 4217). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung fehlt.

28. Mai 1996

**Rodicar Leasing AG in Liq.**, in Thun, Vermieten und Verleasen von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 220). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung fehlt.

29. Mai 1996

**M. Saurer, Inh. Chr. Lüdin**, in Thun, Verkauf von und Service an Marken-Haushaltgeräten (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1375). Geschäftslokal neu: Länggasse 5, 3600 Thun.

#### Büro Trachselwald

28. Mai 1996

**Bidu's Autoshop GmbH**, in Huttwil, Veredelung von Autos, An- und Verkauf von Zubehör etc. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2697). Die Kontrollstelle Treuhänderbüro Hanspeter Jaggi, Gutenbergstrasse 19, 3011 Bern, ist ersatzlos zurückgetreten.

28. Mai 1996

**Genossenschaft Kunstseilbahn und Sportzentrum Schwarzenbach, Region Huttwil**, in Huttwil. Promotion, Planung, Realisierung und Betrieb der Sportanlagen im Gebiet Schwarzenbach usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3048). Die bisherige Aufführung der Mitgliedschaft im Verwaltungsausschuss wird gestrichen. Der bisherige Präsident wird neu Geschäftsführer und Mitglied; seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Die Sekretärin Heidi Flückiger ist nun ebenfalls Mitglied der Verwaltung; ihre Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Der Vizepräsident Heinz Gränicher ist neu ebenfalls Mitglied der Verwaltung; seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Der Kassier Rudolf Reinhard wird ebenfalls Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Beat Mathys, von Rohrbachgraben, in Walchwil, gewählt. Die bisherigen Mitglieder der Verwaltung Fritz Graber, Kurt Halidmann, Hansrudolf Mathys und Fritz Scheidegger führen neu ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Fritz Bösigger, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Ufhusen; Christine Käser, von Dürrenrohr, in Walterswil; Erich Siegenthaler, von Trub, in Seedorf; Léon Walker, von Ried-Brig, in Sion. Neues Geschäftsdomizil: Brunnenplatz 6, 4950 Huttwil.

#### Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

28. Mai 1996

**Kade GmbH**, in Hondrich, Gemeinde Spiez, Niederhornweg 6, 3702 Hondrich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. März 1996. Zweck: Tätigkeits auf dem Gebiet des Sportartikelhandels. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 20 000. 1 Stammanteil zu Fr. 15 000, 1 Stammanteil zu Fr. 5000, voll liberiert.

Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müdespacher Heinz, von Hinwil, in Hondrich, mit einem Stammanteil von Fr. 15 000, Gesellschafter/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Kaps Werner, deutscher Staatsangehöriger in Solms-Oberbiel, Deutschland, mit einem Stammanteil von Fr. 5000, als Gesellschafter/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1996

**PPU AG**, in Gwatt, Gemeinde Spiez, Produktbetreuung, Projektmanagement usw. (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1996, S. 2105). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1996, S. 2961) im Handelsregister von Niderrimental von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 1996

**Alters- und Leichtpflegeheim Sunneschny AG**, in Gwatt, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1995, S. 4298). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Otto Binggeli, von Wahlern, in Steffisburg, Präsident, und Beatrice Binggeli-Grau, von Wahlern, in Steffisburg, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

29. Mai 1996

**Caravel Hotel-Management Bally & Co.**, Sitz: Vitznau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1995, S. 4644). Neue Zweckumschreibung: Beratung, Verwaltung, Betrieb und Management von und Werbung für Hotels und ähnlichen Unternehmungen; Erwerb und Veräußerung von Hotels, anderen Grundstücken sowie Beteiligungen. Die Park-Hotel Vitznau AG, in Vitznau, ist auf den 25. 3. 1993 als Kommanditärein ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Die Eufra Holding AG, in Zug, ist auf den 25. 3. 1993 als Kommanditärein mit einer Barkommandite von Fr. 100 000 eingetretten. Peter Bally, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Meilen.

29. Mai 1996

**Boss Trading**, Sitz: Luzern, Bruchstrasse 9, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Holzprodukten. Inhaber: Louis Boss, von Sigriswil, in Kriens.

29. Mai 1996

**Senga Food AG**, Sitz: Ballwil, Obst, Beeren, Fruchtsäfte, Gemüse, Honig, Pilze usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4327). Statutenänderung vom 23. Mai 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hohenrain verlegt. Neue Adresse: Schulrain 7, 6276 Hohenrain. Neuer Zweck: Handel mit sowie Import und Export von vorgekühltem, gefrorenem, getrocknetem Obst, Beerenfruchtsäften, gefrorenem, getrocknetem frischem Gemüse, Honig, Pilzen sowie von anderen Agro- und Konsumprodukten und Konsumgütern; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Bau von Häusern und Vermietung von Wohnungen; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Mai 1996

**Schildknecht Agro-Trade AG**, Sitz: Ballwil, Obst, Beeren, Fruchtsäfte usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1995, S. 5312). Statutenänderung vom 23. Mai 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hohenrain verlegt. Neue Adresse: Schulrain 7, 6276 Hohenrain. Neuer Zweck: Handel mit sowie Import und Export von vorgekühltem, gefrorenem, getrocknetem Obst, Beerenfruchtsäften, gefrorenem, getrocknetem frischem Gemüse, Honig, Pilzen sowie von anderen Agro- und Konsumprodukten und Konsumgütern; Kauf und Verkauf von Grundstücken; Bau von Häusern und Vermietung von Wohnungen; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Mai 1996

**Ergamo S.A.**, Sitz: Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 79 vom 24. 4. 1996, S. 2322). Die Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, in Pully, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: National Fiduciaire SA, in Genf.

29. Mai 1996

**Lindengartenhof AG**, Sitz: Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995, S. 1672). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. April 1996 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Lindengartenhof AG in Konkurs**.

29. Mai 1996

**DOC AG für Entwicklung und Organisation von Konferenz-Zentren in Liquidation**, Sitz: Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5984). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

29. Mai 1996

**Saunders Interrel AG in Liquidation**, Sitz: Luzern, Liegenschaften usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1995, S. 4988). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

29. Mai 1996

**Paul Steiger AG**, Sitz: Triengen, Plättelbeläge usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1307). Revisionsstelle: Pemag Revisions AG, in Sursee.

29. Mai 1996

**Gallati AG**, Sitz: Luzern, sanitär-, heizungs- und lufttechnische Anlagen (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2483). Gemäss Fusionsvertrag vom 24. Mai 1996 und Bilanz per 31. März 1996 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die «Mattmann & Sidler AG», in Kriens, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 575 256.05 und dem gesamten Fremdkapital von Fr. 573 224.15 zum Nettoübernahmepreis von Fr. 2031.90. Da die «Gallati AG» in Luzern, bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt.

29. Mai 1996

**Mattmann & Sidler AG**, Sitz: Kriens, Heizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2315). Gemäss Fusionsvertrag vom 24. Mai 1996 und Bilanz per 31. März 1996 übernimmt die «Gallati AG», in Luzern, die «Mattmann & Sidler AG», in Kriens, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

29. Mai 1996

**TV-Antenne Neuhof AG**, Sitz: Luzern, aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5681). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

29. Mai 1996

**Genossenschaft Familienheim Willisau-Stadt**, Sitz: Willisau-Stadt (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4526). Heinrich Züst, dieser infolge Todes, und Ernst Schmid sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Kammermann, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, nun von Willisau-Stadt und Zell LU, in Willisau-Stadt, ist neu Protokollführer; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Guido Kneubühler, von Willisau-Stadt, in Kriens, und neuer Verwalter ist Walter Büchli, von und in Willisau-Stadt; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Bruggmatt 1, bei Walter Büchli, 6130 Willisau.

29. Mai 1996

**Gastrockungsgenossenschaft Hildisrieden und Umgebung**, Sitz: Hildisrieden (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1951). Statutenänderung vom 15. April 1996. Neue Firma: **Tröckungsgenossenschaft Hildisrieden und Umgebung**. Neuer Zweck: Förderung und Verbesserung der Futtererzeugung durch Betrieb einer Trocknungsanlage in Hildisrieden; Aufklärung der Mitglieder in Fragen der Futtererzeugung und der künstlichen Trocknung landwirtschaftlicher Produkte; Handel mit Trocknungsprodukten. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 9 Mitgliedern (bisher 13 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Gassmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Frischkopf, bisher Vizepräsident, ist nun Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Fleischli, von und in Hildisrieden, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident. Max Brunner, von und in Rain, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Neuer Geschäftsführer (innerhalb des Vorstandes) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Suter, von Rain und Luzern, in Rain.

29. Mai 1996

**Wohnbau-Genossenschaft Willisau-Stadt**, Sitz: Willisau-Stadt (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1956, S. 2711). Eugen Meyer ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Büchli-Peyer, von und in Willisau-Stadt, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Verwalter; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Guido Kneubühler, von Willisau-Stadt, in Kriens, und neuer Protokollführer ist Erwin Kammermann, von Willisau-Stadt und Zell LU, in Willisau-Stadt; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Bruggmatt 1, bei Walter Büchli, 6130 Willisau.

29. Mai 1996

**Urs Muggli GmbH**, Sitz: Hochdorf, Ligschwil 30, 6282 Urswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Grundlagen: Statuten vom 25. 5. 1996. Zweck: Ausführung von sanitären Installationen und Schlosserarbeiten; Erwerb und Veräußerung von Patenten, Lizenzen sowie Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 25. 5. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995 übernimmt die Gesellschaft von Urs Muggli, von Hochdorf und Strengelbach, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Urs Muggli», in Urswil, Gemeinde Hochdorf, mit sämtlichen Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten Fr. 33 940.55), deren Wert zusammen Fr. 172 260 beträgt und mit sämtlichen Passiven, die zusammen Fr. 44 233 betragen, zum Preise von Fr. 128 027, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Brigitte Muggli, von Hochdorf, Rothenburg und Strengelbach, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, Stammeinlage Fr. 1000. Urs Muggli, von Hochdorf und Strengelbach, in Urswil, Gemeinde Hochdorf; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer: Brigitte Muggli (Gesellschafterin). Urs Muggli (Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

29. Mai 1996

**C.A.T. J.K. Scheuber**, Sitz: Luzern, Rösslimattstrasse 4, 6005 Luzern; Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing, Vertrieb und Produktion von «Cardbox». Inhaber: Josef Konrad Scheuber, von Wolfenschiessen, in Stans.

29. Mai 1996

**Büro für Bauforschung André Meyer**, Sitz: Luzern (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2740). Die Firma lautet nun: **Büro für Architektur und Denkmalpflege André Meyer**.

29. Mai 1996

**Creative Consulting Giacomo Rusconi**, Sitz: Luzern, Spitalstrasse 13, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in den Bereichen Musik und EDV. Inhaber: Giacomo Rusconi, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern.

29. Mai 1996

**Fluglehrer Tony Birrer**, Sitz: Beromünster, Dangelweg 4, 6215 Beromünster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erteilung von Flugunterricht in Theorie und Praxis. Inhaber: Anton Birrer, von Lutern, in Beromünster.

29. Mai 1996

**Nova Allbau**, Sitz: Luzern, Bundesstrasse 10, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung und Planung sämtlicher Installations- und Ausbauarbeiten für Neu- und Umbauten. Inhaber: Nils Nova, von Luzern, in Kriens. Zeichnungsberechtigter: Joao Torres, von Luzern, in Zug. Er zeichnet einzeln.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

3. Juni 1996

**Car Up, Charles Untermährer**, in Ennetbürgen, Bürgenstockstrasse 26, 6373 Ennetbürgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für das Auto. Eingetragene Personen: Untermährer, Charles, von Luzern, in Ennetbürgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996

**Rudolf Kühne**, bisher in Luzern, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 609). Sitz neu: Stans. Domizil neu: Acherweg 5, 6370 Stans. Zweck: Treuhandgeschäfte, Vermögens- und Immobilienverwaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kühne, Rudolf, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Niklausen).

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. Mai 1996

**Protexa AG**, in Therwil, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1996, S. 2293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vömel Hilda Mathilde, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1996

**Seiler AG Pratteln**, in Pratteln, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3060). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler-Frattini Ruedi, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stücklin Markus, von Basel und Riehen, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank (Banque cantonale de Bâle-Campagne)**, in Liestal, Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen. Öffentlich rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 882). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Fullinsort, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi Heinz, von Himmelried, in Muttetz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Werner, von Liestal und Ziefen, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ramstein Ruth, von Muttetz, in Itingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Buser Kurt, von Niederdorf, in Lausen, mit Kollektivprokura

zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Epple Dieter, von Liestal und Sissach, in Liestal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schweizer Bruno, von Titterten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Strebel Hans-Peter, von Buttwil, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Degen Werner, von Läfelfingen und Sissach, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bastianon Enrico, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Gass Beat, von Rothenfluh und Basel, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Pfirter Alex, von Pratteln, in Bubendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Ponti Remo, von Meride, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Rudin Walter, von Ziefen, in Niederdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Börlin Thomas, von Bubendorf, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Liestal, mit Kollektivprokura zu zweien); Erny Hans Peter, von Rothenfluh, in Rikkenbach BL, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Lausen).

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Allschwil, in Allschwil,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 84 vom 1. 5. 1996, S. 2487), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Arlesheim, in Arlesheim,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996, S. 1105), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feigenwinter Alfred, von Reinach BL, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Dürrenberger Cornelia, von Arlesheim, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Binningen, in Binningen,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 882), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lyser Siegfried, von Göschenen und Riehen, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Birsfelden, in Birsfelden,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 882), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Gelterkinden, in Gelterkinden,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 882), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Laufen, in Laufen,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 883), mit Hauptsitz in Liestal. Domizil neu: Bahnhofstrasse 6, 4242 Laufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Muttenz, in Muttenz,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 883), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler Fritz, von Dürrenroth BE, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Sissach, in Sissach,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1996, S. 1157), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Basellandschaftliche Kantonbank, Filiale Waldenburg, in Birsfelden,** Nach Massgabe der Mittel der kantonalen Volkswirtschaft zu dienen und insbesondere den Kantoneinwohnern die sichere Anlage ihrer Ersparnisse zu ermöglichen, **Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1996, S. 883), mit Hauptsitz in Liestal. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans, von Titterten, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Claude, von Kerzers FR, in Füllinsdorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Presto Generalagentur Wegenstein, in Therwil,** Känelmattweg 5, 4106 Therwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handelsvermittlung für Kammwaren und Handel mit Kunstgegenständen. Eingetragene Personen: Wegenstein-Rothbuchner, Rudolf/Heinrich, von Feuerthalen, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wegenstein-Rothbuchner Ermelinde Theresia, von Feuerthalen, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1996

**Christian Guth-Consulting, in Hölstein,** Consulting, Textilveredlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6288). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. Mai 1996

**ART Bau-Idee GmbH, Sitz: Neuhausen am Rheinfall,** Baudienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 1996, S. 1332). Stammkapital Geändert: CHF 30 000 [bisher: CHF 20 000]. Eingetragene Personen Neu: Huber, Christian, Heimat: Schaffhausen, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5000; Lutz, Andreas, Heimat: Dübendorf, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5000.

24. Mai 1996

**BCB Bio-Chemie-Beratung SA, Sitz: Neuhausen am Rheinfall,** Beratungsdienstleistungen im Chemiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15. 04. 1992, S. 1703). Eingetragene Personen Neu: Müller, Udo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Büdingen (DE), Prokurist mit Einzelprokura.

24. Mai 1996

**M. K. A. Brown, Sitz: Neuhausen am Rheinfall,** Domizil: Rheinfallstrasse 7, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Edelstein- und Goldschmuckimport, -export. Eingetragene Personen: Brown-Ma Khin Aye, Yi, Heimat: Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1996

**UBG Unternehmensgruppe Bau & Gewerbe GmbH, Sitz: Ramsen,** Domizil: Petersburg 453, 8262 Ramsen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 1996. Zweck: Beratung von Gewerbe-, Industrie- und Bauunternehmen. Sie erstellt komplette Lösungskonzepte, vermittelt Montage- und Industrieaufträge und ist im In- und Ausland tätig. Die Gesellschaft betätigt sich auf den Gebieten Fassadenbau, Stahlbau, Hoch- und Tiefbau, sowie Montagen, Demontagen, Revisions- und Reinigungsarbeiten. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bir, Hans, Heimat: Binningen, in Therwil, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000; Hofer Bir, Françoise, Heimat: Walkringen, in Therwil, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000.

28. Mai 1996

**Högger & Co. AG, Sitz: Stein am Rhein,** Domizil: Rathausplatz 27, 8260 Stein am Rhein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 1996. Zweck: Augenoptikergeschäft mit allen damit zusammenhängenden Arbeiten. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kommanditgesellschaft Optik zum Straussens Högger & Co, in Stein am Rhein, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1995 mit Aktiven von CHF 703 757.65 und Passiven von CHF 234 274.85, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: Einschreibebrief, sofern alle Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen: Högger, Albert, Heimat: Wuppenau, in Stein am Rhein, Präsident mit Einzelunterschrift; Högger, Margrit, Heimat: Wuppenau, in Stein am Rhein, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Högger, Magdalena Barbara, Heimat: Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Högger, Stephan Thomas, Heimat: Wuppenau, in Appenzell, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Patrick, Heimat: Zürich, in Unterstammheim, Mitglied; Fuchs Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Einschränkung der Zeichnungsberechtigung: Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen nicht unter sich.

28. Mai 1996

**IGV Industrie-Güter-Vertriebs AG, Sitz: Neuhausen am Rheinfall,** Industriegüterhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1995, S. 2440). Eingetragene Personen Neu: Heller, Hermann, Heimat: Erlenbach ZH, in Kreuzlingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: Zollinger, Margaretha, Heimat: Glattfelden, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Sanhag, Sitz: Schaffhausen,** sanitäre Einrichtungsgenstände, Installationsmaterial, Heizungsartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 06. 1992, S. 2771). Bemerkungen Neu: Fusion ohne AK-Erhöhung: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Belco, Sanitäre Apparate AG, mit Sitz in Unterengstringen. Aktiven von CHF 331 070.34 und Passiven von CHF 13 882.90 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 10. 1995 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Dabei erloschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen Neu: Reisser, Helmut, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Boblingen (DE), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

3. Juni 1996

**Acutronic (Schweiz) AG [Acutronic (Suisse) SA] [Acutronic (Switzerland) Ltd.], in Jona,** Produktion und Handel von und mit elektrooptomechanischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1995, S. 2568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanoni, Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Leo W., von Kirchberg SG, in Egg SZ (Einsiedeln), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter).

3. Juni 1996

**AVD Goldach, in Goldach,** Herstellung von Druckerzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994, S. 1828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischoff, Dr. Heinrich, von Birwinken, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Frauenfeld).

3. Juni 1996

**Blumen Apotheke AG, in Gossau SG,** Betrieb einer Apotheke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1995, S. 5754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Kurt, von Näfels, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996

**Debigna AG, in St. Gallen,** Führung eines Dentallabors usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

**Defag AG, bisher in Berneck,** Design, Entwicklung und Fabrikation von Messe- und Präsentationstechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2203). Statutenänderung: 20. 5. 1996. Sitz neu: A u S G. Domizil neu: Neudorfstrasse 2, 9434 Au. Zweck neu: Design, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Anlagen, Werkzeugen und Gebrauchsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liebl, Ruedi, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schüpbach, Paul, von Arni BE, in St. Margrethen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Bernhard, von Gelterkinden, in Berneck, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Rhenum Treuhand AG, in Altstätten SG, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

**Exoton AG, in Mörschwil,** Unternehmensberatung in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1995, S. 5521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schai, Roger, von Appenzell, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rempler, Werner, von Appenzell, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Roger, von Schänis, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hüppi, Wolfgang, von Gommiswald, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Juni 1996

**Heigo AG, in Mörschwil,** Unternehmensberatung in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1995, S. 5521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rempler, Werner, von Appenzell, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schai, Roger, von Appenzell, in Weinfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Roger, von Schänis, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hüppi, Wolfgang, von Gommiswald, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

3. Juni 1996

**Helvetia Patria Holding, in St. Gallen,** Beteiligung an in- und ausländischen Versicherungs-, Finanz-, Dienstleistungs- und anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1996, S. 2294). Statutenänderung: 3. 6. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 57 103 150 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 57 103 150. Aktien neu: 1142 663 Namenaktien zu Fr. 50 (bisher: 2000 Namenaktien zu Fr. 50). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 03.06.1996 158 912 Namenaktien zu Fr. 50 der Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in St. Gallen, zum Preise von Fr. 52 512 411, wofür 158 912 Namenaktien zu Fr. 50 ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 03.06.1996 482 665 Namenaktien zu Fr. 50 der Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, zum Preise von Fr. 159 496 467, wofür 480 665 Namenaktien zu Fr. 50 ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 03.06.1996 500 486 Namenaktien der Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in St. Gallen, zum Preise von Fr. 165 385 410, wofür 500 486 Namenaktien zu Fr. 50 ausgegeben werden.

3. Juni 1996

**Kreuz Commerz AG, in Altstätten,** Beratung und Vertrieb von Kapitalanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995, S. 3042). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Victor, von Oberhelfenswil, in Kriessern (Oberriet), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996

**Ladina-Immobilien AG, in Kirchberg SG,** Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2750). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stehrensberger, Mario, von Bussnang, in Bazenheid (Kirchberg SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996

**Open Text AG (Open Text SA) (Open Text Ltd.), in St. Gallen,** Entwicklung, Vertrieb, Marketing und Unterhalt von Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1995, S. 6966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollmann, Dr. Hans, von Scherzingen und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Palatini, Marco, von Oberhelfenswil, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Niederwil SG (Oberbüren), mit Kollektivunterschrift zu zweien).

3. Juni 1996

**Peter Rohner AG, in Rheineck,** Handel mit Tabakwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Truniger, Urban, von Kirchberg SG, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996

**Schiffner AG, in St. Gallen,** Beratung, Projektierung und Ausführung von sowie Handel mit Lüftungs-, Klima-, Kälte-, Heizungs- und Wärmerückgewinnungsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995, S. 3706). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reval Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

**Schüpp A.G. in St. Gallen,** Fabrikation von und Handel mit Metallschildern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1994, S. 3893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

**Stoffel + Partner Treuhand AG, in St. Gallen,** Erbringung von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Treuhand usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1996, S. 143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Roger, von Wald ZH, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel, Roger, von Vals, in Hundwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

3. Juni 1996

**Wellauer & Co. AG, in St. Gallen,** Produktion von, Handel mit sowie Vertrieb von Tabakwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1994, S. 5849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Truniger, Urban, von Kirchberg SG, in Rorschach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (3855)  
**Wirona AG**, in St. Gallen, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1995 S. 4268). Statutenänderung: 24. 5. 1996. Firma neu: **Bernet Holding AG**.

3. Juni 1996 (3856)  
**Ximo AG (Ximo SA) (Ximo Ltd.)**, in Jona, Produktion und Handel von und mit elektro-opto-mechanischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1996 S. 64). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanoni, Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Leo, von Kirchberg SG, in Egg SZ (Einsiedeln), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter).

3. Juni 1996 (3857)  
**Wyss AG**, in St. Margrethen, Schwimmbad- und Saunabau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994 S. 5218). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3077) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (3858)  
**Walser + Hofer AG in Konkursliquidation**, in Muelen, Produktion von sowie Handel mit Erzeugnissen aus Massivholz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996 S. 98). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 16.01.1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

3. Juni 1996 (3860)  
**Heuwiese GmbH**, in Wartau, Hauptstrasse, 9476 Weite, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1996. Zweck: Herstellung, Vertrieb sowie Handel von Lebensmitteln aller Art; die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberieurung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ospelt, Blanca, liechtensteinische Staatsangehörige, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Hospiz Anstalt, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; De Pizzol, Jürg, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ospelt, Herbert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (3861)  
**Ratiobau GmbH**, in Flums, Galserschstrasse 17, 8890 Flums, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1996. Zweck: Betrieb eines Bauplanungsbüros, einer Generalunternehmung, einer Baunternehmung sowie Entwicklung, Herstellung und von Handel mit Baumaterialien, Baustystemen und EDV-Artikeln. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberieurung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bless-Gantner, Rolf, von Flums, in Flums, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Bless, Simon, von Flums, in Flums, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

3. Juni 1996 (3862)  
**Schegra Innenausbau GmbH**, in Thal, Künggasse 15, 9425 Thal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1996. Zweck: Ausführung und Planung von Innenausbauten und Deckenmontagen sowie Handel mit artverwandten Produkten; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberieurung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grob, Peter, von Wattwil, in St. Gallen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Scheller, Margrit, von Kilchberg ZH, in Horgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000.

3. Juni 1996 (3863)  
**Lutra Luchsinger Trading GmbH in Konkursliquidation**, in Diepoldsau, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996 S. 1190). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (3864)  
**Thermelet GmbH in Konkursliquidation**, in Gommiswald, Übernahme von Vertretungen der Haushaltgeräte-Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 20. 8. 1993 S. 4403). Firma neu: **Thermelet GmbH in Liquidation**. Nachdem gegen die Löschung der Gesellschaft berechtigter Einspruch nach Art. 66 Abs. 2 HRGv erhoben worden ist, besteht die Gesellschaft nur noch zum Zwecke der Liquidation.

3. Juni 1996 (3865)  
**Raiffeisenbank Wil und Umgebung**, in Wil SG, Entgegennahme von Geldern in allen bankmässigen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993 S. 1421). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Bettina, von Krinau, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Looser, Ursula, von Alt St. Johann, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Juni 1996 (3866)  
**Comes Revision AG**, in Wil SG, Durchführung aller Geschäfte und Funktionen im Bereiche der Revisions- und Treuhändertätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1995 S. 4576), mit Hauptsitz in Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kupper, Gerlinde, von Buttisholz und Nottwil, in Bronschhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (3867)  
**Heglos Import & Export, H. Egli**, in St. Gallen, Import und Export von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995 S. 283). Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 22.01.1996 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 30.01.1996 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber das Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

3. Juni 1996 (3868)  
**Micro Star Calan**, in St. Gallen, Handel mit Computern usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992 S. 1459). Domizil neu: Zürcherstrasse 240, 9014 St. Gallen.

3. Juni 1996 (3869)  
**Zack Studio Bendel**, in St. Gallen, Erstellen von Tonträgern aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992 S. 1759). Zweck neu: Musik- und Sprachaufnahmen, Nachbearbeitung, Erstellen von Tonträgern aller Art, Studiobearbeitung und Einrichtung, Installationen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Juni 1996 (1618)  
**Bianchi Holz- und Treppenaubau AG**, in Igis, Im Ried, 7302 Landquart, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1996. Zweck: Holz- und Treppenaubau; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, kann Liegenschaften erwerben und veräußern und kann alle Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung

durchführen, welche geeignet sind, dem Gesellschaftszweck zu dienen. Aktienkapital: Fr. 150.000. Liberieurung: Fr. 150.000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Bianchi AG, in Landquart Gde. Igis, gemäss Sachübernahmevertrag vom 01.05.1996 Maschinen und Einrichtungen zum Preis von Fr. 206.302 und Waren zum Preis von Fr. 150.000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Walker, Erwin, von Silenen, in Landquart Gde. Igis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gartmann, Andreas, von St. Martin, in Trimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rietberger, Martha, von Malans, in Landquart Gde. Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tscholl, Bruno, von Santa Maria in Calanca, in Chur, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (1619)  
**Cristallo AG Fruchtweine**, in Igis, Kantonstrasse 5, 7207 Landquart-Fabriken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1996. Zweck: Produktion, Kauf und Verkauf von alkoholischen und nicht alkoholischen Getränken, insbesondere von Fruchtsäften und Fruchtweinen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Grundstücke, Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und sonstige Rechte erwerben, belasten, verwalten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienen oder die damit direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberieurung: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Jürg Beiner, in Landquart Gde. Igis, Betriebseinrichtungen für die Fruchtweinproduktion im Maximalbetrag von Fr. 6000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Beiner, Jürg, von Schülpen, in Landquart-Fabriken Gde. Igis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knap, Peter, von Hefenhofen, in Kesswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beiner, Fritz, von Schülpen, in Igis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ragenbass, Dr. Hansuel, von Schönholzerswilen, in Kesswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Allemann & Zinsli, Treuhänd- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (1620)  
**Alvalde AG**, in St. Moritz, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990 S. 543). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zinsli, Dr. Hans Jürg, von Urmein und Safien, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, André, von Kaufdorf, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Predial Mayor AG St. Moritz, in St. Moritz, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (1621)  
**Elaval AG**, in St. Moritz, Handel mit Vermögenswerten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990 S. 543). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Predial Mayor AG St. Moritz, in St. Moritz, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (1622)  
**H. Morell AG**, in Trimmis, Transporte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1994, S. 5771). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle; Morell, Heinrich, von Ardez, in Trimmis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klages, Jürg, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Hans, von Chur und Entlebuch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morell, Heinrich jun., von Ardez, in Valbella Gde. Vaz/Obervaz, mit Kollektivprokura zu zweien; Stähli, Peter, von Oberhofen am Thursee, in Paspels, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sohm, Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Näfels, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schönberger, Eugen, von Kirchberg SG, in Mollis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eggenberger, Tobias, von Büron, in Oberhelfenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kundert Consulting, in Näfels, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (1623)  
**Motogeräte Zimmermann AG**, in Domat/Ems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1995 S. 3465). Statuten geändert am: 30. 5. 1996. Firma neu: **Zimmermann AG Motogeräte und Kommunaltechnik**. Zweck neu: Handel mit Motogeräten und Maschinen aller Art, im besonderen im Bereich der Kommunaltechnik, sowie Betrieb von Reparaturwerkstätten; die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern und kann insbesondere Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräußern sowie Darlehen aufnehmen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 13.07.1979 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage und -übernahme: Gestm Vertrag vom 13.7.1979 und Bilanz per 31.12.1978 von der EF «Ernst Zimmermann», in Vaz/Obervaz, Teilkonten von Fr. 358.296.17 und Teilpassiven von Fr. 224.305.65. Übernahmepreis: Fr. 133.990.52, wovon Fr. 31.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Gleichzeitig Übernahme von Julia Zimmermann-Bläsi, in Vaz/Obervaz, die Liegenschaft Parzelle und Grundbuchblatt Nr. 779, Plan 7, im Grundbuch der Gde. Vaz/Obervaz zum Übernahmepreis von Fr. 100.100 wovon Fr. 9.000 an das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Ernst, von Vitznau, in Vaz/Obervaz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zimmermann-Bläsi, Julia, von Vitznau, in Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Jörg, von Vitznau, in Domat/Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Marco, von Vitznau, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Theo, von Vitznau, in Maladers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (1624)  
**Vetrovalls AG in Liquidation**, in Poschjavo, Handelsgeschäfte in der Glasbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 3. 5. 1996 S. 2545). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.

3. Juni 1996 (1625)  
**Wohnbaugenossenschaft «Piz Buin»**, in Scuol, Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990 S. 1739). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kirchen, Men, von Tschlin, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer, Töna, von Tschlin, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Lansel, Daniel, von Sent, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Kassier); Nogler, Andrea, von Ardez, in Scuol, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (1626)  
**Garage Corrado**, in Chur, Güterstrasse 11, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoservice. Eingetragene Personen: Corrado, Marisa, italienische Staatsangehörige, in Chur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (1627)  
**Klaus Heribert**, in La Punt-Chamuesch, Gnieu da Randolina, 7522 La Punt-Chamuesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Café-Restaurants Burdun in La Punt-Chamuesch. Eingetragene Personen: Klaus, Heribert, von St. Ursen, in La Punt-Chamuesch, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Klaus, Marianne, von St. Ursen, in La Punt-Chamuesch, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (1628)  
**Pantomat, Jos. Gresch**, in Chur, Chemische Reinigung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988 S. 1346). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1996 (1629)  
**Pantomat Textilreinigung, René Weber**, in Chur, Oberalpstrasse 2, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Chemische Reinigung und Textilpflege. Eingetragene Personen: Weber, René, von Zollikon, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weber-Rietmann, Yvonne, von Zollikon und Lustdorf, in Chur, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (1630)  
**Sport-Boutique Anderegg**, in St. Moritz, Via Maistra 17, 7500 St. Moritz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Vertrieb von Sportartikeln und Konfektion. Eingetragene Personen: Anderegg, Walter, von Meiringen, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Anderegg-Schenk, Monika, von Meiringen, in St. Moritz, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996 (1631)  
**Paulmichl Transporte**, in Churwalden, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992 S. 4089). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Muotathal (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3073) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1996 (1632)  
**Jacob Januth's Erben**, in Flims, Bäckerei usw. Kollektivgesellschaft, SHAB-Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2467. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

3. Juni 1996 (1633)  
**Claver House SA**, in Pontresina, operazioni di transito ecc. società anonima (FUSC no. 152 del 9. 8. 1995 p. 4463). Recapito d'amministrazione: c/o Frau Martina Godly-Wieser, 7527 Brail. Persone dimissionarie e firme cancellate: Selzer, Hans, da Pontresina e Lestal, in Pontresina, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Godly, Martina, da Bergün/Bravognon, in Brail Gde. Zernez, presidente, con firma individuale; Braduy, Nuot, da Bergün/Bravognon, in Brail Gde. Zernez, membro, con firma individuale; Höllrigl, Thomas, da La Punt-Chamuesch, in La Punt-Chamuesch, ufficio di revisione.

3. Juni 1996 (1634)  
**Scuola 2F SA**, in Coira, succursale (FUSC no. 212 del 1. 11. 1993 p. 5713), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Corvi, Valerio, cittadino italiano, in Pregassona, membro direttore, con firma collettiva a due (finora in Vezia); Lepori, Irina, da Sala Capriasca, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due.

3. Juni 1996 (1635)  
**Aargov - Argovie - Argovia**

3. Juni 1996 (3846)  
**Agrotec AG**, in Siglistorf, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 24. 6. 1994 S. 3544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Franz, von Schneisingen, in Schneisingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gross, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kressig, Werner, von Bad Ragaz, in Niederweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauenstein, Kurt, von Unterendingen, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Welle, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Schneisingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Juni 1996 (3847)  
**Alinag Alarm-Installations AG**, in Aarau, Handel mit, Installation von und Beratung für Einbruch-, Feueralarm- und Sicherungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 3. 6. 1994 S. 3107). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Ernst, von Suhr, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Urech, Rudolf, von Seon, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hausmann, Martin, von Schafisheim, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Eutag Eugster Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Alfred, von Suhr, in Gränichen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Beat, von Vordemwald, in Gretzenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barrer, René, von Wolfwil, in Fulenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; P. Kappeler, Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle.

3. Juni 1996 (3848)  
**Amino AG, Fabrikation pharmazeutischer & chemischer Produkte**, in Neuenhof, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994 S. 2791). Statuten geändert am: 22. 4. 1996, 23. 5. 1996. Firma neu: **Amino AG, Fabrikation pharmazeutischer & chemischer Produkte**. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 02.03.1946 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

3. Juni 1996 (3849)  
**Brem + Zehnder AG**, in Mühlen, Betrieb eines Innenarchitekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994 S. 3522). Statuten geändert am: 14. 5. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: Fr. 50.000). Liberieurung Aktienkapital neu: Fr. 100.000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

3. Juni 1996 (3850)  
**E. Carotta AG**, in Hausen AG, Handel mit Personenwagen und Autozuehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1994 S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Franz, von Oberefentlen, in Hausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Grüter, Iris, von Zürich, in Lupfig, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoeler, Claudia, von Volketswil, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidmann, Peter, von Escholzmatt, in Villnachern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1996 (3851)  
**Erni & Giger Elektro AG**, in K o b l e n z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993 S. 1259). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter Kontroll AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3852)  
**Exacta Wirtschaftsberatungs- und Revisions AG**, in W o h l e n A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993 S. 401). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff, Walter, von Hochdorf, in Muri AG, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3853)  
**Fasler Autotransporte AG**, in D e n s b ü r e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994 S. 6382). Domizil neu: Hauptstrasse 14, 5026 Densbüren, [behördliche Aenderung].
3. Juni 1996 (3854)  
**Folien Fischer AG**, in D o t t i k o n, Kunststoffprodukte und flexible Verpackungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993 S. 1377). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3855)  
**Franzi AG Software-Entwicklung & Treuhand**, in U e r k e i m, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993 S. 1525). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3856)  
**Generalunternehmung Bruno Roth AG**, in D ü r r e n ä s c h, Betrieb einer Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980 S. 3589). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Dr. Läubli AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3857)  
**Gräub Gewerbehaus AG**, in A a r a u, Betrieb und Unterhalt eines Gewerbehauses usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991 S. 2185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: JC-Treuhand H. Jauch, in Aarau, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3858)  
**Hermo Oberflächentechnik AG**, in S p r e i t e n b a c h, Betrieb eines Grossraum-Sandstrahl- und Metallspritzwerkes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990 S. 4056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roos, Ulrich, von Zürich, in Stettfurt, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3859)  
**Hilax AG (Hilax SA) (Hilax Ltd)**, in M e i s t e r s c h w a n d e n, Entwicklung und Produktion elektronischer und elektromechanischer Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4248). Statuten geändert am: 15. 5. 1996. Firma neu: **Retch Produktions AG**. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre ergeben durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
3. Juni 1996 (3860)  
**Immobilien - Aktiengesellschaft Aarau**, in A a r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6493). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehner, Hans Jörg, von Gränichen, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Müller, Otto, von Hirschtal, in Zofingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Paul, von Lengnau AG, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Gerhard E., von Bibern SH und Dübendorf, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Herbert, von Würenlingen, in Döttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeberhard, Dr. Kurt, von Zuzwil BE, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (3861)  
**Multi Informatik AG**, in W e t t i n g e n, Kauf, Verkauf und Leasing von Computersystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1995 S. 4512). Statuten geändert am: 17. 5. 1996. Firma neu: **Jonee AG**. Zweck neu: Handel mit Devisen, Vermögens- und Anlageverwaltung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.
3. Juni 1996 (3862)  
**R. Basler Transport AG**, in K ü t t i g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988 S. 3137). Statutenänderung: 23. 5. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Transportunternehmung; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Basler, Marcel, von Küttingen, in Küttingen, mit Einzelprokura; Dr. rer. pol. Peter Lehner Bücherexperte 5033 Buchs, in Buchs AG, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3863)  
**Retch AG**, in M e i s t e r s c h w a n d e n, Planung und Herstellung von elektrischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4248). Statuten geändert am: 15. 5. 1996. Firma neu: **Tuag Apparatebau AG**. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
3. Juni 1996 (3864)  
**Roth Bau- u. Planungs AG Dürrenäsch**, in D ü r r e n ä s c h, Betrieb einer Generalbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1987 S. 4381). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Dr. Läubli AG, in Zürich, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3865)  
**Trans-Mobilia AG**, in M u h e n, Handel mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993 S. 5072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Kurt, von Kottwil und Zürich, in Herrliberg, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3866)  
**Typofot AG**, in W o h l e n A G, Herstellung und Verkauf von Maschinen usw. für die graphische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1986 S. 4856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggenwil, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3867)  
**Xenien AG**, in W o h l e n A G, Handel mit Geschenkartikeln und Papeteriewaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992 S. 1417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
3. Juni 1996 (3868)  
**Wälti Treuhand und Verwaltungen AG**, in Z o f i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1995 S. 5583). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.05.1996 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Thv Treuhand AG», in Aarau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzuckession auf die «Thv Treuhand AG» über.
3. Juni 1996 (3869)  
**Wern Handels AG**, in A a r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1996 S. 100). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 101 vom 28.5.1996, S. 3074) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
3. Juni 1996 (3870)  
**Thv Treuhand AG**, in A a r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1995 S. 1504). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die «Wälti Treuhand und Verwaltungen AG», in Zofingen. Aktiven von Fr. 222 188.27 und Passiven von Fr. 72 325.60 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.05.1996 und Fusionsbilanz per 31.12.1995 durch Universalzuckession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
3. Juni 1996 (3871)  
**Walter Schlegel GmbH**, in B a d e n, Zürcherstrasse 5a, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1996. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlegel, Walter, von Buchs SG, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Contrebag AG, in Seengen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Gerber, Peter, von Röttenbach im Emmental, in Uitikon, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung.
3. Juni 1996 (3872)  
**Wohnbaugenossenschaft Auw**, in A u w, c/o Viktor Dörig, Rüstenschwil 44, 5644 Auw, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 1995. Zweck: Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere Förderung des Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse; die Genossenschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Anteilsscheine: Fr. 500. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens 1 Anteilsschein zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dörig, Viktor, von Luzern, in Auw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkart, Erwin, von Auw, in Auw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felten, Kurt, von Winnau und Basel, in Auw, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sidler, Bruno, von Hünenberg, in Auw, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Burkart, Hans, von Auw, in Auw, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
3. Juni 1996 (3873)  
**Käsergenossenschaft Schlossrued**, in S c h l o s s r u e d, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3010). Domizil neu: c/o Rudolf Tanner, Pfaffenberg 54, 5044 Schlossrued. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Edwin, von Kirchleerau, in Schlossrued, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Rudolf, von Dintikon, in Schlossrued, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Lüthi, Christian, von Rüderswil, in Schlossrued, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Hochuli, Rolf, von Reintau, in Schlossrued, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
3. Juni 1996 (3874)  
**General Signal Europe Limited, Stockport (England), Gebenstorf Branch**, in G e b e n s t o r f, Reusswehstrasse 1, 5412 Gebenstorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **General Signal Europe Limited**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Stockport (GB). Eintrag im HRG am HS: Eintragung im Handelsregister von England und Wales, in Cardiff (GB), am 02.09.1960. Zweck: Sämtliche Aktivitäten gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: £ 177 896; Aktien: 166 577 A-Stammaktien zu £ 1 und 11 319 B-Stammaktien zu £ 1. Bestimmungen für die ZN: Zweck der Zweigniederlassung: Vertrieb von Maschinen, insbesondere von Misch- und Rührmaschinen, Erwerb, Verwaltung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen, sowie von Beteiligungen an anderen Industrie- und Handelsunternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Ausübung weiterer Tätigkeiten gemäss ausführlicher Umschreibung in den Statuten. Eingetragene Personen: Lockhart, Michael D., Bürger der USA, in Stamford (Connecticut/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, Edgar J., Bürger der USA, in Hastings-on-Hudson (New York/USA), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Twombly, Julian B., Bürger der USA, in New Canaan (Connecticut/USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Martin, von Basel, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Dr. Franz, von Recherswil, in Fallanden, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3875)  
**Burkhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner**, in S t e i n A G, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995 S. 6890), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinger, Gerold, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Schultze, Samuel, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (3876)  
**Grossenbacher Zürich AG**, in L e n z b u r g, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995 S. 1201), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salz, Bernhard, von Domat/Ems, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (3877)  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG**, in A a r a u, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996 S. 2582), mit Hauptsitz in: Basel. Firma neu: **STG-Coopers & Lybrand AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (STG-Coopers & Lybrand SA).
3. Juni 1996 (3878)  
**Bächli's Bansevice**, in T e g e r f e l d e n, Guggenbühl 13, 5306 Tegerfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Mauer-, Plattenleger-, Gips- und Umgebungsarbeiten. Eingetragene Personen: Bächli, Urs, von Würenlingen, in Tegerfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gauch, Andrea, von Schongnau, in Tegerfelden, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3879)  
**Cannella Biagio, Transporte**, in M ö h l i n, Schulstrasse 6, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gütertransporten. Eingetragene Personen: Cannella, Biagio, italienischer Staatsangehöriger, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3880)  
**Enzo Nolano, Rest. zur alten Post**, in A a r b u r g, Im Städtchen 5, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants zur alten Post. Eingetragene Personen: Nolano, Enzo, italienischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nolano, Karin, von Zürich, in Aarburg, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3881)  
**Heim Elektronik**, in N i e d e r l e n z, Grünauweg 5, 5702 Niederlenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermietung von Discmaterial sowie Haushaltetelektronik. Eingetragene Personen: Heim, Marcel, von Appenzell, in Niederlenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3882)  
**Kohler Bausanierung**, in O f t r i n g e n, Schwarzhäar 10, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektieren und Ausführen von Renovationen, Umbauten und Bausanierungen. Eingetragene Personen: Kohler, Jürg, von Niederösch, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3883)  
**MK Personalberatung, Margrit Krähenbühl, Dauerstellen**, in F i l s i s b a c h, Kreuzackerweg 10, 5442 Filisibach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Dauerstellen an Privatpersonen sowie Vermittlung von Personal an Firmen in der Schweiz. Eingetragene Personen: Krähenbühl, Margrit, von Leuggern, in Filisibach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Boy, Sybille, von Zäziwil, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3884)  
**Hermann Vögeli Sitzmöbelfabrik**, in B ö t t s t e i n, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981 S. 2929). Domizil neu: Sandweg 5, 5314 Kleindöttingen, [behördliche Aenderung].
3. Juni 1996 (3885)  
**Schweizerische Mobilair Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Muri, Martin Egli**, in M u r i A G, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994 S. 200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Christoph, von Welschenrohr, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien.
3. Juni 1996 (3886)  
**Drogerie Parfümerie Huber**, in U n t e r k u l m, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1972 S. 2229). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
3. Juni 1996 (3887)  
**Julius Stocker-Stockler**, in O b e r m u m p f, Spezialeinhandlung, Mercerie usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1951 S. 434). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
3. Juni 1996 (3888)  
**Kopier-Service E. Tschabold**, in A a r a u, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988 S. 3121). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
3. Juni 1996 (3889)  
**M. Sahli, Betriebsoekonom HWV**, in B e r g d i e t i k o n, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5635). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Hedingen (SHAB Nr. 99 vom 23.5.1996, S. 2995) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
3. Juni 1996 (3890)  
**Wilhelm Burger**, in M ö r i k e n - W i l d e g g, Bau- und Möbelschreinerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984 S. 1174). Firma infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die «Burger Schreinerei AG», in Möriken-Wildegg, erloschen.
3. Juni 1996 (3891)  
**Aeschbach & Torretti, hot guitars and more**, in M e n z i k e n, Kirchstrasse 28, 5737 Menziken, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1996. Zweck: Verkauf von Musikinstrumenten und Zubehör. Eingetragene Personen: Aeschbach, Roger, von Burg AG, in Menziken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Torretti, Marc, von Beinwil am See, in Menziken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
3. Juni 1996 (3892)  
**Nater & Partner**, in M u r i A G, Aeschweg 19, 5630 Muri AG, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1996. Zweck: Agentur für Service Marketing, Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Nater, Heinz, von Alterswilen, in Muri AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nater, Brigitte, von Alterswilen und Zürich, in Muri AG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
3. Juni 1996 (3893)  
**IPEK-Vermittlungen N. Sügün + E. Sarikurt**, in N i e d e r l e n z, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 6. 1993 S. 3209). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.
3. Juni 1996 (3894)  
**Restaurant Schmitte, Blaser + Reber**, in A u e n s t e i n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994 S. 1157). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.
3. Juni 1996 (3895)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1996, S. 2850, publizierten TB-Eintrages Nr. 3299 vom 10. 5. 1996, **Dürsol Element AG**, in Z o f i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1996 S. 2850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veldhoen, Arend Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Raalte (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Beldhoen, niederländischer Staatsangehöriger, in Raalte (NL)).
3. Juni 1996 (3896)  
Nachtrag zum im SHAB Nr. 94 vom 15. 5. 1996, S. 2816 publizierten TB-Eintrag Nr. 3237 vom 9. 5. 1996, **TDS Textildruckerei Suhr AG**, in S u h r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 5. 1996 S. 2816). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Dr. Matthias A., von Rapperswil, in Wellesley/MA (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).
3. Juni 1996 (3897)  
**Wacker Immobilien GmbH**, in S e o n, c/o Werner Wacker, Rebhügelweg 4, 5703 Seon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1996. Zweck: Kauf, Verkauf, Bewirtschaftung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wacker, Werner, von Seengen, in Seon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Wacker Holding GmbH, in Seon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.
3. Juni 1996 (3898)  
**Multi Shop Import-Export AG**, in S i s s e l n, Import, Export und Verkauf von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992 S. 2299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidlin, Rinaldo, von Wahlen, in Sisseln, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmidlin, Norma, von Wahlen, in Sisseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Fritz, von Bärenwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996

(3899)  
**Wernli Erdbau AG**, in Thalheim AG, Mühle 250, 5112 Thalheim AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5. 1996. Zweck: Betrieb eines Aushubunternehmens sowie Handel mit Baumaterialien und sämtliche damit in Verbindung stehende Tätigkeiten; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung diverse Maschinen, Material und ein Fahrzeug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.05.1996, wofür 60 Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert mit je Fr. 500 ausgegeben, und Fr. 5677.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wernli, Walter, von Thalheim AG, in Thalheim AG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wernli, Frieda, von Thalheim AG, in Thalheim AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wernli, Martin, von Thalheim AG, in Umiken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wernli, Thomas, von Thalheim AG, in Thalheim AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; D + J Treuhänder AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

(3900)  
**AND-Bau AG**, in Menziken, Mühlebühlstrasse 19, 5737 Menziken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1996. Zweck: Erwerb von Grundstücken, Planung und Ausführung von Neubauten und Umbauten, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken, Handel mit Baumaterialien; die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland bei anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Grundstücke GB Burg Nrn. 761 und 335 zum Höchstpreis von Fr. 135 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rüesch, Urs, von Bronschhofen, in Menziken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angrisano, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Hans-Werner, von Zweisimmen, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcel Widmer, Treuhänder, Unternehmensberatung, in Reinach AG, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

(3901)  
**Power Engineers AG**, in Baden, Projektierung von Kraftanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1995 S. 4802). Statuten geändert am: 24. 5. 1996. Zweck neu: Planung, Projektierung und Ausübung von Ingenieurleistungen für Kraftwerke aller Art; die Gesellschaft kann Immobilien, Immaterialgüterrechte und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit dies durch Gesetz oder Statuten verlangt wird, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

3. Juni 1996

(3902)  
**Burger Schreiner AG**, in Möriken-Wildegg, Othmarsingerstrasse 4, 5103 Möriken, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1996. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere im Bereich Bau, Fensterbau und Innenausbau sowie Verarbeitung von Zellulose-Isolationen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung die Einzelfirma «Wilhelm Burger», in Möriken-Wildegg, mit Aktien von Fr. 253 773.10 und Passiven von Fr. 153 162.15, gemäss Bilanz per 31.12.1995, wofür 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 10 610.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burger, Wilhelm, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Morskoj, Stephan, von Neuenhof, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Burger, Esther, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift; Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

3. Juni 1996

(3903)  
**Aspro Technology AG**, in Möriken-Wildegg, Dienstleistungen im Bereich technischer Entwicklungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1996 S. 332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schiller, Robert, von Zürich und Zollikon, in Zollikon, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Felix, von Tägerig, in Uster, Direktor, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1996

(3904)  
**Frey Eastern Development AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1995 S. 4180). Statutenänderung: 20. 5. 1996. Firma neu: **Ascar AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Ascar SA) (Ascar Ltd)**. Sitz neu: **Safenwil**. Domizil neu: Industriestrasse, 5745 Safenwil. Zweck neu: Übernahme von Generalvertretungen für die Schweiz von Automobilen und Ersatzteilen aus dem asiatischen Raum, Import und Export von sowie Handel mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör aller Art sowie Erbringung von Serviceleistungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Aktien neu: 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reif, Hans W., von Uitikon, in Uitikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rhombong, Dr. Franz H., von Zumikon, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Franz, von Eggersriet, in Oetwil an der Limmat, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Dreier, René H., von Trub, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Karrer, Wilhelm, von Aesch BL, in Oberwil-Lieli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Schnell, Dr. Hansjörg, von Güttingen, in Oberengstringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher); Frey, Walter, von Zürich und Birstein, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Marbach, Peter, von Oberwichterach, in Widen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. Mai 1996

**Landgasthaus zum Löwen Burri + Lutz**, in Langrickenbach, 8585 Langrickenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1996. Zweck: Betrieb eines Speiseraustrants. Eingetragene Personen: Burri Robert, von Werthenstein LU und Malters LU, in Langrickenbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lutz Maria, von Röschenz BE, in Langrickenbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 1996

**Verag Beteiligungen AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1996 S. 1727). Statutenänderung: 24. 4. 1996. Domizil neu: Industriestrasse 33, 8570 Weinfelden. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: eingeschriebene Briefe, Telefax oder SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend).

28. Mai 1996

**Camars AG**, in Weinfelden, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1995 S. 4966). Statutenänderung: 24. 4. 1996. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

28. Mai 1996

**Huber Verwaltungen AG**, in Münchwilen, Übernahme von Treuhändermandaten usw., (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1996 S. 171). Statutenänderung: 24. 5. 1996. Firma neu: **Raido Textverlag AG**. Zweck neu: Herstellung von Texten und Manuskripten für Print, Funk, TV, Film und neue Medien; Produktion von Print-, Funk- und Tonträgerprodukten; Film- und Fernseh- sowie Multimediaproduktion on- und off-line. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber Lilian, von Schüpheim und Luzern, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber Philipp, von Schüpheim und Luzern, in Münchwilen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Wil SG); Huber Stephan, von Schüpheim und Luzern, in Münchwilen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).

28. Mai 1996

**Move Advertising AG**, in Münchwilen, Murgtalstrasse 6, 9542 Münchwilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1996. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermarktung und Promotion von Sport- und Kulturveranstaltungen im In- und Ausland, sowie den Handel mit Sport- und Fan-Artikeln zu Promotionszwecken. Die Tätigkeit umfasst die Acquisition und Vermittlung von Sponsoren in Zusammenarbeit mit Veranstaltungen, sowie die Vermarktung von Sport-Persönlichkeiten als auch die Vermarktung von Fernseh- und TV-Rechten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Vöge Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Hettingen ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Huber Philippe, von Schüpheim LU und Luzern, in Münchwilen TG, Mitglied des Verwaltungsrats und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Huber Stephan, von Schüpheim LU und Luzern, in Münchwilen TG, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Realisator Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Mai 1996

**EKU AG**, in Sirnach, Herstellung von und Handel mit Beschlägen und Metallwaren (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995 S. 1624). Statutenänderung: 15. 3. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000. Aktien neu: 400 Namenaktien zu Fr. 5000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 5000). (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend).

28. Mai 1996

**La Casetta AG**, in Berlingen (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992 S. 3850). Statutenänderung: 9. 4. 1996. Zweck neu: Import, Export und Transit, Handel sowie Produktion von Waren aus Kunststoff, Finanzierungen aller Art, insbesondere Gewährung von Darlehen und deren Sicherstellung. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend). Mitteilungen an die Aktionäre neu: eingeschriebene Briefe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sikander von Bhicknapahari, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**New Pork AG Remontierungen**, in Bussnang (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996 S. 2145). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Peter Schnell, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Judith Schnell-Silvestri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied, mit Einzelunterschrift); Ruedi Silvestri, von Eggersriet SG, in Altstätten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Kunz, von Mogsberg SG, in Altstätten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rhenum Treuhänder AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

28. Mai 1996

**FSB Freizeitcenter Sonnmatt Betriebs AG**, in Rickenbach bei Wil (SHAB Nr. 53 vom 15. 3. 1996 S. 1505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erdin-Müller Verena, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Maschinenfabrik Hildebrand AG**, in Aadorf (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1996 S. 558). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfred Vollenweider, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1996

**Verlag im Waldgut AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1987 S. 4766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prof. Dr. Armin Bollinger, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard Schär, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: G + N Revisions AG, in Rüslikon, Revisionsstelle.

28. Mai 1996

**WET Wärme- & Energietechnik AG**, in Sulgen (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anita De Bona-Reist, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. (Selbstlöschung nach Art. 25a HRegV).

28. Mai 1996

**Raiffeisenbank Zihlschlacht**, in Zihlschlacht (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995 S. 2055). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arnold Zeberli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belinda Ippolito-Vörös, mit Kollektivprokura zu zweien; Roswitha Keller, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edi Keller-Stäheli, Präsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien (bisher Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ulrich Sauder, von Lupsingen BL, in Zihlschlacht, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Beisitzer, ohne Unterschrift).

28. Mai 1996

**A. Gerber Hoch- + Tiefbau**, in Matzingen, Aawangerstrasse 4, 9548 Matzingen, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Bauunternehmung. Eingetragene Personen: Armin Gerber, von Trubschachen BE, in Matzingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ursula Gerber, von Trubschachen BE, in Matzingen, mit Einzelprokura.

28. Mai 1996

**H. Schwarz**, in Arbon, Confiserie, Tea-Room (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1958 S. 3525). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Mai 1996

**Rosa Toth**, in Bischofszell (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991 S. 1438). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

28. Mai 1996

**U. Pfister, Int. Transporte**, in Tägerwilen (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3011). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

28. Mai 1996

**Malek Leichtbauwände, Decken + Brandschutz**, in Tobel (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1989 S. 3016). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

28. Mai 1996

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Langrickenbach**, in Waldhof, Gemeinde Dünnershausen (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994 S. 4902). Domizil neu: Waldhof, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**Hofstetter Bau AG**, in Eggethof, Gemeinde Dünnershausen (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996 S. 1917). Domizil neu: Eggethof, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**Robert Hemminger**, in Rutishausen-Dünnershausen (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976 S. 3702). Domizil neu: Rutishausen, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**J. Eheim**, in Eggethof, Gemeinde Dünnershausen (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1988 S. 1650). Domizil neu: Rutishausen, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**Fredy Beer**, in Eggethof-Dünnershausen (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1996 S. 2040). Domizil neu: Eggethof, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**Raiffeisenbank Langrickenbach**, in Langrickenbach (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995 S. 6810). Domizil neu: Herrenhof, 8585 Langrickenbach.

28. Mai 1996

**V. Hofstetter**, in Langrickenbach (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988 S. 4744). Domizil neu: Herrenhof, 8585 Langrickenbach.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

28 maggio 1996

**Forzoni GPF S. a. g. l.**, in Locarno, c/o ing. Gianpiero Forzoni, via Prati dei Vizi 4 (nuova iscrizione). Data statuto: 3 maggio 1996. Scopo: l'esercizio di un'impresa generale di costruzioni per l'esecuzione di opere di sopra e sottostruttura. Rientrano pure nello scopo sociale la gestione completa di cantieri, la compravendita di immobili e la conduzione di un ufficio tecnico e di consulenza per opere di ingegneria civile. La società può inoltre esercitare tutte le attività direttamente o indirettamente connesse con lo scopo sociale, costituire filiali, agenzie e succursali e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi simili in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 20 000, interamente liberato. Gli associati sono Gianpiero Forzoni, da Brissago in Losone, con una quota di fr. 15 000 e Franco Forzoni, da e in Brissago, con una quota di fr. 5000. (Le quote sono interamente liberate in contanti). Pubblicazioni: FUSC. La società è vincolata dalla firma individuale di Gianpiero Forzoni, da Brissago in Losone, socio gerente.

28 maggio 1996

**Jolly-Car S.A.**, in Minusio, l'esercizio e la gestione di un'officina di riparazione, ecc. (FUSC del 24. 8. 1994, n. 163, p. 4730). Yvonne Carretta, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Revisore: Fiduciaria Terme SA, Minusio.

28 maggio 1996

**Verbano Color SA**, in Locarno, il commercio all'ingrosso ed al dettaglio, ecc. (FUSC del 6. 2. 1996, n. 25, p. 724). Liliana Brignoni, già amministratrice unica, dimissionaria, la sua firma è cancellata. Pietro Brignoni, da Breno in Breganzona, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

28 maggio 1996

**Il Triangolo della Pelle SA**, in Muraltio, l'importazione, l'esportazione, ecc. (FUSC del 15. 11. 1995, n. 222, p. 6261). Pietro Cerutti non è più revisore. La società è ora priva di revisore.

28 maggio 1996

**Gestioni Rumo S.A. in liquidazione**, in Quartino di Magadino, la gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 27. 2. 1996, n. 40, p. 1133). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

28 maggio 1996

**Veredil S.A.**, in Ascona, a fortuna e posa di materiale per l'edilizia, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1993, n. 49, p. 1205). Fide-Control Investment S.A. non è più revisore. Nuovo revisore: Banl-Capital SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Beauty Farm SA**, in Gordola, la gestione di un centro terapeutico, ecc. (FUSC del 9. 3. 1994, n. 48, p. 1311). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 85a ORC. Nuova ragione sociale: **Beauty Farm SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è l'amministratore unico iscritto Cristiano Jelmini, da Auresio, in Tenero-Contra. La società è attualmente priva di recapito.

28 maggio 1996

**Asco Consulting & Management SA**, in Ascona, l'esecuzione di lavori dattilografici, ecc. (FUSC del 6. 12. 1995, n. 237, p. 6649). Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA non è più revisore. Nuovo revisore: Banl-Capital SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Gabrely SA**, in Ascona, la realizzazione di operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 28. 11. 1995, n. 231, p. 6494). Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA non è più revisore. Nuovo revisore: Banl-Capital SA, Lugano.

## Ufficio di Lugano

28 maggio 1996

**Galleria del Sogno S.A. in liquidazione**, in Lugano, la gestione di una galleria d'arte contemporanea, ecc. (FUSC del 6. 3. 1995, n. 45, p. 1256). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 maggio 1996

**EZ Consulting Ermanno Zukar**, precedentemente a Zugo (FUSC del 13. 12. 1995, n. 242, p. 677). Nuova sede: Lugano, via Pretorio 11. Titolare: Ermanno Zukar, cittadino italiano ora in Lugano. Scopo: consulenza in campo marittimo, assicurazioni marittime, trasporti marittimi di merci.

28 maggio 1996

**Dipre SA**, in Lugano, l'acquisto e la vendita di beni mobili, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1995, n. 27, p. 753)

**Rosvi SA**, in Lugano, l'acquisto e la vendita di beni mobili, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1995, n. 27, p. 754)

Il recapito in via Brentani 4, c/o Damir Pucar è estinto. Le società sono attualmente prive di recapito.

28 maggio 1996

**Nemi S.A.**, in Massagno, fabbricazione di orologi, ecc. (FUSC del 9. 8. 1994, n. 152, p. 4455). In scioglimento: 22. 5. 1996. Nuova ragione sociale: **Nemi S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Geneviève Pache, amministratrice unica. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, Corso Elvezia 14 c/o Safid S.A.

28 maggio 1996

**BA Electrocomunicazioni SA**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 5. 1. 1996, n. 3, p. 68). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Romano Sala, da Bellinzona in Cadenazzo, presidente e Andrea Pfister, già amministratore unico, ora membro, entrambi con firma collettiva a due. La firma individuale di Andrea Pfister è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Gino Porro, da ed in Gandria e Gianfranco Roncoroni, da Croglio in Porto Ceresio (I).

28 maggio 1996

**Pericam S.A.**, in Lamone, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 4. 1996, n. 83, p. 2459). Carla Speranzi nata Sacchi, dimissionaria, non è più amministratrice della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

28 maggio 1996

**Computworld Mueller & Co.**, in Aagno, rappresentanza di computers, ecc. (FUSC del 1. 2. 1988, n. 25, p. 394). La società è sciolta dall'1. 4. 1988. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 maggio 1996

**Zapega S.A.**, in Aagno, costruzioni del genio civile, ecc. (FUSC del 19. 3. 1996, n. 55, p. 1570). Procura individuale è stata conferita a: John Aus der Beek, cittadino germanico in Aagno.

28 maggio 1996

**Lupi Giorgio**, in Arognò, San Michele. Titolare: Giorgio Lupi, da Vacallo in Arognò. Scopo: consulente finanziario ed informatico.

28 maggio 1996

**Linea Moda Bambini S.A. in liquidazione**, in Lugano, gestione di negozi, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1994, n. 109, p. 3213). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 maggio 1996

**Albergo Olivella SA**, in Vico Morcote, amministrazione di alberghi, ecc. (FUSC del 18. 2. 1993, n. 34, p. 832). La firma di Dorothea Müller, già direttrice è estinta. Firma individuale è stata conferita a: Karin Mäder, da ed in Baden, direttrice.

28 maggio 1996

**Garage Livio Passera**, in Pregassona, via Ceresio 18. Titolare: Livio Passera, da Monteggio in Pregassona. Scopo: esercizio di un garage con Agenzia ufficiale Toyota.

28 maggio 1996

**Augusto SA**, in Muzzano, impresa generale di costruzioni, ecc. (FUSC del 23. 5. 1996, n. 99, p. 3004). Revisore: Lina Interfiduciaria, Lugano.

28 maggio 1996

**White Con-Trading Company SA**, in Lugano, commercio di merci, ecc. (FUSC del 15. 11. 1995, n. 222, p. 6262). Dott. Eugenio Cefis, ora in Lugano, amministratore delegato, è ora anche presidente; Dott. Giancarlo Cappello, già presidente, è ora membro, entrambi con firma individuale come finora.

28 maggio 1996

**Daorson S. a. g. l. in liquidazione**, in Lugano, intermediazioni, ecc. (FUSC del 9. 3. 1995, n. 48, p. 1341)

**Orella S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 6. 1966, n. 137, p. 1946)

**Starken S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 8. 1986, n. 181, p. 3089)

**Former S.A.**, in Breganzona, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 26. 11. 1993, n. 231, p. 6237)

**Navia-Bar S.A.**, in Cadempino, acquisto e vendita di ristoranti, ecc. (FUSC del 20. 9. 1995, n. 182, p. 5219)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

28 maggio 1996

**Selet S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 7. 1991, n. 136, p. 3106). Sergio Sanvido, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

28 maggio 1996

**Beaflex S.A.**, a Paradiso, via Guidino 7, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 1996. Scopo: l'importazione, l'esportazione di macchinari, impianti, materie prime e prodotti finiti; consulenze per trasporti internazionali e viaggi turistici; attività di rappresentanza e agenzie; investimenti e partecipazioni finanziarie a società. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Victor B. Häseli, da Gipf-Oberfrick AG a Paradiso. Revisore: Fiduciaria Visben Sagl, Manno.

28 maggio 1996

**Securallarm SA**, in Lugano, impianti di sicurezza, ecc. (FUSC del 25. 3. 1996, n. 59, p. 1697). Nuova ragione sociale: **Securavion SA**. Statuto modificato: 21. 5. 1996. Nuovo recapito: via Canonica 14, uffici propri.

28 maggio 1996

**Gilbris S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 7. 1995, n. 141, p. 4158). Nuova ragione sociale: **Securallarm sistemi di sicurezza SA**. Nuovo scopo: la consulenza nel settore degli impianti di sicurezza o d'allarme e dei sistemi elettronici, la compravendita, l'importazione, l'esportazione e il noleggio degli stessi, la rappresentanza di terzi e ogni altra attività ad essa legata. Può partecipare a altre società. Statuto modificato: 21. 5. 1996, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Marco Gianoni, dimissionario, non è più amministratore unico del-

la società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Corrado Cortella, da ed in Vacallo. Nuovo recapito: via Lavizzari 4, uffici propri.

28 maggio 1996

**Ebipack AG**, in Pazzallo, gestione di centri di bellezza, ecc. (FUSC del 6. 4. 1995, n. 68, p. 1904). Indirizzo degli uffici a Lugano: via Ariosto 5, uffici propri. Severino Albertini, già presidente e Cecilia Biaggini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Jean Pierre Gerosa, da Allbigen in Porza, già revisore, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo revisore: Consulenza Albertoni SA, Pazzallo.

28 maggio 1996

**Notari Angelo S.A.**, in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1417). Mauro Notari, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Romana Notari, già membro, è ora presidente con firma individuale come finora.

28 maggio 1996

**Baroma SA**, in Lugano, l'offerta di forze di lavoro, ecc. (FUSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2563). Nuova ragione sociale: **Incontro Creativo SA**. Nuovo scopo: l'apertura e la gestione di negozi di prodotti per la fisioterapia, riabilitazione, nonché di giochi creativi in genere per le scuole dell'infanzia e di altri cicli, pubbliche e private, sia per bambini, sia per adulti e per portatori di handicap; può assumere consulenze in questo settore. Può assumere rappresentanze in esclusiva di ditte specializzate nel ramo. Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 3 membri. Statuto modificato: 13. 5. 1996, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

28 maggio 1996

**Elettro BCM S.A.**, precedentemente a Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 28. 2. 1996, n. 41, p. 1161). Nuova sede: Manno, via Cantonale 27, uffici propri. Nuovo scopo: l'esecuzione di impianti elettrici a corrente forte e debole e di impianti telefonici e telematici, la progettazione, direzione lavori e consulenza nel campo degli impianti elettrici. Statuto modificato: 21. 5. 1996. Giovanni Molteni, amministratore unico, ora in Riveria.

28 maggio 1996

**IR Radius AG**, precedentemente a Bellinzona, assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 2. 5. 1996, n. 85, p. 2515). Nuova sede: Lugano, Piazza Molino Nuovo 5, uffici propri. Lo statuto originale del 30. 10. 1991 con modifica del 10. 4. 1996 è stato modificato: 23. 5. 1996. Scopo: l'assunzione di rappresentanze, agenzie di ogni tipo commerciale, nel settore dell'informatica; l'effettuazione di studi volti a predisporre piani di intervento nei settori pubblico e privato del commercio, della costruzione e dell'industria in generale; l'elaborazione di progetti di sviluppo, la fornitura di know-how, compresa quella concernente l'assistenza tecnico-amministrativa necessaria per la produzione, lo sviluppo, la locazione e l'utilizzazione di programmi anche tramite elaboratore (software) ovvero gli elementi componenti l'elaboratore stesso ed a quelli relativi (hardware); la costruzione, il commercio, la locazione e la riparazione di macchinari e materiali per l'informatica; la locazione anche sotto forma di locazione finanziaria (c. d. leasing) l'assunzione di partecipazioni; la promozione dell'addestramento e della specializzazione di personale per l'espletamento di servizi, anche attraverso accordi con centri e scuole di specializzazione e addestramento professionali; la promozione di studi, seminari, corsi di formazione; la promozione di studi e ricerche di fattibilità nel campo della programmazione, per la gestione del territorio e la pianificazione economica nel campo idrico, ambientale e dell'energia alternativa; il commercio in genere, l'importazione di merci; la locazione e l'acquisto di immobili. Capitale azionario: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Heidi Beatrice Emer, da Ghirone in Pregassona. Sabina Tatti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Pasquale Tusa, cittadino italiano in Bellinzona, ha procura collettiva a due (già iscritto). Revisore: Amsiko SA, Lugano (già iscritto).

28 maggio 1996

**TS Décoltage di Pedretti & Cifa**, in Bioggio, Centro Nord-Sud. Società in nome collettivo con inizio l'1. 6. 1996, tra Giacomo Pedretti, detto Erich, da Lugano in Carabbia e Silvano Cifa, cittadino italiano in Lugano, entrambi con firma collettiva a due. Scopo: esercizio di un'azienda meccanica per pezzi torniti con corte, medie e lunghe serie.

28 maggio 1996

**Müller + Wyler AG**, in Lugano, esercizio di imprese alberghiere, ecc. (FUSC del 28. 3. 1996, n. 62, p. 1783). Nuovo recapito: via Motta 12 c/o Avv. Dr. Darío Clericetti.

28 maggio 1996

**Romantica Executive SA**, in Melide, gestione di ogni tipo di esercizio pubblico, ecc. (FUSC dell'1. 4. 1996, n. 64, p. 1850). Daniela Gilardoni, già membro, è ora amministratrice delegata con firma individuale.

28 maggio 1996

**Pennucci Costruzioni Sagl**, in Pregassona, lavori edili, ecc. (FUSC del 12. 2. 1996, n. 29, p. 834). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 25. 4. 1996 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Pennucci Costruzioni Sagl in fallimento**.

28 maggio 1996

**Relart Art's Relations S.A.**, in Lugano, opere d'arte, ecc. (FUSC del 24. 2. 1994, n. 39, p. 1076). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 24. 4. 1996 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Relart Art's Relations S.A. in fallimento**.

28 maggio 1996

**Duca Alimentari S.A.**, in Barbenigo, commercio di generi alimentari, ecc. (FUSC del 7. 9. 1995, n. 173, p. 4994). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 25. 4. 1996 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Duca Alimentari S.A. in fallimento**.

28 maggio 1996

**Scanpart AG in liquidazione**, in Lugano, commercio di prodotti finiti, ecc. (FUSC del 23. 2. 1994, n. 38, p. 1052). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 maggio 1996

**Geovim S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 11. 1994, n. 228, p. 6411). Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Atel-Sarr SA**, in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1994, n. 132, p. 3868). Firma collettiva a due con il presidente ed amministratore delegato o con il direttore è stata conferita a: Mirko Biadici, da Peccia in Pregassona; Bruno Fenaroli, da ed in Stabio e Federico Bizzorro, cittadino italiano in Ponte Capriasca.

28 maggio 1996

**Revival SA**, in Massagno, promozione di industrie culturali, ecc. (FUSC del 12. 12. 1995, n. 241, p. 6759). Barbara Damiani Rigazzi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marco Bircher, da Zurigo in Caslano.

28 maggio 1996

**Interdomus Finanz SA**, in Lugano, amministrazione di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 22. 2. 1991, n. 37, p. 784). In scioglimento: 24. 5. 1996. Nuova ragione sociale: **Interdomus Finanz SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Roberto Bassi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Balestra 33 c/o Roberto Bassi & Partners S.A., Società di Revisione e Consulenza Aziendale.

28 maggio 1996

**Graziano Morosoli S. a. g. l.**, precedentemente a Lopagno, commercio di tende da sole, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1995, n. 71, p. 1999). Nuova sede: Lugano, Salita delle Ginestre 4, uffici propri. Statuto modificato: 23. 5. 1996.

28 maggio 1996

**Standard Taurus SA**, in Lugano, via Marconi 2, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 1996. Scopo: lo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di prodotti e componenti tecnici, chimici e medico-tecnici. Partecipare ad altre ditte del mercato. Potrà gestire un proprio reparto di informazione e pubblicità atto ad acquistare e pubblicare inserzioni ed occuparsi della organizzazione di fiere, esposizioni, congressi. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Sergio Gianoli, da Quinto in Lumino. Revisore: KPMG Fides Peat, succursale di Lugano.

28 maggio 1996

**Giansa S. a. g. l.**, in Bedano, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 1996. Scopo: la gestione di un'impresa di gessatura per l'esecuzione di intonaci, risanamenti di facciate, interventi di isolamento termico, pittura, plastiche, la posa di pavimenti e betoncini, la costruzione di soffitti ribassati, nonché ogni altra attività edile con la possibilità di esercitare il commercio di materiali inerenti ai lavori summenzionati. Potrà inoltre partecipare ad altre società con scopi affini nonché acquistare e vendere immobili. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 ed 1 quota di fr. 1000 interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Soci-gerenti con firma individuale sono: Felice Gianella, da Leontica in Bedano, con una quota di fr. 19.000; Wilson Fogliani, da ed in Biasca, con una quota di fr. 1000.

28 maggio 1996

**Arroca SA**, in Lugano, via Cassarinetta 10 c/o Lina Interfiduciaria SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 3. 1996. Scopo: la promozione, per conto proprio, di attività immobiliari; potrà acquistare e vendere, per proprio conto, beni immobiliari; l'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, l'assunzione di appalti, nonché ogni altra attività connessa. La società intende acquistare le n. 4 unità di PPP intavolate al fondo part. n. 643 RFP Rovio; i Fol. PPD n. 15831, 15832, 15833 e 15834 intavolati al fondo base part. n. 4 RFD Arrogno; i Fol. PPP n. 15829 e 15830 intavolati al fondo base part. n. 4 RFD Arrogno, al prezzo complessivo di fr. 1.430.000. Potrà inoltre partecipare a imprese o ditte con uno scopo simile. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Pozzi, da ed in Vignello. Revisore: Refiscon SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Girogno SA**, in Lugano, via Cassarinetta 10 c/o Lina Interfiduciaria SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 3. 1996. Scopo: la promozione, per conto proprio, di attività immobiliari; essa potrà acquistare e vendere, per proprio conto, beni immobiliari; l'esercizio di un'impresa generale di costruzioni, l'assunzione di appalti nonché ogni altra attività connessa. In particolare la società intende acquistare le n. 17 unità di PPP (Fol. PPP da n. 6577 a n. 6593) intavolate al mapp. n. 1611 RFD Lugano/sez. Castagnola, nonché i mapp. 702, 885, 886, 887, 888, 889 e 890 RFP Rovio, al prezzo complessivo di fr. 3.960.000. Potrà inoltre partecipare a imprese o ditte con uno scopo simile. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Pozzi, da ed in Vignello. Revisore: Refiscon SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Postino Volante SA**, in Caslano, Via del Sole 6, uffici propri, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 1996. Scopo: il ritiro, il trasporto e la consegna di corrispondenza, documenti, pacchi, merci, alimentari, pietanze e affini, in special modo in Germania, Austria, Francia ed Italia, tramite biciclette, motorini, moto, automobili e veicoli commerciali fino ad un massimo di 3,5 tonnellate; la distribuzione e l'affissione di locandine in tutta la Svizzera; il noleggio dei corrieri espresso (personale con i rispettivi mezzi di trasporto); la consulenza e l'elaborazione di concetti per soluzioni logistiche legate a tutti i generi di trasporto e di distribuzione; le operazioni di sdoganamento; le riparazioni di biciclette, motorini, moto, auto e veicoli commerciali; la commercializzazione di prodotti legati all'attività societaria. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da: Stefano Alloni, da Mendrisio in Caslano, presidente e Raffaele Pellegrini, da Ponte Tresa in Caslano, membro, entrambi con firma individuale. Revisore: Ammecc SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Emotix SA**, precedentemente a Grono, commercio di beni materiali, ecc. (FUSC del 19. 12. 1994, n. 246, p. 6908). Nuova sede: Lugano, corso Pestalozzi 11, c/o Fidasud SA. Lo statuto originale del 28. 1. e dell'1. 2. 1994 è stato modificato il 20. 5. 1996. Scopo: il commercio di beni materiali ed immateriali, la mediazione commerciale per beni e servizi. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 50% (fr. 50.000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione: da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Luigi Belli, da Persico in Ponte Capriasca. Fabio Baldovin, da Uster, ora in Vignello, non è più amministratore unico della società, ma ha procura individuale. Mc Cord Maria, non è più revisore della società. Nuovo revisore: B & B Revisioni e Consulenze SA, Lugano.

28 maggio 1996

**Salc Holding SA**, in Lugano, Viale Carlo Cattaneo 1, c/o Fiduciaria Antonini S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 1996. Scopo: la partecipazione ad imprese industriali, agricole, commerciali e finanziarie, nonché immobiliari all'estero, in particolare con l'acquisto e la vendita di titoli azionari di società. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Dr. Severo Antonini, da Luguggia in Prato Leventina, presidente e Marisa Martelli, da Lugano in Breganzona, membro e segretaria, entrambi con firma individuale. Revisore: Consulfid SA, Lugano.

28 maggio 1996

**EKA Engineering SA**, in L u g a n o , Via Serafino Balestra 18, uffici propri, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.5.1996. Scopo: il commercio internazionale, l'importazione, l'esportazione, così come l'acquisto, la vendita e l'intermediazione di materie prime, prodotti semi-lavorati e prodotti finiti, nonché merci di ogni genere. Può sviluppare, organizzare, dirigere e commercializzare progetti, progetti chiavi in mano e impianti nel settore dell'ingegneria civile, nonché operare nel settore del trasferimento di tecnologie avanzate, nonché acquistare, vendere e amministrare immobili all'estero. Può sviluppare progetti nel campo dei petroli e affini, occuparsi di attività nel settore dei trasporti e sviluppare progetti di finanziamento. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Pio Guido Giacomini, da Rüssio in Massagno. Revisore: Consolida SA, Chiasso.

28 maggio 1996

**Solterra Fotovoltaico S.A.**, precedentemente a Mezzovico (FUSC del 9.1.1995, n. 5, p. 139). Nuova sede: M a n n o , Galleria 1, uffici propri. La società ha inoltre deciso, ai sensi dell'art. 735 CO, di ridurre il capitale azionario da fr. 500 000 a fr. 0 mediante annullamento delle 500 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, e di aumentare il capitale azionario da fr. 0 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 20.5.1996, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata. Dott. ing. Fulvio Caccia, già presidente; Dott. Michele Gentile, già amministratore delegato ed Emanuele Gianini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Franco Felder, da Lugano e Willisuland in Lugano. Società Fiduciaria & Consulenza S.A., Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Fidiriva SA, Lugano.

Rettifiche

**Edilrent SA**, in L u g a n o , acquistare e vendere materiale edile, ecc. (FUSC del 22.4.1996, n. 77, p. 2267). Recapito esatto: Via Monte Boga 6, uffici propri.

**Modifin SA**, in L u g a n o , commercio di articoli di vestiario confezionati, ecc. (FUSC del 22.5.1996, n. 98, p. 2968). Marisa Butti Spinelli è membro, e non amministratore unica.

**TS Tax Advisors S.A.**, in L u g a n o , attività di consulenza, ecc. (FUSC del 30.1.1996, n. 20, p. 585). Brunello Donati è domiciliato a Ponte Capriasca (e non Ponte Tresa).

**Pradello SA**, in G e n t i l i n o (FUSC del 3.6.1996, n. 105, p. 3224). Nome esatto: Giovanni Ghezzi (e non Chezzi).

**Ufficio di Mendrisio**

28 maggio 1996

**Tesmaco SA**, in C h i a s s o . Nuova società anonima con statuti in data 24.5.1996. Scopo: l'import-export, acquisto e vendita, assistenza, commercializzazione di apparecchi, attrezzature, macchinari e materiali per l'industria, in particolare per l'industria tessile. La società potrà inoltre commercializzare altri prodotti, apparecchi e macchinari e svolgere ogni attività di trading e marketing. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Nicola Batscher, da Rüschegg, in Bissonne. Organo di revisione: Finess SA, in Lugano. Recapito: uffici propri, via Lavizzari 6, 6830 Chiasso.

28 maggio 1996

**Co Ma Co SA**, in S t a b i o . Nuova società anonima con statuti in data 23 e 24.5.1996. Scopo: la consulenza tecnica nel campo dell'ingegneria civile e industriale per aziende commerciali ed industriali operanti in Svizzera o all'estero. L'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione e ristrutturazione di immobili situati all'estero. La società può anche assumere mandati di qualsiasi genere ed acquistare crediti. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Luido Bernasconi, da Stabio, in Vico Morcote. Organo di revisione: Conteco S.A., in Stabio. Recapito: via Giulia 43, 6855 Stabio.

28 maggio 1996

**Officine Canova SA**, in C h i a s s o , costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 4.8.1995, n. 149, p. 4385). Modifica statuti: 23.5.1996. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: 1 o più membri. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

28 maggio 1996

**Crazy Boat SA**, in N o v a z z a n o , la gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 4.10.1995, n. 192, p. 5476). Ivan Ferorelli e Giancarlo Paganini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Mario Valtolini, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora. Lo Studio fiduciario Laurito Frigerio, dimissionario, non è più revisore. La società è attualmente priva di organo di revisione.

28 maggio 1996

**Greening SA**, in C h i a s s o , piante e fiori artificiali, ecc. (FUSC del 24.2.1993, n. 38, p. 926). Valter Migliavacca, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

28 maggio 1996

**Benasso-Lavarello S.A. Trasporti Internazionali**, in C h i a s s o (FUSC del 19.6.1995, n. 116, p. 3416). Ernesto Blattner, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. La firma di Delia Mascetti, già procuratrice, è estinta. Nuovo recapito: stabile FFS, via Rampa, 6830 Chiasso.

28 maggio 1996

**E Group**, in C h i a s s o , la promozione del ramo delle spedizioni, ecc. (FUSC del 23.11.1994, n. 228, p. 6412), associazione. Nuovo recapito: c/o Benasso-Lavarello S.A. Trasporti Internazionali, stabile FFS, via Rampa, 6830 Chiasso.

28 maggio 1996

**Zvonko SA**, precedentemente in M e n d r i s i o , il trasporto di persone e di merci, ecc. (FUSC del 8.1.1996, n. 4, p. 101). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a L o c a r n o (FUSC del 9.5.1996, n. 90, p. 2679).

**Vaud - Waadt - Vaud****Bureau d'Aigle**

24 mai 1996

**Chic - Créations hôtelières et investissements en constructions S.A.**, à O r m o n t - D e s s u s , création, exploitation d'hôtels et toutes affaires immobilières (FOSCO del 28.2.1996, p. 1161). Eugène Guérin n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

**Bureau d'Echallens**

24 mai 1996

**Agruplast Eric Sangrouber**, à P o l i e z - P i t t e t . Titulaire: Eric Sangrouber, de Valeyres-sous-Montagny, à Poliez-Pittet. Importation-Distribution tubage de cheminées, chimie, bâtiment, génie civil. Place de la Poste.

24 mai 1996

**Miratrans S.à.r.l.**, à E s s e r t i n e s - s u r - Y v e r d o n . Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20 mai 1996. But: transport de marchandises. Capital sociale: fr. 20 000, entièrement libéré. Associés: Michel Rauch, pour une part fr. 19 000, gérant avec signature individuelle et Fabienne Rauch, pour une part de fr. 1000, tous deux de Sainte-Croix, à Essertines-sur-Yverdon. Reprise de biens: la société peut acquérir un camion d'occasion pour le prix maximum de fr. 150 000. Publications: FOSCO. Adresse: chez Michel Rauch.

**Bureau de Lausanne**

28 mai 1996

**Marib S.A. succursale de Lausanne**, à L a u s a n n e , commerce et distribution de produits manufacturés (FOSCO del 31.12.1992, p. 6097), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal (FOSCO del 23.10.1995, p. 5820).

28 mai 1996

**Diffusion de la Parole parlée par l'enregistrement**, à E p a l i n g e s , association (FOSCO del 16.4.1973, p. 1059). L'association ayant transféré son siège à L i g n e r o l l e sous le nom Diffusion de la Parole Parlée (FOSCO del 22.5.1996, p. 2970), le nom est radié d'office du registre du district de Lausanne.

28 mai 1996

**P. Gamboni S.A.**, à P u l l y , plâtrerie et peinture (FOSCO del 21.3.1994, p. 1526). Statuts modifiés le 22 mai 1996. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

28 mai 1996

**Kappa-Delta trading S.A.**, à P u l l y , opérations commerciales et de services en rapport avec des produits naturels ou manufacturés (FOSCO del 14.2.1994, p. 876). Dissolution: 21 mai 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Kappa-Delta trading S.A. en liquidation** par la Société Fiduciaria Suisse, à Pully, liquidatrice. César Adès et Patrick de Balthasar ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue C.-F.-Ramuz 45, chez Société Fiduciaria Suisse.

28 mai 1996

**Precior S.A.**, précédemment à M o r g e s (FOSCO del 15.3.1993, p. 1261). Siège transféré à C r i s s i e r , chemin de la Colline 6. Statuts primitifs du 2 avril 1990 modifiés en conséquence le 13 mai 1996. But: commerce en gros d'articles de bijouterie et de pierres précieuses. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSCO. Administration: Carlo Ghielmetti, président, et Edith Ghielmetti, secrétaire, tous deux déjà inscrits, de Chiasso, actuellement à Crissier, et avec signature individuelle. Réviseur: MHR Révision S.A. (inscrit), à Morges.

28 mai 1996

**CSA-Trivelli S.A.**, à L a u s a n n e , plâtrerie et peinture et toute activité touchant de la construction, à la rénovation ou à l'entretien des bâtiments (FOSCO del 25.9.1995, p. 5293). Nouvelle adresse: rue de la Tour 33, chez Fiduciaria D. Montessuis S.A. Statuts modifiés le 21 mai 1996. Nouvelle raison sociale: **Peintex S.A.**

28 mai 1996

**Espace pub, Lucas & Moser**, à L a u s a n n e , chemin des Bruyères 13. Société en nom collectif qui commencera le 1er juin 1996. Associés: François Lucas, de Zweisimmen, à Lausanne, et Philippe Moser, de Zurich, à Aubonne. But: régie d'annonces; annonces et édition électroniques.

28 mai 1996

**Garage de Pierrefleury, Vincenzo Scarfo**, à L a u s a n n e , chemin Guillaume-de-Pierrefleury 38. Titulaire: Vincenzo Scarfo, d'Italie, à Renens. Exploitation d'un garage.

28 mai 1996

**Télépointe Roland Jaggi**, à L a u s a n n e , commerce d'appareils de radio, télévision, etc. (FOSCO del 29.11.1994, p. 6524). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 mai 1996

**S.I. Cité-Floréal C. Plein Sud Prilly S.A.**,

à L a u s a n n e , sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSCO del 13.3.1992, p. 1157). François Gillioz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: David Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Epalinges, avec signature individuelle.

28 mai 1996

**Editions Bertitz S.A.**, à L a u s a n n e (FOSCO del 10.11.1995, p. 6179). Jack Wanner et Patrick Foetisch ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Walter J. Weber, de Rapperswil, à Stäfa, président, et Andreas Oberle, de Brunadern, à Zurich.

28 mai 1996

**Deville-Mazout S.A.**, succursale de Renens (FOSCO del 22.7.1993, p. 3843), avec siège principal à Vernier. Martin Maier est actuellement à Bernex. Procuration collective à deux est conférée à Christian Gurtner, de Genève, à Lancy.

28 mai 1996

**Swipco S.A.**, à L a u s a n n e , conseils, études et services dans le domaine de la gestion des achats de produits et services et des projets d'investissements (FOSCO del 25.3.1996, p. 1699). Statuts modifiés le 10 mai 1996. Les 150 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 300 actions au porteur de fr. 500. Enrique Segura, Maurice-A. Amon, Stephen Robert et Jürg S. Binder ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Hélie de Portalès, de Neuchâtel, à Paris (F), avec signature individuelle; Jean-Antoine Cramer, de Genève, à Pregny-Chambésy, et Hans Hurlimann, de Bäretswil, à Genève, les deux derniers avec signature collective à deux.

28 mai 1996

**Organisation Kellenberger S.A.**, à L a u s a n n e , études industrielles et commerciales et conseils pour la planification des investissements (FOSCO del 5.12.1995, p. 6630). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. La raison sociale devient **Organisation Kellenberger S.A. en liquidation**. La signature de Manfred Lantsch est radiée.

28 mai 1996

**D. Rosset**, à P u l l y , commerce et représentation de reproductions de peintures, livres d'art et cartes postales (FOSCO del 16.3.1959, p. 776). La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

28 mai 1996

**H. Chevalier**, à R e n e n s , laiterie, charcuterie, épicerie et vins (FOSCO du 9.3.1956, p. 636). La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

28 mai 1996

**Signalroute S.A.**, à M o n t - s u r - L a u s a n n e , signalisation routière (FOSCO del 14.8.1995, p. 4548). Selon décision de son assemblée générale du 26 mars 1996, contrat de fusion du 26 mars 1996 et bilan au 1er janvier 1996, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que Signalisation Webs S.A., à Etagnières, actuellement Signalroute S.A., en reprend l'actif et le passif.

Rectification

**Hac S.A. Halle aux chaussures**, à R e n e n s (FOSCO del 22.5.1996, p. 2970). Inscription des enseignes «Halle aux Chaussures», à Bulle, route de Riaz 10, à Carouge GE, route de Veyrier 32.

**Bureau de Moudon**

24 mai 1996

**Michel Genier - Faux Plafonds**, à C o r r e v o n , en failite (FOSCO del 2.4.1996, p. 1886). La procédure de failite, suspendue faute d'actif, étant clôturée, la raison est radiée d'office.

24 mai 1996

**Section du Cercle de Lucens de la Société Vaudoise d'Agriculture**, à L u c e n s , société coopérative (FOSCO del 11.5.1989, p. 1953). Le secrétaire Samuel Badoux, dont la signature est radiée, les membres Roger Pidoux, Michel Badoux, Michel Déglon et les suppléants Jean Niklaus et Edouard Michod, ne font plus partie du comité. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Michel Briod, de et à Forel-sur-Lucens. Nouveaux membres sans signature: Olivier Déglon, de et à Curtelles; Jean-Luc Pidoux, de et à Forel-sur-Lucens, et Jean-François Badoux, de Cremin, à Sarzens.

24 mai 1996

**Banque Raiffeisen de Chapelle-sur-Moudon**, à C h a p e l l e - s u r - M o u d o n , société coopérative (FOSCO del 16.4.1993, p. 1826). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 8 mars 1996, la société a décidé de fusionner avec la Banque Raiffeisen de Thierrens, société coopérative à Thierrens (FOSCO del 28.9.1993, p. 5075), sur la base d'un contrat de fusion signé les 8 et 22 mars 1996, aux termes duquel la Banque Raiffeisen de Thierrens reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Chapelle-sur-Moudon, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1995. La Banque Raiffeisen de Chapelle-sur-Moudon est dissoute.

24 mai 1996

**Banque Raiffeisen de Thierrens**, à T h i e r r e n s , société coopérative (FOSCO del 28.9.1993, p. 5075). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 mars 1996, la société a ratifié deux contrats de fusion passés les 18 et 22 mars 1996 avec la Banque Raiffeisen de Peney-le-Jorat, société coopérative à Peney-le-Jorat (FOSCO del 30.8.1994, p. 4830), et les 8 et 22 mars 1996 avec la Banque Raiffeisen de Chapelle-sur-Moudon, société coopérative à Chapelle-sur-Moudon (FOSCO del 16.4.1993, p. 1826), aux termes desquels la Banque Raiffeisen de Thierrens reprend, à titre universel, l'actif de fr. 24 411 676.90 et le passif de fr. 24 047 510.93, y compris le capital social de fr. 79 400, de la Banque Raiffeisen de Peney-le-Jorat conformément à l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1995, accusant un actif net de fr. 364 165.97, ainsi que l'actif de fr. 10 181 632.90 et le passif de fr. 9 866 618.55, y compris le capital social de fr. 33 200, de la Banque Raiffeisen de Chapelle-sur-Moudon conformément à l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1995 accusant un actif net de fr. 315 014.35. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen du Plateau du Jorat**. Statuts modifiés en conséquence le 22 mars 1996.

**Bureau de Nyon**

28 mai 1996

**Association pour la Mise en valeur des Travaux de la Recherche Agronomique (AMITRA)**, à N y o n , c/o Station fédérale de recherches en production végétale de Changins, route de Duillier. Nouvelle association selon statuts du 7 décembre 1995. But: encouragement de la mise en valeur des connaissances acquises par la recherche agronomique, et plus spécialement par la Station fédérale de recherches en production végétale de Changins. Ressources: produit de ses activités; subventions, dons et legs; intérêts et revenus de ses biens et valeurs; cotisations. Organes: assemblée générale, comité, deux contrôleurs des comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du comité, soit: Pierre-Yves Fellay, de Saxon, à Dommarin, nommé président; Alexandre Vez, de Veyrier, à Givrin, nommé vice-président; Willy Gehrig, d'Attiswil, à Pully; Danielle Gagnaux-Morel, de Lentigny, à Corsery; André Stäubli, de Bex, à Duillier; Henri Rouge, de Forel-Lavaux, à Romanel-sur-Lausanne; André Maillard, de Villaranon, à Rolle, nommé secrétaire et Claude-Henry Solbès, de France, à Echandens, nommé trésorier.

28 mai 1996

**Atelier d'architecture François Politta S.A.**, à B è g n i n s (FOSCO del 19.1.1979, p. 186). François Politta n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

28 mai 1996

**In Extenso S.à.r.l.**, à F o u n e x , chemin du Molard 2, chez Ian Prince. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 23 mai 1996. But: conseil, développement et distribution de produits et de services dans les domaines de l'informatique et de l'environnement; commercialisation, achat, vente et leasing de tout matériel et support informatique ainsi que le logiciel. Capital social de fr. 20 000, divisé en deux parts libérées à concurrence de 50%. Associés et gérants avec signature collective à deux: Ian Prince, à Founex et Bruce Prince, à Le Vaud, tous deux de Grande-Bretagne, et associés chacun pour fr. 10 000. Publications: FOSCO.

28 mai 1996

**Librairie Chrétienne Carrefour Otto Ringli**, à N y o n , distribution d'ouvrages chrétiens (FOSCO del 5.6.1986, p. 2192). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire, cette raison est radiée.

**Bureau d'Oron**

24 mai 1996

**Aimé Launaz**, à P a l é z i e u x , Palézieux-Village, Z. I. En Grivaz. Titulaire: Aimé Launaz, de Vollèges, à Palézieux. Exploitation d'une carrosserie et exercice en la forme commerciale de toutes activités se rapportant directement ou indirectement à la branche automobile.

24 mai 1996

**Banque Raiffeisen de Peney-le-Jorat**, à P e n e y - l e - J o r a t , société coopérative (FOSCO del 30.8.1994, p. 4830). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 mars 1996, la société a décidé de fusionner avec la Banque Raiffeisen de Thierrens, société coopérative à Thierrens (FOSCO del 28.9.1993, p. 5075), sur la base d'un contrat de fusion signé les 18 et 22 mars 1996, aux termes duquel la Banque Raiffeisen de Thierrens reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Peney-le-Jorat, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1995. La Banque Raiffeisen de Peney-le-Jorat est dissoute.

## Bureau de Rolle

28 mai 1996

**Société Immobilière Agricola**, à R o l l e , opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 10. 4. 1996, p. 2016). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 23 mai 1996. Nouvelle adresse: Grand-Rue 14, chez Albert Chanson.

## Bureau de Vevey

28 mai 1996

**Perroud Services-Etanchéité S.A.**, à V e v e y , toutes opérations d'administration de sociétés et exécution de tous mandats (FOSC du 10. 7. 1995, p. 3872). Guy Combremont, de Grandcour, à Belmont-sur-Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 mai 1996

**Tapigro S.A. (Tapigro AG)**, précédemment à L a u s a n n e , tapis et revêtements (FOSC du 12. 12. 1978, p. 3834). Le siège est transféré à Y v e r d o n - l e s - B a i n s , rue des Condémnes 10. Nouvelle raison sociale: **RGB Diffusion S.A.** Nouveau but: rénovation d'immeubles et tous mandats liés à cette activité. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Conseil d'un ou plusieurs membres, actuellement composé de: Francis Favre, de Le Crêt, à Yverdon-les-Bains, nouveau avec signature individuelle. L'administrateur Alfred König a démissionné; sa signature est radiée. Organe de révision: Fiduciaire Galper S.A., à Yverdon-les-Bains. Statuts originaux du 27. 7. 1966, modifiés en conséquence le 21 mai 1996, ainsi que sur d'autres points non soumis à publications. Publications FOSC.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

28. Mai 1996

**Art Coiffure, Ricchiuto Giuliano**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Schulhausstrasse 8, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ricchiuto Giuliano, italienischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis. Coiffuresalon.

28. Mai 1996

**Ulrich F. Benz Consulting**, in Steinhaus (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3968). Erweiterung der Geschäftsnatur: Beratung im Bereich Betriebsorganisation (Buchhaltung, EDV, Personalwesen usw.), Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen für die Unternehmensführung.

28. Mai 1996

**Relax Liegenschaftsverwaltungs AG Lax**, in L a x (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3410). Revisionsstelle: Minnig Claudio, von und in Lax.

28. Mai 1996

**AT Park & Ride AG**, in T ä s c h (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1988, S. 2085). Revisionsstelle: Peter und Ambros Riz AG, in Naters.

## Bureau de St-Maurice

28 mai 1996

**Toula S.A. Saxon**, à S a x o n , opérations immobilières, etc. (FOSC du 4. 4. 1995, p. 2341). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Hugo Lattion et de sa signature. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Dominique Lattion, de et à Saxon.

28 mai 1996

**Inter-Techno-Commerce SA**, à M a r t i g n y , commerce de matériel technique pour la construction, etc. (FOSC du 26. 1. 1996, p. 526). Radiation des signatures conférées aux administrateurs Walter Meier et Karl Schaeff. Signature individuelle est conférée à Carlo-Maria Bretz, d'Allemagne, à Martigny, directeur.

28 mai 1996

**Orgamo S.A.**, à E v i o n n a z , produits chimiques, etc. (FOSC du 25. 5. 1993, p. 2662). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Pully.

28 mai 1996

**Eisenbart Immobilière SA**, à M a r t i g n y , toutes constructions immobilières, etc. (FOSC du 11. 5. 1986, p. 1508). Organe de révision: Zovag Treuhand AG, à Au.

28 mai 1996

**Berni Gastro S.A.**, à M a r t i g n y , exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 17. 12. 1987, p. 4901). Organe de révision: Zovag Treuhand AG, à Au.

28 mai 1996

**Stucky et Partenaire S.A.**, à M o n t h e y , exploitation de tous commerces, etc. (FOSC du 5. 1. 1988, p. 24). Organe de révision: Zovag Treuhand AG, à Au.

28 mai 1996

**S.I. Villa-Terre SA Monthey**, à M o n t h e y , immeubles, etc. (FOSC du 20. 2. 1984, p. 609). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 89 ORC.

28 mai 1996

**Hôtel Crystal SA Verbier**, à B a g n e s , immeubles, etc. (FOSC du 6. 8. 1996, p. 3078). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 89 ORC.

28 mai 1996

**Du Château SA.**, à B a g n e s , immeubles, etc. (FOSC du 11. 2. 1992, p. 628). Radiation d'office par le préposé en application de l'art. 89 ORC.

## Bureau de Sion

24 mai 1996

**Myrille, Yvonne Bonnet-Bonvin**, à E r d e s s o n , commune de G r o n e . Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Yvonne Bonnet-Bonvin, de Lens, à Erdesson, commune de Grönc. Préparation et commercialisation de la liqueur «Myrille». Adresse: Petit-Relais, Erdesson, 3979 Grönc.

24 mai 1996

**Val-Lift Otis SA**, à S i o n . Fabrication, vente, montage, service après-vente d'ascenseurs, constructions mécaniques et métalliques, etc. (FOSC du 12. 9. 1995, no 176, p. 5079). La Fiduciaire F. Rouiller, M. Proz, R. Tacchini et A. Veuthey SNC, à Sion, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Auditval-Fiduciaire et Révision SA, à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Rainbow Crans S.A.**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 6. 6. 1989, no 107, p. 2336). Organe de révision: Fiduciaire Lamont & Renggli, à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Flaminia Sud S.A.**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 6. 12. 1989, no 238, p. 4936). Organe de révision: Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Lido Crans S.A.**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 29. 11. 1960, no 286, p. 3415). Organe de révision: Fiduciaire Lamont & Renggli, à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Les Ambassadeurs Crans SA**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 6. 6. 1989, no 107, p. 2336). Organe de révision: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Palma Crans S.A.**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 27. 6. 1989, no 122, p. 2673). Organe de révision: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Sion.

24 mai 1996

**S.I. Les Grands Bois Crans-sur-Sierre**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles. Société anonyme (FOSC du 6. 2. 1992, no 24, p. 557). Réviseur: Roland Duc, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon.

24 mai 1996

**Société Immobilière le Grand Golf**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1989, no 207, p. 4316). Réviseur: Roland Duc, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon.

24 mai 1996

**S.I. Rialto B. Crans S.A.**, à C r a n s , commune de C h e r m i g n o n . Immeubles (FOSC du 6. 6. 1989, no 107, p. 2336). Réviseur: Henri Pouget, d'Orsières, à Sierre.

24 mai 1996

**S.I. Flaminia S.A.**, à C r a n s , commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 15. 12. 1994, no 244, p. 6850). Réviseur: Henri Pouget, d'Orsières, à Sierre.

24 mai 1996

**RSS, Résidences, Sports et Santé S.A.**, à A y e n t . Construction, développement et exploitation de centres de sports, loisirs et santé, etc. (FOSC du 8. 2. 1996, no 27, p. 779). Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 15. 5. 1996. Nouvelle raison sociale: **RSS, Résidences, Sports et Santé S.A.**, en faillite.

24 mai 1996

**Netstystem Know how informatique Sàrl**, à M i s s i o n , commune d' A y e r . Commerce, assistance et conseil dans le domaine informatique, etc. (FOSC du 26. 7. 1995, no 143, p. 4216). L'associé-gérant Philippe Voirol a cédé la moitié de sa part sociale de fr. 16 000, à Bertrand Vuaridel, de Genève, Prahins VD et Neuchâtel, à Nyon, qui devient associé-gérant avec signature individuelle. Nouvelle répartition du capital: part de fr. 8000 à Philippe Voirol; part de fr. 8000, à Bertrand Vuaridel; part de fr. 4000 à Donna Maria Testerman Voirol. Statuts modifiés en conséquence le 3. 5. 1996.

25 mai 1996

**Artbijou, Salamin Réjane**, à S i e r r e . Atelier de bijouterie, création et vente (FOSC du 19. 10. 1994, no 203, p. 5753). Nouvelle raison de commerce: **Artbijou, Réjane Bitz-Salamin**. La titulaire se nomme, par suite de mariage, Réjane Bitz-Salamin.

25 mai 1996

**Société Immobilière Croix d'Air S.A.**, à C r a n s , commune de C h e r m i g n o n . Immeubles (FOSC du 16. 11. 1994, no 223, p. 6278). Pierre Gasser, membre et président du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. François Grandjean, membre du conseil d'administration, est en outre nommé président; il continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Raymond Monard, d'Attalens FR, à Avully GE. Organe de révision: Rodex SA, à Sion.

25 mai 1996

**Excara S.A.**, à S i o n . Prise de participations tant sur le plan immobilier que mobilier, etc. (FOSC du 10-12. 1992, no 240, p. 5763). En assemblée générale extraordinaire du 20.5. 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Excara S.A. en liquidation**, par Raymond Flückiger, d'Auswil BE, à Grimsuot, membre et président du conseil d'administration, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Les pouvoirs de Nicolas Fardel, membre et secrétaire du conseil d'administration, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: c/o Me Raymond Flückiger, avenue de la Gare 32, 1950 Sion.

25 mai 1996

**Armand Bourbon SA, en liquidation concordataire**, à S a l i n s . Installations sanitaires (FOSC du 18. 8. 1993, no 159, p. 4355). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

28 mai 1996

**Auma SA**, à S i o n . Achat et vente d'établissements publics et d'hôtels, etc. (FOSC du 2. 6. 1994, no 105, p. 3079). L'administrateur unique Claude René François Manuel a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Fritz Schläfli, de Deisswil BE, à Romanel-sur-Morges VD. Fidacior Sàrl, fiduciaire et gérance, à Morges, n'est plus organe de révision.

## Rectifications

**Pierre-Antoine Héritier SA**, à S a v i è s e . Exploitation de vignes, etc. (FOSC du 24. 5. 1996, no 100, p. 3023). Raison sociale exacte: Pierre-Antoine Héritier SA et non pas Pierre-André Héritier SA, comme publié par erreur.

**Geneux Dancet SA, succursale**, à S i o n . Toiture étanchéité, etc. (FOSC du 6. 5. 1996, no 87, p. 2586). Siège principal à Meyrin: Teneur exacte de l'inscription: signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, conférée à Pierre Turin, de Collombey-Muraz, à Sierre, nommé directeur.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

23 mai 1996

**Agence Le Lynx, Sandra Cerantola**, à C o l o m b i e r , exploitation d'une agence de détective privé (FOSC du 11. 4. 1991, no 69, p. 1484). Cette raison individuelle est radiée d'office du registre du commerce du district de Boudry, par suite du transfert du siège à S a i n t - S u l p i c e N E (FOSC du 29. 4. 1996, no 82, p. 2433).

23 mai 1996

**Silicon Graphics Manufacturing S.A.**, à C o r t a i l l o d , représenter et sauvegarder les intérêts du groupe Silicon Graphics, etc. (FOSC du 3. 10. 1995, no 191, p. 5456). Thomas J. Oswald n'est plus président, sa signature est radiée. Dennis P. McBride, de nationalité américaine, à Redwood City (Californie USA), est président, avec signature individuelle.

23 mai 1996

**Hasler Frères S.A.**, à C o l o m b i e r , étude, fabrication et vente d'installations de pesage et de dosage, etc. Société anonyme dissoute sans liquidation (FOSC du 20. 7. 1993, no 138, p. 3789). Les prescriptions de l'article 748 CO ayant été observées, la raison est radiée.

23 mai 1996

**Montres Seyor S.A.**, à P è s e u x , fabrication et commerce d'horlogerie, de mécanique, d'électronique et tous articles similaires, etc. (FOSC du 9. 5. 1995, no 89, p. 2571). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1996, décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Montres Seyor S.A. en liquidation**, par Raymond Jenneret, jusqu'ici administrateur unique, avec signature individuelle, nommé liquidateur, toujours avec signature individuelle.

23 mai 1996

**Hartmann + Co AG (Hartmann + Cie SA)**, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, avec siège principal à Bienne, entreprise de construction métallique et de protection contre le soleil et les intempéries (FOSC du 18. 7. 1995, no 137, p. 4046). A été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux, Pedro Sierra, de nationalité espagnole, à Sainte-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Michel Rüfenacht n'est plus fondé de pouvoirs, sa signature est radiée. Adrian Sidler, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé vice-directeur et reste membre du conseil d'administration, toujours avec signature collective à deux.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 mai 1996

**Interactif conseils en personnel S.A. (Interactif Personalberatung AG)**, à L a C h a u x - d e - F o n d s , avenue Léopold-Robert 72. Succursale de «Interactif conseils en personnel S.A.» (Interactif Personalberatung AG), à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne, le 11 septembre 1989 (dernière publication: FOSC du 10. 12. 1992, p. 5762). But: conseils et services en matière de recherche, sélection, promotion, formation, reclassement et mise à disposition de personnel qualifié. La succursale est engagée par la signature individuelle de Philippe Meylan, du Chenit, à Yverdon-les-Bains, administrateur et directeur.

23 mai 1996

**BN Polissage Sàrl**, à L a C h a u x - d e - F o n d s , rue du Parc 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 mai 1996. But: polissage de boîtes de montres et bracelets or, acier et métaux. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Apports en nature selon contrat et inventaire du 22 mai 1996: de Bernard N'Guyen-Van, à Bonfol, de matériel de polissage et une voiture pour le prix de fr. 28 500, dont fr. 20 000 imputés sur le capital. Associé-gérant avec signature individuelle: Bernard N'Guyen-Van, de France, à Bonfol, pour une part de fr. 19 000. Associé: Vanessa Dos Santos, de France, à Porrentruy, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

24 mai 1996

**MHP Mécanique de Haute Précision S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s , rue de l'Hotel-de-Ville 101. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22 mars 1996. But: fabrication et commercialisation d'outillages et de pièces mécaniques; acquérir, mettre en gage, exploiter et aliéner des immeubles et des droits immobiliers; participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 4000 actions nominatives de fr. 100 chacune avec restriction à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Convocation de l'assemblée générale: par lettre, télégramme ou télécopie. Daniel Schirmer, de Schönis, à Lausen, est président, et Rudolf Eggen, d'Oberwil BE, au Prévoy, commune du Locle, vice-président et administrateur délégué, tous deux avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Olivier Langer, de Neuchâtel, à Hauterive NE. Organe de révision: Coopers & Lybrand S.A., succursale à Neuchâtel.

24 mai 1996

**Italpanini et Pizzeria Domenico Dell'Atti & Tino Sangari S. à r.l.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 6. 2. 1996, no 25, p. 728). Domenico Dell'Atti n'est plus associé. Sa part de fr. 10 000 a été fractionnée en deux nouvelles parts de fr. 5000, cédées aux nouveaux associés, Thierry Sgro, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, et Carlo Sangari, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, chacun pour une part de fr. 5000. Nouvelle raison sociale: **Italpanini Tino Sangari S. à r.l.** Nouveaux statuts du 20 mai 1996.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 mai 1996

**Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fleurier** (FOSC du 17. 4. 1996, no 74, p. 2178), société anonyme avec siège principal à Zürich. Dr Niklaus Senn, président, a démissionné, sa signature est radiée. Robert Studer (déjà inscrit) est nommé président, toujours avec signature collective à deux. Werner Bonadurer est maintenant domicilié à Kilchberg ZH.

## Genève - Genf - Ginevra

22 mai 1996

**Auto-Fine GEO SARL**, à P l a n - l e s - O u a t e s , route de Saint-Julien 179, c/Garage du Parc, Pécaut & Cie. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15. 5. 1996. But: importation et exportation de véhicules, pièces et accessoires, ainsi que la vente et la pose de matériel importé. Capital: fr. 35 000. Associés: Pécaut Marcel, d'Anières, à Corsier, pour une part de fr. 9000, Pécaut Pascal, de et à Anières, pour une part de fr. 8000, «Société Fiduciaire Valgestion V & D SA», à Saint-Sulpice, pour une part de fr. 1000, et «Technobat SA», à Saint-Sulpice, pour une part de fr. 17 000. Gérant: l'associé Pécaut Marcel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

28 mai 1996

**Antoine Léo Bossart**, à O n e x , installation, révision et nettoyage de citernes et serrurerie (FOSC du 11. 3. 1985, p. 936). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mai 1996

**José Ramon Dura Dura**, à G e n è v e , librairie à l'enseignement «Imagination», etc. (FOSC du 29. 1. 1996, p. 562). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Imagination, Dura Dura, Jaccard, Kallias et Vautravers», à Genève.

28 mai 1996

**Bureau de conseils, courtage en assurance Risk, Enrique Gago**, à C a r o u g e , bureau de conseils et de courtage dans le domaine des assurances (FOSC du 21. 7. 1993, p. 3813). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Reprise de l'actif à l'exclusion du passif par la société en nom collectif: «Bureau de conseils, courtage en assurances Risk, Gago & Meyers», à Carouge.

28 mai 1996

**Eurêka, Florian Joly**, à G e n è v e , distribution de tous produits, notamment d'articles ménagers (FOSC du 26. 9. 1995, p. 5321). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mai 1996

**Isabel Moschella-Matamoros**, à G e n è v e , commerce de chaussures et d'articles de maroquinerie à l'enseigne «Monalisa» (FOSC du 14. 6. 1991, p. 2594). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mai 1996

**MagicMed Woelflé**, à C h è n e - B o u g e r i e s , chemin de Conches 15 B. Chef de la maison: Woelflé Serge, de Waldkirch, à Chêne-Bougeries. Diffusion, Distribution et représentation d'articles nouveaux suisses et étrangers.

28 mai 1996

**Decorare, Zurcher**, à G e n è v e , place de la Taconnerie 10. Chef de la maison: Zurcher Alain, de Le Cerneux-Pequignot, à Genève. Création et consulting en décoration, représentation, vente et achat d'objets d'art, de biens mobiliers et immobiliers.

28 mai 1996

**Imagination, Dura Dura, Jaccard, Kallias et Vautraviers**, à Genève, place Grenus 4. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 24. 5. 1996. Librairie. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «José Ramon Dura Dura», à Genève. Associés: Dura Dura José, d'Espagne, à Genève, Jaccard Michael, de Genève, au Grand-Saconnex, Kallias Christian, de Grèce, à Onex, et Vautraviers Sylvain, de Romairon, à Genève.

28 mai 1996

**Bureau de conseils, courtage en assurances, Gago & Meyer**, à Carouge, e, passage de l'Intendant 3. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1996. Bureau de conseils et de courtage dans le domaine des assurances. Reprise de l'actif à l'exclusion du passif de l'entreprise individuelle: «Bureau de conseils, courtage an assurance Risk, Enrique Gago, à Carouge. Associés: Gago Enrique, d'Espagne, à Carouge et Meyer Maurice, de Trub, à Carouge, lesquels signent collectivement à deux.

28 mai 1996

**Carrosserie MC, Ruano Miguel et Franze Carmelo**, à Meyrin, chemin Adrien-Stoessel 28. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1996. Carrosserie. Associés: Franze Carmelo, d'Italie, à Thônex, et Ruano Miguel, d'Espagne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

28 mai 1996

**Argos Sodic SA**, à Genève, services d'analyses, recherches et management en matières d'acquisition, etc. (FOSC du 13. 4. 1995, p. 2060). Nouvelle adresse: rue du Rhône 118.

28 mai 1996

**Cargo Analytics SA**, à Genève, inspections de la sécurité des navires, etc. (FOSC du 17. 7. 1995, p. 4019). Les pouvoirs de Couper Jan sont radés. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 3, c/Acomarit Services Maritimes SA.

28 mai 1996

**Coutellerie du Mont-Blanc SA**, à Genève, commerce de coutellerie, d'orfèvrerie, etc. (FOSC du 17. 1. 1996, p. 335). Frachebourg Germaine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radés. Administration: Wanner André, de Genève, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Mascali Salvatore, de Genève, à Mies, directeur. «Fidogest SA» n'est plus réviser. Nouveau réviser: «Fiduciaire Beaumont», société anonyme à Carouge.

28 mai 1996

**D.E.I.F. SA, Développement et Etudes des Intérêts Fonciers**, à Genève (FOSC du 5. 2. 1996, p. 699). Par suite du transfert de son siège à Neuchâtel, la société a été inscrite au registre du commerce de Neuchâtel (FOSC du 21. 5. 1996, p. 2923); par conséquent, elle est radée d'office du registre de Genève.

28 mai 1996

**Faldy & Cie SA**, à Genève, exploitation d'un commerce en gros de robinetterie et articles en caoutchouc (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4941). Faldy Evgeny (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Oppliger Guy reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 mai 1996

**Fastyle SA**, à Genève, commerce, importation, exportation, diffusion, commercialisation et représentation de tous vêtements de sport (FOSC du 28. 9. 1994, p. 5378). Faldi Evgeny (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Oppliger Didier, jusqu'ici secrétaire, nommé président du conseil d'administration continue à signer collectivement à deux.

28 mai 1996

**Financial Futures SA**, à Genève, exploitation d'agences de bourses en matière première à terme; etc. (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1879). La procuration de Wioska Gérard est radée.

28 mai 1996

**Ippo Services SA**, à Genève, organisation et tenue de comptabilité, etc. (FOSC du 24. 12. 1991, p. 5541). Signature collective à deux a été conférée à Carmeni Rosaria, d'Italie, à Chêne-Bourg, directrice.

28 mai 1996

**Mega-Design SA**, à Genève, l'exploitation d'un bureau d'études dans le domaine de l'urbanisme, etc. (FOSC du 10. 8. 1995, p. 4491). «Planicos SA» n'est plus réviser. Nouveau réviser: «Actora SA» à Genève.

28 mai 1996

**Montecristo Trading Services SA**, à Genève, conseils en matière d'investissement et de placement, etc. (FOSC du 9. 5. 1995, p. 2572). Monneret Pascal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Cristofolini Alberta reste administratrice unique et signe désormais individuellement.

28 mai 1996

**Morval & Cie SA, Banque, succursale à Genève** (FOSC du 10. 4. 1996, p. 2017). Procuration collective à deux, sauf avec un fondé de pouvoir a été conférée à Sanvido Paolo, de Lugano, à George Town, Cayman Islands.

28 mai 1996

**New Maxim's SA**, à Genève, management, gérance et exploitation de fonds de commerce, notamment dans le domaine de la restauration, etc. (FOSC du 5. 2. 1996, p. 699). Chu Mike n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés.

28 mai 1996

**Objectif Travel SA**, à Genève, organisation de voyages et séjours à l'étranger, etc. (FOSC du 15. 12. 1994, p. 6852). Heuvelmans Carla n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radés. Haiken Larbi, de La Roche, à Chavannes-près-Renens, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mai 1996

**Product Placement Agency & All SA**, à Genève, activité de communication, de relation publique et de placement de produits, etc. (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4638). «Anca Fiduciaire SA» n'est plus réviser. Nouveau réviser: «Société de Contrôle et de Gestion Bonheur & Cie SA», à Genève. Nouvelle adresse: route de Frontenex 34.

28 mai 1996

**Progest SA**, à Genève, gestion de sociétés ou entreprises financières, industrielles ou commerciales; etc. (FOSC du 25. 7. 1994, p. 4173). Tilly Thierry et Simon Robert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Garesius Jean, jusqu'ici président, est administrateur unique avec signature individuelle. «STG Structures et Gestion SA» n'est plus réviser. Nouvelle adresse: rue de l'Ancien-Port 14, c/Asfida SA.

28 mai 1996

**Samba Finance SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 22. 6. 1995, p. 3497). Al Mously Nader n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Al Eisa Eisa Mohammed, d'Arabie Saoudite, à Riyadh (SA), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 mai 1996

**Ch. Schaub SA**, à Genève, fabrication, vente et pose de tableaux électriques destinés à la construction immobilière; etc. (FOSC du 14. 2. 1995, p. 871). La procuration de Bouvard Maryclaire est radée.

28 mai 1996

**Sodiocm SA**, à Genève, développement d'activités industrielles, etc. (FOSC du 16. 2. 1996, p. 933). Aubert-Billard Sylviane est maintenant originaire du Chenit. Nouvelle adresse: rue Ami-Lullin 3.

28 mai 1996

**Bourse de Genève**, à Genève, association (FOSC du 21. 2. 1996, p. 1029). Les pouvoirs de Dejardin-Verkinder Pierre, jusqu'ici membre du comité, ainsi que la procuration de Pieraggi Jean-Louis sont radés.

28 mai 1996

**Umacon AG**, à Carouge, rue Baylon 12. Succursale de «Umacon AG», société anonyme, à Hårkingen, inscrite au registre du commerce de Thal-Gäu (FOSC du 24. 4. 1995, p. 2220). But: fabrication, montage et commerce d'articles de tôle et prise de participations dans d'autres sociétés poursuivant des buts similaires. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Ulrich Heinz, de Guggisberg, à Boningen, président, Renggli Hans, de Entlebuch, à Küssnacht am Rigi, tous deux membres du conseil d'administration, et à Hofmann Daniel, de et à Chêne-Bourg.

28 mai 1996

**Guérard Viala SA**, à Genève, révision des comptes d'entreprises, etc. (FOSC du 17. 5. 1994, p. 2732). Nouvelle raison sociale: **Mazars & Guérard SA**. Statuts modifiés le 29. 4. 1996. Réviser: Marcel Chatton, de Romont, à Genève.

28 mai 1996

**JP Capital Management SA**, à Genève, activités et prestations de services dans le domaine de la gestion de fortunes, etc. (FOSC du 13. 12. 1995, p. 6785). Capital-actions porté de fr. 137 000 à fr. 179 000 par l'émission de 42 actions de fr. 1000 au porteur. Capital-actions: fr. 179 000, entièrement libéré, divisé en 179 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-participation porté de fr. 63 000 à fr. 81 000, par l'émission de 63 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-participations: fr. 81 000, entièrement libéré, divisé en 27 actions de fr. 3000, au porteur. Statuts modifiés les 15. 5. 1996 et 23. 5. 1996. Nouvelle adresse: rue de la Cité 15-17.

28 mai 1996

**Khorus Services SA**, à Genève, rue Général-Dufour 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 5. 1996. But: prestations de services en matière administrative, financière et comptable aux sociétés du groupe Corus. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration d'un ou de plusieurs membres: Troller Kamen, de Starrkirch-Wil, à Coligny, administratrice unique avec signature individuelle. Réviser: «Berney et Associés SA Société Fiduciaire», à Genève.

28 mai 1996

**Laebal AG**, précédemment à Bâle (FOSC du 17. 12. 1991, p. 5413). Statuts originaux du 13. 8. 1987 et nouveaux statuts du 23. 5. 1996. Nouveau siège: Veyrier, route de Pas-de-l'Echelle 97. Nouveau but: exploitation de boutiques de mode. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Stebler Otto P., de Busswil, à Veyrier, président (nouveau), et Grimm Heinz, de et à Bâle, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Rondelet Christian, de France, à Veyrier, directeur (nouveau). Réviser (nouveau): «Jean Mégevand», à Genève.

28 mai 1996

**Société anonyme de l'Immeuble rue de la Mairie No 18**, à Genève (FOSC du 27. 10. 1994, p. 5906). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société anonyme de l'Immeuble rue de la Mairie No 18**, en liquidation. Liquidateur: Cuanillon Paul, jusqu'ici administrateur à signer individuellement.

28 mai 1996

**SGS Thomson Microelectronics SA**, au Grand-Saconnex (FOSC du 3. 1. 1996, p. 17). Nouveau siège: Meyrin, Immeuble ICC, route de Pré-Bois 20. Statuts modifiés le 23. 5. 1996.

28 mai 1996

**O.P. Stebler SA**, à Veyrier (FOSC du 17. 11. 1983, p. 3963). But modifié: achat, vente, importation, exportation, fabrication et représentation en gros et en détail de tous articles de sport, d'habillement et de loisirs, ainsi que toute autre marchandise. Nouveaux statuts du 23. 5. 1996. Signature individuelle a été conférée à Rondelet Christian, de France, à Veyrier, directeur. Réviser: «Jean Mégevand», à Genève.

28 mai 1996

**Trustor SA**, à Genève, exécution de mandats de nature fiduciaire, etc. (FOSC du 27. 3. 1996, p. 1756). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Malagnou 245. Statuts modifiés le 13. 5. 1996.

28 mai 1996

**Virtual Telecom SA**, à Genève, commercialisation d'informations et analyses financières, etc. (FOSC du 6. 6. 1994, p. 3153). Osti Giorgio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Henny Olivier, de Montherod, à Rolle, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 mai 1996

**Which (Suisse) SA**, à Carouge, route des Acacias 48. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 5. 1996. But: distribution et maintenance d'appareils concernant les secteurs de l'informatique, de l'électronique, de la monétique, de la télématique et de la bibliophilie; prestation de services dans le domaine des cartes de paiements; distribution et maintenance de terminaux de paiements de cartes bancaires, de lecteurs et éditeurs de chèques. La société déploiera son activité commerciale principalement sur le territoire suisse. Capital-actions: fr. 250 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 2500 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bousouan Patrick, de France, à Eully (F), président, Grumbach Philippe A., de Genève, à Thônex, vice-président, Lindenfeld Elie L., de La Ferrière, à Genève, secrétaire, Combrinch Denis, de France, à Villefranche-sur-Saône (F), délégué et Husler Sibilla, de Steinhausen, à Corseaux; lesquels signent collectivement à deux. Réviser: «Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève», à Genève.

28 mai 1996

**TS Distribution Sàrl**, à Genève, rue du Rhône 118. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 5. 1996. But: importation, exportation, vente, distribution d'appareils ménagers et électroménagers à usage domestique. Capital: fr. 20 000. Reprise de biens envisagée: mobilier et matériel de bureau pour fr. 3000 et quatre appareils de démonstration pour fr. 3000. Associés: Vidonne Jean-Marie, de Lauperswil, à Genève, pour une part de fr. 1000, Durcret Jean-Christophe, de France, à Veytraz-Monthoux (F), pour une part de fr. 8000, Ducret Monique, de France, à Annemasse (F), pour une part de fr. 3000, et Tobon David Emmanuel, de France, à Ambilly (F), pour une part de fr. 3000. Gérant: l'associé Vidonne Jean-Marie avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.

Rectification

**Sécheron Holding SA**, à Genève, participations, etc., Inscription no 4550 du 9. 5. 1996 (FOSC du 23. 5. 1996, p. 3007). Le nom exact de l'un des administrateurs est Lanz Heinz (et non Land Heinz).

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire alla Feuille officielle svizzera di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

## Konkurreöffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé par les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codibitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

**Zürich** (6714)  
 Gemeinschuldnerin: **Dakovic AG**, mit Sitz in **Zürich**, Rautstrasse 12, 8047 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8048 Zürich, 28. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6715)  
 Gemeinschuldner: **Gerber Reto**, geb. 27. August 1960, von Alvanu GR, Dachdecker, ledig, wohnhaft Bändlistrasse 58, 8064 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8048 Zürich, 28. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6773)  
 Gemeinschuldnerin: **Stark Kurt AG**, mit Sitz in **Zürich**, Mürtchenstrasse 26-30, 8048 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen (Möbel, Bilder, Leder, Stoffe, Maschinen, Büromobilien usw.) gesamthaft oder einzeln nach ihrem Ermessen freihändig zu verwerthen bzw. durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) verwerthen zu lassen. Die Gläubiger und weitere Interessenten erhalten Gelegenheit, bis zum 27. Juni 1996 dem Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach 1385, 8048 Zürich, schriftliche Kaufofferten einzureichen.  
 8048 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6774)  
 Gemeinschuldnerin: **Sturzenegger & Wiederkehr AG**, Aargauerstrasse 250, 8048 Zürich, mit Zweigniederlassung an der Grossmattstrasse 16, 8964 Rudolfstetten-Friedlisberg.  
 Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen (Kräne, Baumaschinen, Fahrzeuge, Baumaterial usw.) gesamthaft oder einzeln nach ihrem Ermessen freihändig zu verwerthen bzw. durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) verwerthen zu lassen. Die Gläubiger und weitere Interessenten erhalten Gelegenheit, bis zum 27. Juni 1996 dem Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach 1385, 8048 Zürich, schriftliche Kaufofferten einzureichen.  
 8048 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6831)  
 Gemeinschuldnerin: **Progressus Fördertechnik AG**, mit Sitz in **Dielsdorf**, Industriestrasse 2, 8157 Dielsdorf.  
 Eigentümerin des folgenden Grundstückes:  
 In der Gemeinde Dielsdorf  
 Kat. Nr. 93, Grundregisterblatt 1404, Fabrikgebäude mit Büro, Vers. Nr. 657, 4867 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Industriestrasse 2.  
 Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1996.  
 Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 13. Juni 1996, 14 Uhr, im Restaurant Falken, Bahnhofstrasse 40, 8157 Dielsdorf.  
 Eingabefrist bis 10. Juli 1996, für Dienstbarkeiten bis 10. Juli 1996.  
 Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern die Genehmigung des von ihr abgeschlossenen Kaufvertrages vom 8. Mai 1996: Freihändiger Verkauf des gesamten Warenlagers, Maschinen und Einrichtungen sowie der Produktions- und Vertriebsrechte.  
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 11. Juni 1996 schriftlich beim Konkursamt Einspruch erhebt oder die Gläubigerversammlung ablehnend beschliesst, gilt der Vertrag als genehmigt.  
 Jedem einzelnen Gläubiger steht das Recht zu, selbst oder durch Dritte, höhere schriftliche Kaufangebote zu den Bedingungen des Vertrages vom 8. Mai 1996 zu machen. Der Vertrag kann bei der Konkursverwaltung eingesehen werden.  
 8157 Dielsdorf, 3. Juni 1996 Konkursamt Dielsdorf

**Zürich** (6832)  
 Gemeinschuldner: **All Boys Music AG**, mit Sitz in **Dübendorf**: Zustelladresse: 8602 Wangen, Sonnhalde 5.  
 Zweck laut HR: Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Schallplatten und anderen Tonträgern, Betätigung als Musikverlegerin im In- und Ausland.  
 Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8600 Dübendorf, 7. Juni 1996 Konkursamt Dübendorf  
 Postfach 2136, Dübendorf:  
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (62741)  
 Gemeinschuldner: **Albrecht Philipp**, geboren 24. Juli 1938, geschieden, von Mels SG und Mels-Weisstannen SG, Unternehmer, wohnhaft Zürcherstrasse 43, 8245 Feuerthalen, Inhaber der im Handelsregister von Locarno eingetragenen Einzelfirma Albergo Ristorante Bella Vista, mit Sitz in Brissago.  
 Eigentümer der folgenden Grundstücke:  
 1. In der Gemeinde Feuerthalen:  
 Grundbuchblatt 1064:  
 Stockwerkeigentum: 122/1000 Miteigentum an Kat.-Nr. 2157 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im Erdgeschoss (links) mit Keller- und Waschküchenabteil an der Zürcherstrasse 43.  
 2. In der Gemeinde Feuerthalen:  
 Grundbuchblatt 1072:  
 Stockwerkeigentum: 6/1000 Miteigentum an Kat.-Nr. 2157 mit Sonderrecht am Bastelraum Nr. 9 im Untergeschoss an der Zürcherstrasse 43.  
 3. In der Gemeinde Embrach:  
 Grundregisterblatt 887:  
 Selbständiges und dauerndes Baurecht für erstelltes Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage bis 1. Januar 2073, zulasten Kat.-Nr. 1607.  
 Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1995.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis 13. Juni 1996.  
 8245 Feuerthalen, 17. Mai 1996 Konkursamt Feuerthalen  
 Postfach, Feuerthalen:  
 F. Johnner, Notar

**Zürich** (6716)  
 Gemeinschuldnerin: **Executive Lifestyle Ltd Hostess + Modelcompany**, mit Sitz in **Zürich**, Forchstrasse 33, 8032 Zürich.  
 Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8030 Hottingen-Zürich, 28. Mai 1996 Konkursamt Hottingen-Zürich  
 Postfach, Zürich

**Zürich** (68332)  
 Gemeinschuldner: **Bolliger Jürg Robert Viktor**, geb. 1. Juli 1946, von Urkeim AG, techn. Kaufmann, Tägermoosstrasse 19, 8700 Küsnacht, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Müller-Eugster Paul Plattenbeläge, Eigenheimstrasse 15, 8700 Küsnacht.  
 Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 NB: Die Konkursverwaltung wird die zur Konkursmasse gehörenden Büromöbel und Büromaschinen, die Plattenvorräte usw., Maschinen, Gestelle, den Hubstapler sowie den Lieferwagen sofort nach Ablauf der Eingabefrist zur Vermeidung weiterer Kosten freihändig verkaufen. Kaufinteressenten wollen sich bitte umgehend beim Konkursamt melden (Telefon 01 910 06 07). Allfällige Eigentumsansprüche sind uns ebenfalls umgehend anzumelden.  
 8700 Küsnacht, 3. Juni 1996 Konkursamt Küsnacht  
 Postfach 1390, Küsnacht:  
 H. Stoll, Notar

**Zürich** (6775)  
 Gemeinschuldner: **Borer Rolf**, 17. März 1954, von Grindel, Kaufmann, wohnhaft Rosengartenstrasse 11, 8706 Meilen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8706 Meilen, 30. Mai 1996 Konkursamt Meilen  
 Postfach, Meilen:  
 Ch. Biefer, Notar

**Zürich** (63061)  
 Gemeinschuldnerin: **Boutique R AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz Uster, Zürichstrasse 9, 8610 Uster.  
 Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 13. Juni 1996.  
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen in den Ladenräumlichkeiten an der Zürichstrasse 9 in Uster (Damenkleider, Schuhe, Gestelle, Büromobilien usw.) gesamthaft freihändig zu verkaufen. Die Gläubiger und weitere Interessenten erhalten Gelegenheit, bis zum 13. Juni 1996 dem Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, 8610 Uster, schriftliche Kaufofferten einzureichen. Besichtigungsmöglichkeit nach telefonischer Voranmeldung beim Konkursamt Uster (Telefon 01 940 18 01 oder 940 54 71).  
 8610 Uster, 20. Mai 1996 Konkursamt Uster  
 H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6834)  
 Gemeinschuldner: **Simsek Mehmet Behaeddin Haili**, geb. 9. Dezember 1941, türkischer Staatsangehöriger, Im Staubeweidli 11, 8820 Wädenswil.  
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8820 Wädenswil, 31. Mai 1996 Konkursamt Wädenswil  
 Postfach 464, Wädenswil:  
 H. Baumann, Notar

**Zürich** (6717)  
 Gemeinschuldner: **Schaub Peter**, 30. November 1969, Maschinenführer, Bürgerort: Buus BL, Feldstrasse 1, 8400 Winterthur (früher wohnhaft Lochackerweg 4, 3302 Moosseedorf), Inhaber der Einzelfirma «Macro Schaub Peter», mit Sitz in Zollikofen BE.  
 Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. Juli 1996.  
 8401 Winterthur, 7. Juni 1996 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
 Postfach 677, Winterthur

**Bern** (6776)  
 Gemeinschuldnerin: **IMI Macrobioic AG**, IMI Macrobioic SA, IMI Macrobioic Ltd., Kientalerhof, Kiental, Gemeinde Reichenbach i. K.  
 Datum der Eröffnung: 18. April 1996.  
 Eingabefrist bis 8. Juli 1996.  
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 23. Juni 1996, 14 Uhr, Amthaus Frutigen, 1. Stock, Amtsgerichtsaa, 3714 Frutigen.  
 Die Konkursverwaltung beantragt der ersten Gläubigerversammlung, als ausseramtliche Konkursverwaltung Fürsprecher Urs Schwarz, 3512 Walkringen, einzusetzen. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation beim Konkursamt Frutigen schriftlich begründet Einsprache erhebt.  
 Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation beim Konkursamt Frutigen schriftlich begründet Einsprache erhebt. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der Eingabefrist schriftliche Kaufofferten beim unterzeichnenden Konkursamt einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 3714 Frutigen, 30. Mai 1996 Konkursamt Frutigen

**Bern** (6777)  
 Schuldnerin: **Grano Strassenbau AG, Zollibrück**, Langnaustrasse 41, 3436 Zollibrück.  
 Datum der Eröffnung: 9. Mai 1996.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist dagegen Einspruch erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 3550 Langnau, 7. Juni 1996 Konkursamt Signau  
 Der Konkursbeamte: R. Leibundgut

**Bern** (6892)  
 Schuldnerin: **Jörg Hans AG**, Zimmerei und Bauunternehmung, Brennerstrasse 13, 3550 Langnau im Emmental.  
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaften:  
 - Langnau-Grundbuch Blatt Nr. 2853, Zimmerwerkstatt, Platz, Umschwung, Lagerplatz, vorder Schärtschachen  
 - Langnau-Grundbuch Blatt Nr. 2885, Land, Schärtschachen.  
 Datum der Eröffnung: 6. Mai 1996.  
 Eingabefrist bis 8. Juli 1996 (die Forderungen sind Wert 6. Mai 1996 aufzurechnen).  
 Die erste Gläubigerversammlung findet statt: 17. Juni 1996, 14 Uhr, im Gerichtssaal des Amthauses, 3550 Langnau im Emmental.  
 Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt:  
 1: Als ausseramtliche Konkursverwaltung sei Fürsprecher Urs Schwarz, Altes Schulhaus, 3512 Walkringen, einzusetzen.  
 2: Die ausseramtliche Konkursverwaltung ist ermächtigt, sämtliche Aktiven inklusive Liegenschaften gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerthen. Die Gläubiger sind berechtigt, bis zum Ablauf der Eingabefrist selbst schriftliche Kaufangebote einzureichen. Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls spätestens bis zum Ablauf der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, anzumelden.  
 Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gelten diese Anträge als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis Montag, 17. Juni 1996, 12 Uhr (eintreffend), beim Konkursamt Signau in Langnau im Emmental schriftlich und mit eingeschriebenem Brief Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 3550 Langnau im Emmental, 7. Juni 1996 Konkursamt Signau  
 Der Konkursbeamte: R. Leibundgut

**Luzern** (6718)  
 Gemeinschuldner:  
**Cassanu Valentino**, geboren 18. April 1965, Seetalstrasse 42, 6020 Emmenbrücke.  
**Cassanu Patricia**, geboren 25. Januar 1968, Seetalstrasse 42, 6020 Emmenbrücke.  
 Konkurseröffnung: 28. Mai 1996 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist bis 28. Juni 1996.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6020 Emmenbrücke, 29. Mai 1996 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (6835)  
 Gemeinschuldner: **Etter Marcel**, geboren am 30. Januar 1969, von Fräscheles FR, Koch, Südstrasse 32, 6010 Kriens.  
 Konkurseröffnung: 22. Mai 1996 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996 (Wert: 22. Mai 1996).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6048 Horw, 7. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Land  
 Kantonsstrasse 19, Horw

**Luzern** (6836)  
 Gemeinschuldnerin: **Gaschen Doris**, geboren am 14. August 1945, von Ins BE, gewesene Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma Restaurant Reussport Gaschen D., Luzern, wohnhaft in 6045 Meggen, Lerchenplatz 3.  
 Konkurseröffnung: 6. März 1996 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996 (Wert: 6. März 1996).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6048 Horw, 31. Mai 1996 Konkursamt Luzern-Land  
 Kantonsstrasse 19, Horw

**Luzern** (6893)  
 Gemeinschuldner: **Barberi Diego**, geboren 9. November 1964, von Brig VS, Gastronom, früher Waldstätterstrasse 3, 6003 Luzern, jetzt Kaufmannweg 24, 6003 Luzern.  
 Konkurseröffnung: 29. Mai 1996 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1996.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6894)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Der Nachlass der am 12. Februar 1996 verstorbenen **Bucher Elsa**, geboren 12. Februar 1928, von Pfaffnau LU, wohnhaft gewesen in 6005 Luzern, Steinhofstrasse 13, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
 Datum der Liquidationsöffnung: 14. Mai 1996.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1996.  
 Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6895)  
 Gemeinschuldnerin: **Lifestyle Geschenk-Boutique GmbH**, Kornmarkt-gasse 5, Luzern.  
 Konkurseröffnung: 20. Mai 1996 gemäss Art. 192 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1996.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6896)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Der Nachlass des am 29. März 1996 verstorbenen **Lipp Franz**, geboren 8. August 1928, von Entlebuch LU, wohnhaft gewesen in 6006 Luzern, Maihofstrasse 87, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
 Datum der Liquidationsöffnung: 3. Mai 1996.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1996.  
 Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6897)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Schupp Beat AG**, Vertrieb von Industrie-  
 reinigungsapparaten sowie von chemisch-technischen Produkten,  
 Bleicherstrasse 20, 6003 Luzern.  
 Konkurseröffnung: 29. April 1996 gemäss Art. 192 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1996 (Wert: 29. April 1996).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern  
 nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche  
 Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss  
 leistet.  
 Der Konkursverwaltung liegt eine Offerte von Fr. 14 000.- vor zur  
 käuflichen Übernahme des gesamten Inventars in den Geschäftsräum-  
 lichkeiten an der Bleicherstrasse 20, Luzern. Die Gläubiger und andere  
 Interessenten sind eingeladen, dem unterzeichneten Konkursamt spä-  
 testens bis zum 19. Juni 1996 schriftlich höhere Angebote zur käufli-  
 chen Übernahme dieses Inventars einzureichen. Die betreffenden  
 Inventargegenstände können nach telefonischer Voranmeldung  
 (041 410 31 22) besichtigt werden.  
 Gläubiger, die Eigentumsrechte an bestimmten Inventargegenständen  
 geltend machen, sind aufgefordert, ihre Ansprüche umgehend beim  
 unterzeichneten Konkursamt anzumelden.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6898)  
 Gemeinschaftsdner: **Jäggi Ulrich**, geboren 24. Februar 1965, von  
 Gondiswil, Autoservicemann, wohnhaft gewesen in 6182 Escholzmatt,  
 Gigen, jetzt in 3422 Kirchberg BE, Eyrstrasse 50.  
 Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1996.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996 (Wert: 24. Mai 1996).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern  
 nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche  
 Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss  
 leistet.  
 6170 Schüpfheim, 3. Juni 1996 Konkursamt Entlebuch

**Obwalden** (6967)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Gastro Schreiner AG**, vormals Lignoform In-  
 nenausbau AG, 6062 Willen.  
 Fabrikation und Handel von Möbeln und Einrichtungen vornehmlich  
 für den Innenausbau von Geschäftshäusern, nach eigenständigem Sys-  
 temaufbau und Design «Lignoform». Sie kann im Zusammenhang mit  
 dem Zweck Grundstücke erwerben und veräußern. Sie kann sich an  
 gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben.  
 Eigentümerin des Grundstückes (Lokalname): Reservoir, Grundbuch  
 Sarnen, Band F, Blatt 531, Parzelle 1593, Plan 46, Fläche 852 m<sup>2</sup> Wald,  
 Wege, Gewässer, Wasserreservoir,  
 wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden mit  
 Dekret vom 21. Februar 1996 der Konkurs eröffnet und das summa-  
 rische Verfahren gemäss SchKG Art. 231 mit Verfügung des gleichen  
 Richters vom 22. Mai 1996 bewilligt.  
 Konkurseröffnung: 21. Februar 1996, zufolge Insolvenzerklärung  
 (vergl. Publikation vorläufige Konkurseröffnung im SHAB vom  
 28. 2. 1996).  
 Eingabefrist: 24. Juni 1996, berechnet auf den Tag der Konkurseröff-  
 nung vom 21. Februar 1996.  
 Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum  
 24. Juni 1996 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Ob-  
 walden schriftlich geltend zu machen.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die  
 Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en  
 bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die  
 Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der  
 Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt  
 als Zustimmung. Wir beabsichtigen die nachbezeichneten Gegenstände  
 sofort nach Ablauf der Eingabefrist zu verkaufen:  
 1. Massiv-Holz, Platten, Furniere, Leistenwaren, Büroeinrichtungen,  
 Ausstellung, einzelne Maschinen, Hilfsmaterial, u.a.m. Für diese Sa-  
 chen liegt uns bereits ein schriftliches Kaufangebot von insgesamt  
 Fr. 55 650.- vor. Gläubiger und Interessenten laden wir ein, bis zum  
 24. Juni 1996 (bei uns eingehend), schriftliche (höhere) Kaufange-  
 bote zu 1. einzureichen.  
 Das Zuegehörig gemäss Grundbuch ist nicht zu verkaufen, da die Liegen-  
 schaften mit Kaufvertrag vom 8. Februar 1996 mit der Forderung einer  
 Grundpfandbank verrechnet wurden.  
 2. Nach dem Verkauf des Inventars unter 1. und Ausscheidung des Zu-  
 gehörs/Dritteigentums werden Kleinmaschinen, einzelne Holzbear-  
 beitungsmaschinen, 14 Bootsplätze u.a.m. verkauft. Gläubiger und  
 Interessenten können ihr Interesse an weiteren Objekten beim Kon-  
 kursamt Obwalden anmelden.  
 6060 Sarnen, 1. Juni 1996 Konkursamt Obwalden:  
 Leo Müller

**Zug** (6878)  
 Konkursit: **Achermann Roland**, geboren 13. August 1969, von Nottwil  
 LU, im Rank 4, 6300 Zug.  
 Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996.  
 6301 Zug, 3. Juni 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (6719)  
 Konkursit: **Aebischer Othmar**, geb. 5. September 1954, von Guggisberg  
 BE, Oberer Freudenberg 3, 6343 Rotkreuz (vorher Steinhausen), Inha-  
 ber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma «OAS Othmar  
 Aebischer», Kirchmattstrasse 30, 6312 Steinhausen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996.  
 6301 Zug, 29. Mai 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (6778)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **AMI Trading AG**, Seestrasse 7, 6330 Cham, ist mit Verfügung  
 des Konkursrichters des Kantons Zug vom 28. März 1996 der Konkurs  
 eröffnet worden.  
 Der Konkurs ist wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Kon-  
 kursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögens-  
 werte der Konkursitinn besitzt oder darüber Angaben machen kann,  
 wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach,  
 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen kön-  
 nen nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt  
 später.  
 6301 Zug, 30. Mai 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (6879)  
 Konkursit: **Schellwiler Peter Franz**, geboren 4. Juli 1957, von Wald-  
 kirch SG, Zeughausgasse 6, 6300 Zug.  
 Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996.  
 6301 Zug, 3. Juni 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (6880)  
 Konkursitinn: **Sidler Felix AG**, Chamerstrasse 98, 6300 Zug.  
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996.  
 6301 Zug, 3. Juni 1996 Konkursamt Zug

**Fribourg** (6899)  
 Failli: **Gollard Michel**, né le 16 mai 1950, originaire de Mézières,  
 installateur électricien, à 1783 La Corbaz. Titulaire de la raison indivi-  
 duelle «M. Gollard Electricité».  
 Le failli est copropriétaire pour une 1/2 de l'immeuble art. 308 du  
 cadastre de la commune de La Corbaz.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 28 juin 1996.  
 1700 Fribourg, 3 juin 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Muwly

**Fribourg** (6900)  
 Failli: **Russo Giuseppe**, né le 27 juin 1954, déménageur, de nationalité  
 italienne, route du Jura 24, 1700 Fribourg. Titulaire de la raison indivi-  
 duelle DTA Russo Giuseppe, déménagement, transport et aménagement,  
 à Fribourg.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 28 juin 1996.  
 1700 Fribourg, 3 juin 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Solothurn** (6901)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Munzinger Architekten und Planer AG**, Gren-  
 chenstrasse 63, 4500 Solothurn.  
 Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 27. Juni 1996 (alle Forderungen, inkl. pfand-  
 versicherten, sind auf den 2. April 1996, Datum der Konkurseröffnung  
 aufzurechnen).  
 Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Juni 1996 nicht Ein-  
 spruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt,  
 sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf  
 bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das  
 Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufange-  
 bote zu machen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unter-  
 zeichneten Konkursamt anzumelden.  
 4501 Solothurn, 7. Juni 1996 Konkursamt Solothurn:  
 i. A. René Schöni

**St. Gallen** (6992)  
 Gemeinschaftsdner: **Zehnder Etore**, geb. 29. November 1945, von Bir-  
 menstorf AG, wohnhaft Neufeldstrasse 8, 9450 Altsätten.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 8. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom  
 3. Juni 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. April 1996) bis 1. Juli 1996.  
 9471 Buchs, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

**St. Gallen** (6902)  
 Gemeinschaftsdnerin: **SB Benken GmbH**, Gesellschaft mit beschränkter  
 Haftung mit Sitz in der Gemeinde Benken SG, Uznacherstrasse 1, 8717  
 Benken, vormals Lignoform GmbH, 8717 Benken, Eigentümerin des  
 Grundstückes Nr. 41, Starrberg, Gemeinde Benken.  
 Konkurseröffnung: 8. März 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 8722 Kaltbrunn, 28. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**St. Gallen** (6779)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Kessen-Treuhand AG**, Treuhand- und Revisions-  
 geschäfte, Achlenstrasse 15, 9015 St. Gallen.  
 Die Gemeinschaftsdnerin ist Eigentümerin der Grundstücke:  
 Parzelle Nr. 20 462, SiWE-Grundstück, 3-Zimmer-Wohnung, Achlen-  
 strasse 15, 9015 St. Gallen;  
 Parzelle Nr. 50 109 ME, Garageplatz in Nebengebäude mit Autoein-  
 stellhalle, Achlenstrasse 13, 9015 St. Gallen.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 18. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom  
 29. Mai 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. April 1996) bis 1. Juli 1996.  
 9001 St. Gallen, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

**St. Gallen** (6961)  
 Gemeinschaftsdnerin: **König-Hinnen Blanca Ulrike**, geb. am 27. Juni  
 1969, von Stuttgart/Deutschland, Hausfrau, wohnhaft: Hauptstrasse  
 101, 9400 Rorschach, vorher Kolomanstrasse 3, 9008 St. Gallen.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 29. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom  
 3. Juni 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 29. Mai 1996) bis 1. Juli 1996.  
 9001 St. Gallen, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: R. Sutter

**St. Gallen** (6962)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschaftsdnerin: **Rohner AG Bauunternehmung**, Rosenbergs-  
 austrasse, 9434 Au.  
 Konkurseröffnung: 31. Mai 1996.  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
 9001 St. Gallen, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: F. Tobler

**St. Gallen** (6963)  
 Gemeinschaftsdner: **Ruehshelm Harald**, geb. am 25. April 1965, von  
 Oberlangenegg BE, Angestellter, wohnhaft Hofmattstrasse 21, 9200  
 Gossau.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 3. Juni 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom  
 3. Juni 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 3. Juni 1996) bis 1. Juli 1996.  
 9001 St. Gallen, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: R. Sutter

**Graubünden** (6720)  
 Gemeinschaftsdner: **Steinmair Raimund**, geboren am 21. Juni 1969, Bür-  
 ger von Tägerig AG, ledig, wohnhaft in 7424 Prätz, Haus Norta, vormals  
 Pächter/Wirt des Hotel/Restaurants Plattas in 7424 Prätz.  
 Datum der Konkurseröffnung: 29. Mai 1996 (Insolvenzerklärung gem.  
 Art. 191 SchKG).  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG  
 durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses  
 das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kos-  
 tenvorschuss leistet.  
 Die Gläubiger der Gemeinschaftsdnerin und alle Personen, die auf in  
 Händen der Gemeinschaftsdnerin befindliche Vermögensstücke An-  
 spruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre For-  
 derungen oder Ansprüche unter Beilage der Beweismittel (Schuld-  
 schein, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Aus-  
 schrift an das Konkursamt Thuis, Postfach 180, 7430 Thuis, einzuge-  
 ben.  
 7430 Thuis, 30. Mai 1996 Konkursamt Thuis: Jürg Obrist

**Aargau** (6903)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Kölliker Laura**, geboren am 14. Februar 1963,  
 Masseurin, von Thalwil ZH, in 8965 Berikon, Moosstrasse 5.  
 Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1996 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 1. Juli 1996.  
 5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten  
 in Baden

**Aargau** (6904)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Das Gerichtspräsidium Muri eröffnete mit Verfügung vom 21. Mai 1996  
 den Konkurs über die **HR Forster AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in  
 Dletwil, im Baumgarten 402.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt  
 später.  
 5201 Brugg, 3. Juni 1996 Konkursamt Muri in Brugg

**Aargau** (6968)  
 Gemeinschaftsdner: **Aydin Celil**, 2. Januar 1958, türkischer Staatsan-  
 gehöriger, Mitteldorfstrasse 29, 5722 Gränichen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 29. Mai 1996 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. Juli 1996.  
 5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau  
 Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6780)  
 Gemeinschaftsdner: **Gerber Philippe**, 25. Juni 1970, von Sumiswald BE,  
 Hinterfeldstrasse 8, 5736 Burg.  
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 29. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. Juli 1996.  
 5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
 Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6905)  
 Gemeinschaftsdnerin: **Hydrotherm GmbH**, Betrieb eines Planungs-  
 büros für Sanitär- und Heizungsinstallationen, Hübelstrasse 9, 5737  
 Menziken.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. Juli 1996.  
 5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
 Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6969)  
 Liquidat: **Lienhard-Weber Ida** (genannt Marie), geboren 10. Dezember  
 1903, von Brittnau, wohnhaft gewesen im Alterszentrum Lindenhof in  
 4665 Oftringen, gestorben am 6. Februar 1996.  
 Datum der Liquidationseröffnung: 8. Mai 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 1. Juli 1996.  
 5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt Zofingen  
 in Oberentfelden

**Vaud** (6837)  
 Faillite: **Aktiengesellschaft «In der Felben»**, gérance de fortunes; partici-  
 pation à des entreprises commerciales et industrielles, chemin des  
 Eterpeys 25, à Lausanne.  
 Propriétaire d'immeubles sis sur la commune de Pully, boulevard de la  
 Forêt 32, parcelle no 3074.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 juin 1996.  
 1014 Lausanne, 31 mai 1996 Office des faillites de Lausanne:  
 Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (6838)  
 Faillite: **Imprimerie IG SA**, but: travaux d'imprimerie; édition de  
 livres, revues et journaux; siège: rue de la Gare 4, 1009 Pully.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 juin 1996.  
 1014 Lausanne, 30 mai 1996 Office des faillites de Lausanne:  
 Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (6721)  
 Failli: **Peyamiras Firouz-Paul**, né le 1er octobre 1947, originaire de  
 Lens VS, Vieux Collège 14, à Prilly (titulaire de la raison individuelle  
 FIR import-export, F. Peyamiras).  
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 mars 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 juin 1996.  
 1002 Lausanne, 24 mai 1996 Office des faillites de Lausanne:  
 C. Tommasini, substitut

**Vaud** (6781)  
 Faillie: **RIG-Constructi**ons SA, gestion de toutes affaires immobilières, Petit Clos 20, 1815 **Clarens**.  
 Propriétaire d'immeubles: commune de Leysin, parcelle 2661, commune d'Aigle parcelle 1813 et commune de Puidoux, parcelles 143-196.  
 Date du prononcé: 27 mars 1996.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 juin 1996.  
 1820 Montreux, 7 juin 1996 Office des faillites de Montreux:  
 P.-A. Schneiter, préposé

**Vaud** (6906)  
 Faillie: **Les Résidences de Delphes SA**, siège à 1110 **Morges**. But: achat, vente, transformation et construction de tous immeubles.  
 Date du prononcé: 1er février 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions de créances et autres droits: 27 juin 1996.  
 1110 Morges, 3 juin 1996 Office des faillites de Morges:  
 P. Chavallaz, substitut

**Vaud** (6839)  
 Faillie: **GDG New Tilt S.A.** (précédemment GDG S.A.), commerce de produits textiles, siège route Suisse 9, 1295 **Mets**.  
 Date du prononcé: 8 mai 1996.  
 Faillite sommaire cf. art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 27 juin 1996.  
 1260 Nyon, 31 mai 1996 Office des faillites de Nyon:  
 J. Froidevaux, préposé

**Valais** (6941)  
 Faillie: **Crettenand Dominique**, de Simon, route du Village, 1908 **Riddes**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 20 jours.  
 1920 Martigny, 3 juin 1996 Office des faillites de Martigny:  
 B. Perrier, préposé substitut

**Wallis** (6907)  
 Gemeinschuldner: **Zenkhusen Beat**, Holzackerweg 3, 3902 **Brig-Glis**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1996. Die Forderungen sind mit Wert 17. April 1996 aufzurechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzubringen. Bereits in Betreuung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.  
 Das Konkursamt beantragt, das bewegliche Vermögen sofort zu verwerten. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 27. Juni 1996 dagegen schriftliche Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als beschlossen.  
 3904 Naters, 7. Juni 1996 Konkursamt Bezirk Brig:  
 Paul-Bernhard Bayard

**Valais** (6970)  
 Faillie: **R.S.S. Résidence Sport et Santé S.A.**, de siège social à **Ayent**.  
 Date de l'ouverture de faillite: selon décision du 15 mai 1996 du Tribunal d'Hérens-Conthey.  
 Délai pour les productions: 28 juin 1996.  
 Date de la ré assemblée des créanciers: mercredi 24 juillet 1996 à 15 h. 30 à la salle communale de St-Romain/Ayent.  
 Les débiteurs de la faillie sont également tenus de s'annoncer dans le même délai, sous les peines de droit (art. 324 CPs).  
 1981 Vex, 4 juin 1996 Office des faillites d'Hérens:  
 Ph. Rapalli, préposé

**Wallis** (6942)  
 Gemeinschuldner: **Kalbermatter Theo**, des Kamil, geboren am 31. August 1938, von St. Niklaus VS, wohnhaft in 3925 **Grächen**, Hotel «La Collina»  
 Eigentümer folgender Grundstücke:  
 Gemeinde Grächen:  
 (Ziff. 1-3 = Grundparzelle Nr. 26, Plan Nr. 5, «Eselboden», Apparthotel und Parkhaus 3160 m<sup>2</sup>, Stadel 33 m<sup>2</sup>, Hofraum und Wiese 4747 m<sup>2</sup> - SWE-Nrn. gemäss Begründungsakt)  
 1. Stockwerkeigentum Nr. 26/B:  
 Anteilsquote 385/1000 mit Sonderrecht an Apparthotel Nr. 17  
 2. Mitigentumsanteil von 46/58 an Stockwerkeigentum Nr. 26/A:  
 Anteilsquote 119/1000 mit Sonderrecht an Einstellhalle Nr. 3; beinhaltend die Abstellplätze Nrn. 1-55 und die Abstellräume Nrn. 56 und 57  
 3. Stockwerkeigentum Nr. 26/G2:  
 Anteilsquote 10/1000 mit Sonderrecht an Studio Nr. 40 im Obergeschoss des Hauses B.  
 4. Parzelle Nr. 111, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 457 m<sup>2</sup>  
 5. Parzelle Nr. 112, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 310 m<sup>2</sup>  
 6. Parzelle Nr. 115, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 390 m<sup>2</sup>  
 7. Parzelle Nr. 116, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 400 m<sup>2</sup>  
 8. Parzelle Nr. 117, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 317 m<sup>2</sup>  
 9. Parzelle Nr. 120, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Weide 263 m<sup>2</sup>  
 10. Parzelle Nr. 106, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Acker 750 m<sup>2</sup>  
 11. Mitigentumsanteil von 1/8 an:  
 Parzelle Nr. 45/56, Plan Nr. 5, «Grächbiel», Stadel 4 m<sup>2</sup>  
 Gemeinde St. Niklaus VS:  
 (Ziff. 12=Grundparzelle Nr. 37, Plan Nr. 6, «Meiggern», Mehrfamilienhaus 180 m<sup>2</sup>, Wiese 960 m<sup>2</sup>, StWE-Nrn. 37/A-37/H)  
 12. Mitigentumsanteil von 27/100 an Stockwerkeigentum Nr. 37/C:  
 Anteilsquote 71/1000 mit Sonderrecht an Luftschuttkeller Nr. 10, Kellerabteile a, b, c, d, e, f, g, h, i, k.  
 13. Mitigentumsanteil von 2/9 an Parzelle Nr. 364, Plan Nr. 6, «Meiggern», Garagen 131 m<sup>2</sup>, Platz 245 m<sup>2</sup> (ausschliessliches Nutzungsrecht an den Garagen Nrn. 2 und 7)  
 14. Mitigentumsanteil von 13/35 an Parzelle Nr. 9, Plan Nr. 6, «Meiggern», Stall-Scheune 45 m<sup>2</sup>, Hofraum 129 m<sup>2</sup>  
 Gemeinde Obereins:  
 15. Parzelle Nr. 8, Plan Nr. 24, «Ahorn», Wiese 220 m<sup>2</sup>  
 16. Parzelle Nr. 9, Plan Nr. 24, «Ahorn», Wiese 270 m<sup>2</sup>  
 17. Parzelle Nr. 11, Plan Nr. 24, «Ahorn», Wiese 10 m<sup>2</sup>  
 18. Parzelle Nr. 48, Plan Nr. 24, «Ahorn», Wiese 97 m<sup>2</sup>  
 Gemeinde Ergisch:  
 19. Parzelle Nr. 703, Plan Nr. 16, «Zuben», Wiese 1500 m<sup>2</sup>  
 20. Parzelle Nr. 750, Plan Nr. 16, «Augstebach», Weide 1380 m<sup>2</sup>  
 21. Mitigentumsanteil von 1/2 an Parzelle Nr. 1167, Plan Nr. 18, «Pägler», Scheune und Stall, 42 m<sup>2</sup>  
 Konkurseröffnung: 17. Mai 1996 (Datum der Abweisung der Berufung gegen die Konkurskenntnis des BG Visp vom 16. April 1996 durch das Kantonsgericht).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 27. Juni 1996.  
 3930 Visp, 7. Juni 1996 Konkursamt Visp:  
 K. Lenggen

**Neuchâtel** (6908)  
 Ouverture de faillite volontaire  
 Failli: **Longhi Marc**, né le 3 février 1952, représentant, domicilié rue des Chênes 17, 2087 **Cornaux**.  
 Date d'ouverture de faillite: 2 mai 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 15 mai 1996.  
 Délai des productions: jeudi 27 juin 1996, inclusivement.  
 2001 Neuchâtel, 7 juin 1996 Office des faillites, Neuchâtel:  
 M. Vallélian, préposé

**Neuchâtel** (6909)  
 Failli: **Nagel Philippe**, né le 16 octobre 1951, installateur sanitaire, domicilié faubourg de l'Hôpital 31, 2001 **Neuchâtel**.  
 Date d'ouverture de faillite: 2 mai 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 24 mai 1996.  
 Délai des productions: jeudi 27 juin 1996 inclusivement.  
 2001 Neuchâtel, 7 juin 1996 Office des faillites, Neuchâtel:  
 M. Vallélian, préposé

### Einstellung des Konkursverfahrens

#### Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (6840)  
 Über die **BCG Real Estate Management Services AG**, Bahnhofstrasse 71, 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. April 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. Mai 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8022 Zürich, 31. Mai 1996 Konkursamt Zürich (Altstadt):  
 Postfach, Zürich

**Zürich** (6782)  
 Über **Asst-Varga Gabriela Varga**, geboren 30. Juni 1965, von Freienbach SZ, wohnhaft gewesen an der Altstetterstrasse 162, 8048 **Zürich**, gestorben am 19. Dezember 1995, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Mai 1996 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8048 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich:  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6722)  
 Über **Steffen Dominik Jerry**, 30. September 1961, Bürgerort: Widen AG, Bristenstrasse 9, 8048 **Zürich**, gest. 11. März 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. April 1996 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8048 Zürich, 28. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich:  
 Postfach 1385, Zürich

**Zürich** (6723)  
 Über die **ATB Marcel Ottenburg AG für Teppiche und Bodenbeläge**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Zürich**, Elisabethenstrasse 8, 8004 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. März 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Mai 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
 8026 Zürich 4, 28. Mai 1996 Konkursamt Aussersihl-Zürich:  
 Postfach, Zürich 4

**Zürich** (6841)  
 Über die **Pete Waterman Holding AG**, mit Sitz in **Dübendorf**, via Postadresse: Sonnhalde 5, 8602 Wangen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Oster vom 28. Mai 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8600 Dübendorf, 7. Juni 1996 Konkursamt Dübendorf:  
 Postfach 2136, Dübendorf:  
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6724)  
 Über **Buff Walter**, geb. 8. Januar 1961, von Urnäsch, Psychologe, wohnhaft in Schottikon, Am Bach 4, 8352 **Räterschen**, Gesellschafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft **Buff & Partner Psychologische Praxis**, Gewerbestrasse 1, 8404 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 9. Mai 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8352 Elgg, 7. Juni 1996 Konkursamt Elgg:  
 Postfach, Elgg

**Zürich** (6783)  
 Über **Zivkovic Zoran**, geboren 13. Oktober 1959, Staatsangehörigkeit: Jugoslawien, wohnhaft Bahnhofstrasse 23, 8154 **Oberglatt**, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Inhaber der Einzelirma «Elzo Import und Export Zoran Zivkovic», mit Sitz in Oberglatt, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Diersdorf vom 26. März 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 24. Mai 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8172 Niederglatt, 29. Mai 1996 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (6842)  
 Über die **Limes Vetterli AG**, mit Sitz in **Au-Wädenswil**, Alte Landstrasse, 8804 Au ZH, ist mit Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 30. April 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Bezirksgerichtes Horgen am 31. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.- (unter Vorbehalt der Nachleistungspflicht) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8820 Wädenswil, 31. Mai 1996 Konkursamt Wädenswil:  
 H. Baumann, Notar

**Bern** (6785)  
 Über **Steiger Rolf**, geboren 3. November 1964, von Altstätten SG, Metzger, Rütli 202 B, 3665 Wattenwil, nun: Bahnhofstrasse 22, 3114 **Oberwiltach**, ehemals Eigentümer der Metzgerei Steiger, Freienhofgasse 5, 3600 Thun, ist durch Verfügung der Gerichtspräsidentin von Seftigen vom 19. März 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung der Konkursrichterin am 28. Mai 1996 mangels genügender Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 15 000.- Vorschuss leistet (Nachforderungen bleiben vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 3123 Belp, 31. Mai 1996 Konkursamt Seftigen

**Bern** (6784)  
 Gemeinschuldnerin: **Schöpf + Saner AG in Liquidation**, Baugeschäft, Bernstrasse 48 G, 3308 **Grafenried**.  
 Datum der Eröffnung: 29. Mai 1996.  
 Depositionsfrist: 17. Juni 1996.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3312 Fraubrunnen, 7. Juni 1996 Konkursamt Fraubrunnen

**Schwyz** (6843)  
 Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 23. April 1996 ist über die **Arrex Kücheneinrichtungen AG**, 8853 **Lachen**, Herrngasse 4, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 30. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeindschuldnerin binnen zehn Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8853 Lachen, 31. Mai 1996 Konkursamt March

**Schwyz** (6885)  
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 27. Februar 1996 über die **Gasser M. AG**, Talstrasse 33, 8808 **Pfäffikon**, Zustelladresse: Steiger Manuela, Witikonstrasse 515, 8053 Zürich 7, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 30. Mai 1996 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.  
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet.  
 8832 Wollerau, 3. Juni 1996 Konkursamt Höfe:  
 Roodsstrasse 3, Postfach, Wollerau

**Schwyz** (6886)  
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 26. März 1996 über die **Imtex AG**, Obere Sihlegg 21, 8834 **Schindllegg**, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 30. Mai 1996 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.  
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet.  
 8832 Wollerau, 3. Juni 1996 Konkursamt Höfe:  
 Roodsstrasse 3, Postfach, Wollerau

**Glarus** (6844)  
 Mit Verfügung vom 10. Juli 1995 hat der Kantonsgerichtspräsident, 8750 Glarus, über die **Colombato Segelkreuzfahrten AG**, c/o Dr. K. Landolt, Spielhof 148, 8750 **Glarus**, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 20. Mai 1996 wieder eingestellt.  
 Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8750 Glarus, 7. Juni 1996 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:  
 Hansueli Bähler

**Zug** (6881)  
 Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 20. Mai 1996 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des am 17. Februar 1996 verstorbenen **Stuber Paul**, geboren 29. Januar 1915, von Risch ZG, wohnhaft gewesen in 6343 **Rotkreuz**, Dersbach 1, angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 31. Mai 1996 wieder eingestellt.  
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 6301 Zug, 3. Juni 1996 Konkursamt Zug

**Freiburg** (6910)  
Gemeinschuldner: **Auderset Peter**, geb. am 20. April 1966, von Gurmels und Kleinbödingen, Maler, La Ferme, 1792 Cordast.  
Das am 15. Mai 1996 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebzirks, in Murten, vom 28. Mai 1996 mangels Massvermögens wieder eingestellt.  
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4500.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.  
1700 Freiburg, 3. Juni 1996 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Vorsteher: B. Meuwly

**Solothurn** (6786)  
Über **Temmel Magdalena**, 1951, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «MT-Reinigungen Madlen Temmel», Geschäfts- und Wohnsitz Josefstrasse 35, 4658 Däniken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen, 4600 Olten, vom 23. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 24. Mai 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, vom 7. Juni 1996 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
4600 Olten, 28. Mai 1996 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, Olten

**St. Gallen** (6971)  
Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Schneider Urs**, geboren 29. Juli 1950, gestorben am 8. Januar 1996, wohnhaft gewesen: Birkenstrasse 81b, 9443 Widnau.  
Konkursöffnung: 18. März 1996.  
Einstellungsvorgang: 3. Juni 1996.  
Einsprachefrist: bis 19. Juni 1996.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9471 Buchs, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (6972)  
Gemeinschuldnerin: **Venda Security System AG**, Alte Landstrasse 63, 9450 Altstätten.  
Konkursöffnung: 17. April 1996.  
Einstellungsvorgang: 3. Juni 1996.  
Einsprachefrist: bis 20. Juni 1996.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Amtsblatt des Kantons St. Gallen, vom 10. Juni 1996, die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9471 Buchs, 4. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

**St. Gallen** (6911)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Brugger Serge Alexander**, geb. 19. Januar 1960, gestorben 22. Februar 1995, von Bern, wohnhaft gewesen Konsumstrasse 6, 9240 Uzwil.  
Eröffnung des Konkursverfahrens: 20. Mai 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 20. Mai 1996).  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 20. Mai 1996) bis 30. Juni 1996.  
9242 Oberuzwil, 3. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**St. Gallen** (6787)  
Gemeinschuldner: **Heiniger Peter**, geboren am 25. Februar 1947, von Eriswil BE, Kaufmann, wohnhaft: Kreuzstrasse 3, 9032 Engelburg.  
Konkursöffnung: 2. Mai 1996.  
Einstellungsvorgang: 28. Mai 1996.  
Einsprachefrist bis 19. Juni 1996.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9001 St. Gallen, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter

**Aargau** (6912)  
Das Gerichtspräsidentium Bremgarten eröffnete am 4. März 1996, über **Winger Daniel**, geboren am 30. Juni 1969, DAWI-Unternehmung, von Beinwil-Freiamt, in 5619 Bütikon, Obere Brünishalde 48 b, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 14. Mai 1996 mangels Aktiven wieder ein.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juni 1996 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (6913)  
Das Gerichtspräsidentium Baden eröffnete am 15. August 1995 den Konkurs über **Jukic Gofko**, 12. Dezember 1949, jugoslawischer Staatsangehöriger, Maurer, wohnhaft gewesen 5512 Wohlenschwil, Hauptstrasse 33, zurzeit **unbekanntes Aufenthalts**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 15. Mai 1996 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juni 1996 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 a. o. Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Vaud** (6973)  
La faillite ouverte le 2 mai 1996 contre **Erimco SA**, Signal 10, à **Bellmont**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.- cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 3 juin 1996 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (6725)  
La faillite ouverte le 2 mai 1996 contre **Hennard Patrick**, né le 1er février 1955, originaire de Cugy et Bouleus, Pierraz-Portay 4, **Pully**, conseils dans le domaine de l'organisation de banquets, conférences et manifestations diverses, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.  
1002 Lausanne, 7 juin 1996 Office des faillites de Lausanne:  
C. Tommasini, substitut

**Vaud** (6974)  
La faillite ouverte le 9 mai 1996 contre la société **Pentagon SA**, route Croix-Blanche 1, 1066 **Epalinges**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.- cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 3 juin 1996 Office des faillites de Lausanne:  
M. Vodoz, subst. A.

**Vaud** (6845)  
La faillite ouverte le 2 mai 1996, contre **Rochat Michel**, route de la Croix-Blanche 42, 1066 **Epalinges**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 juin 1996, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
1014 Lausanne, 30 mai 1996 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (6726)  
La faillite ouverte le 11 avril 1996 contre **Wiscope S.A.**, commerce de marchandise, y compris des métaux précieux, siège avenue de Cour 135, à **Lausanne**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.  
1002 Lausanne, 7 juin 1996 Office des faillites de Lausanne:  
C. Tommasini, substitut

**Vaud** (6846)  
La faillite ouverte le 18 avril 1996 contre la **Société Junguenet SA en liquidation**, siège à 1110 **Morges**, but: commerce d'articles et cadeaux dans le domaine textile, la bijouterie fantaisie et la décoration, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et les personnes qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1110 Morges, 31 mai 1996 Office des faillites de Morges:  
P. Chavallaz, substitut

**Vaud** (6847)  
La faillite ouverte le 24 avril 1996, contre **Ducress Ronald**, 1943, orig. Genève, Ingénieur ETS, rue du Midi 3, 1196 **Gland**, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 juin 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
1260 Nyon, 30 mai 1996 Office des faillites de Nyon:  
B. Rochat, substitut

**Vaud** (6788)  
Par décision du 15 mai 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faite d'actif de la faillite ouverte le 17 avril 1996 à l'encontre de **Ayla Volga**, domicilié à la route des Cerisiers 38, 1802 **Corseaux**, originaire de Corseaux, né le 6 janvier 1972.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 juin 1996, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1800 Vevey, 30 mai 1996 Office des faillites de Vevey:  
B. Chappuis, préposé

**Vaud** (6789)  
Par décision du 28 mai 1996, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif au sens de l'art. 230 LP de la faillite de **Clamarinvest SA**, rue du Valentin 42, chez Fiduciaire Malcarne SA, 1400 **Yverdon** (bus: achat, vente, construction, transformation, location, gérance et mise en valeur de propriétés immobilières).  
Faillite prononcée le 16 avril 1996.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.- d'ici le 17 juin 1996, il sera fait application des dispositions de l'art. 134 ORI selon requête d'ores et déjà formulée par le créancier hypothécaire.  
1401 Yverdon-les-Bains, 30 mai 1996 Office des faillites d'Yverdon:  
P. Rossé, substitut

**Valais** (6975)  
Failli: **Schweickhardt Stéphane** de Roger, 1907 **Saxon**.  
Par décision du 3 juin 1996 le Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faite d'actif.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 10 000.-, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.  
1920 Martigny, 4 juin 1996 Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé

## Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (6848)**Kollokationsplan und Inventar**

Im schweizerischen IPRG-Konkurs über **Fidenas International Bank Limited (in Compulsory Liquidation)**, Nassau, The Bahamas, liegen der Kollokationsplan gemäss Art. 172 IPRG und das Inventar über das in der Schweiz gelegene Vermögen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8022 Zürich 1, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zürich (Altstadt), 8022 Zürich 1, schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

Es werden nochmals alle Gläubiger der 5. Konkursklasse mit Wohnsitz in der Schweiz, welche sich bisher noch nicht gemeldet haben, aufgefordert, sich bis 18. Juni 1996 beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später für die Anerkennung des ausländischen Kollokationsplanes durch das zuständige Gericht anzuhängen sind, Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.

8022 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Postfach, Zürich**Zürich** (6727)

Im schweizerischen IPRG-Konkurs über den Nachlass des Dr. **Welsch Hans**, wohnhaft gewesen Hofheimer Strasse 6, D-65779 **Kelkheim**, vertreten durch Konkursverwalter RA Bernd H. Klose, Alt Seuberg 51, D-61381 Friedrichsdorf, liegen der Kollokationsplan gemäss Art. 172 IPRG und das Inventar über das in der Schweiz gelegene Vermögen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8022 Zürich 1, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen.

Es werden nochmals alle Gläubiger der 5. Konkursklasse mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich bis 17. Juni 1996 beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später für die Anerkennung des ausländischen Kollokationsplans durch das zuständige Gericht anzuhängen sind, Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.  
8022 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Postfach, Zürich

**Zürich** (6728)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Cassis Riccardo**, 27. August 1946, Chauffeur, Bürgerort: Cadenazzo TI, Eugen Huber-Strasse 123, 8048 **Zürich** 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Altstetten-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.  
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke
- b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Altstetten-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 28. Mai 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Postfach 1385, Zürich**Zürich** (6964)**Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar**

Im Konkurs über die **Econom Treuhand AG**, Im Struppen 11, 8048 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan, die 53 Lastenverzeichnisse zu den nachgenannten Grundstücken und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, und bei der konkursrechtlichen Hilfsperson, Rechtsanwalt Urs Bürgi, Bürgi Nageli Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

1. Gemeinde Aegst, GB Nrn. 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011
  2. Gemeinde Arni, IR Nrn. 2045, 2060
  3. Gemeinde Würenlos, GB Nrn. 4195.2, 4195.4, 4195.6, 4195.7, 4195.12, 4195.14, 4195.18, 4195.19, 4195.21, 4195.22, 4195.26, 4195.28, 4195.29, 4195.31
  4. Gemeinde Wohlen, GB Nrn. 5955, 5957, 5958, 5972, 5973, 5974, 5975, 5976, 5979, 5980
  5. Gemeinde Dietikon, GB Nrn. 505, 4888
  6. Stadtquartier Oerlikon-Zürich, GB Nr. 2829, 2846, 2017
  7. Stadtquartier Wipkingen-Zürich, GB Nr. 1768
  8. Gemeinde Schindlegli, GB Nrn. 5290, 5297, 5298, 5278, 5279, 5242, 5246, 5247, 5249, 5250
  9. Gemeinde Wädenswil, GB Nrn. 6012, 6013, 6014
- Später aufgelegt werden die 4 Lastenverzeichnisse zu folgenden Grundstücken:  
- Gemeinde Willerzell (Baurechte), GB Nrn. 668, 669, 671, 672.

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der aufgelegten Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.  
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und die 53 Lastenverzeichnisse rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8048 Zürich, 4. Juni 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 Postfach, Zürich

Zürich (6790)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Intermercara AG*, Gotthardstrasse 56, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, einzureichen.

8002 Zürich, 7. Juni 1996 Konkursamt Enge-Zürich:  
 A. Meier, Notar

Zürich (6914)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Ricci Giovanna*, geb. 1. November 1961, von Menziken AG, Riehen BS und Buch SH, Zürcherstrasse 31, 8102 Oberengstringen, c/o N. Scaramella, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes anzuheben.

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert der gleichen Frist schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8049 Zürich, 3. Juni 1996 Konkursamt Höngg-Zürich  
 Postfach, Zürich

Zürich (6791)

Im Konkurs über *Heierle Rolf Peter*, geb. 27. Januar 1950, von Walzenhausen AR, Zur Lindenstrasse 191, 8003 Zürich, heute *unbekanntes Aufenthaltes*, früher wohnhaft in 2926 Boncourt, Rue des Quatres Vents 3, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Rolf-Peter Heierle, Industriebedarf, Zur Lindenstrasse 191, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8036 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke  
 b. beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, 8036 Zürich:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8036 Zürich, 30. Mai 1996 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
 Postfach, Zürich

Zürich (6729)

**Abänderung des Kollokationsplanes sowie Auflage der provisorischen Verteilungsliste**

Im Konkurs über die *JAS AG*, Oberfeldstrasse 6, 8302 Kloten, liegen der ergänzte Kollokationsplan sowie die provisorische Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf, Platzliweg 4, 8303 Bassersdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der im Kollokationsplan nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben. Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert gleicher Frist beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Soweit keine Anfechtung bzw. keine Beschwerde erfolgt, werden der Plan und die Verteilungsliste rechtskräftig.

8303 Bassersdorf, 23. Mai 1996 Konkursamt Bassersdorf  
 Postfach, Bassersdorf:  
 Ch. Bucher, Notar-Stellvertreter

Zürich (6792)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Panzer Catano Valérie*, geb. 12. März 1955, von Zürich, wohnhaft Bodenerstrasse 84, 8121 Benglen, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Amigos Tours, Valérie Panzer», mit Sitz in Fallanden, Bodenerstrasse 54, 8121 Benglen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistr. 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Uster, 8610 Uster, als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 30. Mai 1996 Konkursamt Dübendorf  
 Postfach 2136, Dübendorf:  
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (6849)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Dubied Michel*, geb. 30. September 1963, von Couve NE, Kirchweg 10, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Wädenswil, 8820 Wädenswil:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8820 Wädenswil, 31. Mai 1996 Konkursamt Wädenswil  
 Postfach 464, Wädenswil:  
 B. Zollinger, Notar-Stellvertreter

Bern (6915)

Schuldnerin: *Moser Natascha*, geb. 20. Januar 1967, von Münsingen, Hotelfachassistentin, ehemals Flöschgässli 17, 3661 Utendorf, heute Fliedweg 12, 3661 Utendorf, ehemals Inhaberin der Einzelfirma Tea-Room Lerche, Feuerwerkerstrasse 46, 3603 Thun.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 19. Juni 1996.  
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend der als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven anfechten sowie, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gem. Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KV) beim Konkursamt Thun einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

3601 Thun, 3. Juni 1996 Konkursamt Thun  
 Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (6793)

Schuldner: *Kleiner Hans Adrian*, geb. 2. November 1958, von Mettmenstetten ZH, Chanderbrugg 39, 3645 Gwatt bei Thun (Gemeinde Spiez), Inhaber der Einzelfirma Gastrofil & Ateliers, Hans Adrian Kleiner, Bernstrasse 20, 3605 Thun.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. Juni 1996.  
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

3752 Wimmis, 31. Mai 1996 Konkursamt Niedersimmental

Luzern (6916)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die *Mode Wamister AG*, Bahnhofstrasse 3, 6285 Hitzkirch, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6020 Emmenbrücke, 3. Juni 1996 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6917)

#### Kollokationsplan und Inventar

In den Konkursverfahren über  
 - *Furrer Franz*, geb. 20. Juni 1961, von Littau, Schreiner, Kosthausstrasse 10, 6010 Kriens  
 - *Furrer Heinz*, geb. 29. April 1955, von Lungern, Bauführer, Stadelstrasse 10, 6048 Horw  
 - *Sita Mario*, geb. 23. April 1967, italienischer Staatsangehöriger, Riedmattstrasse 12a, 6048 Horw, Inhaber der Einzelfirma Clean-Style, in Küssnacht am Rigi

liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtspräsidenten Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtspräsidenten III von Luzern-Land in Kriens, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. Juni 1996.

6048 Horw, 7. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Land  
 Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (6850)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Villiger Guido*, geboren am 25. April 1964, von Kriens und Sins, Aussendienstmitarbeiter, Seeblickstrasse 11, 6048 Horw, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtspräsident Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig liegt auch das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Luzern-Land schriftlich einzureichen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. Juni 1996.

6048 Horw, 7. Juni 1996 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (6887)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Enviw AG*, mit Sitz in 8832 Wollerau, Samstagsstrasse 45; Zustelladresse: Fürststrasse 5, 8832 Wollerau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Hölte, Roodsstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Hölte Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG schriftlich einzureichen und zwar:  
 - zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, und  
 - zur Bestreitung der Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8832 Wollerau, 3. Juni 1996 Konkursamt Hölte  
 Postfach, Wollerau

Zug (6730)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Dinisi Nicola*, geb. 8. Februar 1963, italienischer Staatsangehöriger, Aegerstrasse 11, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 28. Mai 1996 Konkursamt Zug

Zug (6851)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Inter-Videohandel AG*, Riedstrasse 5, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 30. Mai 1996 Konkursamt Zug

Zug (6794)

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Wender AG*, Alte Steinhäuserstrasse 31, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 29. Mai 1996 Konkursamt Zug

Fribourg (6918)

Failli: *Golliard Jean-Louis*, né le 26 novembre 1950, originaire de Mézières, commerçant, rue de l'Hôtel-de-Ville 6, 1470 Estavayer-le-Lac, titulaire de la raison individuelle «Gogo Sports Golliard», 1470 Estavayer-le-Lac.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OOF). Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 4 juin 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (6943)

#### Dépôt d'un état de collocation partiel et d'un état des charges

Failli: *Les Laboratoires Golliez SA, Courgevaur*.  
 Les documents suivants sont déposés à l'office cantonal des faillites, rue Joseph-Piller 11, à 1700 Fribourg:

état de collocation partiel, y compris état des charges, relatif aux immeubles, parcelles 872, 73A, 394, 949 et 429 de la commune de Courgevaur.

Les pièces y relatives sont à disposition des créanciers, pour consultation, dans les bureaux de l'administration spéciale, route de la Glâne 107, 1752 Villars-sur-Glâne.

Les actions et les plaintes en contestation de l'état de collocation partiel et de l'état des charges doivent être introduites dans les 10 jours dès la présente publication sinon ces documents seront acceptés.

1752 Villars-sur-Glâne, 3 juin 1996 L'administration spéciale:  
 Société Fiduciaire Suisse-  
 Coopers & Lybrand SA

Fribourg (6919)

Failli: *TT Anderson Transport SA* (TT Anderson Transport AG) (TT Anderson Transport Ltd), transports et déménagement, rue des Alpes 29, 1700 Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé. Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 4 juin 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Klare  
 unmissverständliche  
 Manuskripte  
 helfen Fehler  
 vermeiden**

## Solothurn (6944)

**Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren**  
Im summarischen Konkursverfahren über *Curti Heinz*, 1946, Kaufmann, Kellengasse 47, 4654 *Losdorf*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 3. Juni 1996 Konkursamt Olten-Gösgen  
Amthausquai 23, Olten  
Telefon 062 205 86 21

## Schaffhausen (6920)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
Im Konkursverfahren über *Aurotec-System AG*, Industriepark 5, 8212 *Neuhausen am Rheinfall*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 3. Juni 1996 Konkursamt Schaffhausen

## Schaffhausen (6921)

**Kollokationsplan, Konkursinventar und Lastenverzeichnis**  
Im Konkurs über die *Reutegger W. AG*, Thyngnerstrasse 172, 8239 *Döflingen*, liegen das Inventar, der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 31. Mai 1996 Konkursamt Schaffhausen

## Schaffhausen (6922)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
Im Konkursverfahren über *Buff Sibylle*, Felsenaustrasse 5, 8200 *Schaffhausen*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 30. Mai 1996 Konkursamt Schaffhausen

## Schaffhausen (6923)

**Konkursinventar und Kollokationsplan**  
Im Konkursverfahren über *TOS Transporte GmbH*, Talstrasse 26, 8200 *Schaffhausen*, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 31. Mai 1996 Konkursamt Schaffhausen

## St. Gallen (6852)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: *Podlessnig Uwe*, geb. 19. Februar 1963, von Oberriet SG, Oberrietstrasse 4, 9450 *Aistätten*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 20. Juni 1996.

9471 Buchs, 31. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs; T. Hardegger

## St. Gallen (6924)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: *Zindel Walter*, geb. 17. November 1952, von Maienföld GR, Maler, Lettenstrasse 1a, 9500 *Wil*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 20. Juni 1996.

9242 Oberuzwil, 3. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil; F. Buchschacher

## St. Gallen (6795)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldnerin: *Lettieri Margherita*, geb. 4. Oktober 1951, italienische Staatsangehörige, Angestellte, wohnhaft: Dorfstrasse 43, 9425 *Thal*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 19. Juni 1996.

9001 St. Gallen, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter

## St. Gallen (6796)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldnerin: *Rexhep-Baur Regula Melanie*, geb. am 20. April 1969, Serviceangestellte, von Sarmensdorf AG, wohnhaft: Bruggwiesen 5, 9302 *Kronbühl*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. Juni 1996.

9001 St. Gallen, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter

## St. Gallen (6797)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldnerin: *Sorell Esmeralda*, geb. 2. Juli 1968, spanische Staatsangehörige, Kursassistentin, wohnhaft: Bahnhofstrasse 2, 9435 *Heerbrugg*.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 19. Juni 1996.

9001 St. Gallen, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter

## Aargau (6925)

Im summarischen Konkursverfahren der *Bünzli Immobilien AG in Liquidation*, Zentralstrasse 34, in 5610 *Wohlen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 20. Juni 1996 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

## Aargau (6926)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Verfahren des *Keller Johann Franz*, 4. Juni 1963, von Bischofszell TG, Heizungsmoniteur, Zentralstrasse 101, 5430 *Wettingen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 20. Juni 1996, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5402 Baden, 31. Mai 1996 Konkursamt Baden

## Aargau (6927)

Im summarischen Konkursverfahren des *Nüesch Matthias*, geb. 12. April 1953, Wirt, von Balgach und Winterthur, in *Windisch*, Klosterzelstrasse 17, Inhaber der Einzelfirma Restaurant Arena Matthias Nüesch, Windisch, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 3. Juni 1996 Konkursamt Brugg

## Aargau (6976)

Im summarischen Konkursverfahren des *Clemente Angel*, geboren 11. Oktober 1967, von Spanien, Batastrasse 14, 4313 *Möhlin*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 7. Juni 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

## Aargau (6798)

Im summarischen Konkursverfahren *Keller Bernhard*, 30. April 1966, von Hottwil AG und Mandach AG, Rothüseldstrasse 7, 5737 *Menziken*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
Postfach, Oberentfelden

## Aargau (6799)

Im summarischen Konkursverfahren *Keller-Gründer Jeannine*, 9. April 1969, von Hottwil AG und Mandach AG, Rothüseldstrasse 7, 5737 *Menziken*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 30. Mai 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
Postfach, Oberentfelden

## Aargau (6928)

Im summarischen Konkursverfahren der *Accessoire Antoinette AG*, 5600 *Lenzburg*, Leuengasse 10, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden

## Aargau (6977)

Im summarischen Konkursverfahren der *Wolf Fahrrad AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4803 *Vordemwald*, Gländstrasse, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Juni 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

## Thurgau (6853)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über *Küng Othmar*, geboren 13. April 1953, von Jonschwil SG, wohnhaft in 9213 *Hauptwil*, Weierwis 4, liegen Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse oder des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Bischofszell anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen; b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 3. Juni 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

## Thurgau (6854)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Rosolen Franco*, geb. 14. Februar 1948, italienischer Staatsangehöriger, in 8280 *Kreuzlingen*, Reutistrasse 7a, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt, 8280 Kreuzlingen, anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen.

8510 Frauenfeld, 29. Mai 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

## Thurgau (6855)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über den Nachlass *Stippe Hans-Michael*, deutscher Staatsangehöriger, geboren 1. April 1942, gestorben 15. April 1995, Wirt, wohnhaft gewesen in 8256 *Etzwil*, Bahnhofstrasse 12; Inhaber der im Handelsregister Schaffhausen eingetragenen gewesenen Einzelfirma *Hans-Michael Stippe*, Restaurant Schneeburg Bahnhofstrasse 54, 8200 Schaffhausen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Eschenz anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld einzureichen.

8510 Frauenfeld, 30. Mai 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

## Ticino (6732)

Fallita: *Immeltronic SA*, via Penate 4, 6850 *Mendrisio*.  
Si rende noto che a contare dal 7 giugno 1996 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 17 giugno 1996, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).  
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 18 giugno 1996.

6850 Mendrisio, 28 maggio 1996 Ufficio fallimenti di Mendrisio:  
A. Caimi, uff.

## Ticino (6733)

Fallita: *Qulsa SA in liq.*, 6830 *Mendrisio*.  
Si rende noto che a contare dal 7 giugno 1996 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 17 giugno 1996, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 18 giugno 1996.

6850 Mendrisio, 29 maggio 1996 Ufficio fallimenti di Mendrisio:  
A. Caimi, uff.

## Ticino (6731)

Si rende noto che a datare dal 10 giugno 1996 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Dipo SA, Lugano-Caslaro*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 7 giugno 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

## Vaud (6800)

Faillite: *Goldbar Leysin S.A.*, 1854 *Leysin*.  
Date du dépôt: 7 juin 1996.

Délai pour interter action en opposition: 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, 29 mai 1996 Office des faillites d'Aigle:  
R. Moret, préposé

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Vaud** (6801)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Failli: *Géat Maurice*, Les Bossons d'Embas, 1837 *Château-d'Oex* (exploitant précédemment un atelier de menuiserie à: 1837 Les Moulins).  
 Date du dépôt: 7 juin 1996.  
 Un état de collocation complémentaire est déposé à l'office soussigné à la suite de l'admission d'une production tardive en 5e classe.  
 Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1837 Château-d'Oex, 30 mai 1996

Office des faillites du Pays-d'Enhaut:  
 M. Yersin, préposé

**Vaud** (6945)  
**Etat de collocation et inventaire**  
 Failli: *Werdenberg Peter*, né le 14 mai 1948, originaire de Riehen, Lion d'Or, 1328 *Mont-la-Ville*.  
 Dates des dépôts: 7 juin 1996.  
 1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
 2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 49 et 32 al. 2 OOF.

L'administration de la masse a admis une revendication de propriété. Un délai de dix jours dès la présente publication est assigné aux créanciers pour s'opposer à la décision de l'administration relative à la revendication de propriété. Dans le même délai, ils peuvent, pour le cas où la décision de l'administration serait ratifiée, demander la cession des droits de la masse. S'ils ne font pas usage de ce délai, la cession ne pourra plus être demandée.  
 1304 Cossonay, 7 juin 1996

Office des faillites de Cossonay:  
 P.-A. Chapuisat, préposé

**Vaud** (6929)  
 Failli: *Laesse Christian*, fils de Roger Christian, né le 22 décembre 1951, originaire de Prilly et Versoix, marié, menuisier-charpentier, titulaire de la raison individuelle de commerce «Christian Laesse à Lutry, charpente-menuiserie», domicilié Sentier d'en Vaux à 1602 *La Croix-sur-Lutry*.  
 L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF (biens insaisissables). Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
 1096 Cully, 3 juin 1996

Office des faillites de Lavaux:  
 J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (6856)  
 Failli: *Corbi Paolo*, 1963, traducteur, préc. Bottens, act. Valentin 18, 1004 *Lausanne*.  
 Anciennement titulaire de la raison individuelle: Rhea Distribution P. A. Corbi à Bottens.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).  
 1040 Echallens, 31 mai 1996

Office des faillites d'Echallens:  
 H. Despont, préposé

**Vaud** (6978)  
**Modification de l'état de collocation**  
 Failli: *Christen P. & Fournier J. SA*, anciennement route de Lausanne 15, Romanel, actuellement route de la Chocolatière 23, *Echandens*.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:  
 - l'admission partielle de créances en 1er et 2e classes, à la suite d'annulation de décision  
 - l'admission définitive d'une créance en 5e classe dont la collocation avait été suspendue  
 - la collocation d'une production tardive.  
 Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1996, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1014 Lausanne, 3 juin 1996

Office des faillites de Lausanne:  
 M. Vodoz, subst. A.

**Vaud** (6857)  
 Failli: *Richard Jean-François*, Café-Restaurant des Alliés, né le 5 avril 1957, originaire de Mex, domicile professionnel Pontaise 48, à Lausanne; domicile privé rue de la Borde 46, à *Lausanne*.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).  
 1014 Lausanne, 31 mai 1996

Office des faillites de Lausanne:  
 Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (6734)  
**Modification de l'état de collocation**  
 Failli: *Société anonyme des Métaux et Minéraux*, commerce de minerais, chemin des Trois-Rois 5 bis, à *Lausanne*.  
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe de productions précédemment colloquées cf. art. 63 OOF et d'une production tardive.  
 Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1996, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
 1002 Lausanne, 28 mai 1996

Office des faillites de Lausanne:  
 C. Tommasini, substitut

**Vaud** (6858)  
**Etat de collocation complémentaire**  
 Failli: *Bohren Ph. SA*, route de la Gare, 1131 *Tolochenaz*.  
 But: Tous travaux de menuiserie, ébénisterie et tous agencements.  
 Suite à l'admission de 3 productions tardives en 1re et en 5e classes, un état de collocation complémentaire est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 1110 Morges, 31 mai 1996

Office des faillites de Morges:  
 P. Chavaillaz, substitut

**Wallis** (6930)  
**Neuauftrag des Kollokationsplanes**  
 Gemeinschuldner: *Valgips AG*, Gipser- und Malergeschäft, 3900 *Brig*.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 17. Juni 1996.  
 Grund der Neuaufträge: nachträgliche Zulassung einer Forderung in der fünften Klasse.  
 3904 Naters, 7. Juni 1996

Konkursamt Bezirk Brig:  
 Paul-Bernhard Bayard

**Valais** (6859)  
 Failli: *J. V. Bat S.A.*, 1950 *Sion*.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 7 juin 1996.  
 Délai pour contester: dix jours dès la présente publication.  
 1950 Sion, 31 mai 1996

Office des faillites de Sion  
 Le préposé: R. Girard

### **Versteigerungsliste und Schlussrechnung** **Tableau de distribution et compte final** **Stato di ripartizione e conto finale**

(SchKG-LP-LEF 263)

**Neuchâtel** (6931)  
 Débitrice: *Monk-Dubied SA*, en faillite, à *Couvet*, fabrique de machines à tricoter, inscrite au registre du commerce de *Môtiers*.  
 Le tableau de distribution, pour la répartition d'un acompte sur les deniers aux créanciers définitivement colloqués en première classe, est déposé auprès de l'office des poursuites et faillites de 2112 *Môtiers*.  
 Dividende: 50%.  
 Date du dépôt: 7 juin 1996.  
 Délai: 20 jours dès la présente publication, selon art. 316n LP.  
 2005 Neuchâtel, 7 juin 1996

Monk-Dubied SA, en faillite:  
 Blaise Kähr, administrateur spécial

### **Schluss des Konkursverfahrens** **Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (6735)  
 Das Konkursverfahren über die *Kreisel-Fashion AG*, Steinhaldenstrasse 8, 8954 *Geroldswil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8953 Dietikon, 28. Mai 1996

Konkursamt Dietikon

**Zürich** (6802)  
 Das Konkursverfahren über die *Delta Software (Schweiz) AG*, mit Sitz in *Schwerzenbach*, Ringstrasse 14, 8603 *Schwerzenbach*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 29. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8600 Dübendorf, 7. Juni 1996

Konkursamt Dübendorf  
 Postfach 2136, Dübendorf:  
 E. Reutemann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6860)  
 Das Konkursverfahren über *Wyder Alfred*, geb. 11. April 1953, von Ringgiberg BE, Verkäufer, im Wiesengrund 15, 8700 *Küsnacht*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wycar Werkstattbedarf, Wyder Fredy, Küsnacht, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 31. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8700 Küsnacht, 3. Juni 1996

Konkursamt Küsnacht:  
 H. Stoll, Notar

**Zürich** (6736)  
 Das Konkursverfahren über *Haeuser William Henry*, geb. 31. Oktober 1936, amerikanischer Staatsangehöriger, Buchhalter, Wiesengrundstrasse 5, 8712 *Stäfa*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirmen «Audiospectrum W. Haeuser», Schiltmattstrasse 3, 6048 *Horw*, und «Epos Acoustics W. H. Haeuser», Zumhofstrasse 24, 6048 *Horw*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 23. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8712 Stäfa, 28. Mai 1996

Konkursamt Stäfa

**Zürich** (6946)  
 Das Konkursverfahren über die *Proficon AG*, mit Sitz in 8135 *Langnau am Albis*, Spinnerstrasse 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 28. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8800 Thalwil, 31. Mai 1996

Konkursamt Thalwil:  
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6737)  
 Das Konkursverfahren über *Hermel Erika* geb. Höhn, geb. 1947, von Rothrist AG, Steingartenstrasse 14a, 8630 *Rüti ZH*, nunmehr Brunnenstrasse 10, 8610 *Uster ZH*, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schmuckstübl, Erika Hermel», Steinacherstrasse 22, 8630 *Rüti ZH*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 14. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8636 Wald, 28. Mai 1996

Konkursamt Wald  
 Postfach 246, Wald

**Zürich** (6803)  
 Das Konkursverfahren über die *Cave Ray & Quellenexpress AG*, Riedwiesenstrasse 13, 8305 *Dietlikon*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 28. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8304 Wallisellen, 7. Juni 1996

Konkursamt Wallisellen  
 Postfach, Wallisellen

**Zürich** (6738)  
 Das Konkursverfahren über die *Baco AG*, Buchbinderei, Auwiesenstrasse 1, 8406 *Winterthur*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 22. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8401 Winterthur, 28. Mai 1996

Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
 Postfach 677, Winterthur

**Bern** (6861)  
 Gemeinschuldnerin: *Wanzenried & Hess Sanitär und Heizungs AG*, Aarberggasse 36, 3011 *Bern*.  
 Datum des Schlusses: 24. Mai 1996.  
 3011 Bern, 31. Mai 1996

Konkursamt Bern

**Bern** (6862)  
 Gemeinschuldner: *Stettler Werner*, geb. 19. Januar 1957, von Walkringen, Emmentalstrasse 138, 3414 *Oberburg*, Inhaber der Einzelfirma *Werner Stettler, Krauchthal*.  
 Datum des Schlusses: 28. Mai 1996.  
 3400 Burgdorf, 31. Mai 1996

Konkursamt Burgdorf

**Bern** (6979)  
 Gemeinschuldnerin: *Handschin R. AG*, Krautgasse 111, 3365 *Grasswil*.  
 Datum des Schlusses: 3. Juni 1996.  
 4705 Wängen a.A., 4. Juni 1996

Konkursamt Wängen

**Luzern** (6947)  
 Das Konkursverfahren über *Hueber Ursula*, geboren 29. Mai 1953, Zwingen BL, Hausfrau/Helsscherin, früher Bärenegasse 1, 6317 *Oberwil* bei Zug, jetzt Würzenbachhalde 14, 6006 *Luzern*, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 24. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996

Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6948)  
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Dr. iur. *Kaufmann Paul Eduard Franz*, geboren 21. Februar 1908, Rechtsanwalt, von und wohnhaft gewesen in *Luzern*, Murbacherstrasse 29, gestorben 31. Oktober 1990, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 21. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996

Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (6949)  
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Klaubenbösch Hedwig*, geboren 19. März 1933, von Nunningen SO, wohnhaft gewesen Neuweg 3, *Luzern*, gestorben 10. September 1995 ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 24. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 6000 Luzern 5, 3. Juni 1996

Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (6993)  
 Die Konkursverfahren über  
 - *Schmid-Zwahlen Corinne*, Poststrasse 4, 6442 *Gersau*, und  
 - *Küttel Roman*, Stückstrasse 17, 6442 *Gersau*,  
 sind durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Gersau vom 3. Juni 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 6442 Gersau, 4. Juni 1996

Konkursamt Gersau

**Schwyz** (6888)  
 Das Konkursverfahren über *Ziegler Jean-Pierre*, geboren 27. Oktober 1954, geschieden, von Basel und Feuerthalen, wohnhaft Schindellegistrasse 17, 8808 *Pfäffikon*, Gemeinde Freienbach, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 31. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8832 Wollerau, 3. Juni 1996

Konkursamt Höfe  
 Postfach, Wollerau

**Nidwalden** (6804)  
 Das Konkursverfahren über *Intercap SA*, Handel mit Waren und Immobilien, Leuengrube, 6372 *Ennetmoos*, ist mit Entscheid des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 28. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 6052 Hergiswil, 31. Mai 1996

Konkursamt Nidwalden  
 Der a.o. Konkursbeamte: Libero Bazzani  
 Buolerlistrasse 15, Hergiswil NW

**Zug** (6739)  
 Mit Verfügungen des Konkursrichters des Kantons Zug vom 28. Mai 1996 sind folgende Verfahren als geschlossen erklärt worden:  
 - *Romer Peter*, geb. 18. März 1954, von Benken SG, Steinhauserstrasse 27, 6300 *Zug*  
 - *Gentilozzi Massimo*, geb. 12. Mai 1971, italienischer Staatsangehöriger, Zeughausgasse 17, 6300 *Zug*  
 - *Balzi Denis*, geb. 17. März 1963, italienischer Staatsangehöriger, Spitzenbühl, 6313 *Menzingen*.  
 6301 Zug, 29. Mai 1996

Konkursamt Zug

**Fribourg** (6950)  
 Failli: *Fabry Etienne*, né le 9 décembre 1962, originaire de Bârgen, dessinateur architecte, anciennement domicilié à 1691 *Villarimboud*, actuellement chemin des Ecoliers 10, à 1816 *Chailly-sur-Montreux*.  
 Date de la clôture: 23 mai 1996.  
 1700 Fribourg, 3 juin 1996

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (6951)  
 Failli: *Armey Bernard*, né le 22 avril 1949, originaire de Forel et Auvaux, boucher, anciennement domicilié à 1680 *Berlens*, actuellement à 1678 *Siviriez*.  
 Date de la clôture: 23 mai 1996.  
 1700 Fribourg, 3 juin 1996

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (6952)  
 Das Konkursverfahren über *Eng Niklaus*, 1963, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Eng Gartenbau, Rainstrasse 13, Niedergösgen», Sörenweg 10, 5013 *Niedergösgen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 24. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 4600 Olten, 29. Mai 1996

Konkursamt Olten-Gösgen

**Schaffhausen** (6740)  
 Das Konkursverfahren über die «*Bifima*» Holding - *Bircher Finanz und Management AG*, Wiesengasse 20, 8222 *Berlingen*, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 20. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
 8201 Schaffhausen, 28. Mai 1996

Konkursamt Schaffhausen

**Schaffhausen** (6953)  
Das Konkursverfahren über die *Transmetra AG*, Grubenstrasse 104, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 28. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8201 Schaffhausen, 3. Juni 1996 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (6863)  
Gemeinschuldner *Doebeli Andreas*, Rosenbühlstrasse 66, 9642 Ebnat-Kappel.  
Schlussverfügung vom 30. Mai 1996.  
8722 Kaltbrunn, 31. Mai 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn, Uznacherstrasse 2  
K. Kuster

**St. Gallen** (6954)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft *Sutter Albert*, geboren 27. Juni 1916, gestorben 15. November 1995, von Pfäfers SG, wohnhaft gewesen Lindenhofstrasse 12, 9500 Wil.  
Schlussverfügung vom 29. Mai 1996.  
9242 Oberuzwil, 3. Juni 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

**Graubünden** (6864)  
Das Konkursverfahren über *Schenker-Gordon Hermance*, Inhaberin der Boutique Lollipop, Promenade 121, 7260 Davos, wohnhaft in 7415 Prarval, Auareda, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Domeschg vom 28. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
7415 Rodels, 31. Mai 1996 Konkursamt Domeschg:  
R. Bühler

**Aargau** (6955)  
Das Konkursverfahren über *Frel Andrea*, geboren am 24. August 1963, Nailystylin, von Ebnat-Kappel, in 8965 Berikon, Bodendfeldstrasse 10, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 20. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (6956)  
Das Konkursverfahren über *Kiegl Peter*, geboren am 4. Dezember 1950, Angestellter, österreichischer Staatsangehöriger, in 8905 Arn, Baumgarten SD, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 20. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (6957)  
Das Konkursverfahren über die *Melbag AG*, Bauunternehmung, in 5621 Zufikon, Belvédèrestrasse 27d, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 20. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (6958)  
Das Konkursverfahren über *Stassi Benedetto*, geboren am 25. April 1955, Gipsermeister, italienischer Staatsangehöriger, in 5621 Zufikon, Rigistrasse 15, Geschäft in: 8049 Zürich-Höngg, Riedhofstrasse 354, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 20. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 7. Juni 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (6980)  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation des *Bianchini Giulio*, geboren 2. Dezember 1950, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in *Reinach*, Hauptstrasse 3, gestorben am 8. November 1995, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 3. Juni 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt Kulm  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6981)  
Das Konkursverfahren über *Fischer Hanspeter*, 3. Mai 1950, von Möriken-Wildegg AG, Bühl-Sandstrasse 34, 5712 Beinwil am See, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 3. Juni 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6982)  
Das Konkursverfahren über *Polat Fatma*, 4. April 1960, türkische Staatsangehörige, Wynamattstrasse 4, 5726 Unterkulm ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 3. Juni 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm  
Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (6805)  
Das Konkursverfahren der *Hubacher-Noser Jeannette*, geboren 30. August 1953, von Krauchthal BE, Tychefeld 2, 4665 Oftringen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 23. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996 Konkursamt Zofingen  
in Oberentfelden

**Thurgau** (6865)  
Das Konkursverfahren über *Finger Alfred (Fred)*, geboren 21. Januar 1963, von Eriz BE, Zimmermann, wohnhaft in 8505 Pfyn, Steckbornerstrasse 33, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 30. Mai 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8510 Frauenfeld, 31. Mai 1996 Konkursamt des Kantons  
Thurgau, Frauenfeld

**Vaud** (6866)  
Par décision du 28 mai 1996, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Precote SA*, Croix-du-Péage, 1029 Villars-St-Croix.  
But: Entreprisse de tôlerie et de constructions métalliques en tous genres, commercialisation de tous articles de tôlerie et de mécanique; procéder à toutes opérations mobilières et immobilières.  
1110 Morges, 31 mai 1996 Office des faillites de Morges:  
F. Séchaud, substitut

**Vaud** (6806)  
Par décision du 23 mai 1996, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de: *De Kalbermaten Michel Alexandre*, 1959, originaire de Genève, architecte, Les Pralies, 1264 St-Cergue.  
1260 Nyon, 7 juin 1996 Office des faillites de Nyon:  
B. Rochat, substitut

**Vaud** (6867)  
Par décision du 28 mai 1996, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de *Miara Kurt SA*, entreprise de gypserie-peinture, Ruttel 3, 1196 Gland.  
1260 Nyon, 30 mai 1996 Office des faillites de Nyon:  
B. Rochat, substitut

**Vaud** (6868)  
Par décision du 30 mai 1996, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de *Men Cha Co S.A.*, menuiserie, charpente et construction, chemin du Martinet 3, 1291 Commugny.  
1260 Nyon, 31 mai 1996 Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé

**Valais** (6959)  
Par décision du 30 mai 1996, le juge III du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-après:  
*Hôtel Equipement GHIB S.A.*, 1950 Sion.  
1950 Sion, 3 juin 1996 Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard

**Valais** (6960)  
Failli: *Delalay Alex*, 59, de Félix, domicilié à Ardon.  
Par décision du 28 mars 1996, le juge-instructeur II des districts d'Hérens et Conthey a déclaré la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.  
1963 Vétroz, 7 juin 1996 Office des faillites du district de Conthey:  
R. Vergère, préposé

### Konkurssteigerung Vente au enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Zürich** (6741)  
Konkursamtliche Grundstücksteigerung  
Steigerungsjahr:  
In der Gemeinde Volketswil  
GR-Blatt 2671  
Kat.-Nr. 4576

Ein 6½-Zimmer-Einfamilienhaus, freistehend (erstellt: 1987); aufgeteilt in 4 Stockwerke mit folgender Aufteilung:  
2. UG: (Strassenniveau) Eingangshalle (ca. 26,2 m²) mit Hauseingang und Treppe zum Obergeschoss, Schutzraum (ca. 13,5 m²), Weinkeller (ca. 4,8 m²), Kellerraum (11,3 m²), zwei Einzelgaragen.  
1. UG: Treppenhaus/Vorplatz (ca. 9,8 m²), zwei Zimmer (à ca. 12 m²), Korridor (ca. 7,3 m²), Waschküche (ca. 9,7 m²), Dispositionerraum (ca. 14,6 m²), Sauna und Fitnessraum (ca. 16,8 m²), WC/Dusche (ca. 4,6 m²).  
EG Treppenhaus (ca. 4,4 m²), Wohnen/Essen mit sichtbarem Wärmeluft-Cheminée mit Sichtglas (ca. 45,7 m²), Vorplatz/Korridor (ca. 4,0 m²), Studio (ca. 21,1 m²), Küche mit Essplatz (285 l Kühlschrank, Backofen und Mikrowellengerät auf Sichthöhe, Geschirrspüler, Kochinsel mit Glaskeramikkochfeld und Dunstabzug/ca. 12,5 m²), sep. WC (ca. 2,2 m²), Ausseengeräteraum (ca. 9,7 m²).  
1. OG: Treppenhaus/Galerie (ca. 12,2 m²), Zimmer (ca. 20,3 m²), Estrich/Ankleide (ca. 10,4 m²), Bad/Whirlpool (ca. 8,8 m²), sep. WC (ca. 4,0 m²).

Bemerkung: Das Gebäude ist luxuriös ausgebaut (Lamellen teilweise mit Motorantrieb, Marmorböden, div. Keramikplatten usw.), weist eine interessante unkonventionelle Wohnraumgestaltung auf und umfasst eine Nettowohnfläche von ca. 187 m² ohne Berücksichtigung der Nebenräume. Die Fassade ist mit vorgehängten und hinterlüfteten Keramikplatten verkleidet. Zudem befindet sich im Garten an sehr gut besonnener Lage ein heizbares Schwimmbad. Das Grundstück liegt an einer gering befahrenen Quartierstrasse mit bevorzugter Wohnlage und schöner Fernsicht.

Versichert unter Assek.-Nr. 207 mit 864 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Weinbergstrasse 35.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-  
Gemeinschuldner: *De Quervain André Theodor*, geb. 20. Mai 1952, von Bern, Vevey VD und Burgdorf BE, geschieden, EDV-Analysiker, wohnhaft gewesen in 8604 Volketswil, Weinbergstrasse 35, zurzeit wohnhaft c/o E. Maisch, Höglstrasse 32, 8600 Dübendorf.  
Steigerungstag und -ort: Dienstag, 9. Juni 1996, 13.30 Uhr, im «Märtafi», Usterstrasse 10, Parterre, Dübendorf.

Besichtigungstermine: Donnerstag, 13. Juni 1996, von 13 bis 15 Uhr, und Dienstag, 25. Juni 1996, von 16 bis 17.30 Uhr; ausnahmsweise nach telefonischer Vereinbarung unter der Telefonnummer 01 821 60 90 (Frau U. Keller).  
Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 7. Juni bis 8. Juli 1996 beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf. Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind beim Bezirksgericht Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, bis 17. Juni 1996, einzureichen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 100 000.- in bar oder mit einem Bankcheck (an die Order Konkursamt Dübendorf) einer schweizerischen Grossbank (SBC, SBV, SKA, SVB) oder einer Kantonalbank zu bezahlen (keine Privatchecks).

Hinweise:  
a. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnungen dazu aufmerksam gemacht.  
b. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen neuen Handelsregisterauszug vorzulegen. Vertreter von Vereinen, Stiftungen und öffentlich-rechtliche Körperschaften haben sich durch Vorlegung der Beschlüsse der zuständigen Organe über ihre Vertreterbefugnisse auszuweisen. Vertretungsverhältnisse sind mittels schriftlichen Vollmachten zu belegen.

8600 Dübendorf, 7. Juni 1996 Konkursamt Dübendorf  
Bettlistrasse 28, Postfach, 74, Dübendorf  
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (6882)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Rechtspraxis Diener-Hafner AG, Oberrasse 2a, 8400 Winterthur, werden im Konkurs über *Rüdisühli Willi*, geboren 1919, Frobergstrasse 186, 8057 Zürich, am Montag, 15. Juni 1996, um 14 Uhr, im Restaurant Salmen, Uitikonstrasse 17, 8952 Schlieren, die nachbezeichneten Liegenschaften öffentlich versteigert:

In der Stadt Schlieren  
1. Grundbuchblatt 3426, Kat.-Nr. 7215  
Ein Wohnhaus, Pestalozziweg 14, Vers.-Nr. 464, Schätzungswert der Gebäudeversicherung aus dem Jahre 1983: Fr. 286 000.- mit 1605 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Halde. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis Nr. 9.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 717 600.-  
2. Grundbuchblatt 3433, Kat.-Nr. 7320  
274 m² Wiese in der Halde. Anmerkungen laut Lastenverzeichnis Nr. 10.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 87 400.-  
3. Grundbuchblatt 3425, Kat.-Nr. 7214  
235 m² Wiese in der Halde. Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis Nr. 12.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 75 000.-  
Besichtigung der Steigerungsobjekte:  
Donnerstag, 20. Juni 1996, 10 bis 11.30 Uhr; und  
Donnerstag, 27. Juni 1996, 10 bis 11.30 Uhr.  
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab dem 12. Juni 1996 während zehn Tagen beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.  
Die Grundstücke werden gesamtlich ausgerufen, da im hängigen Quartierplanverfahren eine Neuzuteilung im Halte von 1340 m² erfolgt.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterrechte auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen.  
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8952 Schlieren, 3. Juni 1996 Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, Schlieren

**Luzern** (6610)

**Konkursrechtliche Grundstücksteigerung**  
Im Konkursverfahren über die *Bauteam 83 AG*, Lindenfels 1, 6023 Rothenturm, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Hochdorf folgende Liegenschaft an eine einmalige öffentliche Steigerung:  
Grundstück: Parzelle Nr. 7414, GB Neuenkirch, Stockwerkeigentum, 156/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 1675 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im Untergeschoss des Wohnhauses mit Garage Nr. 860 laut Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen.  
Katasterschätzung: Fr. 265 000.-  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 360 000.-  
Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 27. Juni 1996, 9 Uhr, Restaurant Kreuz, Buttisholz

Das nachgeführte Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, ab dem 5. Juni 1996 bis zum 14. Juni 1996 zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme notwendig).  
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und der hypothekarischen Belastung.  
Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 100 000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisanteil). Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 15 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.

Die Besichtigung des Grundstückes findet am Dienstag, 25. Juni 1996, von 14 Uhr bis 14.45 Uhr statt.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
6018 Buttisholz, 28. Mai 1996 Konkursamt Sursee

**Luzern** (6611)

**Konkursrechtliche Grundstücksteigerung**  
Im Konkursverfahren über die *Bauteam 83 AG*, Lindenfels 1, 6023 Rothenturm, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Hochdorf folgende Liegenschaft an eine einmalige öffentliche Steigerung:  
Grundstück: Parzelle Nr. 7415, GB Neuenkirch, Stockwerkeigentum, 258/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 1675 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss des Wohnhauses mit Garage Nr. 860 laut Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen.  
Katasterschätzung: Fr. 419 100.-  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 570 000.-  
Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 27. Juni 1996, ab 10 Uhr, Restaurant Kreuz, Buttisholz

Das nachgeführte Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, ab dem 5. Juni 1996 bis zum 14. Juni 1996 zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme notwendig).  
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und der hypothekarischen Belastung.  
Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 200 000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen (Kostensicherungs- und Steigerungspreisanteil). Von dieser Anzahlung wird ein Betrag von Fr. 15 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.

Die Besichtigung des Grundstückes findet am Dienstag, 25. Juni 1996, von 14 Uhr bis 14.45 Uhr statt.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
6018 Buttisholz, 28. Mai 1996 Konkursamt Sursee

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

**Freiburg (6807)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs über **Fischer Roland & Co.**, Malergeschäft, Bern, wird am Freitag, 9. August 1996, 10.30 Uhr im Steigerungssaal des Verwaltungsgebäudes des Staates Freiburg, Joseph-Pillerstrasse 13, 1700 Freiburg, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:  
In Freiburg, Grundbuchblatt Nr. 16 203, Plan Nr. 17, Wohnhaus Nr. 17 an der Rue de Morat in Freiburg mit 515 m<sup>2</sup> Hausplatz und Umschwung.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 260 000.-

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Das aufgerechnete Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. Juni 1996 bis 3. Juli 1996 beim Konkursamt Freiburg, Joseph-Pillerstrasse 11, 1700 Freiburg, sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung von Grafenried AG Treuhand, Marktgas-Passage 3, 3000 Bern 7, zur Einsichtnahme auf.

Die Liegenschaft kann an folgenden Daten nach Voranmeldung bei der Liegenschaftsverwaltung Gestina AG, Freiburg (Telefon 037 27 12 12, Herr Jenny) besichtigt werden:

- Mittwoch, 10. Juli 1996, 14 bis 16 Uhr

- Freitag, 19. Juli 1996, 14 bis 16 Uhr

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Zahlung von Fr. 100 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Check (keine Privatchecks) an die Order von Grafenried AG Treuhand, Bern zu leisten. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die entsprechenden Verordnungen dazu aufmerksam gemacht.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

3000 Bern 7, 5. Juni 1996 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:  
von Grafenried AG Treuhand

**Fribourg (6869)****Vente juridique - unique enchère**

Faillite: **Bulliard & Otter S.A.**, 1728 Rossens.

Date et lieu de l'enchère: 21 juin 1996, à 10 h., dans une salle de l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Marly.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 3 juin 1996: c/o ECA Experts Comptables Associés S.A., route de Beaumont 4, à Fribourg.

Immeuble: Commune de Marly.

Registre foncier: Nom local, nature, contenance

Art. 1591 route du Moulin 1, habitation, atelier et place de 534 m<sup>2</sup>

Ch.: droit de passage en faveur de l'art. 134 ainsi que pour le service du canal, droit d'établir un canal

Ch.: canalisation du Roule en faveur de la commune de Marly

Ch.: canalisation en faveur de la commune de Marly

Ch./D.: murs mitoyens avec le no 55, vues, passage et réserves

D.: prise d'eau sur le 441

D.: passage à pied et pour tous véhicules, à charge des nos 56, 1685

Estimation de l'administration de la faillite: fr. 722 000.-

Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.

Art. 1685:

route du Moulin

droit distinct et permanent de superficie de 204 m<sup>2</sup> jusqu'au 25 juillet 2021 à charge du no 56

Ch.: passage à pied et pour tous véhicules, en faveur des nos 259, 347

Ch.: passage à pied et à char de 4 m de large en faveur des nos 350, 1714

Ch.: canalisation du Roule en faveur de la commune de Marly

Ch.: canalisation en faveur de la commune de Marly

Ch.: passage à pied et pour tous véhicules en faveur du no 1591

Ch.: passage à pied et pour tous véhicules en faveur du no 56.

Estimation de l'administration de la faillite: fr. 1.-

Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Il est en outre rappelé les termes de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Visite de l'immeuble, le 15 juin 1996, de 10 à 11 h.

1701 Fribourg, 7 mai 1996 L'administration spéciale de la faillite:

ECA Experts Comptables Associés S.A.

**Graubünden (6602)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkursverfahren über **Käppeli Anton**, Stadstrasse 30, 6204 Sempach-Stadt, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Sursee, 6018 Buttisholz, die nachstehende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch der Gemeinde Igis

Hauptbuchblatt und Parzelle 602 Plan 24, Geschäftshaus mit Autoeinstellhalle Assek.-Nr. 213L mit 2554 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung «Oberbruck», Einkaufszentrum A in Landquart.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 7 613 000.-

Ort und Zeit der Steigerung: Hotel Falknis, Saal, 7302 Landquart, Freitag, 28. Juni 1996, um 14 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 7. Juni bis 17. Juni 1996 zur Einsichtnahme auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit Bankcheck einer Schweizer Bank (keine Privatchecks) zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Besichtigung für ernsthaft Interessenten nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Fünf Dörfer, 7205 Zizers (Telefon 081 / 322.35.55).

7205 Zizers, 24. Mai 1996

Konkursamt Fünf Dörfer:

G. Clavatscher

**Thurgau (6983)****Konkursamtliche Grundstücksteigerung**

Im Konkurs über den Nachlass **Gschwend Paul Hans**, geboren 4. Oktober 1942, gestorben 6. September 1995, von Alstätten SG, Schreinermeister, wohnhaft gewesen 9320 Arbon, Seestrasse 25, wird am Freitag, 12. Juli 1996, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53, 8500 Frauenfeld öffentlich versteigert.

1. Parz. Nr. 1391-E, Bl. 319, Grundbuch Arbon

= 3,93 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit: Wohnhaus Assek. Nr. 118, - Bergstrasse 36, Arbon -

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650 000.-

2. STWE-Blatt 424, Grundbuch Arbon

= 49/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 3441 = E. Bl. 1942 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 7.21 im 7. Wohnungsschoss, mit Kellerabteil als Nebenraum, - Seestrasse 25, Arbon -

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-

3. STWE-Blatt 432, Grundbuch Arbon

= 5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Parz. Nr. 3441 = E. Bl. 1942 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 7, im Garagentrakt Assek. Nr. 2004 unten, - Seestrasse 25, Arbon -

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20 000.-

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 24. Juni 1996 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von:

Für Ziffer 1 Fr. 65 000.-

Für Ziffer 2 Fr. 50 000.-

Für Ziffer 3 Fr. 5 000.-

in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8510 Frauenfeld, 4. Juni 1996

Konkursamt des Kantons

Thurgau, Frauenfeld

**Ticino (6984)****Annullamento d'incanti**

Rog. fall. 1004 e 1006/96

UEF Bellinzona

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che gli incanti pubblici dei beni immobili siti in territorio del comune di Coldrerio (FD), di cui ai Mapp. n. 1292 e n. 243, di spettanza dell'eredità giacente fu **Pesoni Sandro Luigi Antonio**, qdm Alfredo Pietro Francesco, nato l'8 giugno 1947, già in **Monte Carasso**, deceduto a Monte Carasso il 26 dicembre 1995, previsti per il giorno di venerdì 21 giugno 1996, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Coldrerio e meglio come a pubblicazioni apparse sul FUC n. 36/FUSC del 3 maggio 1996 e FUC n. 40/FUSC del 17 maggio 1996, sono annullati. Resta di conseguenza pure annullato l' sopralluogo per visione degli immobili previsto per il giorno di venerdì 14 giugno 1996 dalle ore 15 alle ore 15.30 a Coldrerio (via Rocolo, Campagnola).

6850 Mendrisio, 3 giugno 1996 Ufficio fallimenti di Mendrisio:

A. Caimi, uff.

**Ticino (6808)****Avviso d'incanto unico**

Rog. 25/1994

Eredità giacente; fu **Miccio Germano Arzo**.

Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Brusino Arsizio

- Ubicazione: Confine

Part.	Descrizione	Misura m <sup>2</sup>
955½	bosco	4408

Valore di stima ufficiale: fr. 440.80

Valore di stima peritale: fr. 4500.-

Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato in data 11 aprile 1994 presso l'Ufficio esecuzioni e fallimento, via Pollini 29, 6850 Mendrisio, divenuto definitivo.

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 2 luglio 1996 per 10 giorni consecutivi.

Luogo e data dell'incanto: sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello martedì 16 luglio 1996 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 7 giugno 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino (6883)****Avviso d'incanto**

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di venerdì 14 giugno 1996 dalle ore 11 in avanti avrà luogo presso l'abitazione del Signor Sessa Stefano, via Camoghè 8, Lugano, un'asta pubblica per la vendita di:

- 1 vettura International Scout, anno 1977, color blu

- 1 Nattel C Nokia City Man 190 con carica-batteria e alimentatore per auto

di spettanza della MF Sessa Stefano, Lugano.

Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

6962 Viganello, 7 giugno 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud (6889)****Immeuble locatif et commercial**

(à tout prix)

Le 15 août 1996, à 14 h., à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, Yverdon-les-Bains, l'office des faillites d'Yverdon sur délégation de l'office des faillites de Genève vendra aux enchères publiques, sans aucune garantie, l'immeuble propriété de la masse en faillite **Odos SA**, rue du Purgatoire 3, Genève, à savoir:

Commune d'Yverdon-les-Bains

Parcelle RF no 2196, fo 29, rue de la Plaine 22

Habitation et café-restaurant 210 m<sup>2</sup>

Vestiaire et WC 13 m<sup>2</sup>

Places-jardins 6 m<sup>2</sup>

Places-jardins 473 m<sup>2</sup>

Surface totale 702 m<sup>2</sup>

Estimation fiscale (1990): fr. 1 160 000.-

Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expert: fr. 1 150 000.-

Il s'agit d'un immeuble mitoyen comprenant 8 appartements et 1 café-restaurant.

Les conditions de vente, les états descriptifs et des charges, le plan de situation seront déposés à l'office des faillites d'Yverdon, dès le 28 juin 1996.

La date de la visite sera indiquée ultérieurement.

1401 Yverdon-les-Bains, 3 juin 1996 Office des faillites d'Yverdon:

Le préposé: Laurent

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati e i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zürich (6884)****Grundpfandverwertung**

Schuldner und Pfand Eigentümer: **Albertus Immobilien- und Handels AG**, Sitz Nordstrasse 234, 8037 Zürich.

Steigerung: 20. August 1996, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Evangelisch-reformiertes Kirchgemeindehaus Wipkingen, Versammlungsraum, Rosengartenstrasse 1a, 8037 Zürich.

Eingabefrist: bis 27. Juni 1996

Auflegung Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen: 11. Juli bis 22. Juli 1996, 14 bis 16 Uhr beim Betriebsamt Zürich 10, Wipkingenplatz 5, 8037 Zürich, Büro 210.

**Grundpfand:**

Zürich 10 Wipkingen, Grundbuchblatt 2858, Plan 8, Kat.-Nr. 208

Wohnhaus (z.Zt. mit hotelähnlichem Betrieb), Nordstrasse 234, 8037 Zürich, unter Vers.-Nr. 396 seit 1987 für Fr. 1 421 000.- versichert, mit 322,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Grenzen siehe Katasterplan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 2 880 000.- (rechtskräftig).

Besichtigungen: 27. Juni und 17. Juli 1996, 14 bis 15 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 3., 4. und 5. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme Fr. 100 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zürich 10 ausgestellten Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank als Schuldnerin zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Gesellschaften und Genossenschaften müssen zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen neuen Handelsregisterauszug vorlegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten - Wert 20. August 1996 (Steigerungstag) -, bis zum 27. Juni 1996 beim Betriebsamt Zürich 10 anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden. Im übrigen verweisen wir auf die Steigerungsbedingungen.

8037 Zürich, 7. Juni 1996

Betriebsamt Zürich 10:

Heinz Brauchli, Stadtmann

**Manoscritti  
chiari e  
inequivocabili  
aiutano  
ad evitare errori**

Bern (68092)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: Lampart Adrian, geboren 1947, Bernstrasse 120, 3613 Steffisburg.

- 1. Matten-Grundbuchblatt Nummer 852-1 Stockwerkteil, 128/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 852 mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss;
2. Matten-Grundbuchblatt Nummer 852-3 Stockwerkteil, 130/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 852 mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss;
3. Matten-Grundbuchblatt Nummer 852-4 Stockwerkteil, 175/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 852 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss;
4. Matten-Grundbuchblatt Nummer 852-6 Stockwerkteil, 197/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 852 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit Nebenraum im Untergeschoss;

Eingabefrist bis 29. Juni 1996, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert anzumelden. Die Lastenverzeichnisse samt Steigerungsbedingungen und der Satzungsbericht liegen ab 22. bis 31. Juni 1996 im Betreibungsamt, Schloss, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme auf. Die Verwertung der Stockwerkeinheiten erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang. Besichtigung der Wohnungen nach telefonischer Vereinbarung mit der Triva Treuhand AG, Hühweg 13, 3800 Interlaken, Telefon 036 23 17 17.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3800 Interlaken, 7. Juni 1996 Betreibungsamt Interlaken: R. Hitz

Bern (6870)

Grundstücksteigerung im Grundpfandverwertungsverfahren

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Beuggert Margrit und Fritz, Chemin Lambert 9, 1789 Lugnone, wird am 6. September 1996, 14.30 Uhr, im Saal des Restaurant «Chrueg», in 2563 Ipsach, öffentlich versteigert:

Brügg-Grundbuchblatt Nr. 1285 Haldenstrasse 14, Wohnhaus mit Garage, Platz, Umschwung im Halte von 8,98 Aren. Die betriebsrechtliche Schätzung beträgt Fr. 695 000.- Der amtliche Wert beträgt Fr. 469 300.-

Eingabefrist bis mit 26. Juni 1996. Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis am 10. Juli 1996 nur für die Beteiligten, während einer Frist von 10 Tagen im Büro des unterzeichneten Betreibungsamtes Nidau. Die Forderungstitel sind der Anmeldung beizulegen.

2560 Nidau, 31. Mai 1996 Betreibungsamt Nidau: B. Luginbühl

Bern (68712)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: Tennis AG TZS, Schwarzenburg. Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Genannte wird am Mittwoch, 24. Juli 1996, 14 Uhr, in Schwarzenburg, Gasthof Bahnhof, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Wahlerm-Grundbuch Blatt Nr. 3135, 61,65 Aren Hausplatz, Land, Tennishalle. Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 280 000.-

Eingabefrist bis 28. Juni 1996. Die pfandverscherten Forderungen sind aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten, Wert Steigerungstag, anzumelden. Auflage und Anfechtungsfrist des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: 5. bis 15. Juli 1996.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang. Besichtigung nach telefonischer Voranmeldung beim Betreibungsamt Schwarzenburg (Telefon 031 731 02 15).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

3150 Schwarzenburg, 30. Mai 1996 Betreibungsamt Schwarzenburg

Luzern (6872)

Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin und Pfandgegenständlerin: Creative Marketing AG in Liquidation, c/o Consulca SA, 6501 Bellinzona.

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 2642 Grundbuch Kriens, Plan 22, Ob. Dattenbergstrasse 22, 589 m² Hofraum, Garten Wohnhaus Nr. 849 versichert Fr. 435 000.- (1994) Garage Nr. 849a versichert Fr. 60 000.- (1994) Katasterschätzung Fr. 496 600.- (1994)

Betriebsamtliche Schätzung Fr. 720 000.- Die Verwertung wird durch den Grundpfandgläubiger im 1. bis 5. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 13. August 1996, 14.30 Uhr, im Restaurant Grüner Boden, Hochrainstrasse 22, 6010 Kriens. Eingabefrist bis 28. Juni 1996.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 15. bis 24. Juli 1996 beim Betreibungsamt Kriens, Gemeindehausstrasse 1, 6010 Kriens.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Betreibungsamt Kriens ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.- an die Verwertungskosten und Fr. 90 000.- an den Steigerungsaufpreis angerechnet. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6010 Kriens, 3. Juni 1996 Betreibungsamt Kriens

Aargau (6985)

Einzig betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: Bachmann Peter, Rigackerstrasse 9, 5610 Wohlen. Dritteigentümer: Grundstück und Zugehör: GB Wohlen Nr. 404, Plan 50, Parzelle 4559, 20,16 a Gebäudeplatz und Umgelände, Rigackerstrasse 9, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 3377.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 400 000.-/Zugehör: Fr. 600 000.- Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung. Steigerungstag: Mittwoch, 21. August 1996, um 14 Uhr. Steigerungsort: Rest. Freiämterhof, 5610 Wohlen. Eingabefrist: 7. Juni 1996 bis 27. Juni 1996.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis vom 29. Juni 1996 bis 7. August 1996 auf dem Büro des Betreibungsamtes, 5610 Wohlen.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon 056 619 92 45. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird sowie Fr. 15 000.- als Verwertungskostenvorschuss in bar zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

5610 Wohlen, 4. Juni 1996 Betreibungsamt Wohlen

Ticino (6185)

Avviso d'incanto unico

Debitrice: Immobiliare Giataea SA, Bellinzona. Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD. Ubicazione: Gerre di Sotto.

Table with 4 columns: Denominazione, Mappa n., Misura m², Stima uff. fr. Rows include casa 4567 A (281 m², 950 000.-), casa B (281 m², 950 000.-), casa C (281 m², 950 000.-), piazzali d (1353 m², 121 770.-), terreno e (1200 m², 108 000.-).

Valore di stima peritale: fr. 6 150 000.- Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 17 giugno 1996. Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 28 giugno 1996.

Data e luogo dell'incanto: 17 luglio 1996, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno. 6600 Locarno, 13 maggio 1996 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (6986)

Avviso d'incanto unico

Debitrice: Kemer SA, 6830 Chiasso, AU Avv. Dott. Bernardoni Beni, via Olgiati 6, 6900 Lugano. Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Mendrisio (RFD)

Table with 5 columns: Ubicazione, Denominazione, Mapp. n., Misura m², Stima uff. fr. Rows include V. Industria Casa d'abitazione 941 A (142 m², 750 000.-), Corte coperta 941 B (37 m², in A), Garage 941 C (146 m², in A), Rustico 941 D (28 m², in A).

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 750 000.- Valore complessivo di stima peritale: fr. 795 000.- Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 27 giugno 1996.

Data e luogo dell'incanto: lunedì 21 ottobre 1996 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del Consiglio comunale di Mendrisio. Sopralluogo per visione degli immobili: lunedì 14 ottobre 1996 dalle ore 15 alle ore 15.30 a Mendrisio in via Industria 3.

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 13 settembre 1996 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio. Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 3 giugno 1996 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Vaud (6932)

Vente immobilière - immeuble locatif

Le 27 septembre 1996, à 15 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Traband 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de SI Grancy-Rond-Point C SA, M. Ph. Vernier, adm. c/o Bernard Nicod SA, avenue Gare 26, 1003 Lausanne, à savoir:

Commune de Lausanne sis Rond-Point 7 Parcelle RF no 5166, fo 149, consistant en: Habitation-Bâtiment 265 m² Places-jardin 444 m² Surface totale 709 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 3 229 000.- Estimation ECA (Indice 108): fr. 4 510 560.- Bâtiment no 1022

Estimation de l'office selon décision du président du Tribunal du district: fr. 3 600 000.- Délai pour les productions: 27 juin 1996.

Vente requise par le créancier gagiste en 2e rang pour ses intérêts. Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 5 août 1996. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 7 juin 1996 Office des poursuites de Lausanne-Est: C. Pommaz, substitut ad hoc

Vaud (6890)

Vente immobilière - bûcher, couvert et remise

Vendredi 9 août 1996, à 14 h., à Orbe, en salle du Tribunal, 1er étage, à l'Hôtel-de-Ville, place du Marché, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Bariatto Aldo, Domaine de la Loge, Villematier, F-31340 Villemur-sur-Tarn (France), à savoir:

Table with 2 columns: Description, Surface. Rows include Parcelle no 276, plan folio 2, au lieu dit «Cache-Bolin» (130 m²), Bûcher, couvert, remise no AI 31 (818 m²), Place-jardin (5823 m²), Pré-champ (6771 m²), Surface totale (8330 m²).

Estimation fiscale (1994): fr. 300 000.- Estimation vénale selon rapport d'experts: fr. 550 000.-

Il s'agit d'une construction en bordure d'une route, dont un pilier fissuré pourrait occasionner un danger. Cette construction ne peut pas être transformée; elle est à démolir. Cette parcelle se trouve dans une zone à occuper par plan spécial, selon déclaration de la commune de Bavois.

Délai pour les productions: 27 juin 1996. Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital. Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées et à disposition des intéressés dès le 5 juillet 1996, au bureau de l'office des poursuites, rue de la Poste 2, à Orbe. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.

Pour tous renseignements, téléphone 024 41 29 35. 1350 Orbe, 31 mai 1996 Office des poursuites d'Orbe: Ch. Savary, substitut

Vaud (6891)

Vente immobilière - hangar (ancienne porcherie)

Vendredi 9 août 1996, à 15 h. 30, à Orbe, en salle du Tribunal, 1er étage, à l'Hôtel-de-Ville, place du Marché, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Bariatto Aldo, Domaine de la Loge, Villematier, F-31340 Villemur-sur-Tarn (France), Mumenthaler Daniel, Fontenailles 15, 1007 Lausanne et Bariatto José, Pré-Lébaz 28, 1054 Morrens, en société simple, à savoir:

Commune de Bavois Parcelle no 962, plan folio 1, au lieu dit «Les Champs aux Oyes» Hangar no AI 150 543 m² Place-jardin 702 m² Surface totale 1245 m²

Estimation fiscale (1994): fr. 340 000.- Estimation vénale selon rapport d'experts: fr. 600 000.- Il s'agit d'une ancienne porcherie construite en 1940 modifiée en un actuel dépôt. Le toit est en bon état. Les fenêtres et les portes sont à refaire, de même que les installations électriques, les canalisations d'eau et d'égout. La fosse à purin est à remblayer.

Distribution: Rez-de-chaussée: dépôt, sol béton d'hauteur inégale, colonnes, local WC. 1er étage: accès par une rampe d'escaliers depuis le rez-de-chaussée. Sol béton. Toit dont l'isolation est à refaire.

Délai pour les productions: 27 juin 1996. Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital. Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées et à disposition des intéressés dès le 5 juillet 1996, au bureau de l'office des poursuites, rue de la Poste 2, à Orbe. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.

Pour tous renseignements, téléphone 024 41 29 35. 1350 Orbe, 31 mai 1996 Office des poursuites d'Orbe: Ch. Savary, substitut

Valais (6742)

Vente aux enchères dans la poursuite (unique enchère d'immeuble)

Poursuites nos 91446-91448 Débitrice: Cogedem SA, Martigny. Immeubles: Terre de Collonges Chapitre de Cogedem SA, Martigny Parcelle no 1289, plan no 9, nom local: Abbaye

Table with 5 columns: Surface totale, Nature des immeubles, Surface par nature, au m², Biens-Fonds, Bâtiments. Rows include 1125 jardin-place 1125 10.- 11 250.-

Terre de Martigny Chapitre de Cogedem SA, Martigny Parcelle no 2001, plan no 209, nom local: La Letta

Table with 5 columns: Surface, Nature des immeubles, Surface par nature, au m², Biens-Fonds, Bâtiments. Rows include 4000 pré-champ 2532 15.- 37 980.-, dépôt-bureau 174 49 110.-, remise 38 3 570.-, atelier-scieirie 531 177 965.-, hangar 387 80 805.-, habitation 98 93 970.-, usine atelier 240 144 400.-

Parcelle no 3510, plan no 209, nom local: La Letta 1248 pré-champ 1248 15.- 18 720.- Parcelle no 3511, plan no 209, nom local: La Letta 1332 pré-champ 1332 15.- 19 980.-

Estimation officielle par expert: Terre de Collonges: Parcelle no 1289: fr. 90 000.- Terre de Martigny: Parcelle no 2001: fr. 800 000.- Parcelles nos 3510 et 3511: fr. 129 000.- (vente en bloc)

Des garanties de Terre de Collonges: parcelle no 1289: fr. 9 000.- Terre de Martigny: parcelle no 2001: fr. 80 000.- Parcelles nos 3510 et 3511: fr. 13 000.- (vente en bloc)

devront être versées à l'adjudication en espèce qu par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 31 juillet 1996.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un(e) créancier/créancière gagiste en 1er, 2e et 5e rangs.

Date de l'enchère: Imm. sur terre de Collonges: mardi 27 août 1996, à 11 h. Imm. sur terre de Martigny: jeudi 22 août 1996, à 10 h. Lieu de l'enchère: Imm. sur terre de Collonges: Office des poursuites, rue Chne Broquet 2, St-Maurice. Imm. sur terre de Martigny: Café de la Poste à Martigny (1er étage).

Délai de production: 28 juin 1996. Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant 10 jours, à compter du 14e jour avant la date de la vente.

1920 Martigny, 22 mai 1996 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

**Vaud** (6987)  
Le président du Tribunal du district d'Echallens statuera en son audience du 5 juillet 1996, à 14 h. 30, à Echallens, Château, sur la demande de sursis concordataire présentée par **Longchamp Raymond, 1042 Malapalud**.  
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur, l'état de sa comptabilité, sa loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements. Ils peuvent aussi se déterminer par écrit avant l'audience.  
Les poursuites en cours sont suspendues.  
1040 Echallens, 3 juin 1996

Le greffier: S. Gloor

### Nachlass-Stundung und Aufzur zur Forderungseingabe

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Aargau** (6988)  
Im Nachlass-Stundungsverfahren der **Küng August Immobilien AG**, Weichenschtrasse 21, 5300 **Turgi**, welche am 24. Januar 1996 durch das Bezirksgericht Baden, I. Abt. bewilligt wurde, teilen wir den beteiligten Gläubigern mit, dass die Gläubigerversammlung am Donnerstag, den 20. Juni 1996, um 15 Uhr im Restaurant **Hommer, Alte Zürich-Bern-Strasse** (Autobahnfahrt Lenzburg) in Hendschiken stattfinden wird. Die Akten können von den beteiligten Gläubigern - nach telefonischer Voranmeldung - 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.  
5603 Staufen, 3. Juni 1996

Die Sachwalterin: Risag GmbH  
Kornweg 7, Staufen  
Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg

**Thurgau** (6933)  
Das Bezirksgericht Bischofzell hat an seiner Sitzung vom 20. Mai 1996 der **Terbatec AG**, Thurbruggstrasse 3, 9220 **Bischofzell**, im Sinne von Art. 293 ff. SchKG eine Nachlassstundung von vier Monaten, d.h. bis zum 20. September 1996 bewilligt. Zum Sachwalter wurde **Rolf Eggenberger**, dipl. Bücherexperte, Kirchgasse 1, 9472 Grabs, bestimmt.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 20. Mai 1996, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Buchungsauszüge, Fakturen, Verträge, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Eingabefrist: Innert 20 Tagen nach der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis und mit 27. Juni 1996.  
Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie der Aktenuaufgabe werden später bekanntgegeben.  
9472 Grabs, 1. Juni 1996

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Rolf Eggenberger

### Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Aargau** (6989)  
Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschluss vom 23. Mai 1996 die der **Kunz W. AG**, Taubenlochweg 1, 5606 **Dintikon**, am 25. Januar 1996 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d.h. bis zum 25. Juli 1996 verlängert.  
Die Gläubigerversammlung findet statt am Donnerstag, 27. Juni 1996, um 14 Uhr im Hotel **Bahnhof**, 5605 **Dottikon**.  
Die Akten können während 10 Tagen, d.h. ab 17. Juni 1996 bis 26. Juni 1996 im Büro der Sachwalterin an der Bahnhofstrasse 78 in Aarau nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.  
5001 Aarau, 4. Juni 1996

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
Atag Ernst & Young AG, Aarau

**Vaud** (6983)  
Par décision du 7 mai 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 11 septembre 1996, le sursis concordataire accordé à **Bandeiter Lucienne**, à **Vevey** (anc. fabriqué d'uniformes).  
L'assemblée des créanciers fixée au jeudi 20 juin 1996 à 14 h. 30 est renvoyée au jeudi 22 août 1996, à 14 h. 15, dans la salle du Tribunal du district de Vevey, bâtiment de police, rue du Simplon 38 à Vevey.  
Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, Petit-Chêne 18 à Lausanne, sur rendez-vous.  
1002 Lausanne, 7 juin 1996

Le commissaire au sursis:  
J.-F. Pfeiffer, aab

### Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

**Wallis** (6990)  
Der Entscheid des Bezirksgerichtes II Brig vom 1. Mai 1996, womit der von **de Sepibus Kurt**, Architekt HTL/STV, **Brig-Glis**, vorgeschlagene Nachlassvertrag genehmigt wurde, ist in Rechtskraft erwachsen.  
3900 Brig, 7. Juni 1996

Der Richter II:  
Ph. Bumann

### Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

**Bern** (6874)  
**Auflage Lastenverzeichnis**  
Gemeinschuldnerin: **TMC Trade Marketing Consulting AG**, Kirchbergstrasse 189, 3400 **Burgdorf**.  
Auflage des Lastenverzeichnisses im Spezialliquidationsverfahren Art. 134 VZG Könz Grundbuchblatt Nr. 8015.  
Auflage und Anfechtungsfrist: 17. Juni 1996.  
3400 Burgdorf, 30. Mai 1996

Konkursamt Burgdorf

**Bern** (6875)  
**Auflage des Lastenverzeichnisses**  
Schuldnerin: **Wohnbaugenossenschaft «Blüemli» Schwanden bei Brienz**, mit Sitz in **Schwanden bei Brienz** und Verwaltungsdomicil an der Biergutstrasse 11, c/o Gränicher AG, 3608 Thun.  
Auflage des Lastenverzeichnisses betreffend der Liegenschaft von Schwanden-Grundbuchblatt Nummer 665 (inkl. 2/3 Miteigentum an Blatt Nummer 39) im Spezialliquidationsverfahren nach Artikel 134 VZG.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. Juni 1996.  
3800 Interlaken, 31. Mai 1996

Konkursamt Interlaken

**Luzern** (6876)  
**Lösung von Grundpfandrechten**  
Am 25. Januar 1996 wurden die STWE-Grundstücke Nrn. 5283 und 5285, beide GB Ebikon, der **Tschümperlin Therese**, Höflirain 13, 6030 **Ebikon**, öffentlich versteigert.  
Folgender Pfandtitel ist dem Konkursamt Hochdorf nicht eingereicht worden:  
Inhaberobligation im Betrage von nom. Fr. 50 000.-, ang. 19. Juni 1989, lastend im 5. Rang auf Grundstück Nr. 5283, GB Ebikon, Stockwerkzeugentum, Höflirain 13, 6030 Ebikon.  
Das Pfandrecht wurde im Grundbuch gestützt auf VZG Art. 69 gelöscht. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veräusserung der Verpfändung dieses Pfandtitels als Betrug strafbar wäre.  
6020 Emmenbrücke, 31. Mai 1996

Konkursamt Hochdorf

**Glarus** (6934)  
**Auflage Lastenverzeichnisse**  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die **Gebrüder Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG in Nachlassliquidation**, Bilten, c/o BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen, liegen den beteiligten Gläubigern die Lastenverzeichnisse über die Liegenschaften der Gemeinde **Charraz** (Blatt 5245: Depot, Kühlhaus und Einfamilienhaus, beim Bahnhof) sowie der Stadt **Genf** (Blatt 136: Wohnhaus mit Depot, Rue de la Puiserande 6, 8) beim Konkursamt Glarus sowie bei der unterzeichnenden Liquidatorin ab Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung eines Lastenverzeichnisses sind im Doppel binnen zehn Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 an gerechnet, beim Vermittleramt Bilten, Herrn Eugen Jud, 8865 Bilten, anhängig zu machen (vgl. SchKG Art. 250).  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse gemäss obgenannter Auflage rechtskräftig.  
8201 Schaffhausen, 3. Juni 1996

Die Liquidatorin: BDS Treuhand AG  
Vordergasse 3, Schaffhausen  
Telefon 052 624 60 24

**Fribourg** (6936)  
**Dépôt de l'état des charges ensuite de liquidation spéciale (art. ORI 134)**  
Faillite: **Immosphères SA**, achat, vente, construction, location et mise en valeur d'immeubles commerciaux et de tous autres genres, rue Léchetratta 5, à 1630 **Bulle**.  
Immeuble: art. 3659 du cadastre de la commune de Château-d'Oex.  
Déjà pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, 3 juin 1996

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly

**St. Gallen** (6937)  
**Lastenverzeichnis in der Spezialliquidation (Art. 249-251 SchKG)**  
Gemeinschuldnerin: **Glaus R. & Co. AG**, Gerenstrasse 28, 9200 **Gossau**.  
Grundstücke: StWE-Parzelle Nr. 10 360, Grundbuch Oberuzwil StWE-Parzelle Nr. 20 136, Grundbuch Oberuzwil  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. Juni 1996.  
9001 St. Gallen, 3. Juni 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter

**St. Gallen** (6938)  
**Lastenverzeichnis in der Spezialliquidation (Art. 249-251 SchKG)**  
Gemeinschuldnerin: **Glaus R. & Co. AG**, Gerenstrasse 28, 9200 **Gossau**.  
Grundstück: Parzelle Nr. 872, Grundbuch Hundwil.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 19. Juni 1996.  
9001 St. Gallen, 3. Juni 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Der Konkursbeamte: R. Sutter**Graubünden** (6939)

**Auflage Lastenverzeichnisse**  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die **Gebrüder Kunz Metzgerien AG in Nachlassliquidation**, c/o Pajarola, Schäfer & Rüber, Obere Gasse 17, 7002 **Chur**, liegen den beteiligten Gläubigern die Lastenverzeichnisse über die Liegenschaften im Kanton Graubünden Gemeinde **Bergün/Bravuogn** (Parzelle Nr. 112, Plan Nr. 3 Wohn- und Geschäftshaus, «Fuschina») Gemeinde **Filisur** (Parzelle Nr. 26, Plan Nr. 1 Wohnhaus mit Laden und Anbau im Ausserdorf) Gemeinde **Ilanz** (Hauptbuchblatt und Parzelle Nr. 275, Plan Nr. 6, mit den Stockwerkeinheiten STWE-Blatt 50254, 50255, 50256, 50257, 50258 und 634 an Blatt 50277, Wohn- und Geschäftshaus «Sentupada») Gemeinde **Samedan** (Stamm-Parzelle Nr. 1541, Plan Nr. 2, mit den Stockwerkeinheiten StWE-Blatt 50491 und 50489, Mehrfamilienhäuser «Chesa La Dmura A und B» mit Läden und Autoeinstellhalle, «San Bastiaun») Gemeinde **Thusis** (Parzelle Nr. 300, Plan Nr. 8, Wohnhaus mit Laden im Gebiet «Neu Thusis») und (Parzelle Nr. 316, Plan Nr. 8, Wohn- und Geschäftshaus «Spilugen» im Gebiet «Neu Thusis») am Sitz c/o Pajarola, Schäfer & Rüber, Obere Gasse 17, 7002 **Chur** sowie bei der unterzeichnenden Liquidatorin ab Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung eines Lastenverzeichnisses sind im Doppel binnen zehn Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1996 an gerechnet, beim Vermittleramt des Kreises Chur, 7000 Chur, anhängig zu machen (vgl. SchKG Art. 250).  
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse gemäss obgenannter Auflage rechtskräftig.

8201 Schaffhausen, 4. Juni 1996  
Die Liquidatorin: BDS Treuhand AG  
Vordergasse 3, Schaffhausen  
Telefon 052 624 60 24

**Aargau** (6940)  
**Lösung eines Grundpfandrechts (Art. 69 VZG)**  
Im Konkursverfahren der **Eska Druck AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5032 **Rohr**, Gartenstrasse 21, ist folgender auf dem Grundstück GB Rohr Nr. 1192, Katasterplan 1, Parzelle 1300, im 3. Rang lastender Schuldbrief nicht eingereicht worden:  
Inhaberschuldbrief vom 15. Dezember 1978 per Fr. 33 000.-, Maximalzinsfuß 9%.

Die entsprechende Grundpfandforderung bleibt anlässlich der konkursamtlichen Verwertung des Grundstücks gänzlich ungedeckt und wird daher im Grundbuch gelöscht.  
Jegliche Veräusserung oder Verpfändung des zu Verlust gekommenen Pfandtitels ist als Betrug strafbar.  
5036 Oberentfelden, 7. Juni 1996
Konkursamt Aarau  
Postfach, Oberentfelden

**Ticino** (6877)  
**Incanti annullati**  
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona rende noto che le vendite a pubblico incanto del mappale n. 486 in territorio del comune di Arbedo Castione del 17 luglio 1996 alle ore 14.30 e dei mappali n. ri 1059, 1013, 1056, 1057 e 1058 in territorio del comune di Camorino del 19 luglio 1996 alle ore 14.30 di proprietà **Pestoni Sandro**, 1947, già in **Monte Carasso**, sono annullate.  
6501 Bellinzona, 31 maggio 1996

Ufficio esecuzione di Bellinzona:  
A. Cometta, uff.

**Vaud** (6935)  
**Liquidation spéciale selon art. 134 ORI**  
Faillite: **Alphi Société Immobilière SA (Alphi Immobilien AG)**, l'acquisition, la gestion et l'aliénation d'immeubles, route de Beaumont 7, 1700 **Fribourg**.  
Faillite prononcée le 31 janvier 1996, liquidation suspendue faute d'actif et clôturée le 8 mai 1996, selon l'art. 230 LP.  
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constituée en gage en sa faveur, au sens de l'art. 134 ORI:  
art. 2099, Dornacherstrasse 263, à **Bâle**.  
Déjà pour les productions et les servitudes: 28 juin 1996.  
1700 Fribourg, 3 juin 1996

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

**Genève** (6991)  
**Notification**  
**Commandement de payer no 96 114133 R poursuite ordinaire**  
**A Servan Fiduciaire SA en liquidation**, rue de Hesse 10, 1204 **Genève**, actuellement cette société n'a plus d'adresse et plus d'organe responsable inscrit au registre du commerce et aucun liquidateur n'ayant été désigné à ce jour, débiteur  
à la requête de l'Union de Banques Suisses SA, siège à Zurich, soit pour elle, sa succursale de Genève, représentée par ses organes, créancière représentée par: Union de Banques Suisse SA, rue du Rhône 8, 1204 Genève, mandataire  
requiert le paiement de:  
1. fr. 108 137.70 plus intérêt au 7,75% du 1er janvier 1994  
2. fr. 300.-  
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:  
1. Montant représentant le solde débiteur d'un compte rubrique 00 M, au nom de Servan Fiduciaire Genève SA en capital, les intérêts, frais et commissions étant réservés dès le 1er janvier 1994.  
2. Frais de recouvrement  
Vous êtes sommé de payer dans le délai de 60 jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 190.- ainsi que ceux de l'office en fr. 60.-, non compris le coût de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les 30 jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtenez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de 60 jours dès la présente insertion.

1211 Genève 3, 7 juin 1996  
Office des poursuites Arve-Lac  
Le préposé: M. Patrice Genoud

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufwurf - Sommation - Diffida (OR - CO - CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheines von Fr. 5000.- der Amtesparniskasse Fraubrunnen (heute Spar- und Leihkasse Bern), Nr. 10030809, 5%, Laufzeit 1. September 1986 bis 1. September 1993, mit Coupon per 1. September 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 035-96. (W 1188)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe von  
- Fr. 44 000.-, lit. K, vom 29. August 1966, Beleg 2106, lastend im 1. Rang auf Bern-Gtbl. Nr. 1098, Kreis III, und  
- Fr. 13 000.-, lit. K, vom 29. Dezember 1942, Beleg 3609, lastend im 1. Rang auf Bern-Gtbl. Nr. 1098, Kreis III,  
beide im Gesamtpfand mit Bern-Gtbl. Nrn. 2605, 2638, 2639 und 2640, Kreis III (jeweils lit. C),  
wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 038-96. (W 1189)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Kiener

Der unbekannte Inhaber des Aktienzertifikates Nr. 2181 der Gewerbetasse in Bern über 26 Namenaktien à nom. Fr. 500.-, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 045-96. (W 1190)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation der Schweizerischen Volksbank von Fr. 10 000.-, 7½%, Nr. 1.024045-2, ausgegeben durch die SVB Zürich-Enge, Laufzeit 8. April 1992 bis 8. April 1996, mit Coupons per 8. April 1995 und 8. April 1996, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. AM 048-96. (W 1191)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

### Es werden vermist:

- Namensschuldbrief für Fr. 20 000.-, dat. 23. Februar 1952, Nr. 1160, haftend auf Eidg. Nr. 306 Haslen  
Gläubiger: Glarner Kantonalbank Glarus  
Schuldner: Skiclub Altstetten (SCA), mit Sitz in Zürich-Altstetten  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 4000.-, dat. 24. Dezember 1912, Nr. 1037, haftend auf Eidg. Nr. 178 Leuzelbach  
Gläubiger: Kundert Georg, Bäckermeister, in Rütli  
Schuldner: Unger-Hefli Sibylle, in Leuzelbach  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für Fr. 6000.-, dat. 21. Dezember 1939, Nr. 1054, haftend auf Eidg. Nr. 906 Netstal  
Gläubiger: Der Inhaber  
Schuldner: Stüss-Tschudi Kurt & Stüss-Tschudi Patricia, beide in Netstal, Lerchenstrasse 13  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 4000.-, dat. 6. März 1931, Nr. 213, haftend auf Eidg. Nr. 66 Netstal  
Gläubiger: Stauffacher Rudolf, Musiker, in Netstal  
Schuldner: Jud-Baumgartner Christine, in Netstal, Gässli 3  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 7500.-, dat. 14. November 1927, Nr. 1080, haftend auf Eidg. Nr. 690 Netstal  
Gläubiger: Glarner Kantonalbank Glarus  
Schuldner: Rhymer-Mathis Manfred, in Pfaffhausen, Pfaffensteinstrasse 39  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 30 000.-, dat. 3. Februar 1948, Nr. 56, haftend auf Eidg. Nr. 834 Netstal  
Gläubiger: Glarner Kantonalbank Glarus  
Schuldner: Erben von Fritz Landolt-Hausler, 1891, sel., Näfels  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.-, dat. 31. Dezember 1975, Nr. 2157, haftend auf Eidg. Nr. 6, 8, 67 Nidfurn  
Gläubiger: Der Inhaber  
Schuldner: Hefli-Figi Samuel, in Nidfurn, Neuhaus  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 2500.-, dat. 19. Januar 1921, Nr. 69, haftend auf Eidg. Nr. 378 Schwanden  
Gläubiger: Erben von Fritz Elmer-Hefli, 1894, sel., Schwanden  
Schuldner: Stocker Ernst, in Freienbach, Kantonstrasse 25  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, dat. 8. Januar 1960, Nr. 30, haftend auf Eidg. Nr. 302 Mittlöödi  
Gläubiger: Der Inhaber  
Schuldner: Pitter-Zweifel Andreas, in Mittlöödi, Wiese  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.
- Namensschuldbrief für Fr. 2250.-, dat. 21. Januar 1921, Nr. 82, haftend auf Eidg. Nr. 326, Kant. Nr. 289 Mühlehorn  
Gläubiger: Geschwister Leemann-Kamm Marie, in Rütli ZH, Kamm-Dürst Peter, in Mühlehorn, Rest. Sternen, und Kamm Luisa, in Mühlehorn, im Dörfli  
Schuldner: Kamm-Kamm Alfred, in Filzbach, Restaurant Löwen  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Anspruch darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder ihm die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls werden sie kraftlos erklärt. (W 1083)  
8750 Glarus, 9. April 1996 Der Kantonsgerichtspräsident Glarus:  
Lic. iur. H. Ryhner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Hinwil hat am 1. Februar 1996 den öffentlichen Aufruf des unbekanntes Gläubigers des Inhaberschuldbriefes über Fr. 35 000.-, errichtet am 1. Februar 1949, 1. Pfandstelle, lastend auf den Liegenschaften GRBl. 1143 und 1144 sowie Kant. GRBl. 5264 und 5265 in der Gemeinde Gossau ZH, bewilligt.

Der unbekannte Gläubiger wird aufgefordert, sich bis zum 28. Februar 1997 beim Einzelrichter am Bezirksgericht Hinwil zu melden (Art. 36 Abs. 2 ZGB). Nach unbenutztem Ablauf der Frist kann der obgenannte Titel durch den Richter für kraftlos erklärt werden (Art. 871 Abs. 2 ZGB). (W 317)  
8340 Hinwil, 1. Februar 1996 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es wird die folgende Schuldurkunde vermist:

Schuldbrief für Fr. 50 000.-, ausgestellt am 5. September 1972 zugunsten des Inhabers und lautend auf Walter Beutler als Schuldner. Der Schuldbrief lastet im 1. Rang des im Grundbuch der Gemeinde Murten eingetragenen Art. 5092, Eigentümer Rothen Silvia und Herbert.  
Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 7. Juni 1997 zu melden und den Schuldbrief auf der Gerichtsschreiberei des Seebezirks, Schlossgasse 2, 3280 Murten, vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 1192)  
3280 Murten, 29. Mai 1996 Gericht des Seebezirks  
Der Gerichtspräsident: Dr. A. Urwyler

Der derzeitige Besitzer des folgenden Sparheftes:

Sparheft Nr. 301526.02, der Raiffeisenbank Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg in 5013 Niedergösgen, mit eingetragenem Saldo per 31. Dezember 1995 von Fr. 22 211.25, wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten der Unterzeichneten vorzulegen; ansonst es kraftlos erklärt wird. (W 1193)  
4600 Olten, 7. Juni 1996 Die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen: E. Berset

Es werden vermist:

- Eigentümerschuldbrief von Fr. 16 800.-, Zinsfussbeitrag 6%, laut Schuldbrief vom 11. April 1928, Beleg I/2771, zugunsten Chappuis-Seewer Therese, lastend als Gesamtpfand im 1. Rang auf Gsteig-Grundbuchblatt Nrn. 187 und 199.
  - Eigentümerschuldbrief von Fr. 8000.-, Zinsfussbeitrag 6%, laut Schuldbrief vom 2. September 1925, Beleg I/2245, zugunsten Chappuis-Seewer Therese, lastend im 1. Rang auf Gsteig-Grundbuchblatt Nr. 877.
- Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert eines Jahres vom Erscheinen dieses Aufrufes an, dem Richteramt Saanen vorzulegen. Andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (W 1194)  
3792 Saanen, 7. Juni 1996 Richteramt Saanen  
Der Gerichtspräsident: P. Hänni

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al Portatore di Fr. 13 000, iscritta a RF il 7 ottobre 1977 (doc. giust. 3239), gravante in 1° grado la part. n. 2420 RFD del comune di Giubiasco di proprietà di Renato Bontognali, Giubiasco a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 26 maggio 1997, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 1085)  
6500 Bellinzona, 24 maggio 1996 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Il Pretore di Locarno-città, richiamato il decreto 3 giugno 1996, diffida l'eventuale sconosciuto detentore dei titoli (azioni) al portatore n. 223, 224 e 225 del valore di nominali fr. 1000.- cadauno della Società Fewotel SA, a volerli produrre alla scrivente Pretura entro il 30 giugno 1997, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 1195)  
6600 Locarno, 7 giugno 1996 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 31 maggio 1996 (inc. n. CN.96.38), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore n. 078913 di nominali fr. 15 000.- al 7%, emessa dalla Banca della Svizzera Italiana, Lugano, il 18 febbraio 1992 con scadenza il 18 febbraio 1995, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 1196)  
6900 Lugano, 4 giugno 1996 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento (OR - CO - CO 971, 977, 986)

Die erstmals in Nr. 216 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. November 1995 als vermist aufgeführte Kassenobligation Nr. 1.035.745 der Schweizerischen Volksbank von Fr. 10 000.-, 7½%, Laufzeit 10. August 1993 bis 10. August 1995, mit Coupon per 10. August 1995, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. AM 093-95. (K 1197)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Die erstmals in Nr. 233 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 30. November 1995 als vermist aufgeführten Kassenobligationen der Berner Kantonalbank  
- von Fr. 50 000.-, 4½%, Nr. 2.052.060.50, Laufzeit 30. August 1993 bis 30. August 1995, ohne Coupons,  
- von Fr. 50 000.-, 4½%, Nr. 2.052.061.41, Laufzeit 28. August 1993 bis 28. August 1995, ohne Coupons,  
sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 108-95. (K 1198)  
3011 Bern, 7. Juni 1996 Richteramt III Bern  
Der Gerichtspräsident III: Hug

Das Gerichtspräsidium Bremgarten hat mit Entscheid vom 30. Mai 1996 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:  
Namen-Schuldbrief vom 5. Januar 1983, von Fr. 525 000.-, Maximalzinsfuss 10%, haftend im 1. Rang auf IR Berikon Nr. 1930/Stockwerkeigentum und auf IR Berikon Nr. 1936/Stockwerkeigentum. (K 1199)  
5620 Bremgarten, 7. Juni 1996 Gerichtspräsidium Bremgarten

Die Inhaber-Kassenobligation der Raiffeisenbank Wittenbach Nr. 14899 über Fr. 13 000.-, Laufzeit vom 7. Juni 1991 bis 7. Juni 1994, mit Coupons fällig am 7. Juni 1992, 7. Juni 1993 und 7. Juni 1994 wird kraftlos erklärt (4PZ 95/339) (K 1200)  
9004 St. Gallen, 3. Juni 1996 Bezirksgerichtspräsident St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Der Bezirksrichter II des Bezirkes Visp hat mit Entscheid vom 4. Juni 1996 die Inhaberoobligation Nr. 391/1970 über Fr. 50 000.-, belastend die Stockwerkeigentumsinheit Nr. 4969 c/V, 52/1000, mit Sonderrecht an der 3-Zimmerwohnung im 4. Stock und Keller Nr. 21, Plan Nr. 6, Gemeinde Zermatt, kraftlos erklärt. (K 1201)  
3930 Visp, 4. Juni 1996 Bezirksgericht Visp  
Der Richter: E. Knubel

Nach erfolglosem Aufruf sind die folgenden Werttitel kraftlos erklärt worden:

1. Inhabercheck Nr. 5609460 der Schweizerischen Bankgesellschaft über DM 41 500.-, datiert mit 17. August 1995.
2. Namensparheft Nr. 01-003.935-10 der Zuger Kantonalbank mit einem eingetragenen Saldo von Fr. 130 350.15 per 8. November 1995. (K 1202)  
6301 Zug, 4. Juni 1996 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. M. Beglinger

Par jugement du 3 juin 1996 et en vertu des art. 871 CCS, 981ss CO, 2 Li CCS, le président I du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.-, taux 5,5%, inscrite le 3 octobre 1939 à Série 11g/4307, grevant en 2e rang les immeubles fits 177, 178, 185, 189, 244, 258 et 486 du ban d'Undervelier, au profit de Thérèse Petitjean-Erard, contre Janine Looeli-Petitjean, Delémont, Jean-Pierre Petitjean, Undervelier et Jean-Claude Petitjean, Delémont. (K 1203)  
2800 Delémont, 3 juin 1996 Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Bundesamt für Privatversicherungswesen:

#### Ermächtigung zum Betrieb der Rückversicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 29. Mai 1996 die **Grundfos Insurance Management AG**, in Zug, zum Betrieb der Rückversicherung in allen Versicherungszweigen ermächtigt. (A 1906)

#### Office fédéral des assurances privées:

#### Autorisation d'exploiter la réassurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 29 mai 1996, la **Grundfos Insurance Management AG**, à Zoug, à exploiter la réassurance dans toutes les branches d'assurance. (A 1906)

#### Ufficio federale delle assicurazioni private:

#### Autorizzazione d'esercitare la riassicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 29 maggio 1996, la **Grundfos Insurance Management AG**, a Zugo, ad esercitare la riassicurazione in tutti i rami. (A 1906)

#### Öffentliches Inventar - Rechnungsruß

Erblasser: Dr. iur. **Adam Eric Alfred Richard**, geboren am 19. September 1935, von Basel und Allschwil BL, gestorben am 7. Februar 1996, wohnhaft gewesen Hadlaubstrasse 71, 8006 Zürich.  
Datum der gerichtlichen Anordnung der Aufnahme des Öffentlichen Inventars: 16. April 1996.  
Eingabefrist für Forderungen und Schulden: 12. Juli 1996. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.  
Gläubiger (inkl. Bürgschaftsgläubiger), welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582 und 590 Schweizerisches Zivilgesetzbuch).  
Schuldner und Faustpfandgläubiger des Verstorbenen, die eine Eingabe unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden und müssten mit einer Ordnungsbusse belegt werden. (A 1907)  
8028 Zürich, 30. Mai 1996 Notariat Fluntern-Zürich  
Postfach 233, Zürich

#### Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Modex AG, Amriswil

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Modex AG, Amriswil, vom 3. Juni 1996, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Nestor Immobilien AG, Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen.  
Die Modex AG, Amriswil, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1996 auf dem Wege der Universalzession auf die Nestor Immobilien AG, Zürich, übergegangen.  
Den Gläubigern der Modex AG, Amriswil, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenerufs an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Nestor Immobilien AG, Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1908)  
8001 Zürich, 3. Juni 1996 Nestor Immobilien AG

#### Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Kliba-Finanz AG, Basel

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Kliba Finanz AG beschlossen und Revisuisse Price Waterhouse AG, Aarau, mit der Liquidation beauftragt.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung der Liquidatorin, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau, anzumelden. (A 1909)  
5001 Aarau, 31. Mai 1996 Die Liquidatorin

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldeneruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.  
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldeneruf nach Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Taxi Frieden AG, Bern****Erste Veröffentlichung**

Aktiven und Passiven der Taxi Frieden AG, Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1995, gehen nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Nova-Taxi AG, Bern, über. Infolge Fusion ist die Taxi Frieden AG, Bern, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Nova-Taxi AG, Bern, beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Taxi Frieden AG, Bern, innert einer Frist von zwei Monaten seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs bei der Nova-Taxi AG, Länggassstrasse 85, 3012 Bern, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

(A 1910')

3012 Bern, 3. Juni 1996

Nova-Taxi AG, Bern

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Taxi Wyssen AG, Bern****Erste Veröffentlichung**

Aktiven und Passiven der Taxi Wyssen AG, Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1995, gehen nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Nova-Taxi AG, Bern, über. Infolge Fusion ist die Taxi Wyssen AG, Bern, aufgelöst.

Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Nova-Taxi AG, Bern, beglichen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gegen die Taxi Wyssen AG, Bern, innert einer Frist von zwei Monaten seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufs bei der Nova-Taxi AG, Länggassstrasse 85, 3012 Bern, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

(A 1911')

3012 Bern, 3. Juni 1996

Nova-Taxi AG, Bern

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation, Eschlikon****Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation teilt hiermit ihren Gläubigern i. S. von Art. 913 in Verbindung mit Art. 742 OR mit, dass die Generalversammlung vom 20. März 1996 beschlossen hat, die Genossenschaft aufzulösen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche umgehend, spätestens aber bis 15. August 1996, per Adresse Genossenschaft Seniorenwohnungen Eschlikon-Wallenwil in Liquidation, Bahnhofstrasse 32a, 8360 Eschlikon, anzumelden.

(A 1912')

8360 Eschlikon, 3. Juni 1996

Die Liquidatoren

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Bragéra SA, Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1996 de la société Bragéra SA, avec siège à Fribourg, a décidé la fusion avec la société Feldschlösschen Holding, Rheinfelden. L'actif et le passif de la société Bragéra SA sont repris par la société Feldschlösschen Holding, Rheinfelden, conformément au contrat de fusion du 8 mai 1996, basé sur le bilan du 31 décembre 1995. La société Bragéra SA est dissoute.

Les créanciers éventuels de la société Bragéra SA sont invités à produire leur créance par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, en main de la société Feldschlösschen Holding, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden.

La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 CO.

(A 1913')

4310 Rheinfelden, 22 mai 1996

Feldschlösschen Holding

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****S.I. Timar, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mai 1996 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Monique Picod, 1743 Villarsel-le-Gibloux.

(A 1914')

1743 Villarsel-le-Gibloux, 7 juin 1996

La liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SNH Immobilien AG in Liquidation (SNH Real Estate Ltd. in Liquidation), Hergiswil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 30. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der SNH Immobilien AG in Liquidation, Käppelmatstrasse 5, c/o Segmüller und Nötzli, 6052 Hergiswil, anzumelden.

(A 1915')

6052 Hergiswil, 5. Juni 1996

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Stuber Maschinen AG in Liquidation, Kloten****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidatorin ist Rosmarie Koch, Mühlegasse 8, 8302 Kloten, ernannt worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich bei der Liquidatorin anzumelden.

(A 1916')

8302 Kloten, 7. Juni 1996

Die Liquidatorin

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Voyages Plus Lausanne SA, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la Plus Reisen AG, Zürich, du 25 avril 1996, ainsi que l'assemblée générale extraordinaire de la Voyages Plus Lausanne SA, du 25 avril 1996, ont décidés la fusion des dites sociétés avec effet rétroactif au 1er novembre 1995.

La société Voyages Plus Lausanne SA a été dissoute. Les créanciers de la société dissoute sont priés de produire leurs créances dans un délai de deux mois dès la troisième publication de l'appel aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce auprès de Plus Reisen AG, Militärstrasse 52, 8004 Zürich, laquelle a repris par le même chemin de la fusion les actifs et passifs de la Plus City Reisen AG, Zürich.

(A 1917')

8004 Zürich, 4 juin 1996

Plus Reisen AG

**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO****Optibelt-Manuli SA, Locarno****Prima pubblicazione**

La società avendo deciso la loro fusione, Optibelt SA assume attivi e passivi della Optibelt-Manuli SA.

I creditori della società assorbita hanno facoltà, conformemente all'art. 748 CO, di esigere il pagamento del loro credito o l'ottenimento di garanzie, annunciandosi al più tardi 30 giorni dopo l'apparizione della terza pubblicazione del presente annuncio.

In mancanza di opposizione entro i termini, la Optibelt SA diventerà la sola debitrice nei confronti dei creditori della Optibelt-Manuli SA.

(A 1918')

8953 Dietikon, 31 maggio 1996

Il consiglio di amministrazione

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****NMC New Mineral Concrete AG in Liq., Meggen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Norbert Ganz, Scheideggstrasse 6, 6045 Meggen, anzumelden. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

(A 1919')

6045 Meggen, 3. Juni 1996

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI Quai Léopold-Robert, Neuchâtel****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 mai 1996 a décidé de la dissolution de la société et de son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en main du liquidateur, Max Bogeli, rue des Beaux-Arts 4, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 30 juin 1996.

(A 1743')

2000 Neuchâtel, 15 mai 1996

Le liquidateur: Max-Jacob Bogeli

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Leuthold-Treuhand AG, Neukirch-Egnach****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Juni 1996 hat die Umwandlung der Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Gesellschaft an folgende Adresse, Leuthold-Treuhand AG in Umwandlung, c/o Robert Leuthold, Bahnhofstrasse 79, 9315 Neukirch-Egnach, anzumelden.

(A 1920')

9315 Neukirch-Egnach, 4. Juni 1996

R. Leuthold, VR-Präsident

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR****Jost A. Heizungen AG, Rumendingen****Erste Veröffentlichung**

Mit öffentlicher Urkunde vom 2. Mai 1996 hat die Generalversammlung der A. Jost Heizungen AG, in Rumendingen, einstimmig in Anwendung von Art. 824 OR beschlossen, die A. Jost Heizungen AG ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, unter der A. Jost Heizungen GmbH, mit Sitz in Rumendingen, umzuwandeln. Das Stammkapital entspricht dem bisherigen Aktienkapital der A. Jost Heizungen AG von Fr. 50 000.-. Die bisherigen Aktionäre der A. Jost Heizungen AG sind im Umfang ihrer bisherigen Aktienbesitzes am Stammkapital der A. Jost Heizungen GmbH von Fr. 50 000.- beteiligt. Die Umwandlung der A. Jost Heizungen AG in die A. Jost Heizungen GmbH stützt sich auf die Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1995. Sämtliche Aktiven und Passiven der A. Jost Heizungen AG, gemäss dieser Bilanz, gehen auf die A. Jost Heizungen GmbH über und werden von dieser übernommen.

Die Publikation dieser Übernahme/Umwandlung erfolgte im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 97 vom 21. Mai 1996 auf Seite 2913. Gläubiger der aufgelösten Firma A. Jost Heizungen AG werden aufgefordert, im Sinne von Art. 826 OR binnen 30 Tagen nach der erstmaligen Publikation dieser Aufforderung ihre Ansprüche gegenüber der A. Jost Heizungen AG an Notar Hans Peter Stähli, Lyssachstrasse 7A, 3400 Burgdorf, einzureichen. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass sie Befriedigung oder Sicherstellung ihrer bestehenden Forderungen verlangen können, sofern sie Widerspruch erheben, d. h. die neue GmbH ausdrücklich nicht als Schuldnerin anerkennen. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen sämtliche Passiven von der A. Jost Heizungen AG auf die A. Jost Heizungen GmbH über.

(A 1921')

3472 Rumendingen, 7. Juni 1996

A. Jost Heizungen GmbH

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Esco Kleider AG, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Esco Kleider AG, St. Gallen, vom 3. Juni 1996, hat die Fusion der Gesellschaft mit der Nestor Immobilien AG, Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Esco Kleider AG, St. Gallen, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1996 auf dem Wege der Universal sukzession auf die Nestor Immobilien AG, Zürich, übergegangen.

Den Gläubigern der Esco Kleider AG, St. Gallen, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufs an gerechnet unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen bei der Nestor Immobilien AG, Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 1922')

8001 Zürich, 3. Juni 1996

Nestor Immobilien AG

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Process Engineering Company SA, Volketswil ZH****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Process Engineering Company SA, Volketswil ZH, vom 30. Mai 1996, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 4 200 000.-, durch Vernichtung von 8200 Namenaktien zu Fr. 500.- nominal, auf Fr. 100 000.- beschlossen. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Die Gläubiger können innert der Frist von 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung für ihre Forderung Sicherstellung oder Befriedigung verlangen. Das Begehren ist an folgende Adresse einzureichen: Ferdinand Rutschmann, Tödisstrasse 13, 8712 Stäfa.

(A 1923')

8604 Volketswil, 30. Mai 1996

Process Engineering Company SA

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Temenos AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1996 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Gesellschaft, Baarerstrasse 63, 6301 Zug, anzumelden.

(A 1924')

6301 Zug, 4. Juni 1996

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Plus City Reisen AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Plus Reisen AG, Zürich, vom 25. April 1996, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Plus City Reisen AG, Zürich, vom 25. April 1996, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR, rückwirkend auf den 1. November 1995, beschlossen.

Die Plus City Reisen AG, Zürich, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universal sukzession, mit Wirkung ab 1. November 1995, auf die Plus Reisen AG, Zürich, übergegangen.

Den Gläubigern der aufgelösten Plus City Reisen AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Plus Reisen AG, Militärstrasse 52, 8004 Zürich, welche ebenso auf dem Weg der Fusion die Aktiven und Passiven der Voyages Plus Lausanne SA übernommen hat, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 1925')

8004 Zürich, 4. Juni 1996

Plus Reisen AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****USM (Schweiz) AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1996 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs beim Liquidator der Gesellschaft, Heinz Streuli, USM (Schweiz) AG in Liquidation, Letzigraben 176, 8047 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden.

(A 1926')

8047 Zürich, 4. Juni 1996

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1996 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Emanuel Scheriau, ZBV Beratungs- und Verkaufs-AG in Liquidation, c/o Zürich Leben, Austrasse 46, 8045 Zürich, anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

(A 1927')

8045 Zürich, 7. Juni 1996

Die Liquidatoren: H. Zeltner, E. Scheriau

mit Kostenfolge

**Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?**

**Antliche Publikationen**  
der Rubriken Konkurse, Werttitel,  
andere gesetzliche Publikationen und  
Bilanzen erscheinen nicht im  
Insaraten (Publicitas).  
Die Auftraggeber sind ersucht, diese  
direkt dem Schweizerischen Handels-  
amtsblatt, Redaktion, Postfach,  
3001 Bern, zuzustellen.

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Änderungen und Verlängerungen - Modifications et prolongations - Modificazioni e proroghe

Hinterlegungsdatum: 12. September 1994 **423757**  
 Med-Beauty AG, Witikonstrasse 3, 8032 Zürich  
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,  
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

**GLY PHA**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur  
 Gesichts-, Körper- und Schönheitspflege, Haar-  
 wasser, Zahnpfutzmittel.

Date de dépôt: 20 décembre 1994 **423758**  
 SSR, Radio Suisse Romande (RSR), 40, avenue du  
 Temple, Case postale 78, 1010 Lausanne 10

**MONSIEUR VETERINAIRE**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 38 Diffusion d'émissions de radio.  
 41 Production d'émissions de radio.

Priorité découlant de l'usage: 12 juillet 1992.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1995 **423759**  
 PROVIservice, 54, chemin de la Redoute,  
 1260 Nyon 1

**PS-PENSION**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen.  
 41 Ausbildung.  
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverar-  
 beitung.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1994 **423760**  
 Niklaus Baumann, Hauptstrasse 8, Herbligen,  
 3671 Brenzikofen

**CHISETALER BEEF**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 29 Rindfleisch.

Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1996 **423761**  
 Waldwirtschaft Verband Schweiz, Rosenweg 14,  
 Postfach, 4501 Solothurn



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 6 Waren aus Metall und Drahtseile, Struppen, Ha-  
 ken, Schlösser.  
 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte.  
 9 Messgeräte, Kluppe, Messbänder, Schutzhelme,  
 Schutzbekleidungen, Sicherheitsschuhe.  
 18 Sattlerwaren.  
 22 Seilerwaren.  
 25 Bekleidungsartikel aller Art.  
 Gebrauchspriorität: 18. März 1976.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1994 **423762**  
 Waldwirtschaft Verband Schweiz, Rosenweg 14,  
 Postfach, 4501 Solothurn

**WALD**  
**UND**  
**HOLZ**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 16 Zeitschrift.  
 Farbanspruch: grün, stahlblau, braun, weiss.  
 Gebrauchspriorität: 1. Januar 1992.

Date de dépôt: 4 mars 1994 **423763**  
 Elvia Vie Société Suisse d'Assurances sur la Vie,  
 2, avenue du Bouchet, Case postale 104,  
 1211 Genève 28



Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 36 Services financiers en matière d'assurance, con-  
 sultation en matière d'assurance, information  
 en matière d'assurance.

Priorité découlant de l'usage: février 1993.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1994 **423764**  
 Stephan Eckert, Winzerstrasse 52, 5430 Wettingen  
 Vertreter/in: OF - Oberland Finanz AG,  
 Mellingerstrasse 1, 5400 Baden



75 cl. 11,5% vol.  
 LA REGIÓ DE BARCELONA - SANT LLORENÇ D'HORTONS (ESPANA)  
 PRODUCT OF SPAIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 33 Spanischer Schaumwein.

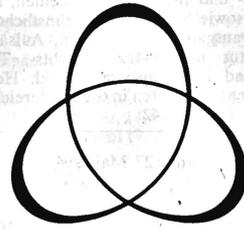
Hinterlegungsdatum: 12. März 1996 **423765**  
 Wein-Import Scherer & Bühler AG,  
 Bahnhofstrasse 14, 6045 Meggen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 33 Wein.

Date de dépôt: 18 avril 1994 **423766**  
 Association Suisse d'Eutonie Gerda Alexander  
 (ASEGA); c/o Marianne Combertaldi,  
 Würzenbachmatte 33, 6006 Luzern

**EUTONIE GERDA ALEXANDER**

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 42 Traitement pédagogique et thérapeutique de  
 maladies physiques et de troubles psychiques et  
 psychosomatiques.

Marque collective.

Priorité découlant de l'usage: 4 septembre 1987.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1994 **423767**  
 Sewon Co., Ltd., 52-1, Kayang-dong, Kangseo-ku,  
 Seoul, Republik Korea

Vertreter/in: Schaad, Balass & Partner AG,  
 Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

**SEWON**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

- 5 Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 5 enthal-  
 ten) insbesondere L-Lysin, L-Glutamin und  
 Aminosäure.  
 31 Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 31 enthal-  
 ten) insbesondere L-Lysin, L-Glutamin und  
 Aminosäure.

Date de dépôt: 20 avril 1994 **423768**  
 Meadox Medicals, Inc., 112 Bauer Drive, Oakland  
 (NJ 07436), Etats-Unis d'Amérique  
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,  
 1206 Genève

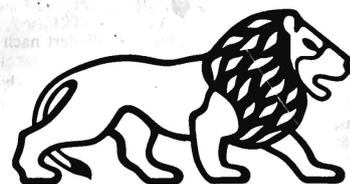


Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 10 Tissus cardiovasculaires (produits compris en  
 classe 10).

Revendication de priorité: 9 novembre 1993, Etats-  
 Unis d'Amérique.

Hinterlegungsdatum: 14. April 1994 **423769**  
 Michael Leysinger, Lerchenweg 6, 4553 Subingen



Dienstleistungen eines Steuerberatungs-Revisions-  
 büros; Geschäftsführung; Unternehmensverwal-  
 tung, Unternehmensberatung; Büroarbeiten; Fi-  
 nanzwesen, Finanzverwaltung, Finanzberatung; Im-  
 mobilienwesen, Immobilienberatung und -Verwal-  
 tung; Telekommunikation, Übermittlung von Daten  
 der Steuerpraxis; Ausbildung (insbesondere Steuer-  
 und Revisionsbereich); Erstellen von Programmen

für die Datenverarbeitung, Erstellen von Daten aus der Steuer- und Revisionspraxis/Rechtsprechung und -Lehre; Erstellen von Datenbanken, insbesondere juristische, steuerrechtliche; Erstellung von Auskunfts- und Informationssystemen, Expertensystemen sowie Systemen der künstlichen Intelligenz; Herausgabe von Büchern, Aufsätzen und Fachliteratur im Finanz-, Rechts-, Treuhand-, Steuer- und Revisionsbereich inkl. Herausgabe von Kundenzeitschriften in diesen Bereichen.  
Int. Kl. 35, 36, 38, 41, 42

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1994 **423770**

Mövenpick Holding, Seestrasse 160, Zürich;  
c/o Mövenpick Unternehmungen, Generalsekretariat, Zürichstrasse 77, 8134 Adliswil

# MÖVENPICK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35** Planung und Beratung auf betriebswirtschaftlichem Gebiet bei der Erstellung und Führung von Hotels und Restaurants.  
**42** Verpflegung von Gästen, Restaurantdienstleistungen, Partyservice, Catering, Kantinendienstleistung; Architekturarbeiten, Innenarchitekturarbeiten, Ingenieurarbeiten für Restaurant- und Hotelbauten; Beherbergung von Gästen, Hoteldienstleistungen; Planung und Beratung auf technischem Gebiet bei der Erstellung und Führung von Hotels und Restaurants.

Gebrauchspriorität: 31. Mai 1968, detaillierte Liste im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1994 **423771**

Mövenpick Holding, Seestrasse 160, Zürich;  
c/o Mövenpick Unternehmungen, Generalsekretariat, Zürichstrasse 77, 8134 Adliswil



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35** Planung und Beratung auf betriebswirtschaftlichem Gebiet bei der Erstellung und Führung von Hotels und Restaurants.  
**42** Verpflegung von Gästen, Restaurantdienstleistungen, Partyservice, Catering, Kantinendienstleistung; Architekturarbeiten, Innenarchitekturarbeiten, Ingenieurarbeiten für Restaurant- und Hotelbauten; Beherbergung von Gästen, Hoteldienstleistungen; Planung und Beratung auf technischem Gebiet bei der Erstellung und Führung von Hotels und Restaurants.

Gebrauchspriorität: 30. November 1988.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1994 **423772**

The Liposome Company, Inc., One Research Way, Princeton Forrestal Center, Princeton (NJ 08540-6619), Vereinigte Staaten von Amerika  
Vertreter/in: Schaad, Balass & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



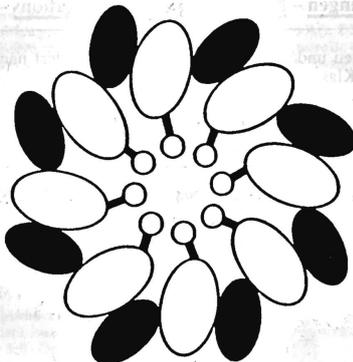
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5** Pharmazeutische Präparate und Zusammensetzungen.  
Farbanspruch: ocker, bordeauxrot, blau.  
Prioritätsanspruch: 9. Februar 1994, Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1994 **423773**

The Liposome Company, Inc., One Research Way, Princeton Forrestal Center, Princeton (NJ 08540-6619), Vereinigte Staaten von Amerika

Vertreter/in: Schaad, Balass & Partner AG, Patentanwälte, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5** Pharmazeutische Präparate und Zusammensetzungen.  
Prioritätsanspruch: 9. Februar 1994, Vereinigte Staaten von Amerika.

## Anderungen - Modifications Modificazioni

### Übertragungen - Transfers - Trasmissioni

**P-269789, P-271262, 280893, 281138, 296132, 298244, 301419, 301766, 302035, 319005, 327045, 331999, 332010, 334986, 344243, 346544, 363756, 363757, 364686, 392982, 392991, 398322.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Pfizer Inc., 235 East 42nd Street, New York (NY 10017), Vereinigte Staaten von Amerika. - Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**P-272788.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Tentan AG, Fuchsweidweg 11, 4852 Rothrist. - Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**P-274950.** - Transferat à: Titulaire Cave Amann S.A., Industriestrasse 6, 9220 Bischofszell. - Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Enregistré le: 12 janvier 1996.

**P-276065.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Parker Intangibles, Inc., 1105 North Street, Suite 1300, Wilmington (DE 19899), Vereinigte Staaten von Amerika. - Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach 127, 8035 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**P-276065.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Parker Intangibles Inc., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington (DE 19899), Vereinigte Staaten von Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**P-280346.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Huber + Suhner AG, Degersheimerstrasse 16, 9100 Herisau. - Berichtigung. - Eingetragen am: 22. Februar 1996.

**P-281207.** - Transferat à: Titulaire Bourgeois vins SA, 1338 Ballaigues. - Enregistré le: 13 mars 1996.

**284635, 357399.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Dressin Pharma und Kosmetik GmbH, Am Kreuzstein 7-9, 95326 Kulmbach, Deutschland. - Vertreter/in: R. A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**286389.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Canstar Sports Inc., 5790 Ferrier Street, Montreal (Québec), Kanada. - Berichtigung. - Eingetragen am: 3. April 1996.

**303295.** - Übertragung an: Markeninhaber/in SmithKline Beecham Consumer Brands B.V., Dr W Dreesweg 2, 1185 AB Amstelveen, Niederlande. - Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel. - Eingetragen am: 11. April 1996.

**316235, 389024.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Benji Textiles S.A., 4, chemin du Cloaset, 1023 Crissier. - Vorherige/r Vertreter/in: ABREMA

Agence Brevets & Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, 1003 Lausanne. - Eingetragen am: 6. Dezember 1995.

**317114, 336518, 351791, 370981, 380031, 382191, 382214, 382439, 382632, 382633, 385000, 385835, 392891, 400993, 401427, 405287, 406276, 412719, 412749, 416644.** - Transferat à: Titulaire Lavipharm International, 8, avenue Marie-Thérèse, 2132 Luxembourg, Luxembourg. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 24 avril 1996.

**319213, 319214, 386725.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Atlas Copco Craelius AB, 195 82 Märsta, Schweden. - Berichtigung. - Eingetragen am: 16. Januar 1996.

**332912.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Eberhard G. Rensch, Kurhausstrasse 88, 8032 Zürich. - Vertreter/in: Dr. Peter Fillingner, Patentanwalt, Rütistrasse 1a, Postfach, 5401 Baden. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**350965.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Polarn & Pyret Aktiebolag, Tegeluddsvägen 76, 115 93 Stockholm, Schweden. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**361514, 375791, 375792.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Dr. Dünner AG, Hausenstrasse 35, 9533 Kirchberg. - Vertreter/in: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Marktgasse 18, 9500 Wil SG. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**374940.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Kawasaki Chemical Holding Co., Inc., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington (DE 19899), Vereinigte Staaten von Amerika. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1996.

**402248.** - Transferat à: Titulaire Chrono AG, Loretostrasse 33, 4502 Solothurn. - Enregistré le: 11 avril 1996.

**420095.** - Transferat à: Titulaire FLAM.NAT S. à r. l., route du Marchairuz, 1261 Saint-George. - Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété, Industrielle SA, 6, rue de la Grotte, 1003 Lausanne. - Enregistré le: 7 mars 1996.

**420585.** - Übertragung an: Markeninhaber/in Synergen AG, Alte Steinhäuserstrasse 35, 6330 Cham. - Eingetragen am: 1. April 1996.

### Firmaänderungen - Modifications de raison Modificazioni della ditta

**P-276458, P-276459, 287530, 288459, 288460, 288461, 288462, 293567, 309294, 309295, 313696, 318087, 324662, 330735, 330905, 335867, 338025, 343480, 347514, 352481, 353125, 353126, 353127, 353128, 353129, 356086, 358024, 376389, 387732, 389328, 389329, 389330, 389331, 389332, 389333.** - Nouvelle raison sociale: Titulaire Tesa Brown & Sharpe S.A., 38, rue Bugnon, 1020 Renens VD. - Enregistré le: 30 avril 1996.

**303840.** - Nouvelle raison sociale: Titulaire Maillefer Instruments S.A., 1338 Ballaigues. - Enregistré le: 29 avril 1996.

**336184.** - Nouvelle raison sociale: Titulaire Toni Neuchâtel S.A., 2, rue des Mille-Boilles, 2006 Neuchâtel. - Enregistré le: 30 avril 1996.

**339535.** - Neue Firma: Markeninhaber/in Golden Grain Company, 1111-139th Avenue, San Leandro (CA), Vereinigte Staaten von Amerika. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**403950.** - Neue Firma: Markeninhaber/in Atlas Copco Robbins Inc., 22445-76th Ave. So., Box 97027, Kent (WA 98031-0427), Vereinigte Staaten von Amerika. - Eingetragen am: 29. April 1996.

### Firmaänderungen und Sitzverlegungen - Modifications de raison et transferts de siège - Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

**P-283188.** - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: Titulaire Izoval S.A., Zone industrielle, 1522 Lucens. - Enregistré le: 8 mars 1996.

**P-285911.** - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in WEA International Inc., A Delaware Corporation, 3514 Silverside Road, Wilmington (DE 19801), Vereinigte Staaten von Amerika. - Eingetragen am: 25. April 1996.

**Firma- und Adressänderungen - Modifications de raison et changements d'adresse - Modificazioni della ditta e dell'indirizzo**

**281919, 281920.** - Nouvelle raison sociale et adresse: Titulaire Humbert Gabella verres S.A., c/o Fiduciaire Richard Huber, 11, rue Pichard, 1003 Lausanne. - Enregistré le: 13 mars 1996.

**317977.** - Neue Firma und Adresse: Markeninhaber/in Virbac S.A., 13, Rue - L.I.D., 06517 Carros, Frankreich. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**379996.** - Neue Firma und Adresse: Markeninhaber/in Digivision AG für multimediale Kommunikation, Nussgasse 4, 8008 Zürich. - Eingetragen am: 13. März 1996.

**Sitzverlegungen - Transferts de siège - Trasferimenti della sede**

**277762.** - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Croydor AG, Bahnhofstrasse 40, 8590 Romanshorn. - Eingetragen am: 26. Juni 1995.

**P-283640.** - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Geweco AG, Bahnstrasse 25, Postfach, 8603 Schwerzenbach. - Eingetragen am: 8. März 1996.

**320339, 337030, 400842, 415070, 415071, 416695, 417925.** - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Sidag Aktiengesellschaft, Weinmoosstrasse 9, 8583 Sulgen. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**341549.** - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Vigier Cement AG, 2603 Péry. - Eingetragen am: 13. März 1996.

**Adressänderungen - Changements d'adresse - Modificazioni dell'indirizzo**

**P-283888.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in Lopez Hermanos, S.A., Pol. Ind. El Viso, C/Canadá, 10 Par. 15, 29006 Malaga, Spanien. - Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich. - Eingetragen am: 25. April 1996.

**285289.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in RHM Foods Limited, d.b.a. Brand & Co., Energen Foods Co., A. & R. Scott, Chesswood Foods, Cerebos und Hugon & Co., East Putney House, 84, Upper Richmond Road, London SW15 2ST, Grossbritannien. - Eingetragen am: 25. April 1996.

**294956.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in Jiffy Products International Ltd., Untermüli 6, 6300 Zug. - Eingetragen am: 29. April 1996.

**302062.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in Al Capone Inc., c/o Dr. J. D. Meisser, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters. - Eingetragen am: 29. April 1996.

**341210.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in Nippon Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, d.b.a. Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokio, Japan. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**341782.** - Nouvelle adresse: Titulaire Ensoniq Corporation, 155 Great Valley Parkway, Malvern (PA 19355), Etats-Unis d'Amérique. - Enregistré le: 30 avril 1996.

**346206.** - Nouvelle adresse: Titulaire Les Laboratoires Servier, 22, Rue Garnier, 92299 Neuilly-sur-Seine, France. - Enregistré le: 30 avril 1996.

**418951.** - Neue Adresse: Markeninhaber/in Agrigrain Trade S.A., Schmiedstrasse 8, 6330 Cham. - Eingetragen am: 18. Dezember 1995.

**Vertreterbestellungen - Désignations d'un mandataire - Designazioni di un mandatario**

**P-279053, P-280298, 351744, 380359, 405630, 411870.** - Primo Mandatario: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Registrato il: 16 aprile 1996.

**320339.** - Erstmalige/r Vertreter/in Reichmuth, Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rüti ZH. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**419882.** - Primo Mandatario: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Registrato il: 16 aprile 1996.

**Vertreteränderungen - Modifications de mandataires - Modificazioni di mandatari**

**293704, 316397, 343229, 417931.** - Neue/r Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 16. April 1996.

**294956.** - Neue/r Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Eingetragen am: 29. April 1996.

**308669, 308670.** - Nuovo Mandatario: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Registrato il: 16 aprile 1996.

**319815.** - Neue/r Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 16. April 1996.

**339535.** - Neue/r Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 30. April 1996.

**352674, 388621, 395478.** - Nouveau/nouvelle Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich. - Enregistré le: 16 avril 1996.

**377540.** - Neue/r Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 16. April 1996.

**415097.** - Neue/r Vertreter/in: GFF, Technopark, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich. - Eingetragen am: 16. April 1996.

**415530.** - Neue/r Vertreter/in: GFF, Technopark, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich. - Eingetragen am: 16. April 1996.

**Vertreterlöschungen - Radiations de mandataires - Radiazioni di mandatari**

**P-280518.** - Radiation du mandataire: Mandataire précédent/e Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1206 Genève. - Enregistré le: 27 février 1996.

**P-280915.** - Radiation du mandataire: Mandataire précédent/e Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. - Enregistré le: 27 mars 1996.

**283568.** - Radiation du mandataire: Mandataire précédent/e Jean S. Robert, Case postale 152, 1257 Landécy-Genève. - Enregistré le: 16 avril 1996.

**Vertreter: Name- oder Adressänderungen - Mandataire: Modifications du nom ou de l'adresse - Mandatario: Modificazioni del nome o dell'indirizzo**

**282622.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**286168, 295108, 295343, 323623, 329099, 351135, 351987, 351988, 354679, 363466.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**292509, 300440, 412392.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**293622, 293753.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**293775, 293776.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**295024.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**295213, 298024, 298025, 299476, 299477, 299478, 299687, 299688, 318076, 318322, 318323, 318324, 319954, 323877, 324762, 324763, 324764, 324765, 325451, 325452, 326625, 337158, 338556, 338557, 340001, 340002, 345151, 351308, 353074, 365001,**

**367028, 382285, 382735, 396473, 414045, 414046, 417323.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**295374.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**296873.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**297244.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**298130.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**299366.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**302970.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**305567.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**316138, 318639, 318640, 318641, 318642, 324971, 324972.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**322365.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**324637, 358168.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**334333, 369739, 398117.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**371742.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 17 avril 1996.

**390161.** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Eingetragen am: 17. April 1996.

**403665.** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Dr. Ute Bugnion, 14, rue du Rhône, 1204 Genève. - Enregistré le: 29 avril 1996.

**Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche**

**P-283509, P-283510.** - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in R.C. Bigelow, Inc., 15 Merwin Street, Norwalk (CT), Vereinigte Staaten von Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 19. Juli 1976.

**389049.** - Rectification. Nummer der Marke ist 389049 und nicht 389040 wie irrtümlich publiziert. - Enregistré le: 29 janvier 1996.

**400759.** - Berichtigung: Internationale Klassifikation 1, 2, 6, 11, 17. - Berichtigung. - Eingetragen am: 2. April 1993.

**416780.** - Rectification: Liste des produits et/ou des services

- Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
- Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et, instruments chronométriques, montres et pendules, porteclés.

- 16 Papier, carton et produits de papeterie; papiers d'emballage, produits en papier pour le ménage et les soins personnels; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets et de pellicules; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; crayons de tous genres et de toutes couleurs, porte-mines, mines, rallonge-crayons, protège pointes pour crayons, taille-mines, taille-crayons, machines à tailler les mines et les crayons, craies, craies grasses, porte-craies, rallonge-craies, plumes et stylos en tous genres et de toutes couleurs, couleurs à dessiner, porte-plumes, plumes à réservoir, stylos à bille, stylos fibres, crayons-fibres, stylos-feutres, cartouches, encres, gommes à effacer; pinceaux, gouache, peinture à l'eau pour les artistes, pâtes à modeler, colles, bandes adhésives, matériel pour l'écriture et le dessin, livres, calendriers, atlas, cahiers de dessin et pour écrire, affiches, étuis pour stylos.
- 18 Cuir et imitation du cuir, articles en cuir et imitation du cuir, à savoir porte-feuilles, porte-documents, porte-monnaie, autres étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie, foulards, écharpes, carrés, châles.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements); décorations pour arbres de Noël.
- 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes, briquets.

Rectification. - Enregistré le: 18 mai 1995.

419179. - Berichtigung. - Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen  
 5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Vitamin- und Mineralstoffpräparate als Bonbons; Vitamin- und Mineralstoffpräparate für die Zubereitung von Getränken.  
 30 Bonbons.  
 32 Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
 Berichtigung. - Eingetragen am: 25. September 1995.

419723. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, 2501 Hudson Road, St. Paul (MN 55144), Vereinigte Staaten von Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 28. November 1995.

421090. - Rettificazione. - Rivendicazione di priorità Nessuno/a. - Rivendicazione di priorità: 17 luglio 1984, Stati Uniti d'America è cancellata. - Registrato il: 1° febbraio 1996.

421130. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Widergabe von Daten, Ton und Bild einschliesslich Telefonapparate, insbesondere Hand- bzw. Kopftelefonapparate, leichte Sprechgarnituren insbesondere für Telefone sowie für Computer und für Ton- bzw. Bildübertragungsanwendungen sowie Bestandteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) zu vorgenannten Waren; Magnetaufzeichnungsträger und andere elektronische oder optische Speichermedien für Informationen in digitaler Form; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, deren Bestandteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) einschliesslich Software und Peripheriegeräte.

Berichtigung. - Eingetragen am: 5. Februar 1996.

421632. - Berichtigung: Gebrauchspriorität: 30. Oktober 1992. - Eingetragen am: 21. Februar 1996.

**Verlängerungen - Prolongations - Proroghe**

P-277216. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Juni 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-277903. - Prolongation. - Protection à partir du: 1er mai 1995. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-278192. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. April 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-278917. - Prolongation. - Protection à partir du: 8 septembre 1995. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-279200. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. August 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-279458. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18. Juni 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-280346. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. November 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-280915. - Prolongation. - Protection à partir du: 10 décembre 1995. - Enregistré le: 27 mars 1996.

P-281169. - Proroga. - Protezione a partire dal: 19 gennaio 1996. - Registrato il: 29 avril 1996.

P-281443. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-281704. - Prolongation. - Protection à partir du: 1er mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281720. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-281733. - Prolongation. - Protection à partir du: 21 janvier 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281751. - Prolongation. - Protection à partir du: 23 février 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281757. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281758. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281759. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281761. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281763. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281764. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281765. - Prolongation. - Protection à partir du: 2 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-281871. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16. März 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282125. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. März 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282204. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. Januar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282314. - Prolongation. - Protection à partir du: 17 mars 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-282573. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. April 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282583. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. April 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282584. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. April 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282605. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282606. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282641. - Prolongation. - Protection à partir du: 14 avril 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-282770. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-282884. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 5. Februar 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-283708. - Prolongation. - Protection à partir du: 25 juin 1996. - Enregistré le: 29 avril 1996.

P-283752. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. Juli 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-283998. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. März 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284084. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. Juli 1996. - Eingetragen am: 30. April 1996.

P-284394. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. Juli 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284399. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22. Juli 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284721. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 9. September 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284990. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. September 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284992. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. September 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-284993. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. September 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285019. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Oktober 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285175. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Oktober 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285293. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. September 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285377. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. November 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285447. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. November 1995. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-285803. - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. November 1996. - Eingetragen am: 29. April 1996.

P-286357. - Proroga. - Protezione a partire dal: 12 novembre 1996. - Registrato il: 29 avril 1996.

**Löschungen - Radiations - Radiazioni**

**Vollständige Löschungen - Radiations totales - Radiazioni totali**

372482. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 18. April 1996.

372684. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 24 avril 1996.

383369. - Löschung aufgrund richterlichen Urteils. - Eingetragen am: 17. April 1996.

389114. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 30. April 1996.

405007. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 18. April 1996.

420805. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 18. April 1996.

**Teilweise Löschungen - Radiations partielles - Radiazioni parziali**

(Einschränkungen des Waren- und/oder Dienstleistungsverzeichnisses - Limitations de l'indication des produits et/ou des services - Limitazioni del elenco dei prodotti e/o dei servizi)

414781. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen  
 Materialien aus Papier und Karton, Verpackungsmaterial, Putzzeug für Industrie, Handel, Haushalt und Küche, Polsterfüllstoffe, land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Werbung. - Eingetragen am: 29. April 1996.

415110. - Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen  
 5 Pharmazeutika, ausgenommen dermatologische Produkte und Produkte für die Hautreinigung oder Hautpflege.  
 Eingetragen am: 27. Februar 1996.

**Bilanzen - Bilans - Bilanci**

**Lloyds Bank Plc, Londres**  
**Succursales en Suisse**  
**Bilan annuel au 31 décembre 1995**  
 (après répartition)

	1995 Fr.	1994 Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	50 261 303.36	10 377 095.55
Avoirs en banque à vue	42 193 473.78	26 072 637.62
- dont avoils auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	15 117 706.05	4 016 997.72
Avoirs en banque à terme	783 817 782.60	1 084 772 616.93
- dont avoils auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	541 819 277.20	698 182 899.38
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	749 183 878.55	1 040 558 155.08
Effets de change et papiers monétaires	14 604 700.55	1 582 933.07
Comptes courants débiteurs en blanc	7 789 446.43	6 434 264.94
Comptes courants débiteurs gagés	126 674 968.09	133 734 924.07
Avances et prêts à terme fixe en blanc	41 522 500.04	16 250 720.23
Avances et prêts à terme fixe gagés	500 923 062.01	576 948 907.18
- dont garantis par hypothèque	7 445 967.70	7 843 534.75
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	21 794 473.96	33 463 256.35
Titres	20 539 416.25	19 385 143.31
Immeubles à l'usage de la banque	36 925 270.63	36 655 463.36
Autres actifs	24 889 307.49	30 995 340.42
- dont comptes de régularisation	15 715 650.41	19 867 300.96
<b>Total du bilan</b>	<b>1 671 935 705.19</b>	<b>1 976 673 303.03</b>

	1995 Fr.	1994 Fr.
Engagements en banque à vue	217 021 234.12	24 362 967.25
- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	131 400 515.96	21 669 393.64
Engagements en banque à terme	1 143 901 083.20	1 637 175 066.39
- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	1 011 634 613.20	1 362 220 724.77
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	960 044 405.60	1 457 747 627.74
Créanciers à vue	183 114 895.10	153 165 805.42
- dont créanciers à vue - Sociétés affiliées au siège principal	736 013.16	670 210.97
Créanciers à terme	15 277 539.80	54 511 515.60
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 132 539.80	52 283 177.31
Livres et carnets de dépôts	14 902 475.38	15 552 911.35
Obligations de caisse et bons de caisse	275 000.—	445 000.—
Autres passifs	97 443 477.59	91 460 037.02
- dont comptes de régularisation	28 424 280.29	27 976 504.10
<b>Total du bilan</b>	<b>1 671 935 705.19</b>	<b>1 976 673 303.03</b>

**Compte de pertes et profits annuel au 31 décembre 1995**

	1995 Fr.	1994 Fr.
Intérêts créditeurs	90 192 991.92	94 797 408.19
- Intérêts débiteurs	(69 706 403.68)	(75 602 377.08)
Solde d'intérêts	20 486 588.24	19 195 031.11
Produits des effets de change et papiers monétaires	190 842.25	241 346.07
Produit des commissions	77 035 352.33	87 447 817.46
- charges sur commissions	(8 678 444.23)	(10 158 634.46)
Produit net des commissions	68 356 908.10	77 289 183.—
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	18 997 612.45	18 159 834.34
Produit des titres	6 132 020.54	4 558 655.56
Divers	2 564 037.42	3 820 491.64
<b>Produits bruts</b>	<b>116 728 009.—</b>	<b>123 264 541.72</b>
Organes de la banque et personnel	(55 776 086.21)	(54 664 012.85)
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	(4 601 778.98)	(5 415 519.—)
Frais généraux et de bureau	(31 798 492.81)	(31 705 094.48)
<b>Bénéfice brut avant impôts</b>	<b>24 551 651.—</b>	<b>31 479 915.39</b>
Impôts	(3 543 663.89)	(7 097 828.80)
Pertes, amortissements et provisions	(6 124 245.13)	(7 131 507.28)
<b>Bénéfice net</b>	<b>14 883 741.98</b>	<b>17 250 579.31</b>

	1995 Fr.	1994 Fr.
Montant total des actifs à l'étranger	1 354 488 039.59	1 688 797 644.62
- dont avoils en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	703 069 428.94	955 529 513.09
- dont avoils en banque à échéance plus éloignée	22 756 403.95	12 425 420.85
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles	52 800 000.—	62 105 229.—
<b>Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées</b>	<b>1 143 771 142.32</b>	<b>1 384 560 329.38</b>
<b>Engagements conditionnels et opérations en cours</b>	<b>179 913 847.71</b>	<b>242 393 970.92</b>
de même qu'engagements résultant d'accréditifs	71 973 763.22	124 135 571.16
- dont siège principal, autres succursales et filiales	107 940 084.49	118 258 399.76
- Autres	—	—
Créances résultant d'opérations fermes à terme sur titres et métaux précieux	43 389 675.91	27 142 433.86
Engagements résultant d'opérations fermes à terme sur titres et métaux précieux	28 769 675.91	15 292 433.86

**Annexe au bilan annuel au 31 décembre 1995**  
 (après répartition)

	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.
<b>Récapitulation des avoils auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées</b>	<b>556 936 983.25</b>	<b>702 199 897.10</b>
<b>Etat des titres</b>	<b>20 539 416.25</b>	<b>19 385 143.31</b>
Obligations suisses:		
Confédération, y compris les créances inscrites au livre de la dette Cantons et communes	2 097 769.10	2 097 769.10
	25 312.50	25 312.50
Actions suisses et autres titres suisses de participation:		
Banques	25 392.85	174 174.—
Sociétés financières	645 895.25	1.—
Entreprises industrielles	342 842.50	543 000.—
Autres	506 105.—	—
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	3 743 601.—	7 251 463.50
Autres	12 599 283.45	8 302 351.58
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	553 214.60	991 071.63

	31.12.95 Fr.	31.12.94 Fr.
Montant total des actifs à l'étranger	1 354 488 039.59	1 688 797 644.62
- dont avoils en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	703 069 428.94	955 529 513.09
- dont avoils en banque à échéance plus éloignée	22 756 403.95	12 425 420.85
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles	52 800 000.—	62 105 229.—
<b>Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées</b>	<b>1 143 771 142.32</b>	<b>1 384 560 329.38</b>
<b>Engagements conditionnels et opérations en cours</b>	<b>179 913 847.71</b>	<b>242 393 970.92</b>
de même qu'engagements résultant d'accréditifs	71 973 763.22	124 135 571.16
- dont siège principal, autres succursales et filiales	107 940 084.49	118 258 399.76
- Autres	—	—
Créances résultant d'opérations fermes à terme sur titres et métaux précieux	43 389 675.91	27 142 433.86
Engagements résultant d'opérations fermes à terme sur titres et métaux précieux	28 769 675.91	15 292 433.86

**Lloyds Bank Plc, Londres**

**Bilan consolidé au 31 décembre 1995**

	million de £
Liquidités	4 925
Avoirs en banque	15 547
Débiteurs, avances et prêts	59 617
Titres	9 567
Participations	140
Immobilisations	1 710
Autres actifs	9 981
<b>Total</b>	<b>101 487</b>

	million de £
Engagements en banque	15 163
Créanciers à vue	58 009
Emprunts	3 166
Capital-actions	1 313
Reserves et solde du compte de pertes et profits	1 886
Intérêts minoritaires	614
Autres passifs	21 336
<b>Total</b>	<b>101 487</b>

**Compte de pertes et profits consolidé de l'exercice 1995**

	million de £
Intérêts débiteurs	3 980
Provisions pour créances douteuses	454
Dépréciation sur titres	(27)
Personnel	1 454
Charges d'immeubles et d'agencement	510
Autres frais	648
Intérêts minoritaires	104
Impôts	454
Profit net de l'exercice 1995	914
<b>Total</b>	<b>8 491</b>

	million de £
Intérêts créanciers	6 331
Profits de sociétés affiliées	182
Autres produits	1 978
<b>Total</b>	<b>8 491</b>

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

**Mineralölsteuer - Bewilligung als zugelassenes Lager**

Unter der Voraussetzung, dass die Eidg. Räte in der Sommersession 1996 das Mineralölsteuergesetz verabschieden und das Referendum nicht ergriffen wird, kann das Mineralölsteuergesetz am 1. Januar 1997 in Kraft treten.

Die Herstellung und Gewinnung von Waren, die dem Mineralölsteuergesetz unterliegen, sowie die Lagerung unversteuerten Waren müssen in einem zugelassenen Lager erfolgen. Als solche kann die Oberzolldirektion Erdölraffinerien, andere Herstellungsbetriebe und Steuerfreilager bewilligen. Personen, die Waren nur zum eigenen Verbrauch lagern, erhalten keine Bewilligung.

Bewilligungen sind zu beantragen. Die Wegleitung für die Antragstellung kann schriftlich bei folgender Adresse angefordert werden: Eidg. Oberzolldirektion, Sektion Reverswaren, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Telefax: 031 322 70 10.

Communication de la Direction générale des douanes

**Loi sur l'imposition des huiles minérales - Autorisation conférant le statut d'entrepôt agréé**

Sous la condition que les Chambres fédérales acceptent la loi sur l'imposition des huiles minérales dans la session du mois de juin 1996 et qu'il ne soit pas fait usage du droit de référendum, la loi sur l'imposition des huiles minérales entrera en vigueur le 1er janvier 1997.

La fabrication et l'extraction de produits soumis à ladite loi ainsi que l'entreposage de marchandises non imposées doivent se faire dans un entrepôt agréé. La Direction générale des douanes peut autoriser comme tels les raffineries de pétrole, les autres établissements où sont extraites ou produites des marchandises visées par la loi et les dépôts francs. Aucune autorisation n'est délivrée à une personne qui entrepose des marchandises uniquement pour sa consommation propre.

Le statut d'entrepôt agréé doit être spécialement demandé. La marche à suivre pour la requête d'une telle autorisation peut être commandée par écrit à l'adresse suivante: Direction générale des douanes, Section Marchandises reversales, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Téléfax: 031 322 70 10.

**Kantone und Städte der Schweiz**

Statistische Übersichten 1994

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können, ergänzt durch zusätzliche regionale und internationale Tabellen, auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 40.-).

**Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 34.- erhältlich beim**

Bundesamt für Statistik  
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Vital Seven AG, Bassersdorf****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1995/96**

Datum: 27. Juni 1996.

Zeit: 17 Uhr.

bei: Vital Seven AG, Grindelstrasse 19, 8303 Bassersdorf.

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Bericht des Verwaltungsratspräsidenten über das vergangene Geschäftsjahr.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
5. Wahlen:  
Verwaltungsrat;  
Revisionsstelle.
6. Varia.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen in den Räumlichkeiten von Vital Seven AG, Bassersdorf, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Vital Seven AG  
namens des Verwaltungsrates:  
Beat Weber

249-213235/0708

**Société Suisse de Ciment Portland SA  
Convocation à l'assemblée générale**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

le jeudi 27 juin 1996, à 11 h., à l'Hôtel Le Beaufort, à Neuchâtel.

**Ordre du jour:**

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision sur les comptes du holding pour l'exercice 1995.  
*Proposition du conseil d'administration: Acceptation des comptes du holding.*
2. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision sur les comptes consolidés pour l'exercice 1995.  
*Proposition du conseil d'administration: Acceptation des comptes consolidés.*
3. Répartition du bénéfice du holding  
Bénéfice de l'exercice 1995 CHF 16 061 632.—  
Report du solde de l'exercice précédent CHF 6 377 165.—  
Bénéfice disponible au 31 décembre 1995 CHF 22 438 797.—  
*Proposition du conseil d'administration:*  
Dividende CHF 200.— par action CHF 8 400 000.—  
Dividende CHF 20.— par bon de participation CHF 771 600.—  
Solde à nouveau CHF 13 267 197.—
4. Décharge du conseil d'administration.  
*Proposition du conseil d'administration: Donner décharge au conseil d'administration pour l'exercice 1995.*
5. Nominations statutaires  
- Election au conseil d'administration.  
*Proposition du conseil d'administration: Réélection de Monsieur Th. Schmidheiny, administrateur, pour une nouvelle période de 6 ans.*  
- Election de l'organe de révision.  
*Proposition du conseil d'administration: Nomination de STG-Coopers & Lybrand SA.*

Le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires, dès le 7 juin 1996, au siège de la société, faubourg de l'Hôpital 23, 200C Neuchâtel.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au mardi 25 juin 1996, à midi, au siège social, aux domiciles de la Société de Ciment Portland SA, de la Banque Bonhôte & Cie SA et de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à toutes les succursales et agences de ces banques. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Neuchâtel, 7 juin 1996

Le conseil d'administration  
28-02/01/07/08

**BIH SA, 2000 Neuchâtel****Convocation à l'assemblée générale ordinaire**

du jeudi 27 juin 1996, à 8 h. 30, à Hôtel Le Beaufort, à Neuchâtel.

**Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:**

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de révision sur les comptes de l'exercice 1994/95.  
Le conseil d'administration propose d'accepter les comptes annuels 1994/95.
2. Décharge aux membres du conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose de donner décharge à tous les administrateurs.
3. Répartition du bénéfice  
Bénéfice de l'exercice 1994/95 CHF 5 061 771.20  
Report de l'exercice précédent CHF 4 873 371.03  
CHF 9 935 142.23  
./ attribution à la réserve générale ./ CHF 254 000.—  
Bénéfice disponible CHF 9 681 142.23

Proposition du conseil d'administration:  
Aucun dividende ne sera versé pour l'exercice 1994/95.  
La totalité du bénéfice est reportée à nouveau.

4. Nominations statutaires.  
Election de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose de réélire STG-Coopers & Lybrand SA en qualité d'organe de révision pour une nouvelle période d'une année.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions ou un certificat de blocage au plus tard jusqu'au vendredi 21 juin 1996 au siège social de la société. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Les détenteurs d'actions nominatives seront convoqués selon les dispositions statutaires par lettre recommandée.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1995, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Neuchâtel, 31 mai 1996

Le conseil d'administration  
28-02/01/07/08

**INFOSINT SA**

Prodotti farmaceutici

**Convocazione assemblea generale ordinaria Infosint SA**

Gli azionisti della Infosint SA sono convocati per

**l'assemblea ordinaria**

il 27 giugno 1996, alle ore 14.30, presso il Ristorante Saiento, a Campascio per deliberare sul seguente

**Ordine del giorno:**

1. Apertura e legittimazione.
2. Protocollo assemblea generale ordinaria del 28 giugno 1995.
3. Rapporto di gestione 1995 e rapporto del consiglio di amministrazione.
4. Rendiconto di gestione per il 31 dicembre 1995.
5. Rapporto di revisione e scarico all'amministrazione.
6. Nomina dell'ufficio di revisione.
7. Nomina del Sig. Lersa Guido quale nuovo membro del consiglio di amministrazione.
8. Varia ed eventuali.

**Documentazione:**

Gli azionisti possono prendere visione del verbale dell'ultima assemblea generale, nonché del rendiconto annuale e del rapporto di revisione a partire dal 7 giugno 1996 presso la sede della società a Campascio. All'azionista che lo richiede, sarà inviato un esemplare del rendiconto annuale.

**Biglietti di ammissione:**

Il biglietto di ammissione allegato deve essere presentato all'assemblea generale. Ulteriori biglietti possono essere ritirati presso la sede della società.

**Procedura di rappresentanza:**

Azionisti che desiderano farsi rappresentare sono pregati di firmare la procura sul retro del biglietto di ammissione e di consegnarlo al mandatario, che deve essere a sua volta azionista e disporre di un biglietto di ammissione.

Campascio, 6 giugno 1996

Per il consiglio di amministrazione  
Il vicepresidente: L. Badlatti

05-318829/0708

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerta di lavoro**



## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Mikron Holding AG

**Datum:** Donnerstag, 27. Juni 1996, 14.00 Uhr  
**Ort:** Kongresshaus Biel, Zentralstrasse 60, 2502 Biel

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

- Orientierende Referate
- Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1995/96 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1995/96 der Mikron Gruppe
  - Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1995/96 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1995/96 der Mikron Gruppe  
 Antrag des Verwaltungsrates:  
 Gutheissung von Jahresbericht, der Jahresrechnung 1995/96 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1995/96 der Mikron Gruppe
  - Verwendung des Bilanzgewinnes  
 Antrag des Verwaltungsrates:  
 Vortrag aus Vorjahr 9'122'061.21  
 Bildung Reserven für eigene Aktien - 228'000.00  
 Ergebnis Geschäftsjahr 1995/96 3'897'549.57  
 Bilanzgewinn 12'791'610.78  
 Vortrag auf neue Rechnung 12'791'610.78
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
 Antrag des Verwaltungsrates:  
 Gewährung der Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1995/96.
- Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers  
 Antrag des Verwaltungsrates:  
 Neuwahl der ATAG Ernst & Young AG, Zürich, als Revisionsstelle sowie Konzernrechnungsprüfer für eine Amtsdauer von einem Jahr.
- Verschiedenes (Anträge ohne Beschlussfassung)

### Jahresbericht

Jahresbericht, Jahresrechnung 1995/96 der Mikron Holding AG, Konzernrechnung 1995/96 der Mikron Gruppe und der Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 3. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

### Zustellung der Unterlagen

Aktionäre, welche am 30. Mai 1996 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten an ihre, der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse, zugestellt:

- die Einladung zur Generalversammlung,
- den Geschäftsbericht,
- den Antwortschein für die Bestellung der Eintrittskarte sowie
- die Weisungen für die Stimmabgabe bei Vertretung durch Dritte.

Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht teilnahme- und stimmberechtigt. Soweit der Gesellschaft bekannt ist, dass im Aktienbuch eingetragene Nomenaktionäre ihre Aktien veräussert haben, erhalten sie die Unterlagen nicht zugestellt.

### Eintrittskarten

Eintrittskarten können bis spätestens Donnerstag, 20. Juni 1996 bei der Mikron Holding AG mittels beigelegtem Antwortschein bestellt werden.

### Vollmacht, Organvertreter, unabhängiger Stimmrechtsvertreter, Depotvertreter

Die Stellvertretung eines Aktionärs ist gemäss Artikel 9 der Statuten nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Aktionär möglich. Zur Vollmachterteilung ist der vorgedruckte Antwortschein zu benutzen, der an die Mikron Holding AG zurückzuschicken ist.

Aktionäre, die den Verwaltungsrat bzw. den Organvertreter der Mikron Holding AG beauftragen, sie an der Generalversammlung vertreten zu lassen, schicken den vorgedruckten Antwortschein und den Weisungsschein bis spätestens 20. Juni 1996 an die Mikron Holding AG.

Unabhängiger Stimmrechtsvertreter ist Herr Robert Liechti, Nolar, Hauptstrasse 54, CH-2560 Nidau. Der Antwortschein und der Weisungsschein sind bis spätestens 20. Juni 1996 an Herrn R. Liechti zu schicken. Unterschriebene Vollmachten ohne Weisungsschein werden als Beauftragung betrachtet, das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates zu verwenden. Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 27. Juni 1996 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Biel, 7. Juni 1996

Mikron Holding AG  
 Der Verwaltungsrat

Mikron Holding AG  
 Alleestrasse 11  
 CH-2501 Biel  
 Telefon 032 21 77.33  
 Telefax 032 23 67.14

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will. Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

## Bomin Solar Holding AG

### Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung 1996

Freitag, 28. Juni 1996, 14 Uhr, Saal «CHAM», Congress Center Metalli Zug (CCMZ), Industriestrasse 14, 6304 Zug (gegenüber Parkhotel Zug, wo auch die hoteleigene Parkgarage benützt werden kann).

### Tagesordnung und Anträge des Verwaltungsrates:

**Eröffnung** der Versammlung und Begrüssung durch Herrn Martin Brenner, Präsident des Verwaltungsrates.

**Diavortrag:** «Tageslichttechnik am Beispiel von realisierten Anlagen».

**1. Präsentation und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1995, Kenntnisnahme des Revisionsberichtes:**

**Antrag 1.1.** Genehmigung des Jahresberichtes 1994/95.

**Antrag 1.2.** Genehmigung der Jahresrechnung 1994/95.

**Antrag 1.3.** Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen, den Bilanzverlust von CHF 385 244.95 auf neue Rechnung vorzutragen.

**2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 1994/95:**

**Antrag:** Entlastung für das Geschäftsjahr 1994/95.

**3. Wahlen.**

**3.1. Verwaltungsrat**

Herr Bernhard Blenemann, Bottrop (D), ist per 25. September 1995 aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Verwaltungsrat beantragt, auf eine Neubesetzung des frei gewordenen Sitzes zu verzichten.

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen die Wiederwahl nachfolgend aufgeführter Herren für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr:

**Martin Brenner, Uerikon**  
**Thomas Fedrizzi, Horgen**  
**Dr. Peter Hess, Zug**  
**Jürgen Kleinwächter, Kandersteg (D)**  
**Kim J. Singh, Hongkong**  
**Christian Walsoe, Therwil**

**3.2. Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers.**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen die Wiederwahl der Revisoren Price Waterhouse AG, Zug, als Revisionsstelle sowie als Konzernrechnungsprüfer für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.

**4. Ordentliche Kapitalerhöhung:**

**4.1 Der Verwaltungsrat beantragt** den Aktionärinnen, das Aktienkapital der Gesellschaft durch Ausgabe von 6000 voll liberalierten Namenaktien zu CHF 100.- Nennwert von CHF 4 400 000.- auf CHF 5 000 000.- zu erhöhen.

**4.2 Ausschluss des Bezugsrechts:**

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionärinnen, das Bezugsrecht der bisherigen Aktionärinnen gestützt auf Art. 652b Abs. 2 OR auszuschliessen; der Kapitalerhöhungsbetrag ist für die Finanzierung des Erwerbs mehrerer Beteiligungen, insbesondere an der American Energy Technologies, Ltd., Green Cove Springs, Florida (USA) bestimmt.

**4.3 Statutenänderung:**

Der Verwaltungsrat beabsichtigt, unter Vorbehalt des Zustandekommens des Kapitalerhöhungsbeschlusses und der Durchführung der Kapitalerhöhung Art. 3 Abs. 1 der Statuten wie folgt neu zu fassen:

«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 5 000 000.- (Franken fünf Millionen) und ist eingeteilt in 14 000 voll liberalierte Inhaberaktien zu je CHF 100.- Nennwert und 36 000 voll liberalierte Namenaktien zu je CHF 1000.-»

**5. Schaffung eines genehmigten Kapitals.**

im Umfang von höchstens CHF 1 000 000.- Nennwert.

**5.1 Der Verwaltungsrat beantragt,** folgenden Artikel neu in die Statuten aufzunehmen:

«Art. 3a Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 28. Juni 1998 das Aktienkapital gemäss Art. 3 der Statuten um höchstens CHF 1 000 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von bis zu 10 000 Namenaktien zu CHF 100.- Nennwert. Die Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet. Die neuen Namenaktien unterliegen nach der Begebung den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 7 der Statuten.»

**5.2 Bisherige Aktionärinnen** haben das Recht, für 5 bisherige Aktien eine neue Aktie zu zeichnen. Üben Sie dieses Recht nicht innerhalb von 60 Tagen nach schriftlicher Bekanntgabe durch den Verwaltungsrat aus, so steht dem Verwaltungsrat die Zuweisung der neuen Aktien frei, unabhängig davon, ob die Zeichnerin bisher schon Aktionärin oder Aktionär war.

**6. Varia.**

### Demonstration und Präsentation:

- Solarmotor SunPulse (Niedertemperatur-Stirlingmaschine)
- Flüssiglichtleiter (Demonstrationsobjekt)

### Apéro.

Besichtigung der Tageslichtanlage im Kant. Verwaltungszentrum Zug (fakultativ).

## Teilnahme an der Generalversammlung

**NamenaktionärInnen**, die am 5. Juni 1996 im Aktionärsregister als Aktionäre eingetragen sind, werden diese Einladung mit Anmeldeformular und Zutrittskarte/Vertretungsvollmacht an die im Aktionärsregister zuletzt gemeldete Adresse per A-Post zugestellt erhalten.

Gleichzeitig wird die Einladung im SHAB publiziert.

In der Zeit vom 5. Juni 1996 bis und mit 8. Juli 1996 ist das Aktionärsregister geschlossen. Es werden keine Eintragungen mit Stimmrecht vorgenommen.

**InhaberaktionärInnen** können ihre persönliche Einladung mit Zutrittskarte/Vertretungsvollmacht beim Aktienbüro c/o VTZ Versicherungs Treuhand Zürich AG, Bahnhofplatz 9, 8032 Zürich, gegen Hinterlegung der Inhaberaktien beziehen. Anstelle einer Hinterlegung der Aktien können InhaberaktionärInnen der Gesellschaft die Bestätigung einer Bank mit Sitz in der Schweiz einreichen, wonach diese Aktien bei der Bank im Depot liegen und bis zum 8. 7. 1996 nicht veräussert werden.

Um die Organisation der Generalversammlung zu erleichtern, sind wir ihnen dankbar, wenn Sie uns den beiliegenden **Anmeldeformular** ausgefüllt an das Aktienbüro c/o VTZ Versicherungs Treuhand Zürich AG mit beigelegtem Antwortkuvert zurücksenden.

AktionärInnen, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, bitten wir, sich vertreten zu lassen. Füllen Sie dazu bitte die **Vertretungsvollmacht** aus und senden Sie diese an die/den Bevollmächtigten oder an das Aktienbüro c/o VTZ Versicherungs Treuhand Zürich AG. Falls AktionärInnen einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen wollen, so bitten wir ihn, das Stimmformular sowie eine schriftliche Stimminstruktion bis zum 24. Juni 1996 an Frau Isabel Lehn, c/o Anwaltsbüro Siedler & Partner, Untermüli 6, 6302 Zug, zu senden.

**Depotvertreter**, dem schweizerischen Bankengesetz unterstellte Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Die **Generalversammlungsbeschlüsse** liegen ab 8. Juli am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zug, 5. Juni 1996

Bomin Solar Holding AG  
 Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Reusch (Gsteig)- Cabane des Diablerets AG, Gsteig

### Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 28. Juni 1996, 20.15 Uhr, im Hotel Saanerhof, Saanen.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1995.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Revisionsstelle über das Geschäftsjahr 1995.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
3. Beschlussfassung über die Verbuchung des Jahresergebnisses.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Reinverlust von Fr. 370 190.19 sei mit dem Verlustvortrag des Vorjahres zu addieren und der neue Verlustsaldo von Fr. 840 398.39 sei auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
5. Wahlen  
Verwaltungsrat:  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Sitz des demissionierenden Mitgliedes Michel Müller sei nicht mehr zu besetzen. Wiederwahl der amtierenden Verwaltungsräte Karin Aga Khan, Martin Gehret, Walter Germann, Fritz Graa, Jörg Kohli, Ernst Linder, Ernst Marmet, Charly Marti, Theodor Romang und Manfred Trachsel auf die Dauer von drei Jahren.  
Revisionsstelle:  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der bestehenden Revisionsstelle Ribo Treuhand AG Gstaad auf die Dauer eines Jahres.
6. Orientierung Glacier 3000.  
Keine Anträge auf Beschlussfassung.
7. Umfrage und Verschiedenes.  
Keine Anträge auf Beschlussfassung.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen 20 Tage vor der Generalversammlung an der Talstation der Luftseilbahn auf. Die Teilnahme an der Generalversammlung ist nur gegen Vorweisung einer Zutrittskarte oder der Aktien möglich. Zutrittskarten sind bis 28. Juni 1996 gegen Vorweisung der Aktien bei folgenden Banken erhältlich:

- Berner Kantonalbank, Bern, Filialen Thun, Spiez und Gstaad
- Saanen Bank, Saanen und Filiale Gstaad

Der Verwaltungsrat teilt zudem mit, dass der Coupon Nr. 17 der alten sowie der neuen Aktien zum Bezug eines Billetts zum halben Preis oder zu einer Reduktion auf einer Tageskarte berechtigt. Die Billette können an der Talstation Reusch oder Col du Pilon bezogen werden. Frist zur Einlösung: 31. Dezember 1997.

Der Verwaltungsrat  
005-31803/0708

## Luftseilbahn Niederbauen AG, Emmetten

### Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung

der LNAG vom Samstag, 29. Juni 1996, 10 Uhr, im Berghaus Niederbauen.

#### Traktandenliste:

1. **Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1995.**  
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichtes.
2. **Jahresrechnung 1995.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Annahme der Jahresrechnung 1995.
3. **Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Annahme des von der Revisionsstelle vorgelegten Berichtes.
4. **Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäftsleitung und die Revisionsstelle.**  
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Mitgliedern des Verwaltungsrates, der Geschäftsleitung und der Revisionsstelle sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Entlastung zu erteilen.
5. **Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.**  
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den zur Verfügung stehenden Reingewinn von Fr. 12 383.- wie folgt zu verwenden:  
5.1. Zuweisung in die allgemeinen Reserven Fr. 300.-  
5.2. Vortrag auf die neue Rechnung Fr. 12 083.-
6. **Wahlen.**  
2 Mitglieder des Verwaltungsrates auf drei Jahre.
7. **Verschiedenes.**

Der Geschäftsbericht 1995 mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle liegt zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans sowie an der Talstation der Luftseilbahn in Emmetten auf.

Die Namenaktionäre erhalten, wie bis anhin, automatisch die Einladung und den Geschäftsbericht zur Generalversammlung. Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte am Tag der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle, im Berghaus Niederbauen, gegen Vorweisung der Aktien selbst oder einer entsprechenden Depotbescheinigung.

Gegen Coupon Nr. 21 der Namenaktien und gegen Coupon Nr. 8 der neuen Inhaberaktien kann bis zum 31. Dezember 1997 bei der Talstation der Luftseilbahn eine Freikarte oder ein verbilligtes Abonnement bezogen werden.

Der Coupon Nr. 20 der Namenaktien und der Coupon Nr. 7 der neuen Inhaberaktien verfallen am 31. Dezember 1996.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie dringend um eine frühzeitige Bergfahrt (8.00 Uhr).

Emmetten, 7. Juni 1996

Der Verwaltungsrat  
185-75201/0708

## Netstal-Maschinen AG, Näfels

### Einladung zur 75. ordentlichen Generalversammlung

am Freitag, den 21. Juni 1996, 16 Uhr, im Schulungsraum der Untermehmung. (Das Unternehmen befindet sich zirka 500 m südlich des Bahnhofs Näfels, Parkplätze im Werkareal.)

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Bilanz und Erfolgsrechnung 1995, Bericht der Revisionsstelle.
2. Konsolidierte Jahresrechnung 1995 und Bericht des Konzernrechnungsprüfers.
3. Abnahme der Jahresrechnungen und Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane für die Geschäftsführung 1995.
5. Wahlen  
5.1 Bestätigung der Revisionsstelle und Neuwahl als Konzernrechnungsprüfer.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Erfolgsrechnung, Bilanz und Bericht der Revisionsstelle liegen zur Einsichtnahme ab 11. Juni 1996 an unserem Geschäftssitz auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung sind bis spätestens Montag, den 17. Juni 1996, abends, bei unserem Aktienbüro anzufordern.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird eine Erfrischung serviert.

Näfels, 7. Juni 1996

Netstal-Maschinen AG  
Für den Verwaltungsrat:  
Burkhard Wollschläger,  
Präsident

019-007560/0708

## Sport- und Erholungszentrum Betten-Bettmeralp AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am Mittwoch, 26. Juni 1996, um 18 Uhr, im Restaurant Sportzentrum, Bettmeralp, stattfindet.

#### Traktanden:

1. Begrüssung und Mitteilungen.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Protokoll der letzten Generalversammlung.
4. Geschäftsbericht 1995.
5. Jahresrechnung 1995.
6. Bericht der Kontrollorgane.
7. Beschlussfassungen:  
a) Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz;  
b) Entlastung der Verwaltung.
8. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bilanz sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab sofort zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft im Gemeindebüro Bettmeralp auf.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können gegen die üblichen Bankbescheinigungen oder Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder durch Vorlage der Aktien zwischen 17.15 und 17.45 Uhr am Versammlungstag in die Sammlungskarte bezogen werden.

Der Verwaltungsrat  
05-31803/0708



Wengen  
Männlichen

## Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 27. Juni 1996, um 14.30 Uhr, im Berghaus Männlichen (Kontrolle der Zutrittskarten ab 14.00 Uhr).

#### Traktanden:

1. **Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1995, sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1995 zu genehmigen.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Bilanzverlustes.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von Fr. 3 500.25 auf neue Rechnung vorzutragen und auf die Ausrichtung einer Dividende zu verzichten.

Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die Anträge über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft (Talstation Wengen) während der Einberufungszeit zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten (mit Vollmachterklärung) für die Generalversammlung und der Geschäftsbericht werden den am Stichtag 1. Juni 1996 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären an die der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt. Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am Stichtag eingetragenen Aktionäre.

An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich nach Art. 14, Abs. 2 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen, den sie schriftlich zu bevollmächtigen haben.

Im Anschluss an die Versammlung sind die Aktionäre zu einem Imbiss eingeladen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die im Formular «Zutrittskarte» integrierte Anmeldekarte bis spätestens 24. Juni 1996 zurückzusenden.

Wengen, 28. März 1996

Für den Verwaltungsrat  
Dr. Max Spillmann, Präsident  
005-31803/0708

## Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe



## Hügli Holding AG

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1996 hat für das Geschäftsjahr 1995 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	Inhaberaktien	Partizipations-scheine
brutto	Fr. 10.—	Fr. 2.50
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 3.50	Fr. —.875
netto	Fr. 6.50	Fr. 1.625

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 10. Juni 1996 gegen Einreichung des Coupons Nr. 8 der Inhaberaktien bzw. der Partizipationsscheine bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz:

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
- Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Arbon, 7. Juni 1996

Hügli Holding AG  
Der Verwaltungsrat  
172-763501/0706

## Meilleret-Les Diablerets-Vers-l'Eglise SA de remontées mécaniques

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du samedi 29 juin 1996, à 14 h. 30, Restaurant Les Mazots, aux Diablerets (accès par la route du Col de la Croix).

#### Ordre du jour avec propositions du conseil d'administration:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1995 et présentation des comptes.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation des comptes avec décharge aux membres du conseil d'administration.  
*Proposition: Approbation des comptes et décharge à tous les membres.*
4. Election du conseil d'administration.  
*Proposition: Réélection de MM. André Chavannes, Pierre Comina, Georges Duvanel, André Félix, André Givel, Jean-François Moillen, André Narbel, Edgar Pittex et Pierre Schwitzguebel pour une nouvelle période de 3 ans.*
5. Election de l'organe de révision pour l'exercice 1996.  
*Proposition: Réélection de la fiduciaire ORFA SA.*
6. Augmentation du capital-actions.  
*Proposition: Augmentation de Fr. 6 140 000.— à Fr. 6 940 000.—.*
7. Divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, les comptes et le rapport de révision de l'exercice 1995 seront à la disposition des actionnaires dès le 7 juin 1996 au siège social de la Société aux Diablerets, Maison du Tourisme.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 28 juin 1996 après de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et aux Diablerets.

Le conseil d'administration  
36-338733/0706

## BSS Universal Fund Sicav, Luxembourg

Le conseil d'administration a pris la décision de désigner la Banque Indosuez, Luxembourg en qualité de banque dépositaire, agent administratif et financier de la Sicav. La Banque Indosuez est une filiale de la Banque Indosuez à Paris. Une participation majoritaire dans cette dernière banque a été récemment acquise par la Caisse Nationale du Crédit Agricole.

En outre, dans le but de rendre la description des compartiments plus explicite, les lettres identifient les actions de capitalisation et de distribution seront modifiées comme suit:

	ancien	nouveau
actions «capitalisation»	B en	C
actions «distribution»	A en	D

Ces décisions, qui concernent l'ensemble des compartiments, prendront effet au 3 juin 1996.

Ces compartiments BSS Universal Fund Sicav sont les suivants:

	no valeur		no valeur
Global Bonds USD C	596.621	Global Bonds USD D	596.620
Global Bonds FRF C	596.625	Global Bonds FRF D	596.624
Global Equities C	596.623	Global Equities D	596.622
Europe C	601.226	Europe D	601.225
Far East C	618.356	Far East D	618.357
Japan C	618.358	Japan D	618.359
Latin America C	060.623	Latin America D	060.619
North America C	060.618	North America D	060.591

Le distributeur et agent de paiement en Suisse: Banque Scandinave en Suisse.

Genève, 29 mai 1996

18-323014/0706



## ROCHE HOLDING AG

Die ordentliche Generalversammlung der Roche Holding AG vom 4. Juni 1996 hat die ordentliche Dividende pro Aktie bzw. Genussschein für das Geschäftsjahr 1995 auf CHF 64.— festgelegt. Zudem wurde die Zuteilung einer Jubiläumsoption im Wert von CHF 36.— (am Zuteilungstag) je Aktie bzw. Genussschein oder nach Wahl des Aktionärs bzw. Genussscheinhabers die Auszahlung des gleichen Betrages in bar beschlossen. Dadurch ergeben sich Anpassungen für folgende Wandelanleihe bzw. Option von Gesellschaften der Roche Gruppe:

### ROCHE CAPITAL MARKET INTERNATIONAL LIMITED

(Guernsey, Channel Islands)

#### «Helveticus»-Wandelanleihe 1995-2003 von CHF 1 000 650 000 mit dividendenabhängiger jährlicher Ausschüttung

Valoren-Nummer 368 590

ISIN-Nummer CH0003685903

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen beträgt die dividendenabhängige jährliche Ausschüttung für die 2. Periode vom 1. August 1996 bis und mit 31. Juli 1997 CHF 200.— pro Obligation von CHF 9530 nominal.

In Anwendung von Ziffer 4 der Anleihebedingungen beträgt der Wandelpreis neu CHF 9494.— (CHF 9530.— abzüglich CHF 36.—). Somit ist jede Obligation von CHF 9530.— nominal wandelbar in 1 Genussschein Roche Holding AG und einer zusätzlichen Barauszahlung von CHF 36.—.

### ROCHE FINANCIAL MANAGEMENT, INC.

(Incorporated in Panama with limited liability)

#### Samurai Optionen emittiert im Zusammenhang mit der 1% Optionsanleihe 1994-2002 von JPY 100 000 000 000

Valoren-Nummer Optionen 292 192

ISIN-Nummer Optionen XS0053696901

In Anwendung von Ziffer 5 der Optionsbedingungen berechtigen 100 Optionen den Inhaber, nach freiem Ermessen der Emittentin, neu entweder:

1. zum Bezug von 1 Genussschein der Roche Holding AG, Basel, und einer zusätzlichen Barauszahlung von CHF 36.—; oder
2. zu einer Barauszahlung entsprechend dem durchschnittlichen Kurs der Genussscheine der Roche Holding AG, Basel, an der Zürcher Börse während einer Periode von fünf Handelstagen endend am zweiten Handelstag vor dem Optionsausübungstag und einer zusätzlichen Barauszahlung von CHF 36.—; oder
3. zu einer Barauszahlung von CHF 7100.—.

Zürich, 7. Juni 1996

Aus Auftrag: SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



Convocation

Les actionnaires de la société Anker Compagnie Financière SA sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 27 juin 1996, à 10 h., au siège social, 1, place des Bergues, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1995.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1995.
3. Rapport de l'organe de révision sur l'exercice 1995.
4. Décision sur le résultat de l'exercice 1995.
5. Décharge aux organes de la société.
6. Elections statutaires.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de révision (Atag, Ernst & Young SA, Genève) seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société, au 1 place des Bergues, à Genève, dès le 7 juin 1996.

Afin de pouvoir prendre part à cette assemblée, les actionnaires doivent envoyer leurs actions ou un récépissé de dépôt en banque de leurs actions, au siège de la société, au plus tard le 24 juin 1996.

Genève, 7 juin 1996

Le conseil d'administration

18-322988/0706

## COMPAGNIE FINANCIERE MICHELIN

Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot

L'Assemblée générale ordinaire de la Compagnie Financière Michelin, qui s'est tenue le 4 juin 1996 à Granges-Paccot, a approuvé les comptes annuels et du Groupe pour l'exercice 1995, les comptes annuels faisant ressortir un bénéfice de 120 044 774 francs contre 35 642 037 francs pour l'exercice précédent.

Elle a décidé de distribuer par action nominative par action au porteur un dividende brut de Fr. 5.— Fr. 10.—

sous déduction de 35% d'impôt anticipé représentant Fr. 1.75 Fr. 3.50  
soit un versement net de Fr. 3.25 Fr. 6.50

Le paiement sera effectué sans frais à partir du 10 juin 1996, contre remise du coupon no 18, par les banques suivantes et leurs succursales en Suisse:

Crédit Suisse Société de Banque Suisse Union de Banques Suisses

Par ailleurs, l'Assemblée générale ordinaire a renouvelé les mandats de Contrôleur de Messieurs Daniel Michelin, Grégoire Puisseux et Christoph Reinhardt. Elle a également ratifié le mandat de révision des comptes annuels et consolidés conférés par les Contrôleurs à la Société KPMG Fides Peat à Zurich.

Le Gérant  
François Michelin

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerta di lavoro



H.A. Schlatter AG Brandstrasse 24 CH-8952 Schlieren

# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Juni 1996, 16.00 Uhr, am Gesellschaftssitz in Schlieren

## Traktanden

### 1. Genehmigung Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung / Bericht der Revisionsstelle

Abnahme des Jahresberichtes für das Jahr 1995, der Erfolgsrechnung, der Bilanz mit Anhang, sowie der Konzernrechnung und Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle und Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung.

### 2. Verwendung des Jahresergebnisses

Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.  
Antrag des Verwaltungsrates: Vollständige Verrechnung des Verlustvortrages von Fr. 4'771'382.86 mit den gesetzlichen Reserven.

### 3. Entlastung der Verwaltung

Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung.

### 4. Wahl der Revisionsstelle / Konzernprüfer

#### 4.1 Wahl der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle für ein weiteres Jahr.

#### 4.2 Wahl des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der KPMG Fides Peat als Konzernprüfer für ein weiteres Jahr.

### 5. Kapitalherabsetzung

Antrag des Verwaltungsrates:

- das Aktienkapital wird um Fr. 3'048'000.- auf Fr. 12'952'000.- herabgesetzt;
- das Partizipationskapital wird um Fr. 1'678'800.- auf Fr. 3'321'200.- herabgesetzt,
- als Ergebnis des besonderen Revisionsberichtes wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals und des Partizipationskapitals voll gedeckt sind;
- die Kapitalherabsetzung wird in folgender Art und Weise durchgeführt:
  - durch Vernichtung von 6'096 Inhaberaktien A à nom. Fr. 500.-;
  - durch Vernichtung von 16'788 Partizipationssscheinen à nom. Fr. 100.-;
  - nach Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die von der Herabsetzung betroffene Aktionärin, Schweizerische Kreditanstalt (Adresse), von Fr. 500.- je Inhaberaktie A à nom. Fr. 500.- (entspricht Fr. 3'048'000.-) und Fr. 100.- je Partizipationschein à nom. Fr. 100.- (entspricht Fr. 1'678'800.-);
- Art. 4 Abs. 1 der Statuten wird wie folgt geändert:  
"Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 12'952'000.- und ist eingeteilt in 13'904 voll liberierte Inhaberaktien A zu je Fr. 500.- nominell und 60'000 voll liberierte Namenaktien B zu je Fr. 100.- nominell. Die Verwaltung kann Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausstellen."
- Art. 4.2 der Statuten wird wie folgt durch einen neuen Abs. 2 ergänzt:  
"Das Partizipationskapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3'321'200.- und ist eingeteilt in 33'212 voll liberierte auf den Inhaber lautende Partizipationssscheine zu je Fr. 100.- nominell."
- nach Durchführung des Kapitalherabsetzungsverfahrens und unter der Bedingung, dass die Generalversammlung die nachfolgenden Traktanden 6 und 7 über die Einführung einer Einheitsaktie und der generellen Statutenrevision annimmt, werden auch die zufolge Amortisation der 6'096 Inhaberaktien und 16'788 Partizipationssscheine obsolet gewordenen Statutenbestimmungen zu den Inhaberaktien und den Partizipationssscheinen gestrichen. Dies betrifft folgende Statutenbestimmungen:
  - Art. 3 lautet neu:  
"Art. 3 Aktienkapital  
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 16'273'200.- und ist eingeteilt in 162'732 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 100.- nominell."
  - Der Titel von Art. 4 lautet neu:  
"Art. 4 Aktien/Verurkundung"  
Die Absätze 3 - 5 des Art. 4 werden gestrichen.  
c) Die Absätze 3 und 4 von Art. 8 werden gestrichen.  
d) Abs. 5 von Art. 11 wird gestrichen.  
e) Art. 13 Abs. 2: Der mittlere Satz wird gestrichen.  
f) Art. 29 Abs. 2: Der 3. Satz wird gestrichen.

### 6. Einführung Einheitsnamenaktie

Der Vorsitzende teilt mit, dass nur ein Teil der bestehenden Partizipationssscheine und Inhaberaktien in Einheitsnamenaktien umgewandelt werden. Die von der Kapitalherabsetzung betroffenen Titel werden nicht umgewandelt.

Zusammenhängender Antrag des Verwaltungsrates:

- Art. 4 der Statuten wird wie folgt durch einen neuen Abs. 3 ergänzt:  
"Durch Statutenänderung kann die Generalversammlung Inhaberaktien oder Partizipationssscheine in Namenaktien umwandeln und Aktien in solche von kleinerem Nennwert zerlegen."
- Der Präsident bringt der Generalversammlung zuhanden des Protokolls zur Kenntnis, dass alle Namenaktionäre mit der Beseitigung ihres Stimmprivilegs, das durch die nachfolgenden Beschlüsse erfolgt, einverstanden sind.
- 33'212 Partizipationssscheine im Nennwert von Fr. 100.- werden in 33'212 Namenaktien im Nennwert von Fr. 100.- umgewandelt und Art. 4.2 Abs. 2 der Statuten wird gestrichen.
- 13'904 Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 500.- werden in 69'520 Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 100.- aufgeteilt und diese werden anschliessend in 69'520 Namenaktien im Nennwert von Fr. 100.- umgewandelt.
- Art. 4 Abs. 1 der Statuten wird folgendermassen abgeändert:  
"Das Aktienkapital beträgt Fr. 19'321'200.-; es ist eingeteilt in 6'096 voll liberierte auf den Inhaber lautende Aktien A à nom. Fr. 500.- und 162'732 voll liberierte Namenaktien B à nom. Fr. 100.-. Die Verwaltung kann Zertifikate über eine Mehrheit von Aktien ausstellen. Das Partizipationskapital der Gesellschaft beträgt CHF 1'678'800.- und ist eingeteilt in 16'788 voll liberierte auf den Inhaber lautende Partizipationssscheine zu je CHF 100.- nominell."

### 7. Generelle Statutenänderung

Antrag des Verwaltungsrates:

- Die bisherigen Statuten der Gesellschaft sollen zwecks Anpassung an das neue Aktienrecht einer generellen Revision unterzogen werden. Der neue Statutenentwurf liegt vor und wurde publiziert.
- Die Generalversammlung solle auf artikelweise Beratung verzichten und den Entwurf unverändert als neue, einzig gültige Statuten der Gesellschaft festlegen und die bisherigen Statuten ausser Kraft setzen.

Zum Traktandum "Generelle Statutenänderung": Wortlaut der Statuten

## STATUTEN

der  
H.A. Schlatter AG

### I. Firma und Sitz

#### Art. 1 Firma und Sitz

Unter der Firma H.A. SCHLATTER AG (H.A. Schlatter SA., H.A. Schlatter Ltd.) besteht mit Sitz in Schlieren eine Aktiengesellschaft.

### II. Zweck

#### Art. 2 Zweck

Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, Nutzung, Entwicklung und der Verkauf sowie der Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere der Verbindungstechnik und von verwandten Gebieten. Sie erbringt damit verbundene Engineering- und andere Dienstleistungen. Sie kann Lizenzverträge schliessen und Joint-Ventures eingehen.

Die Gesellschaft kann sich durch Gründung oder Übernahme an Unternehmen von Industrie, Handel und Dienstleistungen in der Schweiz und im Ausland beteiligen. Sie verwaltet, finanziert und fördert die zur Schlatter-Gruppe gehörenden Gesellschaften.

Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern.

### III. Grundkapital

#### A. Aktienkapital und Aktien / Partizipationskapital und Partizipationssscheine

##### Art. 3 Aktienkapital / Partizipationskapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 19'321'200.- und ist eingeteilt in 6'096 voll liberierte Inhaberaktien zu je CHF 500.- nominell und 162'732 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 100.- nominell.

Das Partizipationskapital der Gesellschaft beträgt CHF 1'678'800.- und ist eingeteilt in 16'788 voll liberierte auf den Inhaber lautende Partizipationssscheine zu je CHF 100.- nominell.

##### Art. 4 Aktien / Partizipationssscheine / Verurkundung

Die Gesellschaft kann Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgeben. Sämtliche Aktien tragen die Faksimile-Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. Die Gesellschaft anerkennt nur einen Vertreter oder eine Vertreterin für jede Aktie.

Gegenüber der Gesellschaft gilt als Träger sämtlicher Rechte aus einer Namenaktie ausschliesslich, wer im Aktienbuch eingetragen ist.

Die gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen über das Aktienkapital, die Aktie und den Aktionär gelten auch für das Partizipationskapital, den Partizipationschein und den Partizipanten, soweit das Gesetz und die Statuten nichts anderes vorsehen.

Die Gesellschaft kann Zertifikate über eine Mehrzahl von Partizipationssscheinen ausstellen. Sämtliche Partizipationssscheine tragen die Faksimile-Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.

Aktien und Partizipationssscheine gewähren im Verhältnis zu ihren Nennwerten den gleichen Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös. Die Partizipanten haben jedoch keine Mitgliedschaftsrechte und insbesondere kein Stimmrecht.

##### Art. 5 Aktien mit aufgeschobenem Titeldruck / Übertragung

Die Gesellschaft kann auf Druck und Auslieferung von Urkunden (Aktien oder Zertifikaten) verzichten und ausgegebene Urkunden, die bei der Gesellschaft eingeliefert werden, mit Zustimmung des Aktieneigentümers ersatzlos annullieren. Der Aktionär kann jedoch von der Gesellschaft jederzeit kostenlos Druck und Auslieferung von Urkunden verlangen, und die Gesellschaft kann jederzeit nicht verurkundete Aktien ausdrucken.

Einzelheiten und Ausführungsvorschriften, auch betreffend das Zusammenwirken zwischen der Gesellschaft und der Bank, die für einen Aktionär nicht verurkundete Aktien verwaltet, legt der Verwaltungsrat in einem Reglement fest.

Nicht verurkundete Aktien und daraus entspringende nicht verurkundete Rechte können

- nur durch Zession übertragen werden; eine solche Zession bedarf zu ihrer Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft;
- nur unter Mitwirkung einer Bank, bei welcher der Aktionär diese buchmässig führen lässt, übertragen werden. Sie können auch nur zugunsten dieser Bank und durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden, wobei eine Anzeige an die Gesellschaft nicht erforderlich ist.

### Art. 6 Aktienbuch

Die Gesellschaft führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser der Namenaktien mit Namen, Wohnort, Adresse und Staatsangehörigkeit einzutragen sind. Die Eintragung im Aktienbuch setzt den Ausweis über die formrichtige und statutengemässe Übertragung der Aktie voraus.

Wechselt ein Namenaktionär den Wohnort, so hat er der Gesellschaft die neue Adresse mitzuteilen. Bis zum Erhalt einer entsprechenden Mitteilung durch die Gesellschaft erfolgen alle brieflichen Mitteilungen rechtsgültig an seine im Aktienbuch eingetragene Adresse.

10 Tage vor einer Generalversammlung bis zu dem auf die Generalversammlung folgenden Tag werden keine Eintragungen in das Aktienbuch vorgenommen (vgl. Art. 22, Abs. 2 Ziff. 13)

### Art. 7 Umwandlung / Zerlegung der Aktien

Durch Änderung der Statuten kann die Generalversammlung jederzeit Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln und umkehren.

Sie ist ferner befugt, Aktien in solche von kleinerem Nennwert zu zerlegen oder mit Zustimmung des Aktionärs zu solchen von grösserem Nennwert zusammenlegen.

### B. Bezugsrechte / Öffentliche Kaufangebote

#### Art. 8 Bezugsrechte

Den Aktionären steht ein ihrem Aktienbesitz entsprechendes Bezugsrecht an neu ausgegebenen Aktien zu, sofern der Beschluss über die Kapitalerhöhung nicht etwas anderes bestimmt. Wichtige Gründe für die Einschränkung oder den Entzug des Bezugsrechtes sind insbesondere die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen sowie die Beteiligung der Arbeitnehmer.

Die Generalversammlung setzt die Emissionsbedingungen fest, sofern sie nicht durch Beschluss den Verwaltungsrat dazu ermächtigt. Der Verwaltungsrat setzt die Einzahlungsbedingungen fest und gibt die Emissions- und Einzahlungsbedingungen den bezugsberechtigten Aktionären bekannt.

Werden das Aktien- und das Partizipationskapital gleichzeitig und im gleichen Verhältnis erhöht, so können die Aktionäre nur Aktien und die Partizipanten nur Partizipationssscheine beziehen.

Wird das Partizipationskapital oder das Aktienkapital allein oder verhältnismässig stärker als das andere erhöht, so sind die Bezugsrechte so zuzuteilen, dass Aktionäre und Partizipanten am gesamten Kapital gleich wie bis anhin beteiligt bleiben können.

#### Art. 9 Öffentliche Kaufangebote

Ein Erwerber von Beteiligungspapieren der Gesellschaft ist nicht zu einem öffentlichen Kaufangebot nach den Artikeln 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel verpflichtet.

**IV. Organe der Gesellschaft****A. Die Generalversammlung****Art. 10 Recht zur Einberufung**

Die Generalversammlung wird vom Verwaltungsrat, nötigenfalls von der Revisionsstelle, einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren und den Vertretern der Anleihegläubiger zu. Sie findet am Gesellschaftssitz oder an einem anderen Ort im In- oder Ausland statt.

Die ordentliche Generalversammlung wird alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres, ausserordentliche Versammlungen werden nach Bedürfnis abgehalten.

Die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen Aktien im Nennwert von mindestens einer Million Franken vertreten, schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge verlangt werden. Der Verwaltungsrat hat die Generalversammlung innert zweier Monate durchzuführen. Im Falle der ordentlichen Generalversammlung haben diese Aktionäre ein Traktandierungsrecht, das schriftlich bis Ende Februar ausgeübt werden muss.

**Art. 11 Form der Einberufung**

Die Generalversammlung wird durch einmalige Anzeige in der in Art. 29 für Mitteilungen an die Aktionäre vorgeschriebenen Art und Weise einberufen. Diese Anzeige muss mindestens zwanzig Tage vor der Generalversammlung ergehen.

Tag, Zeit und Ort der Generalversammlung, die Verhandlungsgegenstände (Traktandenliste) sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung der Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, sind bei der Einberufung bekanntzugeben.

Die Einladung zur ordentlichen Generalversammlung hat den Hinweis zu enthalten, dass der Geschäftsbericht (Jahresbericht des Verwaltungsrates und Jahresrechnung, bestehend aus Erfolgsrechnung, Bilanz und Anhang sowie die Konzernrechnung, soweit das Gesetz diese verlangt) und der Revisionsbericht 20 Tage vor dem Versammlungstag zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufliegen, sowie dass jeder Aktionär verlangen kann, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können Beschlüsse nicht gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung. Zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung bedarf es keiner vorgängigen Ankündigung.

Den Partizipanten ist die Einberufung der Generalversammlung samt den Verhandlungsgegenständen und Anträgen mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bekanntzugeben. In der Bekanntgabe ist darauf hinzuweisen, dass die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse nach der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft und bei den eingetragenen Zweigniederlassungen zur Einsicht der Partizipanten aufgelegt werden.

**Art. 12 Befugnisse**

Die Generalversammlung ist das oberste Organ der Gesellschaft.

Sie hat die folgenden unübertragbaren Befugnisse resp. Pflichten:

1. Festsetzung und Änderung der Statuten; vorbehalten bleiben Art. 22 Abs. 1, Ziff. 8 und 9;
2. Festsetzung der Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates sowie Wahl und Abberufung derselben;
3. Wahl und Abberufung der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft;
4. Genehmigung des Jahresberichtes des Verwaltungsrates;
5. Genehmigung der Jahresrechnung und der Konzernrechnung;
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere Festsetzung der Dividende;
7. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
8. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

**Art. 13 Stimmrecht der Aktionäre / Vertretung**

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Ein Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär oder einen Dritten vertreten lassen. Vertreter von Inhaberaktien haben sich entweder durch den Titel, oder durch eine Stimmkarte der Gesellschaft oder einer Bank auszuweisen. Vertreter von Namenaktionären haben sich durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Der Vorsitzende bestimmt den Protokollführer, sowie gegebenenfalls einen oder mehrere Stimmzähler, die nicht Aktionäre zu sein brauchen.

**Art. 14 Vorsitz / Protokollführer / Stimmzähler**

Die Generalversammlung wird durch den Präsidenten bzw. Vizepräsidenten des Verwaltungsrates oder einen ad hoc gewählten Tagespräsidenten geleitet.

Der Vorsitzende bestimmt den Protokollführer, sowie gegebenenfalls einen oder mehrere Stimmzähler, die nicht Aktionäre zu sein brauchen.

**Art. 15 Beschlussfähigkeit**

Die Generalversammlung ist vorbehaltlich anderslautender statutarischer Bestimmungen beschlussfähig ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Aktionäre und vertretenen Aktien.

**Art. 16 Beschlussfassung / Wahlen**

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Aktienstimmen, unter Ausschluss der leeren und ungültigen Stimmen, soweit Gesetz oder Statuten nichts anderes bestimmen. Wird bei Wahlen das absolute Mehr im ersten Wahlgang nicht erreicht, entscheidet im zweiten Wahlgang das relative Mehr. Bei Stimmgleichheit gilt ein Beschluss als nicht zustande gekommen; bei Wahlen entscheidet das Los.

Folgende Beschlüsse müssen von Gesetzes wegen mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigen:

1. Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. Einführung von Stimmrechtsaktien;
3. Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
4. Genehmigte oder bedingte Kapitalerhöhung;
5. Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
6. Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechts;
7. Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
8. Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation.

Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen, durch Stimmzettel jedoch, wenn der Vorsitzende der Generalversammlung dies anordnet oder wenn mindestens zehn anwesende Aktionäre es verlangen.

Die Generalversammlung darf die Jahresrechnung nur dann annehmen und über die Verwendung des Bilanzgewinnes beschliessen, wenn ein Revisionsbericht vorliegt und ein Revisor anwesend ist.

**Art. 17 Protokoll**

Über die Beschlüsse und Wahlen der Generalversammlung ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden, von den Stimmzählern, falls solche bezeichnet werden, und vom Protokollführer zu unterzeichnen ist und damit als genehmigt gilt. Es hält die in OR 702 Abs. 2 aufgezählten Angaben fest.

Die Aktionäre sind berechtigt, das Protokoll einzusehen.

**B. Der Verwaltungsrat****Art. 18 Zahl / Wahl / Amtsdauer**

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, die Aktionäre sind, von der Generalversammlung für drei Jahre gewählt werden und die wiederwählbar sind. Die Amtsdauer endet am Tag der ordentlichen Generalversammlung.

**Art. 19 Konstituierung**

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst, indem er seinen Präsidenten, Vizepräsidenten und Sekretär wählt. Der Sekretär braucht weder Verwaltungsrat noch Aktionär zu sein.

**Art. 20 Einberufung / Beschlüsse / Stichentscheid**

Sitzungsordnung, Beschlussfähigkeit (Präsenz) und Beschlussfassung des Verwaltungsrates richten sich nach dem Organisationsreglement.

Der Vorsitzende hat den Stichentscheid.

**Art. 21 Entschädigung des Verwaltungsrates**

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf Ersatz ihrer im Interesse der Gesellschaft aufgewendeten Auslagen sowie auf eine ihrer Tätigkeit entsprechende Entschädigung, die der Verwaltungsrat selbst festlegt.

**Art. 22 Befugnisse / Pflichten**

Der Verwaltungsrat hat die folgenden unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen; einschliesslich Festlegung der strategischen Ziele, der Mittel zu ihrer Erreichung und der Geschäftspolitik;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen sowie Regelung der Zeichnungsberechtigung;
5. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
6. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;
7. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
8. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht voll liberierte Aktien;
9. Feststellungsbeschlüsse bei Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Er hat überdies die folgenden Aufgaben:

10. Führung der gemäss Organisationsreglement dem Verwaltungsrat vorbehaltenen Geschäfte (vgl. Art. 23 Abs. 2);
11. Antragstellung betreffend Verwendung des Bilanzgewinnes;
12. Festlegung des Geschäftsjahres (vgl. Art. 26)
13. Die Behandlung von Eintragungsgesuchen (Art. 6 Abs. 3), die innert 10 Tagen vor der Generalversammlung eintreffen, steht im freien Ermessen des Verwaltungsrates.

Im übrigen kann der Verwaltungsrat in allen Angelegenheiten Beschluss fassen, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Reglement der Generalversammlung oder einem anderen Organ der Gesellschaft vorbehalten oder übertragen sind.

**Art. 23 Delegation / Ausschuss**

Der Verwaltungsrat kann die Vorbereitung und die Ausführung seiner Beschlüsse oder die Überwachung von Geschäften Ausschüssen oder einzelnen Mitgliedern zuweisen.

Unter Vorbehalt seiner unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben ist der Verwaltungsrat ferner befugt, die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben und die Vertretung der Gesellschaft an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates (Delegierte) oder Dritte, die nicht Aktionäre zu sein brauchen (Direktoren, Geschäftsführer), zu übertragen. Er legt die dazu notwendigen Einzelheiten in einem Organisationsreglement fest.

**Art. 24 Protokoll**

Über die Verhandlungen und Beschlüsse wird ein Protokoll geführt, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist. Die Protokolle sind vom Verwaltungsrat jeweils in der nächsten Sitzung zu genehmigen.

**C. Die Revisionsstelle****Art. 25 Revisionsstelle**

Die von der Generalversammlung jeweils für ein Jahr gewählte Revisionsstelle und die Konzernprüfungsgesellschaft haben die ihnen vom Gesetz zugewiesenen Befugnisse und Pflichten.

**V. Rechnungslegung und Verwendung des Bilanzgewinnes****Art. 26 Jahresrechnung**

Die Jahresrechnung wird jährlich auf den 31. Dezember oder auf einen anderen, durch den Verwaltungsrat zu beschliessenden Termin abgeschlossen.

Die Erfolgsrechnung, die Bilanz und der Anhang sind mindestens gemäss den gesetzlichen Bestimmungen von OR 662a - 670 und 957 - 961 aufzustellen.

**Art. 27 Verwendung des Jahresgewinnes**

Vorbehaltlich der Bestimmungen von OR 671 ff. entscheidet die Generalversammlung über die Verwendung des Jahresgewinnes.

**VI. Auflösung und Liquidation****Art. 28 Auflösung und Liquidation**

Wird die Auflösung beschlossen, so wird die Liquidation durch den Verwaltungsrat besorgt, sofern die Generalversammlung damit nicht andere Personen betraut. Die Liquidation erfolgt nach den Vorschriften von OR 739 ff.

Die Befugnisse der Generalversammlung bleiben auch während der Liquidation mit der Einschränkung gemäss OR 739 bestehen. Insbesondere unterliegt die Liquidationsrechnung der Genehmigung durch die Generalversammlung.

**VII. Bekanntmachungen****Art. 29 Publikationsorgan / Mitteilungen**

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen.

Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen im Falle von Art. 11 an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch Brief. In allen anderen Fällen können die Mitteilungen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan erfolgen. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre und Partizipanten erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Bekanntmachungen an die Gläubiger erfolgen in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan.

Zürich, 28. Juni 1996

Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und der Jahresbericht für das Jahr 1995 liegen ab dem 6. Juni 1996 zur Einsichtnahme bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und am Gesellschaftssitz in Schlieren auf. Jeder Aktionär kann bei der H.A. Schlatter AG verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind vom 6. bis 26. Juni 1996 bei den oben erwähnten Banken sowie am Sitz unserer Gesellschaft erhältlich, gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien.

**Hinweis an die Partizipanten:**

Mit dieser Einladung wird den Partizipanten die Einberufung der Generalversammlung bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen den Partizipanten ab Montag, 1. Juli 1996, am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf (Art. 656d OR).

Schlieren, 4. Juni 1996 Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG Emmetten

### Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 29. Juni 1996, 15 Uhr, im Berggasthaus Rinderbühl, in Emmetten.

#### Traktanden:

- Geschäftsbericht pro 1995; Jahresbericht und Jahresrechnung.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassungen
  - Genehmigung des Jahresberichtes pro 1995;  
Antrag: Genehmigung.
  - Genehmigung der Jahresrechnung pro 1995;  
Antrag: Genehmigung.
  - Verwendung des Jahresergebnisses;  
Antrag: Genehmigung des Vorschlages des Verwaltungsrates gemäss Darstellung in der Jahresrechnung pro 1995.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Revisionsstelle.  
Antrag: Erteilung der aktienrechtlichen Décharge an den Verwaltungsrat und die Revisionsstelle.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag: Für die demissionierenden Herren R. Bircher und R. Engelberger schlägt der Verwaltungsrat vor, die Bircher Treuhand AG für eine Amtsdauer von 2 Jahren zu wählen.
- Vororientierung über Investitionsprojekte.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 7. Juni 1996 zur Einsichtnahme bei den Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Nidwaldner Kantonalbank sowie am Sitz der Gesellschaft, Talstation Emmetten, auf.

Die Stimmabgabe an die Aktionäre werden nur am Tage der Generalversammlung ab 13.30 Uhr im Berggasthaus Rinderbühl (Tagungsort) gegen Vorweisung der Aktien selbst oder einer entsprechenden Depotbescheinigung abgegeben.

Die Aktionäre geniessen am Tag der Generalversammlung freie Fahrt mit der Gondelbahn.

Emmetten, 29. Mai 1996

Der Verwaltungsrat  
185-75398/0706

## Luftseilbahn Surlej-Silvaplana-Corvatsch AG (LSC) Silvaplana

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 28. Juni 1996, 11 Uhr, im Restaurant der Mittelstation der Corvatschbahn.

#### Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1995.
- Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung 1995.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über:
  - Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1995.  
Antrag Verwaltungsrat: **Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1995.**
  - Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Antrag Verwaltungsrat: **Gemäss Geschäftsbericht Seite 23.**
  - Entlastung der Verwaltungsorgane.  
Antrag Verwaltungsrat: **Den verantwortlichen Organen Décharge erteilen.**
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag Verwaltungsrat: **André Messerli, Treuhandbüro, St. Moritz.**
- Statutenänderung Artikel 16 und Artikel 19 gemäss Neufassung auf Seite 24.  
Antrag Verwaltungsrat: **Annahme der Statutenänderung.**
- Varia und Umfrage.

Die Jahresrechnung mit Bilanz auf den 31. Dezember 1995, der Geschäftsbericht, der Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung sind vom 7. Juni 1996 an zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft, Talstation Surlej-Silvaplana, aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bei der Schweizerischen Kreditanstalt, St. Moritz, oder am Tage der Generalversammlung am Eingang zum Versammlungsort zu beziehen.

Anschließend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zum Mittagessen freundlich eingeladen.

Silvaplana, 7. Juni 1996

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Alois Jurt  
263-43057/0706

## DBB-Betriebs AG, Luzern

### Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 2. Juli 1996, 16.30 Uhr, im Verkehrshaus der Schweiz, Panoramasaal, Lidostrasse 5, 6006 Luzern.

#### Traktanden:

- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1995.
- Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über:
  - Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - Entlastung des Verwaltungsrates.
- Verwendung des Bilanzgewinnes.
- Wahl der Revisionsstelle.
- Verschiedenes.

Jahresbericht, Bilanz und Erfolgsrechnung sowie Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

DBB-Betriebs AG  
Bruno Hofstetter      Dr. Hermann Suter  
Präsident des          Mitglied des  
Verwaltungsrates      Verwaltungsrates  
005-318830/0706

## Schweizerische Südostbahn

### Einladung zur 106. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Südostbahn

auf Freitag, 28. Juni 1996, um 14.30 Uhr, im Technikum Rapperswil, Türöffnung 13.45 Uhr (Beginn Eingangskontrolle).

#### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1995 mit Bericht der Revisionsstelle.  
Antrag: Genehmigung.
- Verwendung des Rechnungsergebnisses.  
Antrag: Vortrag des Bilanzverlustes von Fr. 14 711 998.06 auf neue Rechnung.
- Entlastung des Verwaltungsrates.  
Antrag: Entlastung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.  
Antrag: Wiederwahl Herrn Dr. Guido Käppeli, Schwyz  
Neuwahl eines Privataktionärsvertreters für eine Amtsdauer von 4 Jahren
- Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag: Wahl von Herrn Hanspeter Zimmermann, Wädenswil, als Obmann der Revisionsstelle für eine Amtsdauer von 1 Jahr.
- Verschiedenes und Umfrage.

#### Unterlagen

Der Geschäftsbericht 1995 mit dem Jahresbericht, dem Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates sind ab 7. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft in Wädenswil zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung der Unterlagen verlangen. Ein Kurzbericht über das Geschäftsjahr 1995 wird mit der Zutrittskarte versandt. Der ausführliche Geschäftsbericht liegt an der Generalversammlung auf.

#### Eintritts- und Stimmkarten mit Fahrausweis

Durch die Umwandlung in Namenaktien (Beschluss GV 17. 6. 1994) werden die Zutrittskarten zur Generalversammlung allen Aktionären, die im Aktienbuch eingetragen sind, direkt zugestellt. Die Karten beinhalten gleichzeitig den Fahrausweis zur freien Fahrt auf dem Netz der SOB (2. Klasse) am Tag der Generalversammlung. Zudem sind vier Stimmtalons eingefügt, die bei einer allfälligen geheimen Abstimmung zu benützen sind. Die Kontrolltalons sind bei der Eingangskontrolle zur Generalversammlung abzugeben.

#### Eintragungen im Aktienbuch

Nach dem Versand der Einladungen zur Generalversammlung bis zum Tage der Generalversammlung werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen. Adressänderungen sind der Gesellschaft schriftlich mitzuteilen. Gesuche um Aktieneintragung können weiterhin eingereicht werden. Entsprechende Umtauschformulare können bei der Schweizerischen Südostbahn, Aktienregister, Postfach 563, 8820 Wädenswil bestellt werden.

#### Vertretungen

Jeder Aktionär kann sich mittels schriftlicher Vollmacht an der Generalversammlung durch einen Dritten vertreten lassen, der nicht Aktionär zu sein braucht. Eine allfällige Vertretung ist auf der Eintrittskarte zu bestätigen und bei der Eintrittskontrolle vorzulegen.

#### Freibillette

Die Freibillette werden Ihnen aufgrund des Kontrolltalons bei der Eingangskontrolle abgegeben. Es werden nur für die an der Generalversammlung vertretenen Aktien Freibillette abgegeben.

Wädenswil, 7. Juni 1996

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Franz Marty

247-424610/0706

## Adelboden Mineral- und Heilquellen AG Adelboden

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, 28. Juni 1996, 16 Uhr, im Schlossgut Münsingen.

#### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Abnahme des Jahresberichtes 1995, der Jahresrechnung 1995 und Kenntnisnahme des Revisionsberichtes 1995.  
Antrag Verwaltungsrat: **Genehmigung des Jahresberichtes, 1995 und der Jahresrechnung 1995.**
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzverlustes und die Auflösung der gesetzlichen Reserve.  
Antrag Verwaltungsrat: **Vortrag des Bilanzverlustes auf neue Rechnung und Auflösung der gesetzlichen Reserve durch Übertragung auf Bilanzverlust.**
- Entlastung des Verwaltungsrates.  
Antrag Verwaltungsrat: **Entlastung.**
- Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag Verwaltungsrat: **Wiederwahl der Stupnicki + Germann AG, Bern.**
- Aktienkapitalerhöhung um Fr. 2 400 000.- auf Fr. 4 800 000.-.  
Antrag Verwaltungsrat: **Erhöhung um Fr. 2 400 000.- auf Fr. 4 800 000.- durch Ausgabe von 4000 Namenaktien à Fr. 100.- und 2000 Namenaktien à Fr. 1000.- zum Nennwert, zuzüglich eidgenössische Emissionsabgabe. Mit dem Vollzug wird der Verwaltungsrat beauftragt.**
- Wünsche und Anregungen.

Stimmberechtigt sind die am 8. Juni 1996 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie erhalten diese Einladung zusammen mit ihrer persönlichen Ausweisakte. Vom 8. bis 28. Juni 1996 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Ausweisakte auszufüllen, zu unterzeichnen und einem anderen Aktionär zu übergeben. Gemäss Art. 13 unserer Statuten ist eine Vertretung an der Generalversammlung nur mit schriftlicher Vollmacht durch Aktionäre möglich.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens aber am 28. Juni 1996 bei der Eintrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen am Sitz der Gesellschaft in Adelboden zur Einsicht auf. Auf Verlangen werden diese Unterlagen den Aktionären zugestellt.

Um die organisatorischen Arbeiten zu erleichtern, bitten wir alle Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sich mit dem beiliegenden Anmeldetalon bis zum 24. Juni 1996 anzumelden.

Adelboden Mineral- und Heilquellen AG  
Adelboden  
Der Verwaltungsrat

005-318972/0706



Berner Allgemeine Holdinggesellschaft

**Einladung der Aktionäre zur  
87. ordentlichen  
Generalversammlung  
auf Montag, 1. Juli 1996, 10.30 Uhr  
(Türöffnung 09.30 Uhr)  
im Konzertsaal des Kursaals Bern**

**Traktanden**

- Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 1995/96 der Berner Holding und der Konzernrechnung 1995; Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft**  
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1995/96**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1995/96 zu entlasten.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**  
Jahresgewinn 1995/96 Fr. 14'400'000.-  
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr Fr. 2'520'000.-  
Bilanzgewinn Fr. 16'920'000.-  
Der Verwaltungsrat beantragt die folgende Verwendung:  
Ausschüttung einer Dividende von Fr. 28.- pro Aktie Fr. 14'000'000.-  
Freiwillige Zuwendung an die Personalfürsorgestiftung Fr. 200'000.-  
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 2'720'000.-
- Teilrevision der Gesellschaftsstatuten**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Artikel 4, 11 und 14 der Statuten mit sofortiger Wirkung wie folgt zu ändern:

Bisherige Fassung	Beantragte neue Fassung
<b>Art. 4</b> 1 Die Eintragung in das Aktienbuch nimmt der Verwaltungsrat vor. 2 Keine natürliche oder juristische Person darf direkt oder indirekt mehr als 3% des Aktienkapitals auf sich vereinigen. Eintragungsgesuche, mit welchen diese Begrenzung überschritten wird, werden abgelehnt, sofern der Verwaltungsrat nicht eine Ausnahme bewilligt. Vorbehalten bleiben überdies Art 652b Abs. 3 und Art. 685d Abs. 3 OR. 3 Es gelten als eine Person: natürliche und juristische Personen, Personengesellschaften, andere Personenzusammenschlüsse oder Gesamthandsverhältnisse, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind oder welche sich zum Zwecke der Umgehung der Eintragungsbegrenzung (insbesondere als Syndikat) zusammenschliessen. 4 Die oben erwähnte Begrenzung von 3% gilt auch für den Eintrag im Aktienbuch aufgrund der Ausübung von Bezugsrechten, soweit diese zugekauft werden, von Options- oder Wandelrechten aus Aktien oder sonstigen von der Gesellschaft oder Dritten ausgestellten Wertpapieren. 5 Die Eintragung von Personen, welche als Treuhänder für Dritte handeln, ist ausgeschlossen. 6 Der Verwaltungsrat ist zudem berechtigt, Eintragungen im Aktienbuch, welche mit falschen Angaben erschlichen worden sind, mit Rückwirkung auf das Datum der Eintragung rückgängig zu machen. 7 Der Verwaltungsrat kann überdies Personen die Eintragung verweigern, soweit und solange deren Anerkennung die Gesellschaft daran hindern könnte, durch Bundesgesetze - namentlich das Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen und das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland - geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen.	<b>Art. 4</b> 1 Die Eintragung in das Aktienbuch nimmt der Verwaltungsrat vor. 2 Die Eintragung von Personen, welche als Treuhänder für Dritte handeln, ist ausgeschlossen. 3 Der Verwaltungsrat ist berechtigt, Eintragungen im Aktienbuch, welche mit falschen Angaben erschlichen worden sind, mit Rückwirkung auf das Datum der Eintragung rückgängig zu machen. 4 Der Verwaltungsrat kann überdies Personen die Eintragung verweigern, soweit und solange deren Anerkennung die Gesellschaft daran hindern könnte, durch Bundesgesetze - namentlich das Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen und das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland - geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Kreises der Aktionäre zu erbringen.
<b>Art. 11</b> 1 Stimmberechtigt in der Generalversammlung sind die bei Erlass der Einladung im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. 2 Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme, jedoch darf kein Aktionär, sei es für eigene, sei es für vertretene Aktien, mehr als 5% sämtlicher in der Versammlung vertretener Stimmen auf sich vereinigen. 3 Es gelten als ein Aktionär: natürliche und juristische Personen, Personengesellschaften, andere Personenzusammenschlüsse oder Gesamthandsverhältnisse, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind oder welche sich zum Zwecke der Umgehung der Stimmrechtsbeschränkung zusammenschliessen. 4 Bei Beschlüssen über die Entlastung des Verwaltungsrates haben Personen, welche in irgendeiner Weise an der Geschäftsführung teilgenommen haben, kein Stimmrecht. 5 Um die Ausübung des Stimmrechts auf den bei Banken oder anderen gewerbsmässigen Vermögensverwaltern deponierten Aktien zu ermöglichen, stellt der Verwaltungsrat Grundsätze auf, nach denen für Banken und gewerbsmässige Vermögensverwalter von der in Art. 11 Abs. 2 vorgesehenen Begrenzung abgewichen werden kann.	<b>Art. 11</b> 1 Stimmberechtigt in der Generalversammlung sind die bei Erlass der Einladung im Aktienbuch mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre. 2 Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme. 3 Bei Beschlüssen über die Entlastung des Verwaltungsrates haben Personen, welche in irgendeiner Weise an der Geschäftsführung teilgenommen haben, kein Stimmrecht.

Bisherige Fassung	Beantragte neue Fassung
<b>Art. 14</b> 1 Die Generalversammlung ist ohne Rücksicht auf die Höhe des vertretenen Aktienkapitals beschlussfähig. Für Beschlüsse und Wahlen bedarf es der absoluten Mehrheit der vertretenen und gemäss Art. 11 berechtigten Aktienstimmen. 2 Mindestens zwei Drittel der vertretenen und gemäss Art. 11 berechtigten Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte sind nebst den in Art. 704 Abs. 1 OR genannten Beschlüssen auch für folgende Beschlüsse betreffend Änderung der Statutenbestimmungen erforderlich: 1. die Eintragung von Aktien (Art. 4) 2. die Vertretung der Aktien an der Generalversammlung und die Begrenzung des Stimmrechts an der Generalversammlung (Art. 11) 3. die Höchstzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 17) 4. die Änderung dieses Art. 14 Abs. 2. Das gleiche Zustimmungserfordernis gilt zudem für die Abberufung von Mitgliedern des Verwaltungsrates. 3 Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen; mit Stimmzettel wird abgestimmt, wenn der Vorsitzende dies anordnet oder wenn einer oder mehrere Aktionäre, die zusammen über mindestens 5% der vertretenen Stimmen verfügen, es verlangen. 4 Bei schriftlichen Abstimmungen und Wahlen kann der Vorsitzende anordnen, dass zur Bescheinigung der Stimmenaushändigung nur die Stimmzettel derjenigen Aktionäre eingesammelt werden, die sich der Stimme enthalten oder eine Neinstimme abgeben wollen, und dass alle übrigen im Zeitpunkt der Abstimmung in der Generalversammlung vertretenen Aktien als Ja-Stimmen gewertet werden.	<b>Art. 14</b> 1 Die Generalversammlung ist ohne Rücksicht auf die Höhe des vertretenen Aktienkapitals beschlussfähig. Für Beschlüsse und Wahlen bedarf es der absoluten Mehrheit der vertretenen und gemäss Art. 11 berechtigten Aktienstimmen. 2 Mindestens zwei Drittel der vertretenen und gemäss Art. 11 berechtigten Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte sind nebst den in Art. 704 Abs. 1 OR genannten Beschlüssen auch für folgende Beschlüsse betreffend Änderung der Statutenbestimmungen erforderlich: 1. die Höchstzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 17) 2. die Änderung dieses Art. 14 Abs. 2. Das gleiche Zustimmungserfordernis gilt zudem für die Abberufung von Mitgliedern des Verwaltungsrates. 3 Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen; mit Stimmzettel wird abgestimmt, wenn der Vorsitzende dies anordnet oder wenn einer oder mehrere Aktionäre, die zusammen über mindestens 5% der vertretenen Stimmen verfügen, es verlangen. 4 Bei schriftlichen Abstimmungen und Wahlen kann der Vorsitzende anordnen, dass zur Bescheinigung der Stimmenaushändigung nur die Stimmzettel derjenigen Aktionäre eingesammelt werden, die sich der Stimme enthalten oder eine Neinstimme abgeben wollen, und dass alle übrigen im Zeitpunkt der Abstimmung in der Generalversammlung vertretenen Aktien als Ja-Stimmen gewertet werden.

- Kapitalerhöhung und Bezugsrecht**  
Der Verwaltungsrat beantragt:  
5.1 Das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 50'000'000.- ist um Fr. 100'000'000.- auf Fr. 60'000'000.- zu erhöhen, durch Ausgabe von 100'000 voll liberierten Namenaktien von je Fr. 100.-.  
5.2 Die Einlagen sind in bar zu leisten. Eine Sachübernahme ist nicht beabsichtigt.  
5.3 Die eigenössische Emissionsabgabe geht zulasten der Gesellschaft.  
5.4 Für die Eintragung der neuen Namenaktien gelten die statutarischen Eintragungsbestimmungen.  
5.5 Die neuen Aktien sind für das Geschäftsjahr 1996/97 (1. Mai 1996 bis 30. April 1997) voll dividendenberechtigt und in jeder weiteren Beziehung den bisherigen Namenaktien gleichgestellt.  
5.6 Die neuen Namenaktien werden unter Ausschluss des direkten Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre von einem Bankenkonsortium gezeichnet und anschliessend den bisherigen Aktionären zum Bezug angeboten. Dabei berechtigen fünf bisherige Namenaktien zum Bezug von einer neuen Namenaktie im Nennwert von Fr. 100.-. Der Verwaltungsrat legt den Bezugspreis fest. Er geht dabei, vorbehaltlich unvorhergesehener Ereignisse, von einer Grössenordnung von 2/3 des Börsenkurses der Namenaktien per Ende Juni 1996 aus. Nicht ausgeübte Bezugsrechte stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates.  
5.7 Der Verwaltungsrat wird beauftragt, den Kapitalerhöhungsbeschluss innerhalb der gesetzlichen Frist von drei Monaten zu vollziehen, insbesondere die Statuten entsprechend zu ändern, den Handelsregistereintrag zu veranlassen und die vom Bankenkonsortium treuhänderisch gezeichneten Aktien den Aktionären gemäss Ziffer 5.6 hievore anzubieten. Das Bankenkonsortium hat sich verpflichtet, die gezeichneten Aktien dementsprechend auszuhandigen.
- Wahlen in den Verwaltungsrat**  
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Prof. Dr. Ulrich Zimmerli für eine weitere Amtsperiode von vier Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen. Ferner wird beantragt, die Herren Dr. Diethart Brei-pohl und Dr. Franz Manser neu für eine vierjährige Amtsperiode in den Verwaltungsrat zu wählen.
- Wahl der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Bern, für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren als Revisionsstelle und als Konzernprüfungsgesellschaft zu wählen.

**Unterlagen**

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Konzernrechnung und den Berichten der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft werden den am 7. Juni 1996 im Aktienregister eingetragenen Aktionären mit der Einladung zugestellt. Der Geschäftsbericht und die Berichte der Revisionsstelle und der Konzernprüfungsgesellschaft liegen zudem in der Zeit vom 7. Juni 1996 bis zur Generalversammlung am Sitz der Berner Holding (Generalsekretariat, Sulgeneckstrasse 19, 3007 Bern) zur Einsicht auf.

**Anmeldung, Zutrittskarten und Stimmmaterial**

Aktionäre, die am 7. Juni 1996 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten Anmeldeformular, Zutrittskarte und Stimmmaterial per Post zugestellt.  
Die Zutrittskarte und das Stimmmaterial lauten auf die am 7. Juni 1996 eingetragenen Aktien. Aktionäre, die ihre Aktien zwischen dem 7. Juni 1996 und der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines teilweisen Verkaufs ist das zugestellte Stimmmaterial von der Generalversammlung bei der Zutrittskontrolle umzutauschen.

**Vollmachten**

Jeder Aktionär kann sich gemäss Art. 12 der Statuten an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Natürliche Personen können sich auch durch ihren Ehegatten vertreten lassen. Handlungsunfähige Personen handeln durch ihre gesetzlichen Vertreter. Für Gesellschaften handeln die zur Geschäftsführung ermächtigten Gesellschafter und für juristische Personen ihre Organe.

Jeder Aktionär hat zudem die Möglichkeit, seine Aktien durch unsere Gesellschaft als Organvertreterin, eine Bank als Depotvertreterin oder durch Herrn Notar Ulrich Luginbühl, Flugbrunnenstrasse 2, 3065 Bolligen als unabhängigen Stimmrechtsvertreter an der Generalversammlung vertreten zu lassen.

Aktionäre, die die Berner Holding bevollmächtigen wollen, bitten wir, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet zusammen mit dem Stimmmaterial dem Aktienregister zuzustellen. Die Berner Holding vertritt Aktionäre nur dann, wenn diese den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Instruktionen sind direkt dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter zuzustellen.

**Stimmrechtsbeschränkung**

Bei der Ausübung des Stimmrechts darf kein Aktionär, sei es für eigene, sei es für vertretene Stimmen, mehr als 5% sämtlicher an der Versammlung vertretenen Stimmen auf sich vereinigen. Personen, die untereinander kapital- und stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf andere Weise verbunden sind, gelten als ein Aktionär.

Beschliesst die Generalversammlung unter Traktandum 4 «Teilrevision der Gesellschaftsstatuten» die Aufhebung der Stimmrechtsbegrenzung für Aktionäre und Depothalter (Art. 11 Absatz 2, 3 und 5 der Statuten), wird die Stimmrechtsbegrenzung bereits ab Traktandum 5 hinfällig.

**Depotvertreter**

Von der Begrenzung des Stimmrechts auf höchstens 5% der vertretenen Stimmen nach Art. 11 Abs. 2 der Statuten sind Banken und gewerbsmässige Vermögensverwalter ausgenommen, soweit sie bei ihnen von Kunden hinterlegte Titelbestände vertreten; der zur Vertretung gebrachte Titelbestand eines einzelnen Kunden darf jedoch 5% der vertretenen Stimmen nicht übersteigen. Die Banken und gewerbsmässigen Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Bern, 7. Juni 1996

**Berner Allgemeine Holdinggesellschaft**

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. H. Flückiger



# BIEL-TAEUFFELEN-INS-BAHN

## Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Dienstag, 25. Juni 1996, 16.15 Uhr  
im Restaurant Seeblick, Mörigen

### Traktanden

1. Vorlage des Geschäftsberichts, der Bilanz per 31. 12. 1995, der Erfolgsrechnung 1995 sowie des Anhangs, Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31. 12. 1995 sowie der Erfolgsrechnung 1995 und des Anhangs  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31. 12. 1995, die Erfolgsrechnung 1995 und der Anhang sind zu genehmigen
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die Generalversammlung beschliesst, den Passivsaldo von Fr. 6 773 096.56 auf die neue Rechnung vorzutragen
4. Entlastung der Verwaltungsvergütung  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die Generalversammlung beschliesst, allen Verwaltungsvergütungen für das Geschäftsjahr 1995 volle Entlastung zu erteilen
5. Gesamterneuerungswahlen in den Verwaltungsvergütungen  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Folgende Personen sind für eine Amtszeit von 4 Jahren (bis 2000) in den Verwaltungsvergütungen wiederzuwählen:  
Antenen Hans, Gemeindepräsident, Mörigen  
Ernst Regula, Präsidentin Repla EOS, Erlach  
Grun Ferdinand, Gemeinderat, Nidau  
Küng Rolf, Dr., Lüscherz  
Hofer Werner, alt Regierungsratthalter, Nidau  
Probst-Balmer Fritz, Gemeinderat, Finsterhennen  
Walliser Marie-Pierre, Gemeinderätin, Gossrätin, Biel  
Wüthrich Hans, Gemeindepräsident, Täuffelen
6. Wahl der Revisionsstelle  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Atag, Ernst & Young, Bern, ist für die Rechnungsjahre 1996 und 1997 wiederzuwählen
7. Genehmigung der revidierten Gesellschaftsstatuten  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die revidierten Statuten sind zu genehmigen
8. Verschiedenes

Im Anschluss an die Behandlung der Traktanden referiert Herr Christoph Tanner, Direktor «Postauto Schweiz».

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz, der Bericht der Revisionsstelle sowie die revidierten Statuten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 24. Juni 1996 bei der Direktion OSST, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, eingesehen werden. Die Zutrittskarten können ebenfalls bei der Direktion (Tel. 063 22 00 77) bezogen werden.

Täuffelen, 3. Juni 1996  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Werner Hofer

Massgebende Änderungen sind unterstrichen bzw. durchgestrichen

### Statuten der Biel-Täuffelen-Ins-Bahn BTI

**I. Firma, Sitz, Zweck und Dauer der Gesellschaft**

**Art. 1**  
Unter der Firma  
**Biel-Täuffelen-Ins-Bahn BTI**  
besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Täuffelen.  
Grundlagen für den Betrieb der Verkehrsmittel und Bau der Anlagen sind:  
1. Die jeweils geltenden vom Bund erteilten Konzessionen;  
2. Vereinbarungen über den Betrieb von öffentlichen Verkehrsmitteln mit Kantonen und Gemeinden;  
3. Die jeweils gültigen, eidgenössischen und kantonalen Gesetzgebungen zum öffentlichen Verkehr.

**Art. 2**  
Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von öffentlichen Personenverkehrsmitteln, die Sammlung, den Transport und die Verteilung von Personen und Gütern. Im bismischen Seeland und angrenzenden Gebieten.  
Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit durch geeignete Massnahmen ausdehnen, sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, ihre Tätigkeit im Interesse der Gesamtunternehmung, zum Beispiel im Bereich des Tourismus, diversifizieren. Vorbehalten bleiben die gesetzlichen Bestimmungen und Genehmigungen der zuständigen eidgenössischen und kantonalen Behörden.

**Art. 3**  
Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

**II. Aktienkapital, Aktien und Aktionäre**

**Art. 4**  
Das Aktienkapital beträgt  
**Fr. 5 403 000.- (fünf Millionen vierhundertdreitausend Franken)**  
und zerfällt in:  
a) 8450 voll liberierte Stammaktien zu Fr. 50.-;  
b) 11 000 voll liberierte Prioritätsaktien I. Ranges zu Fr. 400.-;  
c) 5805 voll liberierte Prioritätsaktien II. Ranges zu Fr. 100.-.  
Die Aktien lauten auf den Inhaber.

**Art. 5**  
Die Gesellschaft kann Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausstellen.  
Die Aktien oder Zertifikate tragen die Unterschrift des Präsidenten und des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Durch Beschluss der Generalversammlung können die Inhaberkarten in Namensaktien umgewandelt werden.

**Art. 6**  
Die Gesellschaft ist berechtigt, für Gesellschaftszwecke allfällig über das Aktienkapital hinaus erforderliche Geldmittel durch Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise zu beschaffen.

**III. Organisation der Gesellschaft**

**Art. 7**  
Die Organe der Gesellschaft sind:  
A) Die Generalversammlung  
B) Der Verwaltungsrat  
C) Der Ausschuss des Verwaltungsrates  
D) Der Direktor (neu C)  
E) Die Revisionsstelle (neu D)

**Art. 8**  
A) Die **Generalversammlung**  
Die Generalversammlung ist das oberste Organ der Gesellschaft und vertritt die Gesamtheit der Aktionäre.  
In ihre Kompetenz fallen:  
1. Festsetzung und Abänderung der Statuten.  
2. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, soweit sie nicht durch den Bund oder den Kanton bestimmt werden, und der Mitglieder der Revisionsstelle.  
3. Die Genehmigung des Jahresberichts.  
4. Die Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns.  
5. Entlastung der Verwaltungsvergütung und der Revisionsstelle.  
6. Beschlussfassung über die Aufnahme von Anleihen sowie Erhöhung oder Herabsetzung des Aktienkapitals.  
7. Beschlussfassung über die Fusion mit andern Gesellschaften und die Verpachtung des ganzen Betriebes.  
8. Veräusserung der ganzen Linie oder einzelner Teile derselben.  
9. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft.  
10. Beschlussfassung über alle andere ihr vom Gesetz oder den Statuten vorbehaltenen Geschäfte.

**Art. 9**  
Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen.  
Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen werden nach Bedürfnis einberufen.  
Die Einberufung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich verlangt werden unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge.  
Wird die Einberufung von der Revisionsstelle oder von Aktionären gemäss Abs. 3 hiervor verlangt, so ist die Versammlung innerhalb von zwei Monaten seit Eingang des Begehrens beim Verwaltungsrat abzuhalten.  
Die Generalversammlung ist spätestens 20 Kalendertage vor dem Versammlungstag einzuberufen, wobei der Tag der Postaufgabe (A-Post) bzw. der Veröffentlichung und der Versammlungstag mitzählen.  
Die Generalversammlung findet in der Regel am Sitz der Gesellschaft statt. Der Verwaltungsrat ist jedoch befugt, einen anderen Sitzungsort zu bestimmen.  
In der Einberufung sind alle Verhandlungsgegenstände sowie alle Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, bekanntzugeben.  
Über Anträge zu nicht gehörig angekündigten Verhandlungsgegenständen können keine Beschlüsse gefasst werden; hieron ausgenommen sind Anträge auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung, auf Durchführung einer Sonderprüfung sowie auf Verzicht auf die Anwesenheit eines Revisors an der Generalversammlung.  
Zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung bedarf es keiner vorgängigen Ankündigung.

**Art. 10**  
Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht an die Gesellschaftsmitglieder zur Einsicht aufzuliegen.  
Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.  
In der Einberufung ist auf die Auflage der Unterlagen und das Recht, diese anzufordern, ausdrücklich hinzuweisen.  
Zum Ausweis der Stimmberechtigung kann der Verwaltungsrat die Hinterlegung der Aktien an den bei der Einberufung zu bezeichnenden Stellen vorschreiben. Der Verwaltungsrat bestimmt das Verfahren, das für die Festsetzung der Stimmberechtigung notwendig ist.

**Art. 11**  
Der Vorsitz an der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates und im Falle seiner Verhinderung der Vizepräsident, eventuell ein anderes Mitglied desselben. Der Sekretär, der nicht Mitglied des Verwaltungsrates zu sein braucht, führt das Protokoll. Die Stimmenzähler werden von der Generalversammlung in der jeweiligen erforderlichen Zahl durch das offene Mehr gewählt.

**Art. 12**  
Jede Aktie hat eine Stimme. Ein Aktionär kann sich durch einen andern Aktionär vertreten lassen.

**Art. 13**  
Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit das Gesetz oder die Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen und in der Regel offen. Im zweiten Wahlgang entscheidet das relative Mehr der vertretenen Aktienstimmen, bei Stimmengleichheit das Los.  
Ein Beschluss, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktienwerte auf sich vereinigt, ist unter Vorbehalt weiterer zwingender Gesetzesbestimmungen erforderlich für:  
1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;  
2. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;  
3. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von weiteren Vorkäufen;  
4. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;  
5. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;  
6. die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation.

**Art. 14**  
Geheime Wahlen und Abstimmungen finden statt, wenn dies von Aktionären, die zusammen über einen Viertel der an der Versammlung vertretenen Aktien verfügen, verlangt wird.

**Art. 15**  
Über Verhandlungen und Beschlüsse wird ein Protokoll geführt, das durch den Vorsitzenden, den Protokollführer und die Stimmenzähler zu unterzeichnen und vom Verwaltungsrat zu genehmigen ist und insbesondere folgendes festhält:  
1. Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden;  
2. die Beschlüsse und die Wahlergebnisse;  
3. die Begehren um Auskunft und die darauf erteilten Antworten;  
4. die von den Aktionären zu Protokoll gegebenen Erklärungen.

**B) Der Verwaltungsrat**

**Art. 16**  
Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 9 Mitgliedern, wovon eines durch den Bund und zwei durch den Kanton Bern abgeordnet werden. Die übrigen werden, die durch die Generalversammlung gewählt werden, und die Aktionäre sein müssen. Einem oder mehreren der Verwaltungsratsmitglieder hat gleichzeitig dem Verwaltungsausschuss anzugehören. Jedes von der Generalversammlung gewählte Mitglied des Verwaltungsrates hat zwei Gesellschaftskonten bei der Gesellschaft zu deponieren.

**Art. 17**  
Über die Dauer der von der Generalversammlung gewählten Mitglieder des Verwaltungsrates beträgt vier Jahre. Wahlen für ausscheidende Mitglieder haben für die Amtsdauer des ersetzten Mitgliedens Gültigkeit. Nach Ablauf der Amtsdauer sind alle Mitglieder wieder wählbar, sofern sie nicht das 70. Altersjahr erreicht haben.

**Art. 18**  
Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte auf eine Amtsdauer von vier Jahren einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten, ebenso einen Sekretär, der indessen nicht dem Verwaltungsrat angehören muss.

**Art. 19**  
Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung des Präsidenten oder im Verhinderungsfalle des Vizepräsidenten, so oft die Geschäfte es erfordern, oder wenn ein Drittel der Mitglieder oder der Ausschuss es verlangen. Jedes Mitglied kann schriftlich die Einberufung einer Verwaltungsratsitzung verlangen, unter Angabe des gewünschten Verhandlungsgegenstandes.  
Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, wenn die Einladung zur Sitzung unter Angabe der Traktanden sieben Tage zum Voraus der Mitglieder rechtzeitig, ist zur Beschlussfähigkeit die Teilnahme des absoluten Mehrs der Mitglieder notwendig.  
Zirkulations- und Telefonbeschlüsse sind zulässig. Einzelheiten regelt das Organisationsreglement.

**Art. 20**  
Der Verwaltungsrat legt die Grundsätze der Unternehmenspolitik fest.  
Er stellt die Verankerung der Unternehmung in der Region sicher.  
Der Verwaltungsrat ist zuständig für alle Aufgaben und Beschlüsse, die durch Gesetz oder Statuten nicht andern Organen zugewiesen werden.  
Der Verwaltungsrat erlässt ein Verwaltungsreglement, das die Kompetenzen, Obliegenheiten und Aufgaben des Verwaltungsrates, des Verwaltungsausschusses und des Direktors regelt.  
Er kann unter Vorbehalt von Abs. 5 hiernach die Vorbereitung und die Ausführung seiner Beschlüsse oder die Überwachung von einzelnen Geschäften Ausschüssen oder einzelnen Mitgliedern zuweisen.  
Er hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:  
1. die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;  
2. die Festlegung der Organisationsstruktur;  
3. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, sofern diese für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;  
4. die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;  
5. die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;  
6. die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;  
7. die Remachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung.  
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Geschäftsführung nach Massgabe eines Organisationsreglementes ganz oder zum Teil an einzelne Mitglieder oder an Dritte zu übertragen.  
Das Reglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung.

**C) Der Ausschuss des Verwaltungsrates**

**Art. 21**  
Der Ausschuss des Verwaltungsrates besteht aus einem Präsidenten, Vizepräsidenten und ein bis drei Beizählern. Die Amtsdauer fällt mit derjenigen des Verwaltungsrates zusammen. Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates üben diese Funktionen von Amtes wegen auch im Verwaltungsausschuss aus.

**Art. 22**  
Der Ausschuss des Verwaltungsrates ist das übergeordnete Geschäftsleitungsorgan der Gesellschaft. Er bereitet die Geschäfte des Verwaltungsrates vor.  
Das Verwaltungsreglement regelt die Kompetenzen, Obliegenheiten und Aufgaben des Ausschusses im einzelnen und legt die Zeichnungsberechtigung fest.

**Art. 23**  
Der Verwaltungsausschuss sammelt sich auf Einladung des Präsidenten oder im Verhinderungsfalle des Vizepräsidenten so oft die Geschäfte es erfordern oder wenn zwei Mitglieder es verlangen.  
Der Ausschuss ist beschlussfähig, wenn die Einladung zur Sitzung unter Angabe der Traktanden sieben Tage zum Voraus der Mitglieder rechtzeitig, ist zur Beschlussfähigkeit die Teilnahme des absoluten Mehrs der Mitglieder notwendig.  
Zirkulations- und Telefonbeschlüsse sind zulässig. Das Verwaltungsreglement regelt die Einzelheiten.

**D) Der Direktor (neu C)**

**Art. 24 (neu Art. 21)**  
Der Direktor ist das geschäftsführende Organ der Gesellschaft. Er führt das Unternehmen und vollzieht die Beschlüsse der übergeordneten Organe.  
Er vertritt die Gesellschaft gegen aussen.  
Das Organisationsreglement regelt die Kompetenzen, Obliegenheiten, Aufgaben des Direktors im einzelnen und legt dessen Zeichnungsberechtigungen fest.

**E) Die Revisionsstelle (neu D)**

**Art. 25 (neu Art. 22)**  
Die Generalversammlung wählt für die Dauer von zwei Jahren eine Treuhandgesellschaft oder ein Revisionsverband als Revisionsstelle.  
Es können aber auch zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten gewählt werden. Es ist ein Obmann zu bezeichnen. Er muss Büchersachverständiger sein.  
Die Revisoren und Suppleanten brauchen nicht Aktionäre zu sein. Sie dürfen nicht Mitglieder des Verwaltungsrates oder Angestellte der Gesellschaft sein.  
Die Rechte und Pflichten der Revisoren sind in Artikel 728 bis 730 OR festgelegt. Sie haben in ihrem Bericht festzustellen, ob die Rechnungen durch die Aufsichtsbehörde genehmigt und welche Vorbehalte von ihr allenfalls angebracht worden sind (Art. 72 Abs. 3 EBG).  
Die Generalversammlung kann neben der Revisionsstelle jederzeit besondere Sachverständige mit der Überprüfung eines Teiles oder der gesamten Geschäftsführung beauftragen.

**IV. Rechnungsabschluss**

**Art. 26 (neu Art. 23)**  
Die Rechnungen sind alljährlich auf den 31. Dezember abzuschliessen. Für die Aufstellung der Jahresrechnung und Bilanz gelten die Bestimmungen der Bundesgesetzgebung über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und soweit diese nicht besonders, davon abweichende Vorschriften enthält, jene des Schweizerischen Obligationenrechts.  
Spätestens zehn Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns zur Einsicht der Aktionäre am Gesellschaftssitz aufzuliegen.

**Art. 27 (neu Art. 24)**  
Der nach Deckung sämtlicher Aufwendungen mit Einschluss der vorgeschriebenen oder von der Generalversammlung beschlossenen Abschreibungen sich ergebende Reingewinn ist wie folgt zu verwenden:  
a) Einlage von 10% in die allgemeine Reserve, bis diese Höhe von 30 Prozent des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat;  
b) Sperrung von Spezialreserven nach Beschluss der Generalversammlung (im Sinne von Art. 674 Abs. 2 OR);  
c) Der verbleibende Betrag steht zur Verfügung der Generalversammlung.  
Gutschriften und Belastungen der Abschreibungsrechnung richten sich nach der vom Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement erlassenen Abschreibungsordnung.  
Die allgemeine Reserve darf nur zur Deckung von Bilanzverlusten verwendet werden.

**V. Bekanntmachungen**

**Art. 28 (neu Art. 25)**  
Als Publikationsorgane der Gesellschaft werden das Schweiz. Handelsamtsblatt, das Amtsblatt für den Kanton Bern und die Amtsanzeiger von Biel, Nidau und Erlach bestimmt.  
Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

**VI. Auflösung der Gesellschaft**

**Art. 29 (neu Art. 26)**  
Im Falle der Auflösung der Gesellschaft finden, unter Vorbehalt der Eisenbahngesetzgebung des Bundes, die Bestimmungen des OR Anwendung.  
Das Vermögen der Gesellschaft wird, nach Tilgung der Schulden, und die Aktionäre nach dem Nennwert unter Berücksichtigung folgender Regeln verteilt:  
a) bis zur vollen Höhe des Nominalwertes werden vorerst die Prioritätsaktien I. Ranges, hernach die Prioritätsaktien II. Ranges und die Aktien des ersten Ranges in dem Verhältnis der Stammaktien zurückbezahlt;  
b) Sind alle Aktien nach Litera a) zurückbezahlt, ist ein allfällig verbleibender Rest unter alle drei Aktienkategorien, der Höhe des Nennwertes entsprechend, zu verteilen.

**VII. Schluss- und Übergangsbestimmungen**

**Art. 30 (neu Art. 27)**  
Diese Statuten treten im Anschluss an die Genehmigung durch die Generalversammlung und das Bundesamt für Verkehr (BAV) mit der Eintragung in das Handelsregister in Kraft.  
Angenommen durch die Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Juni 1996.

Namens der Generalversammlung:  
Der Präsident: Werner Hofer  
Der Vizepräsident: Werner Minger

Diese Statuten wurden genehmigt vom:  
- Bundesamt für Verkehr mit Beschluss vom ...

Bahn-Bus-Schiff-Cargo



150-04330/0706



## Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 28. Juni 1996, 10.30 Uhr, Hotel Zürich, Neumühlequai 42, Zürich.

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- 1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Konzernrechnung 1995 und der Jahresrechnung 1995/96 nach Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.**
- 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, das Bilanzergebnis auf neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.**
- 4. Wahl des Verwaltungsrates.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Erneuerung der Mandate der Herren Martin Imbach, Reto Jenatsch, Rolf Binder, Willy Borer und Bruno Schefer sowie die Zuwahl von Herrn Gerd Suter.
- 5. Wahl von Revisionsstelle und Konzernprüfer.**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Neutra Treuhand AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer.

Der **Geschäftsbericht 1995/96** mit den Berichten der Revisionsstelle, des Konzernprüfers und der Bericht des besonders befähigten Revisors gemäss Art. 732 Abs. 2 OR liegen am 7. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft, Onkenstrasse 4, 8037 Zürich, den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Wunsch stellt die Gesellschaft diese Unterlagen zu.

**Inhaberaktiönäre** können ihre Zutrittskarte samt Stimmausweis bis spätestens 24. Juni 1996 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Schweizerischen Kreditanstalt oder direkt am Sitz der Gesellschaft gegen Legitimation über den Aktienbesitz beziehen.

**Depotvertreter** im Sinn von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis 24. Juni 1996 bekanntzugeben.

Zürich, 7. Juni 1996

Der Verwaltungsrat  
248-210085/0708



## AG BÜNDNER KRAFTWERKE, Klosters

### Einladung zur 78. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. Juni 1996, 11 Uhr, im Hotel Waldhaus, Sils im Engadin/Segl Maria.

#### Tagesordnung:

- 1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1995**  
Bericht der Revisionsstelle  
**Antrag des Verwaltungsrates:**  
Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1995.  
Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.
- 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**  
**Antrag des Verwaltungsrates:**  
Jahresgewinn 1995 **Fr. 1 674 988.15**  
Gewinnvortrag **Fr. 95 714.75**  
Total Bilanzgewinn **Fr. 1 770 702.90**  
  
Dividende von 10% auf das Aktienkapital von Fr. 16 000 000 **Fr. 1 600 000.00**  
Zuweisung an die gesetzliche Reserve **Fr. 80 000.00**  
Gewinnvortrag auf neue Rechnung **Fr. 90 702.90**  
**Fr. 1 770 702.90**
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates**  
**Antrag des Verwaltungsrates:**  
Der Verwaltungsrat ist für das Geschäftsjahr 1995 zu entlasten.
- 4. Wahl der Revisionsstelle**  
**Antrag des Verwaltungsrates:**  
Wahl der STG-Coopers & Lybrand AG, St. Gallen, für eine Amtsdauer von einem Jahr.
- 5. Verschiedenes**

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 1995, der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen am Gesellschaftssitz in Klosters zur Einsicht der Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen wollen, können die **Zutrittsausweise** gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis **Freitag, 21. Juni 1996** am Sitz der Gesellschaft in Klosters oder bei der Graubündner Kantonalbank, Chur und Davos-Platz, beziehen.

Klosters, 9. Mai 1996

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: K. Rhyner  
013-02827/0708

## Internursing Holding Group SA

Avviso di convocazione

### L'assemblea generale

della Internursing Holding Group SA si terrà venerdì 28 giugno 1996, alle ore 17, presso la sede in via Adami 26, a Lugano, e avrà all'ordine del giorno le seguenti

#### Trattande:

- Approvazione del bilancio e del conto economico chiusi al 31 dicembre 1995.  
Proposta: il consiglio di amministrazione propone di approvare il bilancio e il conto economico dandone scarico all'amministrazione.
- Eventuali.

Lugano, 3 giugno 1996

Il presidente del consiglio d'amministrazione:  
Luciano Lavagetti

024-106187/0708



## Bucher Holding AG

### Dividendenauszahlung auf Inhaberaktien

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1996 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1995 Fr. 22.- brutto je Inhaberaktie.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 10. Juni 1996 gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 der Inhaberaktien mit

brutto **Fr. 22.-**  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer **Fr. 7.70**  
**Fr. 14.30**

bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Volksbank  
Bank J. Vontobel & Co. AG

Niederweningen, 7. Juni 1996

Bucher Holding AG  
05-30256/0708



## Fotolabo SA, Ropraz

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Lieu: au siège de la société à Ropraz.

Date: jeudi 27 juin 1996, à 11 h. 30.

#### Ordre du jour:

- 1. Présentation du rapport annuel 1995/1996 (comptes du groupe et comptes de la société filière) et du rapport de l'organe de révision.**
- Décisions relatives à:**
  - 2.1 L'approbation du rapport annuel 1995/1996.**  
Proposition du conseil d'administration: approbation dudit rapport.
  - 2.2 L'approbation des comptes annuels 1995/1996 et des comptes du groupe pour l'exercice 1995.**  
Proposition du conseil d'administration: approbation des comptes annuels 1995/1996 et des comptes du groupe pour l'exercice 1995.
  - 2.3 L'affectation du résultat 1995/1996.**  
Le conseil d'administration soumet la proposition suivant concernant les bénéfices disponibles:  
Bénéfice net 1995/1996 **fr. 8 619 983.-**  
Report de l'exercice précédent **fr. 20 959 029.-**  
A la disposition de l'assemblée générale  
Distribution d'un dividende de 45%, soit **fr. 29 579 012.-**  
900 000 actions au porteur de CHF 20 nominal **fr. 8 100 000.-**  
Report à nouveau **fr. 21 479 012.-**
  - 2.4 Décharge du conseil d'administration.**  
Proposition du conseil d'administration: accorder cette décharge.
- 3. Election de l'organe de révision.**  
Proposition du conseil d'administration: élection de la Société STG-Coopers & Lybrand SA à Genève comme organe de révision des comptes de la société filière pour l'exercice 1996/1997 et des comptes du groupe pour l'exercice 1996.
- 4. Augmentation conditionnelle du capital-actions de CHF 360 000.-.**  
Modification des statuts de la société (nouvel article)  
Article 4 bis: Capital-actions conditionnel  
«Le capital-actions de la société peut être augmenté d'un montant maximal de CHF 360 000.- (trois cents soixante mille francs suisses) par l'émission de maximum 18 000 actions au porteur à libérer d'une valeur nominale de CHF 20.- (vingt francs suisses), par l'émission directe d'actions et/ou par l'exercice d'options octroyées aux cadres de la société. Le droit de souscription des actionnaires est exclu.  
Le conseil d'administration fixe les détails de la participation des cadres, les conditions d'exercice des droits d'option et le prix d'émission des actions.»  
Proposition du conseil d'administration: approbation.
- 5. Divers.**

#### Documentation

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Chaque actionnaire peut demander qu'on lui envoie le rapport annuel.

Les statuts actuels peuvent également être consultés au siège de la société.

#### Cartes d'entrée

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'entrée, contre dépôt de leurs actions ou remise d'une attestation de dépôt, au siège de la société ou auprès de tous les guichets de l'Union de Banques Suisses ou de la Société de Banque Suisse en Suisse, au plus tard le 25 juin 1996.

Comme certaines banques ont réduit les services qu'elles fournissent à leur clientèle, tout actionnaire ne peut pas être assuré d'être automatiquement informé par sa banque de la convocation ci-dessus.

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689 d CO sont priés d'informer la société, au plus tard jusqu'au 26 juin 1996, du nombre d'actions qu'ils représentent.

Ropraz, 7 juin 1996

Le conseil d'administration  
022-41574/0708

## Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer  
Entscheidungshilfe

## AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair 7500 St. Moritz

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den 29. Juni 1996, um 11 Uhr, im Hotel Palace, 7500 St. Moritz.

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1995.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung ohne Änderungen.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1995.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane:  
Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes:  
Reinverlust 1995 Fr. 376 816.69  
Gewinn-Vortrag 1994 Fr. 732 434.51  
**Zur Verfügung der Generalversammlung Fr. 375 617.82**  
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:  
- Ausrichtung einer Dividende von 20% auf das Aktienkapital Fr. 200 000.—  
- Zuweisung an die allgemeine Reserve Fr. 15 000.—  
- Vortrag auf neue Rechnung Fr. 160 617.82  
**Total Fr. 375 617.82**

**5. Wahlen:**

- a) In den Verwaltungsrat:  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl folgender bisheriger Mitglieder des Verwaltungsrates auf eine Amtsdauer von drei Jahren:  
Gartmann Hans, Jurt Alois, Monigatti Mario.
  - b) Der Revisionsstelle:  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma KPMG Fides Peat, Zürich, für ein Jahr zu wählen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz per 31. Dezember 1995, die Rechnung über Gewinn und Verlust 1995 und der Geschäfts- und Revisionsbericht liegen ab 1. Juni 1996 zur Einsichtnahme bei Treuhändbüro Fiedli Berni Theus AG in St. Moritz auf.

Die Stimmweise sind beim Eintritt ins Versammlungslokal gegen Empfangen der Stimmzettel abzugeben.

**Saalöffnung: 10.45 Uhr.**

Anschliessend an die Generalversammlung offeriert der Verwaltungsrat den Versammlungsteilnehmern einen Imbiss.

St. Moritz, 20. Mai 1996

Der Verwaltungsrat

263-03038/0706

## Kobag Holding AG, Zürich

### Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 29. Juni 1996, 11.15 Uhr, ins Hotel Zürcherhof, Zähringerstrasse 21, 8025 Zürich.

**Traktanden:**

1. Protokoll der 29. Generalversammlung vom 1. Juli 1995.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1995.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Revisionsstelle.
7. Diverses.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen in der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmrechtsausweise sind an die Generalversammlung mitzubringen und am Eingang vorzuweisen.

Kobag Holding AG  
Der Verwaltungsrat  
249-20754/0706

## Imco Waterless - Articoli Casalinghi SA, Grono

### L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per venerdì 28 giugno 1996, alle ore 10, presso la sede della società.

**Trattande:**

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Relazione sulla gestione 1995 e presentazione dei conti 1995.
3. Lettura rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e conto d'esercizio 1995.
5. Scarico del consiglio di amministrazione.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto d'esercizio per l'anno 1995 e il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Grono, 4 giugno 1996

Il consiglio di amministrazione

005-318823/0706

## Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft, Niederurnen

### Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 28. Juni 1996, 18 Uhr, im Rest. Rössli, Hurdnerstrasse 137, 8640 Hurdn.

Es liegen folgende Traktanden vor:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1995.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1995 zu genehmigen.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1995 Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:  
Jahresgewinn 1995 Fr. 1 517 420.45  
Gewinnvortrag Fr. 46 454.52  
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung Fr. 1 563 874.97  
Dividende Fr. 1 560 000.—  
Gewinnvortrag auf neue Rechnung Fr. 3 874.97

**4. Wahl des Verwaltungsrates.**

Es wird beantragt, die Herren Thomas Schmidheiny, Dr. Konrad Auer, E. Fritz Hoffmann, Dr. Anton E. Schrafl und Peter G. Wodtke für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren zu wählen.  
Es wird beantragt, Herrn Dr. Erich Hunziker neu für eine Amtsperiode von 3 Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 8. Juni 1996 am Sitz unserer Gesellschaft, 8867 Niederurnen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung sind für die Inhaberaktien Depotbestätigungen der Banken bis zum 24. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft zu hinterlegen.

Niederurnen, 7. Juni 1996

Der Verwaltungsrat

268-04114/0706

## Bobst SA, Prilly

### Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 5 juin 1996 a fixé le dividende pour l'exercice 1995 comme suit:

	Action nominative	Action au porteur
	CHF	CHF
Dividende	21.—	42.—
moins impôt anticipé 35%	7.35	14.70
Montant net	13.65	27.30

Le paiement se fera, sans frais, dès le 10 juin 1996 selon les instructions données au Registre des actions pour les actions nominatives et contre remise du coupon no 3 pour les actions au porteur, auprès de tous les sièges et succursales suisses des banques suivantes:

Union de Banques Suisses  
Société de Banque Suisse

Banque Cantonale Vaudoise  
Crédit Suisse

Prilly, 5 juin 1996

Bobst SA  
Le conseil d'administration

22-412676/0706

## Fjami SA, Cama

### L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per venerdì 28 giugno 1996, alle ore 10.30, presso la sede della società.

**Trattande:**

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Relazione sulla gestione 1995 e presentazione dei conti 1995.
3. Lettura rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e conto d'esercizio 1995.
5. Scarico del consiglio di amministrazione.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto d'esercizio per l'anno 1995 e il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Grono, 4 giugno 1996

Il consiglio di amministrazione

005-318823/0706

## KP Trade SA, Cama

### L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per venerdì 28 giugno 1996, alle ore 11, presso la sede della società.

**Trattande:**

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Relazione sulla gestione 1995 e presentazione dei conti 1995.
3. Lettura rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e conto d'esercizio 1995.
5. Scarico del consiglio di amministrazione.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto d'esercizio per l'anno 1995 e il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Grono, 4 giugno 1996

Il consiglio di amministrazione

005-318823/0706

## Immobiliare Imco Waterless SA, Grono

### L'assemblea generale ordinaria degli azionisti

è convocata per venerdì 28 giugno 1996, alle ore 11.30, presso la sede della società.

**Trattande:**

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Relazione sulla gestione 1995 e presentazione dei conti 1995.
3. Lettura rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e conto d'esercizio 1995.
5. Scarico del consiglio di amministrazione.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto d'esercizio per l'anno 1995 e il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Grono, 4 giugno 1996

Il consiglio di amministrazione

005-318819/0706

**5% Anleihe 1988-2003 von CHF 150 Mio. nom.  
Autobahnen- und Schnellstrassen-Finanzierungs-Aktiengesellschaft  
Wien, Österreich**

Valoren-Nummer: 423.740

Die Schuldnerin macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung des gesamten Anleihebetrages von CHF 150 000 000 gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird die Anleihe per

19. August 1996 zu 101¼% des Nennwertes vollständig zurückzahlen.

Die Titel dieser Anleihe, versehen mit den Coupons per 19. August 1997-2003, können vom 19. August 1996 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

Zürich, im Juni 1996

Aus Auftrag: Schweizerische Bankgesellschaft



**BERGBAHN  
R. HEINECK-WALZENHAUSEN  
RhW**

**EINLADUNG**

zur 100. Generalversammlung der Aktionäre  
am Samstag, 29. Juni 1996, 10.30 Uhr,  
im Hotel Kurhaus-Bad in Walzenhausen

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Mai 1995
2. Abnahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1995  
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz  
für das Jahr 1995  
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*
4. Wahlen: Ablauf der Amtsdauer der VR-Mitglieder  
Peter Hohl und Marcel Jättrich  
Ablauf der Amtsdauer von Karl Lang, Obmann
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Jahresrechnung und Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Einreichung des Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz bei der Verwaltung der Rorschach-Heiden-Bergbahn in Heiden bis spätestens

Donnerstag, 27. Juni 1996

bezogen werden.

Heiden, 8. Juni 1996

Der Verwaltungsrat



**Dividendenzahlung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1996 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1995

	<b>Namensaktien B</b>
Ordentliche Dividende	Fr. 35.—
Jubiläums-Dividende	Fr. 10.—
Total	Fr. 45.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 15.75
Netto	Fr. 29.25

Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt

Für Namensaktien wird die Dividende am 10. Juni 1996 gemäss den Instruktionen der Aktionäre spesenfrei angewiesen.

Zürich, 7. Juni 1996

Namens des Verwaltungsrates  
der Kuoni Reisen Holding AG  
D. Affolter, Präsident

144-747542/0708

**Pargesa**

**Holding SA**

**GENÈVE**

Les actionnaires sont convoqués en

**Assemblée générale ordinaire**

le jeudi 27 juin 1996, à 11 h,

au siège de la

**BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.**

**2, place de Hollande, CH 1204 Genève**

**ORDRE DU JOUR**

1. **Rapport annuel, comptes du groupe et comptes annuels 1995, Rapport de l'Organe de révision**  
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes du groupe et les comptes annuels 1995.
2. **Affectation du solde bénéficiaire**  
Le Conseil d'administration propose d'affecter, par prélèvement sur le solde bénéficiaire de FS 225.7 millions comprenant le bénéfice net 1995 de FS 117.7 millions et le solde reporté de 1994 de FS 108 millions, FS 113.6 millions à titre de dividende, soit FS 70 par action au porteur et FS 7 par action nominative, FS 5,9 millions à la réserve générale et de reporter FS 106,2 millions sur l'exercice 1996.
3. **Décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction**  
Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction.
4. **Elections**

**4.1 Conseil d'administration**

Le Conseil d'administration propose

- a) de réélire pour un mandat de trois ans MM. Paul G. Desmarais, Albert Frère, André de Pfyffer, Fahad Al-Rajaan, Jean-Claude Delorme, Luzius Gloor, Pierre Scohier et Robert Silliox.
- b) de nommer pour un mandat de trois ans MM. André Desmarais et Marc-Henri Chaudet.

**4.2 Organe de révision**

Le Conseil d'administration propose de nommer pour un mandat de un an ATAG Ernst & Young S.A. en tant qu'Organe de révision et réviseur des comptes de groupe.

**5. Renouvellement, et simultanément reconstitution du capital autorisé pour le porter d'un montant de FS 54 126 600 à son montant initial de FS 148 500 000 fixé lors de l'Assemblée générale du 1<sup>er</sup> juin 1994; modification de l'article 5 bis des statuts**

Le Conseil d'administration propose de modifier l'article 5 bis paragraphe 1 dont le contenu sera le suivant:

Le Conseil d'administration est autorisé à augmenter, jusqu'au 27 juin 1998, le capital actions de FS 148 500 000 (cent quarante-huit millions cinq cent mille francs suisses) au plus par l'émission d'un maximum de 135 000 actions au porteur d'une valeur nominale de FS 1000 chacune et par l'émission d'un maximum de 135 000 actions nominatives d'une valeur nominale de FS 100 chacune dans les proportions prévues par l'article 11 des statuts. Les nouvelles actions doivent être entièrement libérées. Le Conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital en entier ou par tranches.

**6. Divers**

Le rapport annuel, les comptes du groupe et les comptes annuels 1995, ainsi que le rapport de l'Organe de révision peuvent être consultés dès le 7 juin 1996 au siège de la Société à Genève. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit envoyé.

Les titulaires d'actions nominatives qui sont inscrits sur le Registre des actions recevront une convocation à l'Assemblée générale. Seuls les titulaires d'actions nominatives inscrits au Registre des actions à la date du 17 juin 1996 pourront exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer la carte d'admission jusqu'au 26 juin 1996 à midi aux guichets de la Banque Paribas (Suisse) S.A., de l'Union de Banques Suisses, de la Société de Banque Suisse et du Crédit Suisse moyennant dépôt des actions, ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque. Les titres déposés restent bloqués jusqu'à la fin de l'Assemblée générale.

Selon l'article 18, al. 3 des statuts, chaque actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire de la même catégorie. En outre, chaque actionnaire a la possibilité, de par la loi, de faire représenter ses actions à l'Assemblée générale par les organes de Pargesa ou par une banque en tant que représentant dépositaire, ou par M<sup>r</sup> Andreas von Planta, Avocat, 25 Grand-Rue, 1211 Genève 11, en qualité de représentant indépendant. Sauf instruction expresse contraire au moment de la remise de la procuration, le droit de vote est exercé dans le sens de l'acceptation des propositions du Conseil d'administration.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible à la Banque Paribas (Suisse) S.A. - Service des titres - le nombre, l'espèce, la valeur nominale des actions qu'ils représentent et le numéro des cartes d'admission représentées, mais au plus tard le 26 juin 1996 à midi. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934 ainsi que les gestionnaires de fortune professionnels.

Genève, le 7 juin 1996

Au nom du Conseil d'administration  
Paul G. Desmarais  
Président

**Inserate erschliessen den Markt**

**Marken-Tresore**

mit Schlüssel ab Fr. 180.—  
mit Elektronik ab Fr. 535.—  
(batteriebetrieben)  
Preise inkl. MWST.

**TRESOR-HANDEL BESMER ZUG**  
Telefon 041/711 43 42

05 290655/1306

Schweizerisches Handelsamt  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Wenn Sie für  
wenig Geld auf einer  
Zeitungsseite  
auffallen wollen:**

**PUBLICITAS**  
Wir sind auf Ihrer Seite.

**Neue Nummern! TwixTel**

CH-Telefonbuch auf CD-ROM. Die neue Ausgabe 14 mit den Umstellungen 1996 ist erschienen. Mit MuchTel (automatisches Nummern Update Ihrer Daten) und ETV-Online. Zusammen nur Fr. 99.—  
Info: Twix AG, TEL 065/531111 oder FAX 065/52 99 03

**Bestell-coupon**

1996

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt

**Coupon de commande**

Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 113.—

Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel Fr. 190.—

Name, Vorname/Firma:  
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:  
Rue:

Postfach:  
Case postale:

PLZ Ort:  
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Postfach 8164  
Efingerstrasse 1  
3001 Bern

Envoyer à:  
Feuille officielle suisse du commerce  
Case postale 8164  
Efingerstrasse 1  
3001 Berne

**Communiqué aux porteurs de parts du Fonds de placement PARGEST, n.v. 278.357**

La Banque Paribas (Suisse) SA, Direction et banque dépositaire du Fonds PARGEST, annonce le remboursement partiel des parts sur la base des cours de clôture au 31. 5. 1996. Dès le 1. 6. 1996, la Direction du Fonds tient à la disposition des porteurs CHF 893.50 par part PARGEST. Ce montant correspond à un paiement de 95% de la valeur de l'actif net. Le solde sera distribué ultérieurement dès les travaux de révisions effectués et analysés par les organes officiels.

Banque Paribas (Suisse) SA  
018-32325/0708

Inserieren bringt Gewinn!

ANSON Interim



**leise oszillierende Tisch-, Wand- und Standventilatoren**  
Top Design, Drehzahl regelbar, 220 V. Im Sommer zur Kühlung in Büro, Werkstatt, Laden, Wohnung. Prompt und preisgünstig von ANSON:  
ANSON 01/4611111  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**

## Chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry (Morgins)

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués  
vendredi 28 juin 1996 à 14 h. 30 (liste de présence dès 14 h. 15), au Château d'Aigle, salle  
des Gouverneurs  
pour les assemblées suivantes:

### I. Assemblée générale ordinaire

#### Ordre du jour:

1. Convocation et constitution de l'assemblée générale.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1995.
3. Rapport des réviseurs des comptes Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Décision sur les trois propositions suivantes du conseil d'administration:
  - a) approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1995;
  - b) décharge aux membres du conseil d'administration;
  - c) report à nouveau du solde débiteur de Fr. 4 533 368.11
5. Elections:
 

**conseil d'administration:**

  - proposition du conseil d'administration de renouveler pour quatre ans les mandats de MM. William Fath, Raymond Monay et Henri Payot.

**organe de révision:**

  - proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat de Intermandat SA, Société fiduciaire.
  - proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat des contrôleurs des comptes.
6. Divers et propositions individuelles.

Cette assemblée sera immédiatement suivie d'une

### II. Assemblée générale extraordinaire

#### Ordre du jour:

- Modification des statuts  
(Les détails sont publiés dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce, le Bulletin Officiel du canton du Valais et la Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud).

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des réviseurs sont à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires, justifiant de la propriété des titres, dès le 7 juin 1996 au siège de la société à Aigle, Rue de la Gare 38.  
Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées sur présentation des titres jusqu'au 27 juin 1996 à l'administration des Transports Publics du Chablais à Aigle et à Bex.  
Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur les lignes TPC le jour de l'assemblée.

Aigle et Bex, le 7 juin 1996

Le Conseil d'administration

NB Un car quittera la gare d'Aigle à 14 h. 05 pour conduire les participants au Château.

## Statuts de l'AOMC

### Titre I

#### Raison sociale, siège, but et durée de la société

##### Article premier

Sous la raison sociale «Compagnie du chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry (Morgins)» a été constituée, le 19 juin 1925, une société anonyme régie par les présents statuts et subsidiairement par le titre XXVIème du Code des Obligations.  
Le siège de la société est à Aigle (Vaud).

##### Article 2

La société a pour but l'exploitation et le développement du chemin de fer électrique Aigle-Ollon-Monthey-Champéry.  
Elle est au bénéfice d'une concession pour son exploitation ainsi que de concessions de transports automobiles.

##### Article 3

La Société peut étendre son réseau par l'établissement et l'exploitation de toutes autres lignes ferroviaires et routières dont elle obtiendrait la concession.  
Elle peut prendre des participations au capital-actions dans d'autres entreprises ou sociétés régionales ayant pour but le développement des transports et du tourisme.  
Elle peut créer et exploiter tous établissements et services et déployer toutes activités en relation avec son but social ou de nature à contribuer au développement de celui-ci.  
Elle peut acquérir, louer, exploiter et aliéner tous immeubles en relation directe ou indirecte avec son but social ou ses activités.  
Elle peut aliéner et donner à bail son réseau, en totalité ou en partie, et fusionner avec d'autres entreprises similaires.  
L'approbation de l'autorité compétente est réservée, s'il y a lieu.

##### Article 4

La durée de la Société est illimitée.

##### Article 5

Les publications émanant de la société se font dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce, la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais.  
Le Conseil d'administration peut leur donner une publicité plus étendue.

### Titre II

#### Capital-actions

##### Article 6

Le capital-actions est de Fr. 3 499 200.-, divisé en:
 

- a) 11 500 actions privilégiées au porteur, de première classe, de Fr. 250.- chacune,
- b) 906 actions privilégiées au porteur, de deuxième classe, de Fr. 250.- chacune
- c) 1200 actions privilégiées au porteur, de troisième classe, de Fr. 250.- chacune, et
- d) 977 actions ordinaires au porteur de Fr. 100.- chacune.

 Le capital-actions est entièrement libéré.

La société peut émettre des certificats groupant plusieurs actions. Ces certificats peuvent être échangés à tout moment et sans frais contre un nombre correspondant de titres.  
Les titres sont signés par un membre du conseil d'administration au moins.  
Les actions sont numérotées de 1 à 14 583.

Les actions sont indivisibles et la société ne reconnaît qu'un représentant par action.  
Le capital-actions peut être augmenté par décision de l'assemblée générale. Tout actionnaire a droit à la part des actions nouvellement émises qui correspond à sa participation antérieure.  
L'article 652b, alinéa 2, du code des obligations demeure réservé.

##### Article 7

Est seul légitimé à l'égard de la société pour exercer les droits sociaux l'actionnaire qui justifie de sa qualité par la production du titre.  
La possession d'une action emporte de plein droit adhésion aux statuts de la société.

### Titre III

#### Organisation de la société

##### Article 8

Les organes de la société sont:
 

- a. l'assemblée générale des actionnaires,
- b. le conseil d'administration,
- c. l'organe de révision.

### A) Assemblée générale

#### Article 9

L'assemblée générale est le pouvoir suprême de la société. Elle est convoquée par le conseil d'administration et, au besoin, par les réviseurs, vingt jours au moins avant la date prévue pour sa réunion. Les liquidateurs et les représentants des obligataires ont également le droit de la convoquer.

#### Article 10

Sous réserve des dispositions prévues par la loi ou les statuts, l'assemblée est valablement constituée quel que soit le nombre des actionnaires présents et le nombre des actions représentées.

#### Article 11

Pour prendre part aux assemblées générales, chaque actionnaire doit faire constater ses qualités dans la forme et dans les délais prescrits par le Conseil d'administration lors de la convocation.  
Un actionnaire peut se faire représenter par procurator écrite par un tiers qui n'est pas nécessairement actionnaire.

#### Article 12

Chaque action, qu'elle soit ordinaire ou privilégiée, donne droit à une voix.  
Nul ne peut réunir plus du cinquième des droits de vote représentés dans l'assemblée, cette restriction ne s'appliquant toutefois pas aux actions détenues par la Confédération, les Cantons et les Communes.

#### Article 13

L'assemblée générale ordinaire a lieu chaque année dans les six mois suivant la clôture de l'exercice. Elle se réunit au siège social ou dans tout autre lieu choisi par le conseil d'administration.

Les avis de convocation mentionnent le lieu, la date et l'heure de l'assemblée, l'ordre du jour de la réunion et les propositions du Conseil d'administration ainsi que, le cas échéant, celles des actionnaires qui ont demandé la convocation de l'assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.

Les avis de convocation aux assemblées générales ordinaires doivent informer les actionnaires que le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de gestion, le rapport de révision, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net et les propositions de modifications des statuts sont mis à leur disposition au siège social ainsi qu'au siège des succursales s'il en existe, au plus tard vingt jours avant la date de réunion.

Des assemblées générales extraordinaires sont convoquées aussi souvent qu'il est nécessaire. Le Conseil d'administration doit convoquer une assemblée générale extraordinaire dans les trente jours dès réception d'une demande écrite et motivée d'un ou plusieurs actionnaires, justifiant de la possession du dixième au moins du capital-actions. Cette justification interviendra par le dépôt des titres au siège social.

Si le Conseil d'administration ne donne pas suite à cette demande, dans un délai de trente jours, la convocation est ordonnée par le Juge à la demande du ou des requérants.

#### Article 14

L'assemblée est présidée par le président ou le vice-président du conseil d'administration ou par l'un des administrateurs, désigné à cet effet.  
Le Président nomme le secrétaire et les scrutateurs.

#### Article 15

Sous réserve de dispositions contraires de la loi ou des statuts, l'assemblée générale prend ses décisions à la majorité absolue des voix attribuées aux actions représentées.  
Les élections se font à la majorité absolue au premier tour et à la majorité relative au second tour.

En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante lorsqu'il s'agit d'une décision. S'il y a parité des voix dans une élection, le sort décide.

Les actionnaires qui, à un titre quelconque, prennent part à la gestion, n'ont pas voix délibérative lorsqu'il s'agit de donner décharge du conseil d'administration pour la gestion et la reddition des comptes. Cette règle ne s'applique pas aux réviseurs. Les actions que la société pourrait posséder elle-même ne peuvent pas être représentées à l'assemblée générale.  
L'assemblée générale a le droit inaliénable:

1. D'adopter et de modifier les statuts;
2. De nommer les membres du conseil d'administration et de l'organe de révision;
3. D'approuver le rapport annuel et les comptes de groupe;
4. D'approuver les comptes annuels et de déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan, en particulier de fixer le dividende et les tantièmes;
5. De donner décharge aux membres du conseil d'administration;
6. De prendre toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi ou les statuts, et notamment prendre toutes décisions sur les propositions communiquées au Conseil d'administration trente jours au moins avant la date de réunion de l'assemblée générale.

Le vote a lieu, dans la règle, à main levée, sauf si cinq actionnaires demandent le bulletin secret.

#### Article 16

Une décision de l'assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux actions représentées et la majorité absolue des valeurs nominales représentées est nécessaire pour:

1. la modification du but social;
2. l'introduction d'actions à droit de vote privilégié;
3. la restriction de la transmissibilité des actions nominatives;
4. l'augmentation autorisée ou conditionnelle du capital-actions;
5. l'augmentation du capital-actions au moyen des fonds propres, contre apport en nature ou en vue d'une reprise de biens et l'octroi d'avantages particuliers;
6. la limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;
7. le transfert du siège de la société;
8. la dissolution de la société sans liquidation.

#### Article 17

Il est tenu une liste de présence aux assemblées générales ainsi qu'un procès-verbal des décisions et délibérations de celles-ci. Le procès-verbal est signé par le président, le secrétaire et les scrutateurs. Les actionnaires ont droit de consulter le procès-verbal.

Les extraits de procès-verbaux sont certifiés conformes par le président et le secrétaire ou un autre membre du conseil d'administration.

Le conseil d'administration veille à la rédaction du procès-verbal. Celui-ci mentionne:

1. le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions représentées par les actionnaires, les organes, ainsi que les représentants indépendants et les représentants dépositaires,
2. les décisions et le résultat des élections,
3. les demandes de renseignements et les réponses données,
4. les déclarations dont les actionnaires demandent l'inscription.

### B) Conseil d'administration

#### Article 18

La société est administrée par un Conseil d'administration composé:

- de trois à cinq membres élus par l'assemblée générale,
- d'un membre-délégué par la Confédération,
- d'un membre-délégué par chaque Commune concernée,
- de deux membres-délégués par le Canton de Vaud, et
- de deux membres-délégués par le Canton du Valais.

#### Article 19

Les administrateurs nommés par l'assemblée générale sont plus pour quatre ans. Les administrateurs sortants sont immédiatement rééligibles.  
L'assemblée générale n'a pas à se prononcer sur les administrateurs délégués par la Confédération, les Cantons et les Communes qui fixeront la durée des mandats de leurs délégués respectifs.

#### Article 20

Les membres du conseil d'administration doivent être actionnaires.  
Lorsqu'une personne morale ou une société commerciale est actionnaire de la société, elle ne peut avoir la qualité de membre du conseil d'administration, mais leurs représentants sont éligibles en leur lieu et place.

**Article 21**

S'il y a lieu, de remplacer un administrateur pour une cause quelconque, ce remplacement aura lieu à la prochaine assemblée générale qui suivra la vacance.

L'administrateur ainsi nommé restera en fonction jusqu'à expiration du mandat de son prédécesseur.

**Article 22**

Le Conseil d'administration nommé pour une période de 4 ans le Président, le vice-président et le secrétaire; ce dernier peut être pris hors de son sein. Le cas échéant, il nomme pour la même durée les membres du comité de direction ou un administrateur-délégué. Leur nomination prend fin à l'extinction de leur mandat au sein du conseil d'administration.

Il se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent, sur invitation de son Président ou sur la demande de deux de ses membres.

**Article 23**

Le Conseil d'administration ne peut valablement prendre de décisions que si la moitié à moins de ses membres sont présents. Les décisions du conseil sont prises à la majorité des voix émises. En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Les décisions peuvent être prises en la forme d'une approbation donnée par écrit à une proposition, à moins qu'une discussion ne soit requise par l'un des membres du conseil d'administration.

Les délibérations et les décisions du conseil d'administration sont consignées dans un procès-verbal signé par le président et le secrétaire ou, en cas d'empêchement, par deux administrateurs.

**Article 24**

Les administrateurs ne contractent, en raison de leur gestion, aucune obligation personnelle relativement aux engagements de la Société. Ils répondent de l'exécution de leur mandat conformément à la loi.

**Article 25**

Le conseil d'administration peut prendre des décisions sur toutes les affaires qui ne sont pas attribuées à l'assemblée générale par la loi ou les statuts.

Il gère les affaires de la société dans la mesure où il n'en a pas délégué la gestion.

Il a les attributions intransmissibles et inaliénables suivantes:

1. Exercer la haute direction de la société et établir les instructions nécessaires;
2. Fixer l'organisation;
3. Fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier ainsi que le plan financier pour autant que celui-ci soit nécessaire à la gestion de la société;
4. Nommer et révoquer les personnes chargées de la gestion et de la représentation;
5. Exercer la haute surveillance sur les personnes chargées de la gestion pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et instructions données;
6. Etablir le rapport annuel, préparer l'assemblée générale et exécuter ses décisions;
7. Informer le juge en cas de surendettement.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion à un ou plusieurs de ses membres formant un comité de direction ou partiellement à un tiers. Les compétences du comité de direction et les modalités de leur gestion sont fixées par un règlement d'organisation élaboré par le conseil d'administration. Les membres du comité de direction sont nommés par le conseil d'administration et sont responsables envers lui de leur gestion.

Il désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société et fixe le mode de signature sociale.

**Article 26**

Les membres du conseil d'administration, outre le remboursement de leurs débours, ont droit à l'allocation de jetons de présence.

**C) Organe de contrôle****Article 27**

L'assemblée générale élit chaque année un ou plusieurs réviseurs. Elle peut désigner des suppléants. Les attributions des suppléants sont celles prévues par les articles 727 à 731 CO; à moins qu'une société fiduciaire ou un syndicat de révision ne soit chargé de la vérification des comptes, les réviseurs doivent avoir les qualifications nécessaires à l'accomplissement de leur tâche auprès de la société soumise à révision.

Ils sont élus pour une année et sont rééligibles.

L'un au moins des réviseurs doit avoir en Suisse son domicile, son siège ou une succursale inscrite au registre du commerce.

Ils doivent être indépendants du conseil d'administration et d'un éventuel actionnaire disposant de la majorité des voix. Ils ne peuvent en particulier être au service de la société ni exécuter pour elle des travaux incompatibles avec leur mandat de vérification.

Les comptes annuels de la société doivent être soumis aux réviseurs au moins quarante jours avant l'assemblée générale; de leur côté, les réviseurs doivent déposer leur rapport de révision trente jours au moins avant cette assemblée.

Les réviseurs doivent présenter chaque année, lors de l'assemblée générale ordinaire, un rapport écrit de révision; ce rapport doit indiquer le résultat de leurs vérifications, contenir leurs recommandations sur l'approbation des comptes annuels avec ou sans réserve ou leur renvoi au conseil d'administration.

L'assemblée générale ne peut se prononcer sur les comptes annuels si ce rapport ne lui a pas été soumis.

Les réviseurs ou au moins l'un d'eux doivent être présents à l'assemblée générale ordinaire, sauf si celle-ci les en dispense par une décision unanime.

**Titre IV****Bilans, bénéfiques, réserves****Article 28**

L'exercice comptable correspond à l'année civile.

Les comptes annuels, comprenant le compte de profits et pertes, le bilan et l'annexe, sont établis conformément aux dispositions légales, notamment à l'ordonnance sur la comptabilité des entreprises de transport concessionnaires.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des réviseurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société vingt jours au moins avant la date de l'assemblée générale ordinaire.

**Article 29**

Les produits annuels nets, déductions faite de toutes les charges sociales et légales, y compris tous amortissements, constituent le bénéfice.

Le bénéfice de l'exercice constaté par le compte de profits et pertes doit être utilisé de la manière suivante:

- a) cinq pour cent (5%) sera attribué à une réserve générale jusqu'à ce qu'elle atteigne le trente pour cent (20%) du capital social déjà versé. La réserve générale ne peut être utilisée que pour couvrir les pertes,
- b) ensuite, le bénéfice net servira éventuellement à alimenter des réserves spéciales,
- c) enfin au paiement d'un dividende à concurrence de cinq pour cent (5%) en priorité aux actions privilégiées de première classe, puis de deuxième classe, puis de troisième classe, puis aux actions ordinaires.
- d) le surplus éventuel sera réparti selon décision de l'assemblée générale.

**Titre V****Liquidation****Article 30**

La dissolution de la société ne peut être prononcée que dans les cas prévus par le Code des Obligations.

A moins de décision contraire de l'assemblée générale, la liquidation se fera par les soins du Conseil d'administration qui devra se conformer aux dispositions de la loi.

**Article 31**

L'actif restant après le paiement des dettes et charges sociales est employé d'abord à rembourser les actions privilégiées de première classe, puis les actions privilégiées de deuxième classe, puis celles de troisième classe, ensuite les actions ordinaires jusqu'à concurrence de leur valeur nominale, le solde étant réparti entre tous les actionnaires proportionnellement à leurs versements.

**Titre VI****Dispositions finales****Article 32**

Toutes les contestations pouvant survenir à propos des affaires sociales, pendant la durée de la société ou dans le cours de sa liquidation, entre la société et ses organes, entre ses organes et un ou plusieurs actionnaires devront être soumises à l'assemblée générale avant d'être déferées aux tribunaux. Dans ce dernier cas, les tribunaux ordinaires du siège de la société sont seuls compétents.

A défaut de domicile dans le canton du siège social, tous les actionnaires ont domicile élu avec attribution de for et de juridiction au siège social.

006-3374/2/0708

**Leysintours SA**

pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

du vendredi 28 juin 1996, à 14 h., au Classic Hôtel, à Leysin.

**Ordre du jour:**

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1995
2. Rapport de l'organe de révision
3. Décisions relatives au rapport de gestion et aux comptes
  - 3.1 Approbation du rapport de gestion de l'exercice 1995  
Proposition: approbation du rapport de gestion
  - 3.2 Approbation des comptes annuels de l'exercice 1995  
Proposition: approbation des comptes annuels et report à nouveau du résultat.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration  
Proposition: octroi de la décharge
5. Elections statutaires
  - 5.1 Elections des membres du conseil d'administration.  
Proposition: réélection de MM. Carlo de Mercurio, André Hefti, Roland Mages, Philippe Pasche et Pierre Schwitzgubel
  - 5.2 Election de l'organe de révision  
Proposition: reconduction du mandat confié à Ofisa S.A., à Lausanne
6. Divers et propositions individuelles

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport de l'organe de révision sont mis à disposition au siège de la société à Leysin, dès le 7 juin 1996.

Les actionnaires qui en font la demande peuvent obtenir un exemplaire de ces documents dans les meilleurs délais.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 27 juin 1996, moyennant justification de la possession des actions, au siège de la société à Leysin.

Leysin, 7 juin 1996

Le conseil d'administration

22-404787/0706

**Énergie Électrique du Simplon SA (EES)**

Les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

vendredi 28 juin 1996, à 15 h., à l'Hôtel Continental, place de la Gare 2, à Lausanne.

**Ordre du jour:**

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1995/96, rapport de l'organe de révision. Approbation du rapport de gestion, du compte de résultat et du bilan arrêtés au 31 mars 1996.
2. Décharge au Conseil d'administration.
3. Affectation du bénéfice au bilan.
4. Nominations statutaires.

Conformément à l'article 700 CO, le Conseil d'administration propose, en ce qui concerne les quatre points de l'ordre du jour:

Point 1: d'approuver le rapport et les comptes de l'exercice 1995/96, le bilan au 31 mars 1996 ainsi que l'annexe;

Point 2: de donner décharge au Conseil d'administration de sa gestion;

Point 3: d'approuver la proposition suivante de répartition du bénéfice:

Report au début de l'exercice	CHF	1 356.83
Bénéfice de l'exercice	CHF	1 119 410.28
Bénéfice au bilan	CHF	1 120 767.11

Dividende 6% de CHF 16 000 000.- CHF 1 040 000.-

Première attribution à la réserve générale	CHF	56 000.-	CHF	1 096 000.-
			CHF	24 767.11

Deuxième attribution à la réserve générale (art. 671 CO)

CHF - 24 000.-

Solde à reporter CHF 767.11

Point 4: a) de renouveler pour une période statutaire de 3 ans les mandats régullièrement échus de MM. Hentsch, Baeriswyl, Blum et Remondeulaz.

b) de désigner comme organe de révision pour l'exercice 1996/97 Atag Ernst & Young S.A.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport de l'organe de révision ainsi que la proposition de répartition du bénéfice au bilan sont à la disposition des actionnaires au siège social à Simplon-Dorf, ainsi qu'au bureau de la société, place de la Gare 12, 1001 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée le 28 juin 1996 entre 14 h. 30 et 14 h. 55 à l'Hôtel Continental contre remise d'une attestation de dépôt auprès d'une banque. Les actions doivent être déposées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Simplon-Dorf, 7 juin 1996

Le conseil d'administration

22-41251/0707

**Annonces offres d'emploi**

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce



## Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 juin 1996 à 10 h. 30, En Perrelet, ch. du Closel 15, à Renens (Trolleybus no 7, arrêt «Perrelet»/parking sur place).

#### Ordre du jour:

1. Adoption, après annulation, de nouveaux statuts adaptés au nouveau droit de la société anonyme.
2. Démission de tous les administrateurs et élections au conseil d'administration.
3. Nomination de l'organe de révision.

La feuille de présence sera soumise à la signature des actionnaires en même temps que celle de l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra immédiatement avant.

Une carte d'admission à l'assemblée pourra être retirée au siège de la société, rue de la Vigie 5, 1003 Lausanne (de 8 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h. 30) dès la présente publication, sur présentation de la ou des actions au porteur émises par la société, ou d'une attestation de blocage. Simultanément, il sera remis un exemplaire de la proposition de modification des statuts.

La proposition d'adoption, après annulation, de nouveaux statuts adaptés au nouveau droit de la société anonyme, est la suivante:

#### Titre I

##### Objet, siège, durée et organes de publicité de la société

**Art. 1** Sous la raison sociale de «Transports Publics de la Région Lausannoise S.A.», il a été constitué une société anonyme ayant son siège à Lausanne. Cette société est régie par les présents statuts et, pour les cas qui n'y sont pas prévus, par les dispositions du titre XXVI du Code des obligations.

**Art. 2** Idem

**Art. 3** Idem

**Art. 4** Idem

#### Titre II

##### Fonds social - actions

**Art. 5** Idem

**Art. 6** Idem

**Art. 7** Les actions sont indivisibles à l'égard de la société, qui ne reconnaît qu'un propriétaire pour chaque titre. Les droits et obligations attachés à l'action suivent le titre en quelque main qu'il passe.

La possession d'une ou de plusieurs actions comporte de plein droit l'adhésion aux statuts de la société et aux décisions de l'assemblée générale des actionnaires.

**Sont réservées les dispositions des articles 660 et suivants du Code des obligations en matière de droits et obligations des actionnaires.**

**Art. 8** Idem

**Art. 9** Idem

#### Titre III

##### Organes et pouvoirs de la société

**Art. 10** Les organes de la société sont:

1. L'assemblée générale des actionnaires.
2. Le Conseil d'administration.
3. Le Comité de direction.
4. La direction.
5. L'organe de révision.

#### Titre IV

##### Assemblée générale des actionnaires

**Art. 11** L'assemblée générale régulièrement convoquée et constituée représente l'universalité des actionnaires.

Elle est régulièrement constituée quel que soit le nombre des actionnaires présents et des actions représentées.

**Sont réservées les dispositions de l'article 704 du Code des obligations.**

Les décisions prises conformément aux statuts sont obligatoires pour tous les actionnaires, sous réserve des articles 623 alinéa 2 et 706 du Code des obligations.

**Art. 12** Les attributions de l'assemblée générale sont les suivantes:

- a) Elle nomme les membres du Conseil d'administration, sauf ceux désignés par le Conseil d'Etat et les municipalités des communes (article 22), ainsi que l'organe de révision. Elle fixe leurs jetons de présence;
- b) elle adopte et modifie les statuts;
- c) elle approuve le rapport annuel et les comptes de groupe;
- d) elle approuve les comptes et elle détermine l'emploi du bénéfice résultant du bilan, en particulier elle fixe le dividende et les tantièmes;
- e) elle donne décharge aux membres du Conseil d'administration;
- f) elle prend toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi ou les statuts et en particulier:
- g) sous réserve des délégations de pouvoirs au Conseil d'administration, elle statue sur l'acceptation de concessions nouvelles sur toute extension, toute modification ou toute diminution du réseau de la société par voie d'achat ou de vente, d'échange, de fusion partielle ou totale ou de bail;
- h) elle statue sur toute augmentation du capital-actions;
- i) elle fixe le plafond des emprunts;
- j) elle statue sur la liquidation de la société;
- k) elle statue sur tous les autres objets que les dispositions légales ou statutaires peuvent mettre dans sa compétence ou que le Conseil d'administration lui soumet;
- l) elle statue sur les propositions qu'un ou plusieurs actionnaires lui soumettent, après les avoir adressées au Conseil d'administration au plus tard le 31 mars suivant l'année comptable.

L'énumération qui précède n'est pas limitative.

**Art. 13** Idem

**Art. 14** Idem

**Art. 15** Les actionnaires se réunissent en assemblée générale ordinaire, une fois chaque année et au plus tard le 30 juin.

Ils se réunissent en assemblée générale extraordinaire aussi souvent qu'il en est besoin, ainsi que dans le cas prévu par l'article 699, alinéa 3 du Code des obligations. Les assemblées générales ordinaires et extraordinaires sont convoquées par le Conseil d'administration et, au besoin, par l'organe de révision ou les représentants des obligataires.

Elles se tiennent au siège social ou dans tout autre lieu désigné dans l'avis de convocation.

**Art. 16** L'assemblée générale est convoquée par un avis contenant l'ordre du jour 20 jours au moins avant la date de la réunion, dans les organes de publication de la société.

Les titulaires d'actions ordinaires nominatives, inscrits sur le registre des actions, sont en outre convoqués par lettre chargée.

**Sont mentionnés dans la convocation de l'assemblée générale les objets portés à l'ordre du jour, ainsi que les propositions du Conseil d'administration et celles des actionnaires qui ont demandé la convocation de l'assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.**

La convocation à l'assemblée générale ordinaire mentionne en outre la mise à disposition des actionnaires au siège de la société du compte de profits et pertes, du bilan, du rapport de gestion, du rapport de révision et des propositions relatives à l'utilisation du bénéfice de l'exercice.

**Art. 17** Idem

**Art. 18** Chaque action privilégiée, ordinaire ou nouvelle, donne droit à une voix.

En aucun cas, un seul actionnaire ne peut réunir en ses mains plus des deux cinquièmes des droits de vote représentés à l'assemblée générale. Cette restriction n'est pas applicable aux actions possédées par la Confédération et les cantons. Les actionnaires qui, à un titre quelconque, prennent part à la gestion, n'ont pas voix délibérative lorsqu'il s'agit de donner décharge à l'administration pour la gestion et la reddition des comptes.

Cette règle ne s'applique pas aux personnes qui se bornent à surveiller la gestion.

**Art. 19** L'assemblée générale prend ses décisions à la majorité absolue des voix attribuées aux actions représentées à l'assemblée.

La majorité des deux tiers des voix attribuées aux actions représentées et la majorité absolue des valeurs nominales représentées sont néanmoins nécessaires pour décider toute modification des statuts, ainsi que les décisions mentionnées à l'article 704 du Code des obligations.

L'élection des membres du Conseil d'administration se fait à la majorité absolue, au premier tour, et à la majorité relative, au second tour.

Le vote a lieu, dans la règle, au scrutin secret; toutefois l'assemblée peut décider qu'il aura lieu à main levée.

En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante. S'il y a parité des voix dans une élection, le sort décide.

**Art. 20** Le Conseil d'administration veille à la rédaction du procès-verbal. Celui-ci mentionne:

1. Le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions représentées par les actionnaires, les organes ainsi que les représentants indépendants et les représentants dépositaires;
2. Les décisions et le résultat des élections;
3. Les demandes de renseignements et les réponses données;
4. Les déclarations dont les actionnaires demandent l'inscription.

Le procès-verbal devra être signé par le président et le secrétaire de l'assemblée.

#### Titre V

##### Conseil d'administration

**Art. 21** Le Conseil d'administration de la société se compose d'un ou plusieurs membres, qui doivent être actionnaires.

**Art. 22** La représentation des sièges est réglée comme suit:

- a) Deux membres du Conseil d'administration sont désignés par le Conseil d'Etat du Canton de Vaud.
- b) Sept membres sont désignés par la Municipalité de Lausanne.
- c) A l'exception de la Commune de Lausanne, les municipalités dont les communes participent au financement du trafic d'agglomération défini par la loi cantonale vaudoise sur les transports publics désignent chacune un administrateur.
- d) Les municipalités des communes qui participent uniquement au financement du trafic régional désignent entre elles deux administrateurs. Elles règlent la représentation par convention.
- e) Les associations de personnel de la société proposent deux administrateurs qui sont élus par l'assemblée générale. L'un est présenté par le personnel de l'exploitation et du technique, l'autre par le personnel administratif et supérieur.
- f) Un administrateur est élu sur proposition de la Banque Cantonale Vaudoise.
- g) Un administrateur en provenance des milieux économiques est élu sur proposition du Comité de direction.

**Art. 23** Supprimé.

**Art. 24** a) Le Conseil d'administration élève chaque année son président et son vice-président. Ceux-ci occupent les mêmes fonctions au sein du Comité de direction.

b) Il nomme son secrétaire; celui-ci peut être choisi en dehors du Conseil.

c) Il nomme les autres membres du Comité de direction.

d) Il nomme les membres de la direction, ainsi que les fondés de procuration et mandataires commerciaux, dont il détermine l'étendue des pouvoirs.

e) Il nomme le président, le secrétaire et deux membres du Comité des institutions sociales.

f) Il désigne le représentant de la société et son suppléant au Conseil d'administration de la Caisse de pensions de la Commune de Lausanne.

**Art. 25** Le Conseil d'administration exerce tous les pouvoirs qui n'entrent pas dans la compétence exclusive d'un autre organe de la société, en conformité avec les dispositions de la loi cantonale vaudoise sur les transports publics, en particulier:

- a) Convocation de l'assemblée générale des actionnaires et établissement de l'ordre du jour.
- b) Examen et approbation du rapport de gestion et des comptes annuels.
- c) Approbation des budgets annuels.
- d) Approbation des modifications importantes de l'exploitation, du réseau, des horaires et des tarifs.
- e) Achat et vente de terrains et d'immeubles, ainsi que les commandes à charge du compte de construction, pour autant que la valeur dépasse fr. 100 000.-
- f) Approbation du statut du personnel.
- g) Approbation des contrats avec les autorités, sociétés et tiers engageant la société d'une façon durable.

**Art. 26** Supprimé

**Art. 27** Idem

**Art. 28** Le Conseil se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des administrateurs présents.

En cas de partage égal des voix, celle du président est prépondérante. Pour que les décisions du Conseil soient valables, la présence de la moitié au moins de ses membres est nécessaire à la délibération.

**Art. 29** Idem

**Art. 30** Idem

**Art. 31** Idem

#### Titre VI

##### Comité de direction

**Art. 32** Le Comité de direction est nommé chaque année par le Conseil d'administration, sitôt après l'assemblée générale ordinaire des actionnaires.

Le président et le vice-président du Conseil d'administration font partie de droit du Comité de direction dont ils sont également président et vice-président.

**Art. 33** Le Comité de direction est composé de neuf membres, soit:

- a) Un représentant de l'Etat de Vaud.
- b) Trois représentants de la Commune de Lausanne.
- c) Un représentant de chacune des communes de Prilly, Pully et Renens.
- d) Les deux administrateurs mentionnés sous lettres f) et g) de l'article 22 des statuts.

Le directeur est le secrétaire du Comité de direction; il assiste aux séances avec voix consultative.

**Art. 34** Idem

**Art. 35** Idem

**Art. 36** Idem

**Art. 37** Idem

#### Titre VII

##### Direction

**Art. 38** Les attributions et les compétences de la direction sont définies par un règlement approuvé par le Comité de direction.

#### Titre VIII Organe de révision

**Art. 39** L'organe de révision est une société fiduciaire, dont les collaborateurs possèdent les qualifications particulières exigées par l'article 727 b CO, fiduciaire édue pour une durée de trois ans, rééligible et inscrite au Registre du commerce.

L'organe de révision doit être indépendant du Conseil d'administration et d'un éventuel actionnaire disposant de la majorité des voix.

L'organe de révision doit être présent à l'assemblée générale ordinaire, sauf si celle-ci l'en dispense par une décision unanime.

#### Titre IX Comptes, bilans, fonds de réserve, compte d'amortissement, répartition des bénéfices

**Art. 40** Idem

**Art. 41** Les comptes et le bilan sont établis conformément aux prescriptions de la législation fédérale sur la comptabilité des chemins de fer, et, sauf disposition contraire de cette législation, à celles du Code des obligations.

**Art. 42** Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de gestion, le rapport de révision et les propositions relatives à l'utilisation du bénéfice net, sont mis, au siège social, à la disposition des actionnaires vingt jours au moins avant l'assemblée générale ordinaire.

**Art. 43** Le bénéfice de l'exercice disponible après déduction de tous frais et charges, y compris les amortissements prescrits ou décidés par l'assemblée générale, doit être employé de la manière suivante:

a) Cinq pour-cent du bénéfice de l'exercice sont affectés à la réserve générale jusqu'à ce que celle-ci atteigne vingt pour-cent du capital-actions libéré.

b) Ensuite, le bénéfice annuel servira à alimenter des réserves spéciales suivant décisions de l'assemblée générale (au sens de l'art. 674, al. 2 CO).

c) Puis un premier dividende sera attribué aux actions privilégiées jusqu'à concurrence de cinq pour-cent de leur valeur nominale.

d) Puis, si possible, après la répartition susmentionnée, un premier dividende sera attribué aux actions ordinaires, jusqu'à concurrence de quatre pour-cent de leur valeur nominale.

e) Puis, si possible, après la répartition ci-dessus aux actions privilégiées et ordinaires, un premier dividende sera attribué aux actions nouvelles jusqu'à concurrence de trois pour-cent de leur valeur nominale.

f) Le solde, enfin, sera utilisé suivant décision prise par l'assemblée générale sur proposition du Conseil d'administration.

Le tout sous réserve de l'application de l'article 671, alinéas 2 et 5 du Code des obligations.

**Art. 44** Idem

**Art. 45** Sous réserve des prescriptions des articles 128 et suivants du Code des obligations, tous dividendes non réclamés dans les cinq ans dès leur échéance sont acquis à la société.

#### Titre X Dissolution et liquidation

**Art. 46** Idem

**Art. 47** Idem

**Art. 48** Après le paiement des dettes, l'actif restant est employé en premier lieu à rembourser les actions privilégiées jusqu'à concurrence de 250 francs par action, en deuxième lieu à rembourser les actions ordinaires jusqu'à concurrence de 250 francs par action et en troisième lieu, à rembourser les actions nouvelles jusqu'à concurrence de 250 francs par action. Le solde de l'actif est, s'il y a lieu, réparti entre les actions privilégiées, ordinaires et nouvelles, sans distinction, et proportionnellement à leur valeur nominale.

Cette répartition ne peut avoir lieu qu'après l'expiration d'un an à dater de la troisième publication de la liquidation. Les liquidateurs doivent, du reste, se conformer à cet égard aux dispositions des articles 740 et suivants du Code des obligations.

#### Titre XI Contestations

**Art. 49** Idem

#### Titre XII Dispositions finales

**Art. 50** Les présents statuts, qui abrogent tous statuts antérieurs, ont été adoptés en assemblée générale des actionnaires, à Lausanne, le 26 juin 1950, et modifiés par les assemblées générales extraordinaires des 11 juillet 1960, 12 juin 1961, 6 juin 1963, 20 juin 1977, 26 février 1982 et 28 juin 1996.

Le président  
(signé) M. Blanc

Le secrétaire  
(signé) J.-P. Kallenbach

Lausanne, le 7 juin 1996

Le conseil d'administration

022-413436/0708



#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 juin 1996 à 9 h., En Perrelet, ch. du Closel 15, à Renens (Parking sur place - trolleybus no 7, arrêt «Perrelet»).

#### Ordre du jour:

1. Introduction dans les statuts d'une disposition liant le transfert des actions, respectivement d'une disposition instaurant un droit d'acquisition prioritaire.
2. Adoption, après annulation, de nouveaux statuts adaptés au nouveau droit de la société anonyme.
3. Organe de révision.

La feuille de présence sera soumise à la signature des actionnaires en même temps que celle de l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra immédiatement avant.

Lausanne, le 7 juin 1996

Le conseil d'administration  
022-413436/0708



#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 1996 à 10 h., En Perrelet, ch. du Closel 15, à Renens (Trolleybus no 7 arrêt «Perrelet/parking sur place»).

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1995.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au conseil d'administration.
4. Divers.

Etablissement des feuilles de présence des assemblées ordinaire et extraordinaire de 9 h. 30 à 10 h. précises.

Les actionnaires autres que les collectivités publiques, municipalités ou privés n'étant pas convoqués personnellement et souhaitant participer à l'assemblée générale recevront une carte d'admission et un rapport de gestion sur présentation des titres, au siège social, rue de la Vigie 5, 1003 Lausanne (de 8 h. à 11 h. 30 et 14 h. à 16 h. 30).

Lausanne, le 7 juin 1996

Le conseil d'administration

022-413437/0708



#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 1996 à 8 h. 30, En Perrelet, ch. du Closel 15, à Renens (Parking sur place - trolleybus no 7, arrêt «Perrelet»).

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1995.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au conseil d'administration.
4. Divers.

Etablissement des feuilles de présence des assemblées ordinaire et extraordinaire dès 8 h.

Lausanne, le 7 juin 1996

Le conseil d'administration

022-413436/0708

## Société de l'Hôtel des Trois Couronnes Vevey

Le conseil d'administration convoque Messieurs les actionnaires à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1996, à 11 h. 30, à l'Hôtel du Lac à Vevey, avec

#### l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 15 juin 1995.
2. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1995.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Décision sur les conclusions de ces rapports.
5. Election de l'organe de révision.
6. Propositions individuelles.

#### Propositions du conseil d'administration

- a) Approuver le rapport de gestion et les comptes 1995.
- b) Reporter à compte nouveau le solde bénéficiaire.
- c) Prendre acte du rapport des réviseurs.
- d) Donner décharge au conseil d'administration.
- e) Réélire Multifiduciaire Léman SA en qualité d'organe de révision.

Les documents mentionnés sous chiffres 2 et 3 ci-dessus seront à la disposition des actionnaires au siège social de la société, rue d'Italie 49 à Vevey, dès le 14 juin 1996, à 10 h. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées du 13 au 27 juin 1996 par la Banque Cantonale Vaudoise, à son siège régional de Vevey.

Le conseil d'administration

022-415449/0708

## Frimob SA, Romont

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires, le conseil d'administration de Frimob SA, a l'honneur de vous convoquer à son

### assemblée générale ordinaire

fixée au mercredi 26 juin 1996, à 10 h. 30, à l'Auberge du Lion d'Or, à Romont.

#### Tractanda:

1. Ouverture de l'assemblée par le président.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport du président.
4. Rapport de gestion.
5. Présentation des comptes 1995.
6. Rapport de l'organe de contrôle.
7. Approbation des comptes et décharges aux administrateurs et à la direction.
8. Utilisation du bénéfice.
9. Nominations statutaires.
10. Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

017-208178/0708

## Compagnie du Chemin de fer funiculaire de la Gare à la Ville de Cossonay

### L'assemblée générale ordinaire

est fixée au vendredi 28 juin 1996, à 15 h. 30, en la salle de vote du Bâtiment administratif, rue Neuve 1, 1304 Cossonay.

Ordre du jour et nominations statutaires, divers.

Le conseil d'administration

022-412662/0708

## Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG Leukerbad

### Einberufung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 28. Juni 1996, 15 Uhr, Restaurant Rinderhütte, Torrent.

#### Verhandlungsgegenstände:

- Geschäftsbericht 1995.
  - 1.1 Jahresbericht 1995;
  - 1.2 Jahresrechnung 1995.
- Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1995.
- Beschlussfassung über den Geschäftsbericht 1995.  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Jahresberichtes 1995 und der Jahresrechnung 1995.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes:  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:
 

Jahresgewinn des Geschäftsjahres	Fr. 8 765.28
./. Zuweisung an gesetzliche Reserve 5% (aufgerundet)	Fr. 500.—
<b>Rest</b>	<b>Fr. 8 265.28</b>
+ Gewinnvortrag aus 1994	Fr. 8 813.56
<b>Bilanzgewinn (Vortrag auf neue Rechnung)</b>	<b>Fr. 17 078.84</b>
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wiederwahl der Herren:  
Grichtung Hans-Ruedi, Leukerbad (Revisor)  
Roten Kurt, Leukerbad (Revisor)  
Vogel Siegfried, Leukerbad (Ersatzmann)
- Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung, das Protokoll der letzten Generalversammlung, der Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen ab dem 3. Juni 1996 am Sitz der Gesellschaft (Talstation Leukerbad) zur Einsichtnahme auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt.

Die Eintrittskarten können bis zum 26. Juni 1996 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Stellen bezogen werden (Art. 11 der Statuten):

- Schweizerische Bankgesellschaft, Leukerbad und Visp
- Schweizerischer Bankverein, Leukerbad und Sitten

Die Eintrittskarte berechtigt am 28. Juni 1996 zur freien Benützung der Transportanlagen der Gesellschaft.

Leukerbad, 31. Mai 1996

Der Verwaltungsrat  
005-313143/0700



## Banque de l'Etat de Fribourg

avec garantie de l'Etat

### Emprunt 4 % 1996-2001 de Fr. 70'000'000.- (avec possibilité d'augmentation à Fr. 100'000'000.- au maximum)

But: Financement des opérations actives

Délai de souscription: jusqu'au 14 juin 1996, à midi

Intérêt: 4 %, coupons annuels au 5 juillet

Prix d'émission: 101 %

Durée: 5 ans ferme

Libération: 5 juillet 1996

Coupons: Fr. 5'000.- nominal

Demande de cotation: à la bourse de Zurich.

Comme l'emprunt est matérialisé par un certificat global durable, la livraison physique de titres ne peut avoir lieu pendant toute la durée de l'emprunt.

Les souscriptions sont reçues sans frais par le siège et les succursales de la Banque de l'Etat de Fribourg, ainsi que par les autres établissements bancaires en Suisse.

Banque de l'Etat de Fribourg

## HPT HOLDING

Pully/Lausanne

### 22ème ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Lieu: HÔTEL DE LA PAIX  
Avenue Benjamin-Constant 5 à Lausanne

Date: Jeudi 27 juin 1996 à 14 heures  
Bureau des admissions ouvert de 13 h 00 à 13 h 45

#### Ordre du jour et propositions du Conseil d'administration:

- Rapport de gestion sur l'exercice 1995 (comptes annuels, rapport annuel, comptes du Groupe) - Rapports de l'Organe de révision.  
*Proposition: approuver les comptes annuels, le rapport annuel et les comptes du Groupe 1995.*
- Décision sur l'utilisation du résultat de l'exercice 1995  
*Proposition: reporter la perte de l'exercice à compte nouveau.*
- Rapport du Conseil d'administration sur l'ajournement de foillite et sur les objectifs d'assoinsissement
- Décharge à l'administration  
*Proposition: donner décharge à tous les membres du Conseil d'administration*
- Nominations statutaires
  - Conseil d'administration  
*M. Daniel Rey ayant présenté sa démission, le Conseil propose la réélection de MM. François Chaudet, Jean-Nicolas Devient, Raymond Junod, Philippe Lathion, Bernard Longchamp et Marc Servageon, pour une période d'une année.*
  - Organe de révision des comptes de la société et des comptes consolidés.  
*Proposition: Réélection de Neutra Fiduciaire S.A. pour une période d'une année.*
- Divers

#### Documents à disposition:

Le rapport de gestion, le bilan avec compte de pertes et profits, les rapports élobis à l'intention de l'Assemblée générale par l'organe de révision, ainsi que les propositions concernant le report à nouveau du résultat de l'exercice 1995, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

#### Cartes d'admission:

Durant la période du 19 ou 27 juin 1996, aucun transfert d'actions nominatives ne sera inscrit ou Register des actions.

Tous les actionnaires, inscrits ou Register des actions en date du 19 juin 1996, recevront leur carte d'admission par courrier, dans la semaine précédant l'Assemblée générale.

Les personnes qui détiennent encore des actions au porteur de la société ne pourront pas prendre part à l'Assemblée générale. Cette disposition n'affecte pas les droits patrimoniaux attachés à leurs titres.

Pully, le 7 juin 1996

Le Conseil d'administration

## Funivia del San Gottardo SA, Airolo

Convocazione

### L'assemblea degli azionisti

è convocata per venerdì 28 giugno 1996, ad Airolo-Pescium, Ristorante Pescium, alle ore 17, con il seguente

Ordine del giorno:

- Approvazione rapporto di gestione, dei conti e del rapporto dell'ufficio di revisione per l'esercizio 1995 e scarico all'amministrazione.
- Informazioni sui lavori di ampliamento.
- Eventuali.

Il rapporto di gestione, il bilancio e conto economico e il rapporto di revisione sono depositati presso gli uffici della Amco Fiduciaria SA, palazzo Darani 2, Faido, dove possono essere consultati.

Per partecipare all'assemblea occorre presentare la o le azioni o un relativo certificato di deposito presso un istituto bancario.

Il consiglio di amministrazione

005-31855/0700

Ihr zuverlässiger Partner

Votre partenaire sûr

#### DIREKTWERBUNG

**Direct Media**  
Servag AG für  
Management-Beratung  
Industriestrasse 7  
5432 Neuendorf  
Tel. 056/415 33 11  
Fax 056 416 33 01  
Adressenvermittlung, Direkt-  
marketing-Aktionen von A-Z,  
Rechenzentrum, Adressmanage-  
ment, Datenbank-Services,  
Werbemittelproduktion,  
Lettershop/Versand-Service

#### BRANCHEN-VERZEICHNIS

Erscheint 14-täglich;

nächstmal am  
21. Juni 1996

Publicitas Bern, Seilerstrasse 8, Bern  
Tel. 031/384 11 11  
Fax. 031/384 14 83

#### FENSTER

seit 1963  
**elkura ag**  
Fachbetrieb für Fenster, Schall- und Isoliertechnik



Es müssen nicht immer  
neue Fenster sein -  
Ökologie und Ökonomie zugleich

8134 Adliswil, Fabrikhof 5  
Telefon 017/10 95 88  
Telefax 017/10 95 82

7000 Chur  
Telefon 081/253 35 25  
Telefon 081/253 36 04

EURO Gebrauchsmusterschutz  
Nr. G 90 121 392.1

#### KASSENSCHRÄNKE

### FIRESAFE

Feuersichere Schränke / Kassenschränke  
Zürcherstrasse 70, 8104 Weiningen  
Tel. 017/50 09 28 / Fax 017/50 09 54

#### KOPIERPAPIER

WAFAG  
Spezialdruckerei  
für Formulare

Badenerstr. 820  
Postfach  
CH-8010 Zürich

01/431 16 00  
Telefax 01/432 93 05

Mailing, Einzelblatt/Laser/Inkjet  
Blocks, Kopierpapier, Fax-Rollen

#### SCHULUNGSRÄUME

leichter lehren und lernen  
**hunziker**  
schuleinrichtungen  
Hunziker AG  
Tischenlostrasse 75  
CH-5800 Thalwil  
Telefon 01-722 81 11  
Telefax 01-720 56 29

#### SCHREIBGERÄTE

**Pentel**

Druckbleistift,  
Kugelschreiber,  
Feser- und  
Füllschreiber

Pentel Papeteriewaren AG, 8132 Egg/ZH  
Tel. (01) 984 28 88, Fax 984 19 21

#### SEIFEN UND KOSMETIKA

Seifenduft liegt in der Luft...



PERMATIN AG, CH-8260 Stein am Rhein  
Schweizer Seifenfabrik

#### STEMPEL

IHR STEPELLIEFERANT

**HOMBERGER**  
Homberger AG Stempelabteilung

STEMPEL

Lagerhausstr. 3  
8401 Winterthur  
Tel. 052/212 65 02  
Fax 052/212 02 15

- Selbstfärbestempel
- Holzstempel
- TRODAT-Printy
- Bänderstempel

PROMPTER SERVICE

#### VERPACKUNGEN

**Büttikofer AG**  
Schaumstofftechnik  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062/767 00 00, Fax 062/767 00 01  
Verpackungen aus PU- und  
PE-Weichschaumstoff